

1. ラパス県第4保健管区の母子保健に関する簡易調査結果報告書

(1) 母子保健サービスの提供状況に関する簡易調査

1) 報告書本文

**AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON
JICA**

**INVESTIGACION DEL ESTADO DE SITUACION DE LOS SERVICIOS DE SALUD
EN EL ALTIPLANO PACEÑO**

INFORME FINAL

Dr. Antonio Saravia Valle

**La Paz – Bolivia
2009**

TABLA DE CONTENIDO

	Pag.
Resumen Ejecutivo	4
1. Presentación	10
1.1. Objetivos	10
1.2. Ambito de Trabajo	10
1.3. Situación Demográfica	12
1.4. Tiempo	12
1.5. Metodología de Trabajo	14
1.5.1. Diseño del Plan Definitivo del Trabajo	40
2. Resultados	41
2.1. Situación de Salud Materno Infantil en los años 2006 -2007 y 2008 en los Municipios de La Paz	41
2.1.1. Salud Infantil	41
2.1.2. Salud Materna	44
2.1.3. Población General	46
2.2. Situación de la Red de Salud	46
2.2.1. Coordinación de la Red de Salud Rural 4	47
2.2.2. Red de establecimientos de Salud	53
2.2.2.1. Hospital Municipal de Achacachi	54
2.2.2.2. Centro de Salud Tacamara	70
2.2.2.3. Centro de Salud Santiago de Huata	79
2.2.2.4. Centro de Salud Huarina	89
2.2.2.5. Puesto de Salud Franz Tamayo	100
2.2.2.6. Puesto de Salud Corpaputo	107
3. Análisis General de los establecimientos de Salud	112
3.1. Cobertura de los establecimientos de Salud	112
3.2. Sistema de Referencia y Retorno	112
3.3. Horario de atención	112
3.4. Recursos Humanos	113
3.5. Mantenimiento del Equipo Médico e Infraestructura	115
3.6. Infraestructura de los Establecimientos de Salud	115
3.7. Diagnóstico de las Prestaciones y Servicios Ofertados para la Salud Materno Infantil	116
3.8. Entrevistas al Personal de Salud y Evaluación de Competencias	131
3.9. Capacitaciones	133
3.10. Manuales y Protocolos utilizados	133
3.11. Visita a Comunidades	133
3.12. Situación de los Sistemas	134

TABLA DE CONTENIDO

	Pag.
3.13. Sistema de Seguros Públicos y Seguridad Social	134
4. Participación de las Autoridades Municipales, en el manejo de la Salud Materno Infantil	136
4.1. Organización	137
4.2. Entrevistas	138
4.3. Presupuesto Municipal de Salud 2006 – 2007 – 2008 y Primer Semestre 2009	139
4.4. Plan de Desarrollo Municipal	146
5. Conclusiones	147
6. Recomendaciones	150
Bibliografía	152
Anexos	
Anexo 1 Evaluación de la Gestión Gerencial 2008 y Primer Cuatrimestre 2009. Gerencia Red de Salud Rural 4	
Anexo 2 Inventarios	
Anexo 3 Inventario Hospital de Achacachi realizado por la Alcaldía	
Anexo 4 Croquis Hospital Municipal de Achacachi	
Anexo 5 Formularios de Evaluación de Competencias	
Anexo 6 Gobierno Municipal Ejecución presupuestaria por fuente de financiamiento Gestiones 2006 – 2007 – 2008 y POA 2009	
Anexo 7 Plan de Desarrollo Municipal	

RESUMEN EJECUTIVO

El presente trabajo tiene el siguiente objetivo:

Contar con un informe del estado de situación actual de los servicios de salud materno infantil en el municipio de Achacachi” que incluya:

- Diagnóstico de la situación de la salud materno infantil en los últimos tres años.
- Diagnóstico de la situación de la red de salud
- Diagnóstico de las prestaciones y servicios ofertados para la salud materno infantil
- Diagnóstico de las acciones y participación de las autoridades en el mejoramiento de la salud materno infantil.

Se desarrolla en el municipio de Achacachi, en sus servicios de salud y en la Gerencia de la Red 4 de Salud Rural del departamento de La Paz.

La metodología empleada considera el relevamiento de información primaria en terreno y la recolección de información secundaria en diversas instituciones.

Una vez concluido el trabajo de campo, se pudo llegar a las siguientes Conclusiones y plantear Recomendaciones.

CONCLUSIONES

Es evidente que en los servicios de salud del municipio de Achacachi, se realiza una intensa labor en la atención de la población que no debe ser desconocida; no obstante y dado que las conclusiones que se señalen, serán una base para emitir las recomendaciones finales, aquí se citaran las situaciones que requieren de intervenciones en un futuro programa de fortalecimiento.

Las conclusiones a las que se llega luego de realizado el trabajo de consultoría son las siguientes:

El municipio de Achacachi, se halla en forma general por debajo de la mediana que presentan los indicadores de atención materno-infantil, de todos los municipios del departamento de La Paz.

La Gerencia de la Red de Salud Rural 4, no tiene el respaldo de autoridad necesaria, en sus relaciones con los municipios y establecimientos de su área de influencia.

No se ha dado a la mayoría del personal de los servicios de salud capacitación en Interculturalidad, y Ley SAFCO.

El POA de la Coordinación de Red, muestra que porcentualmente la partida destinada a Servicios Personales, es muy alta, en desmedro de las partidas destinadas a Servicios no Personales, Materiales y Suministros y Activos fijos.

La supervisión no está sujeta a un calendario y a un contenido previamente establecido. Se ejecutan varios CAI's de diferente nivel, de los cuales no se da una copia de las resoluciones a los participantes, lo que dificulta su cumplimiento.

La cobertura de los establecimientos de salud, tienen como soporte la determinación de isócronas con las comunidades de su ámbito de influencia, encontrándose problemas en cuanto a la determinación de la población, ya que por factores culturales y laborales, se da una migración estacionaria entre las comunidades y la ciudad de La Paz principalmente.

El sistema de referencia y retorno, presenta serios problemas en el cumplimiento de los informes de retorno; también hay dificultad en el seguimiento de pacientes que son referidos para atención y exámenes especializados, sin ser casos de urgencia.

Hay deficiencia de personal en los diferentes establecimientos de salud, que en alguna manera es solucionado por internos de pregrado, que requieren supervisión en sus actividades, la misma que no da constantemente por la modalidad de trabajo del personal.

El hospital de Achacachi presenta deficiencias en la dotación de anestesiólogo, pediatra y traumatólogo entre otros recursos humanos, no solo para cumplir como hospital básico de referencia, sino como un futuro hospital de segundo nivel.

No existe un sistema de mantenimiento, razón por la cual no se da mantenimiento preventivo a los equipos de salud y a la infraestructura.

Se ha realizado un inventario de los establecimientos de acuerdo a las Normas para Establecimientos del Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel, siendo grande la brecha que separa la realidad encontrada de lo establecido por las normas.

La infraestructura de los establecimientos es nueva en los casos de Huarina y Tacamara, en este último caso aún sin estrenar ni equipar.

Los demás establecimientos tienen una infraestructura con relativo mantenimiento, debiendo señalarse la humedad de Corpaputo.

El Puesto de Salud Franz Tamayo, carece de provisión de agua, lo que obliga al personal a aprovisionarse de un pozo que se halla fuera de los predios del Puesto, lo que ocasiona graves problemas para la atención a los pacientes y para las necesidades propias del personal, que vive en el mismo Puesto de Salud

Un factor que limita en gran manera las diversas atenciones a los pacientes, es la baja temperatura que tienen los ambientes de los establecimientos de salud.

No se cuenta con ambientes y equipamiento para la atención intercultural del parto.

Varios ambientes en todos los establecimientos de salud, están destinados a vivienda del personal, restando espacio para la atención de pacientes.

Las prestaciones otorgadas a la población durante el primer semestre de 2009, salvo contadas excepciones, están por debajo del 50 % de coberturas programadas.

Al margen de las coberturas alcanzadas, debe considerarse algunos aspectos que han sido observados en la prestación de la consulta externa.

La baja temperatura de los ambientes donde se realizan las consultas, impiden poder realizar un examen clínico adecuado a los pacientes.

Una vez acostados los pacientes en la mesa de examen, no son cubiertos con una sabanilla, lo que afecta su intimidad.

La presencia de varios internos, hace que la consulta pierda la intimidad que el paciente necesita, para explicar los problemas que le afectan.

En Huarina se observó que en el mismo ambiente, se atienden simultáneamente a 3 pacientes.

Médicos e internos muy jóvenes tratan de "tu" a pacientes de más de 60 años.

El personal de salud, no utiliza mandiles, lo que es un grave error, ya que el mandil no es un simple distintivo, sino que es una protección para el personal y para los pacientes.

Se observó que en algunos casos la consulta se la realiza sin las condiciones adecuadas, como el caso de consultas ginecológicas sin lámpara de examen, habiendo varias de estas lámparas en otras dependencias del hospital de Achacachi.

De acuerdo a la información brindada por el personal de los servicios de salud, las capacitaciones no son frecuentes y es escasa la relacionada con Interculturalidad, se ha dado capacitación para el AIEPI y para el manejo del paquete informático SALMI.

Los protocolos más utilizados son los del SUMI, pero falta dotar de mayor número de ejemplares y que estos estén al alcance inmediato del personal.

Las visitas a las comunidades, se realiza por lo general en coordinación con los promotores de salud, y en la mayoría de los establecimientos se cuenta con cronogramas.

El servicio de farmacia del hospital de Achacachi y el funcionamiento de las farmacias de los demás establecimientos, carecen de un sistema de gestión.

Salvo los casos del P.S. de Franz Tamayo donde se está implementando el sistema de archivo por carpetas familiares y el del hospital de Achacachi donde hay un archivo de historias clínicas con numeración correlativa, en los demás establecimientos solo se registran las atenciones en los cuadernos del SNIS, y se conservan en archivadores los formularios correspondientes a los diferentes programas.

No hay producción de información, que pueda facilitar la gestión de los establecimientos.

La vía más frecuente de comunicación son los teléfonos celulares; en los servicios visitados solo 2 tenían en funcionamiento las radios de alta frecuencia.

Los seguros públicos SUMI y SSPAM funcionan, no hay presencia de las Cajas de Salud, salvo un convenio de atención entre la Caja de Salud de Caminos y el hospital de Achacachi.

Llama la atención la baja ejecución presupuestaría en el área de salud, que durante las gestiones 2006, 2007 y 2008 no llegan al 50 % frente a las grandes necesidades que se observan en los establecimientos de salud.

RECOMENDACIONES

Las recomendaciones que surgen del análisis de todo el trabajo realizado son las siguientes:

Mejorar la producción y productividad de los establecimientos de salud, tanto en su actividad intramural, como en la atención en las comunidades, a fin de mejorar sus indicadores de atención materno-infantil.

Fortalecer a la Gerencia de la Red de Salud Rural 4, a fin de lograr una organización articulada por niveles de complejidad resolutive, con establecimientos dotados adecuadamente de recursos humanos y físicos que permitan mejorar su rendimiento, todo coordinado no solo dentro del Municipio de Achacachi, sino dentro toda su área de responsabilidad.

Mejorar la capacitación del personal en Interculturalidad y Ley SAFCO, utilizando en lo posible, esquemas de capacitación en el lugar de trabajo.

Para la formulación del POA de la Coordinación de la Red de Salud, se deben incrementar las partidas destinadas a Servicios no Personales, Materiales e Insumos y Activos Fijos, dadas las necesidades de esta oficina.

Organizar las visitas de supervisión a los establecimientos de salud, formulando cronogramas y definiendo alcances de la supervisión.

Racionalizar el número de CAI's, para evitar el ausentismo en los lugares de trabajo y lograr que como corolario de los mismos, se entregue a cada participante una copia de las resoluciones tomadas.

Desarrollar en forma conjunta con el SEDES La Paz, un sistema de control y seguimiento de los pacientes referidos a los diferentes niveles de resolución, con el propósito de asegurar la formulación confiable, adecuada y oportuna de los informes de retorno.

Dotar a los establecimientos de salud del personal realmente requerido de acuerdo a la magnitud de la población a servir, y al volumen de prestaciones programadas.

Dotar al hospital de Achacachi del personal necesario para cumplir su rol de hospital de segundo nivel, haciendo énfasis en la dotación de anestesiólogo, pediatra y traumatólogo.

Desarrollar junto con el municipio, un sistema de mantenimiento de equipo médico e infraestructura.

Dotar a los establecimientos del equipamiento médico y hospitalario de acuerdo a su nivel de resolución, y siguiendo las normas nacionales al respecto, de tal manera que cuenten con los recursos necesarios para brindar una buena atención.

Realizar un estudio en base a costos y eficacia, para mejorar la temperatura ambiental dentro de los establecimientos de salud.

Dotar a los establecimientos de salud, de ambientes y equipamiento para la atención intercultural de los partos

Debe considerarse de acuerdo a normas nacionales, la obligación o no de dotar de vivienda al personal, y en caso de ser necesaria, esta debe quedar fuera del servicio de salud.

Dotar al Puesto de Salud de Franz Tamayo, de un sistema de provisión de agua, que permita contar con este elemento dentro del establecimiento y en la vivienda del personal.

Deben realizarse programas de sensibilización y actualización del personal de salud, con referencia al trato que dan a los pacientes y los procedimientos médicos y éticos que deben seguirse al brindar atención a los pacientes.

Deben ser fortalecidos con criterios de gestión, los servicios de farmacia y estadística.

Merece revisarse el sistema de comunicación, teniendo en cuenta la amplia cobertura que tienen los teléfonos celulares e incluso el sistema de internet.

Es necesario realizar una revisión de procedimientos y sistema de toma de decisiones en el Municipio, Coordinación de Red de Salud y establecimientos de salud, a fin de superar la baja ejecución del presupuesto de salud, y dar solución a la gran cantidad de necesidades que presentan los servicios.

1. PRESENTACION

1.1. OBJETIVO

“Contar con un informe del estado de situación actual de los servicios de salud materno infantil en el municipio de Achacachi” que incluya:

- Diagnóstico de la situación de la salud materno infantil en los últimos tres años.
- Diagnóstico de la situación de la red de salud
- Diagnóstico de las prestaciones y servicios ofertados para la salud materno infantil
- Diagnóstico de las acciones y participación de las autoridades en el mejoramiento de la salud materno infantil.

1.2. AMBITO DE TRABAJO

a) Ubicación

La presente investigación se ha desarrollado en el municipio de Achacachi, capital de la provincia Omasuyos, situada en el altiplano boliviano y en la cuenca del lago Titicaca y el río Keka. Las instituciones e instancias incluidas han sido:

- i) Municipio de Achacachi
 - (1) Secretaría Ejecutiva del Gobierno Municipal de Achacachi
 - (2) Secretaría de Salud del Concejo Municipal de Achacachi
 - (3) Unidad de Salud de la Oficialía Mayor de Desarrollo Humano
 - ii) Coordinación de Red de Salud Rural No. 4
 - (1) Gerente de Red
 - (2) Supervisora de salud Pública
 - (3) Responsable de Bioestadística
 - iii) Red de Salud Rural No. 4
 - (1) Director del hospital Municipal de Achacachi
 - (2) Directores de Centros de Salud
 - (3) Personal de establecimientos de salud
 - iv) Comité de vigilancia de Achacachi
- b) Definición del área de estudio

En un análisis conjunto con el Gerente de la Red 4 Dr. Nelson Quispe, se establecieron los siguientes criterios para la selección de establecimientos muestra a investigar; los criterios fueron:

- i) Tiempo: Por lo reducido del tiempo se definió investigar 6 establecimientos.
- ii) Nivel de complejidad: Se incluyo 1 del nivel 2, tres del nivel 1 con médico y dos de nivel 1 sin médico.
- iii) Infraestructura: Se acordó investigar establecimientos con y sin médico, con buena y mala infraestructura.
- iv) Cobertura: De igual manera se acordó investigar establecimientos con y sin médico, con buenas y malas coberturas.

En función a estos criterios se seleccionaron los siguientes establecimientos:

- i) Hospital Municipal de Achacachi
- ii) Centro de Salud Tacamara
- iii) Centro de Salud de Santiago de Huata
- iv) Centro de Salud Huarina
- v) Puesto de Salud Franz Tamayo
- vi) Puesto de Salud Corpaputo

El municipio de Achacachi cuenta un hospital básico, cinco (5) centros de salud y trece (13) puestos de salud, de acuerdo al siguiente detalle:

Cuadro No. 1
Municipio de Achacachi
Establecimientos de Salud, por niveles de complejidad

NIVELES	HOSPITALES	CENTROS DE SALUD	PUESTOS DE SALUD
Primer Nivel		Huatajata Santiago de Huata Warisata Tacamara	Tola Tola Coromata Jancko Ajllata Kalaque Villa Lipe Tajjocachi Walata Franz Tamayo Frasquia Challuyo Corpaputo Pongohuyo
Segundo Nivel	Hospital Municipal Achacachi		

1.3. SITUACION DEMOGRAFICA

De acuerdo a la información proporcionada por la Gerencia de la Red de Salud Rural 4, la población global del municipio de Achacachi es la siguiente:

Cuadro No. 2
Población municipio de Achacachi, por grupo etáreo
Julio - 2009

GRUPO ETAREO	NUMERO	%
Menores de un año	1,634	2.04
1 año	1,676	2.09
2 – 4 años	5,215	6.52
5 – 9 años	9,406	11.76
10 – 14 años	9,418	11.77
15 – 20 años	9,680	12.10
21 – 49 años	24,228	30.28
50 - 59 años	7,960	9.95
60 y más años	10,800	13.49
Total	80,017	100.00

Fuente: Red de Salud 4

La población correspondiente a cada uno de los establecimientos de salud estudiados, se la tratara cuando se considere las coberturas correspondientes.

En migración debe considerarse dos tipos de emigración, la temporaria y la definitiva. La temporaria se da cuando las personas van a buscar trabajo, por lo general en la ciudad de La Paz, en el tiempo que hay entre sus actividades agrícolas.

En el caso de la emigración definitiva, de acuerdo al Censo 2001, la tasa neta migración en el municipio de Achacachi, es negativa (- 368), siendo esta realidad más acentuada en lo población masculina del grupo etáreo comprendido entre los 25 y 30 años.

No obstante los fines de semana se reúnen en Achacachi, alrededor de 30,000 personas con motivo de la feria; similar situación se da en las otras poblaciones importantes del municipio, generando esto aumento en la demanda de los servicios de salud.

1.4. TIEMPO

La investigación se realizó entre 13 de julio y el 10 de agosto de 2009.

La semana del 13 al 19 de julio, se realizó el trabajo de recolección de información de fuentes secundarias en el INE, SEDES La Paz, Ministerio de Salud y Deportes, y oficinas de JICA en La Paz, y se elaboro el diseño final del plan de trabajo, con la contraparte de JICA.

Entre el 20 de julio y el 4 de agosto, trabajo de campo en el municipio de Achacachi.

Del 5 al 9 de agosto se preparó el informe final.

El 10 de agosto el informe final fue presentado a JICA.

1.5. METODOLOGIA DE TRABAJO

La metodología de trabajo consideró las siguientes actividades:

- a) Delimitación del área de estudio
- b) Diseño del plan definitivo de trabajo
- c) Selección de métodos
 - i) Evaluación de competencias del personal de Salud en relación al cargo
 - ii) Comparación con estándares
 - iii) Entrevistas a actores claves
- d) Selección de Instrumentos
 - i) Guía de Infraestructura de Establecimiento de nivel 1 y 2.
 - ii) Guía de Equipamiento de establecimientos de nivel 1 y de Hospitales de nivel 2
 - iii) Guía de evaluación de competencias
 - iv) Formularios de Evaluación Gerencial del SEDES La Paz
 - v) Listado Básico de Medicamentos Esenciales
 - vi) Paquetes del Seguro Universal Materno Infantil - SUMI
 - vii) Modelo de identificación de necesidades de Capacitación

Las guías para relevar el Equipamiento de los Establecimientos de Salud y la Competencia del personal, fueron las siguientes:

EQUIPAMIENTO PUESTOS DE SALUD				
PUESTO DE SALUD:		Fecha:		
POBLACION:				
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO				
Enfermería				
Equipo Médico/Instru	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Lámpara para examen	1		
	Mesa para examen	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Báscula con tallímetro	1		
	Báscula con infantómetro	1		
	Cocina eléctrica de mesa	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Radio de alta frecuencia	1		
	Humidificador	1		
	Equipo para curaciones	2		
	Equipo para suturas	2		
Equipo Hospitalario	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Fax	1		
	Mesón con cajonería	1		
	Porta Suero	1		
	Gradilla	1		
	Basurero con tapa	1		
	Separador de ambiente	1		
	Gavetero	1		
	Aparato telefónico	1		
	Escritorio	1		
	Silla	3		
	Basurero metálico	1		
	Extintidor	1		
	Reloj de pared	1		
	Mueble fichero	1		
	Casillero	1		
	Vitrina	1		
	Tubo de oxígeno	1		
Vacunatorio				
Equipo Médico/Instru	Refrigerador por absorción de gas	1		
	Refrigerador fotovoltaico	1		
	Refrigerador pequeño por absorción	1		
	Caja fría	1		
	Termo	5		
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Mueble fichero	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
Archivo y Admisión				
Equipo Hospitalario				
Recepción	Perchero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Camilla de lona	1		
	Silla de ruedas	1		
Sala de Espera	Banca de espera	4		
	Pizarrón	1		
	Reloj de pared	1		
Archivo de Historias	Gavetero	3		
	Estante	2		
Farmacia				
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Gavetero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Basurero Metálico	1		
	Escalera plegable	1		
Almacén General				
Equipo Hospitalario	Estante	2		
	Escalera plegable	1		
	Basurero con tapa	1		
	Extintidor	1		
ENSEÑANZA				
Sala de Uso Múltiple				
Equipo Hospitalario	Mesa	1		
	Silla	12		
	Basurero Metálico	1		
	Pizarrón	1		
	Televisor	1		
	Equipo reproductor de video VHS	1		
	Reloj de pared	1		
AREAS COMPLEMENTARIAS				
Estacionamientos				
Equipo Médico/Instru	Ambulancia			
	Lancha			
	Motocicleta			
	Cuadratrack			
	Deslizador			
	Vagoneta			

EQUIPAMIENTO CENTROS DE SALUD				
CENTRO DE SALUD:		Fecha:		
POBLACION:				
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
SERVICIOS MEDICOS DE ATENCION DIRECTA				
Consulta Externa (1 Consultorios)				
Equipo Médico/Instru	Negatoscopio	2		
	Báscula con tallímetro	1		
	Báscula con Infantómetro	1		
	Mesa para examen	2		
	Mesa para curaciones	2		
	Mesa ginecológica	1		
	Lámpara para examen	2		
	Tensiómetro	1		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	2		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Oto-oftalmoscopio	2		
	Equipo para curaciones	3		
	Equipo para suturas	3		
	Equipo de apoyo para consulta externa	3		
	Equipo para ginecología	3		
Equipo Hospitalario	Vitrina	2		
	Gavetero	2		
	Perchero	2		
	Escritorio	2		
	Silla	6		
	Basurero Metálico	2		
	Gradilla	2		
	Basurero con tapa	2		
	Taburete giratorio	2		
	Aparato telefónico	2		
	Separador de ambiente	2		
	Reloj de pared	2		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Cama	1		
	Casilleros			
Sala de Espera	Banca de espera	4		
	Reloj de pared	1		
SERVICIOS AUXILIARES DE DIAGNOSTICO				
Laboratorio Básico				
Equipo Médico Instru	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Centrífuga	1		
	Microscopio	1		
	Analizador Hematológico	1		
	Refrigerador	1		
	Balanza de dos platos	1		
	Balanza electrónica	1		
	Contador diferencial	1		
	Microcentrífuga	1		
	Contador de células	1		
	Cronómetro	1		
SERVICIOS AUXILIARES DE TRATAMIENTO				
Odontología				
Equipo Médico/Instru	Unidad dental	1		
	Compresor dental	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Lámpara de fotocurado	1		
	Equipo de odontología	2		
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Gavetero	1		
	Basurero con tapa	1		
	Banca de espera	1		
	Separador de ambiente			
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO				
Estación de Enfermería				
Equipo Médico/Instru	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Lámpara para examen	1		
	Mesa para examen	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Báscula con tallímetro	1		
	Báscula con infantómetro	1		
	Cocina eléctrica de mesa	1		
	Refrigerador	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Radio de alta frecuencia	1		
	Humidificador	2		
	Nebulizador eléctrico	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Resucitador manual	1		
Equipo Hospitalario	Mesón con cajonería	1		
	Porta Sueros	2		
	Gradilla	1		
	Basurero con tapa	1		
	Separador de ambiente	1		
	Gavetero	1		
	Aparato telefónico	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Basurero metálico	1		
	Extinguidor	1		
	Reloj de pared	1		
	Mueble fichero	1		
	Vitrina	1		
	Tubo de oxígeno	2		
	Camilla	1		
	Silla de ruedas	1		
Vacunatorio				
Equipo Médico/Instru	Refrigerador por absorción de gas	1		
	Refrigerador fotovoltaico	1		
	Refrigerador pequeño por absorción	1		
	Caja fría	1		
	Termo	8		
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Mueble fichero	1		
	Banca de espera	1		
Archivo y Admisión				
Equipo Hospitalario				
Recepción	Central telefónica	1		
	Perchero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Camilla	1		
	Camilla de lona	1		
	Silla de ruedas	1		
	Extinguidor	1		
Sala de Espera	Banca de espera	4		
	Pizarrón	1		
	Reloj de pared	1		
Archivo de Historias	Gavetero	3		
	Estante	2		
Farmacia				
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Gavetero	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Equipo de computación	1		
	Equipo de impresión	1		
	Aparato telefónico	1		
	Estantes	4		
	Basurero Metálico	1		
	Escalera plegable	1		
Almacén General				
Equipo Hospitalario	Estante	2		
	Escalera plegable	1		
	Basurero con tapa	1		
	Extinguidor	1		
ENSEÑANZA				
Sala de Uso Múltiple				
Equipo Hospitalario	Mesa	1		
	Silla	12		
	Basurero Metálico	1		
	Pizarrón	1		
	Televisor	1		
	Equipo reproductor de video VHS	1		
	Reloj de pared	1		
SERVICIOS AL PERSONAL				
Comedor				
Equipo Hospitalario	Refrigerador	1		
	Cocina a gas	1		
	Mesa	1		
	Sillas	6		
	Reloj de pared	1		
	Basurero con tapa	1		
Residencia de Médicos 2 PIEZAS DESTINADAS A DOSRMITORIOS				
Equipo Hospitalario	Cama	1		
	Velador	1		
	Perchero	1		
	Casillero	2		
	Basurero metálico	1		
AREAS COMPLEMENTARIAS				
Estacionamientos				
Equipo Médico/Instru	Ambulancia			
	Lancha			
	Motocicleta			
	Cuadratrack			
	Deslizador			
	Vagoneta			

EQUIPAMIENTO CENTROS DE SALUD CON CAMAS				
CENTRO DE SALUD			Fecha:	
POBLACION:				
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
SERVICIOS MEDICOS DE ATENCION DIRECTA				
Consulta Externa (2 Consultorios)				
Equipo Médico/Instru	Negatoscopio	2		
	Báscula con tallímetro	1		
	Báscula con Infantómetro	1		
	Mesa para examen	2		
	Mesa para curaciones	2		
	Mesa ginecológica	1		
	Lámpara para examen	2		
	Tensiómetro	1		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	2		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Oto-oftalmoscopio	2		
	Equipo para curaciones	3		
	Equipo para suturas	3		
	Equipo de apoyo para consulta externa	3		
	Equipo para ginecología	3		
Equipo Hospitalario	Vitrina	2		
	Gavetero	2		
	Perchero	2		
	Escritorio	2		
	Silla	6		
	Basurero Metálico	2		
	Gradilla	2		
	Basurero con tapa	2		
	Taburete giratorio	2		
	Aparato telefónico	2		
	Separador de ambiente	2		
	Reloj de pared	2		
Sala de Espera	Banca de espera	4		
	Reloj de pared	1		
HOSPITALIZACION				
Equipo Médico/Instru	Negatoscopio	1		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Aspirador de secreciones	1		
	Oto-oftalmoscopio	1		
	Laringoscopio	1		
	Nebulizador eléctrico	1		
	Humidificador	1		
Equipo Hospitalario				
Area Hospitalización	Aparato telefónico	1		
	Escritorio	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Extintuidor	1		
	Tubo de oxigeno	1		
Salas	Camas	5 v		
	Cunas	5 v		
	Velador	5 v		
	Porta Suero	3		
	Gradilla	3		
	Sillas	5		
	Separador de ambiente	1		
	Casilleros	2		
	Mesa para alimentación	5		
Area de partos				
Equipo Médico/Instru	Mesa para partos	1		
	Lámpara para examen	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Mesa metálica tipo Mayo	1		
	Tensiómetro	1		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	1		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Balanza con infantómetro	1		
	Resucitador manual	1		
	Humidificador	1		
	Equipo para partos	3		
Equipo Hospitalario				
Sala de Partos	Vitrina	2		
	Porta Suero	1		
	Gradilla	1		
	Taburete giratorio	1		
	Tubo de oxigeno	1		
	Reloj de pared	1		
	Estufa	1		
	Basurero con tapa	1		
	Carro para transporte de ropa sucia	1		
Sala de Pre- Parto	Camas	2		
	Velador	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Separador de ambiente	1		
	Camilla	1		
	Porta Suero	1		
SERVICIOS AUXILIARES DE DIAGNOSTICO				
Laboratorio				
Equipo Médico Instru	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Centrifuga	1		
	Microscopio	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Analizador Hematológico	1		
	Refrigerador	1		
	Balanza de dos platos	1		
	Balanza electrónica	1		
	Contador diferencial	1		
	Microcentrífuga	1		
	Contador de células	1		
	Cronómetro	1		
SERVICIOS AUXILIARES DE TRATAMIENTO				
Odontología				
Equipo Médico/Instru	Unidad dental	1		
	Compresor dental	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Lámpara de fotocurado	1		
	Equipo de odontología	2		
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Gavetero	1		
	Basurero con tapa	1		
	Banca de espera	1		
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO				
Estación de Enfermería				
Equipo Médico/Instru	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Lámpara para examen	1		
	Mesa para examen	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Báscula con tallímetro	1		
	Báscula con infantómetro	1		
	Cocina eléctrica de mesa	1		
	Refrigerador	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Radio de alta frecuencia	1		
	Humidificador	1		
	Equipo de apoyo para esterilización	1		
	Equipo de apoyo al paciente	1		
Equipo Hospitalario	Mesón con cajonería	1		
	Porta Sueros	2		
	Gradilla	1		
	Basurero con tapa	1		
	Separador de ambiente	1		
	Gavetero	1		
	Aparato telefónico	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Basurero metálico	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Extinguidor	1		
	Reloj de pared	1		
	Mueble fichero	1		
	Mueble para historias clínicas	1		
	Vitrina	1		
	Camilla	1		
	Silla de ruedas	1		
	Tubo de oxígeno	1		
Vacunatorio				
Equipo Médico/Instru	Refrigerador eléctrico	1		
	Refrigerador fotovoltaico	1		
	Refrigerador pequeño por absorción	1		
	Caja fría	1		
	Termo	8		
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Mueble fichero	1		
	Banca de espera	1		
Archivo y Admisión				
Equipo Hospitalario				
Recepción	Central telefónica	1		
	Perchero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Camilla de lona	1		
	Silla de ruedas	1		
	Extinguidor	1		
Sala de Espera	Banca de espera	4		
	Pizarrón			
	Reloj de pared	1		
Archivo de Historias	Gavetero	3		
	Estante	2		
Farmacia				
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Gavetero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Aparato telefónico	1		
	Estantes	4		
	Basurero Plástico con tapa	1		
	Escalera plegable	1		
SERVICIOS DE APOYO TECNICO				
Lavandería y Ropería				
Equipo Hospitalario	Carro para el transporte de ropa sucia	1		
	Carro para el transporte de ropa plancha	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Lavadora automática	1		
	Máquina de coser	1		
	Plancha eléctrica	1		
	Estante	1		
Mantenimiento General				
Equipo Hospitalario	Estante	1		
	Mesa	1		
	Silla	1		
	Escritorio	1		
	Gavetero	1		
	Escalera plegable	1		
	Juego de herramientas para electricidad	1		
	Juego de herramientas para plomería	1		
	Basurero Metálico	1		
Almacén General				
Equipo Hospitalario	Estante	5		
	Escalera plegable	1		
	Basurero con tapa	1		
	Extinguidor	1		
ENSEÑANZA				
Sala de Uso Múltiple				
Equipo Hospitalario	Mesa	1		
	Sillas	12		
	Basurero Metálico	1		
	Pizarrón	1		
	Televisor	1		
	Equipo reproductor de video VHS	1		
	Reloj de pared	1		
SERVICIOS ADMINISTRATIVOS				
Dirección				
	Escritorio semi-ejecutivo	1		
	Sillón giratorio	1		
	Silla	2		
	Vitrina	1		
	Gavetero	1		
	Perchero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Aparato telefónico	1		
	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Fax	1		
SERVICIOS AL PERSONAL				
Comedor				
Equipo Hospitalario	Refrigerador	1		
	Cocina	1		
	Mesa	1		
	Sillas	6		
	Reloj de pared	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Basurero con tapa	1		
Residencia de Médicos				
Equipo Hospitalario	Cama	1		
	Velador	1		
	Perchero	1		
	Casillero	2		
	Silla	1		
	Basurero metálico	1		
Vestidores				
	Casillero	2		
	Carro de transporte de ropa sucia	1		
	Basurero metálico	1		
AREAS COMPLEMENTARIAS				
Estacionamientos				
Equipo Médico/Instru	Ambulancia	1		
	Lancha	1		
	Motocicleta	1		
	Cuadratrack	1		
	Deslizador	1		
	Vagoneta	1		

EQUIPAMIENTO HOSPITAL BASICO				
HOSPITAL:		Fecha:		
POBLACION:				
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
SERVICIOS MEDICOS DE ATENCION DIRECTA				
Consulta Externa: Medicina General, Pediatría, Ginecología – Obstetricia.				
Equipo Médico/Instru	Negatoscopio	3		
	Báscula con tallímetro	2		
	Báscula con Infantómetro	1		
	Mesa para examen	3		
	Mesa para curaciones	3		
	Mesa ginecológica	1		
	Lámpara para examen	3		
	Tensiómetro	2		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	3		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Oto-oftalmoscopio	3		
	Nebulizador eléctrico	1		
	Oxímetro de pulso	1		
	Equipo para curaciones	3		
	Equipo para suturas	3		
	Equipo de apoyo para consulta externa	3		
	Equipo para ginecología	6		
Equipo Hospitalario	Vitrina	3		
	Gavetero	3		
	Perchero	3		
	Escritorio	3		
	Silla	9		
	Basurero Metálico	3		
	Gradilla	3		
	Basurero con tapa	3		
	Taburete giratorio	3		
	Aparato telefónico	3		
	Separador de ambiente	3		
	Reloj de pared	3		
Sala de Espera	Banca de espera	6		
	Reloj de pared	1		
Emergencia				
Equipo Médico/Instru	Negatoscopio	1		
	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Oto-oftalmoscopio	1		
	Laringoscopio	1		
	Humidificador	1		
	Lámpara para examen	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Equipo resucitador portátil	1		
	Aspirador de secreciones	1		
	Aspirador gástrico	1		
	Aspirador torácico	1		
	Mesa para examen	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Equipo para curaciones	3		
	Equipo para sutura	5		
	Equipo de apoyo a emergencias	5		
Equipo Hospitalario	Porta Suero	1		
	Gradilla	1		
	Basurero con tapa	1		
	Taburete giratorio	1		
	Vitrina	2		
	Camilla	1		
	Silla de ruedas	1		
	Tubo de oxígeno	1		
	Cama	1		
	Banca de espera	2		
Hospitalización: Cirugía, Pediatría (Neonatología), Gineco – Obstetricia				
Equipo Médico/Instru	Tensiómetro	2		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	3		
	Oto-oftalmoscopio	3		
	Laringoscopio	3		
	Aspirador de secreciones	2		
	Resucitador manual	1		
	Monitor de signos vitales	1		
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Báscula con infantómetro	1		
	Lámpara para examen	3		
	Negatoscopio	3		
	Incubadora para infantes	4		
	Incubadora de transporte	1		
	Lámpara para fototerapia	3		
	Nebulizador eléctrico	1		
	Humidificador	2		
	Oxímetro de pulso	1		
Equipo Hospitalario				
Area Hospitalización	Aparato telefónico	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Silla de ruedas	1		
	Camilla	1		
	Extinguidor	1		
	Tubo de oxígeno	2		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
Salas	Camas	30 v		
	Camas pediátricas	10 v		
	Cunas	10 v		
	Velador	40 v		
	Porta Suero	15		
	Gradilla	15		
	Sillas	30		
	Separador de ambiente	3		
	Casilleros	10		
	Mesa para alimentación	15		
Area Quirúrgica				
Equipo Médico/Instru	Lámpara cielítica	1		
	Mesa de cirugía	1		
	Unidad de electrocirugía	1		
	Aspirador gástrico	1		
	Aspirador torácico	1		
	Aspirador uterino	1		
	Desfibrilador/monitor	1		
	Resucitador manual	1		
	Máquina de anestesia	1		
	Monitor de signos vitales	1		
	Laringoscopio	1		
	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Humidificador	1		
	Lámpara auxiliar de operaciones	1		
	Mesa metálica tipo Mayo	1		
	Mesa de curaciones	1		
	Equipo para cirugía menor	1		
	Equipo para cirugía mayor	2		
	Equipo de apoyo para quirófano	1		
	Equipo de cesárea	5		
	Equipo de histerectomía	2		
Equipo Hospitalario	Vitrina	2		
	Porta Suero	1		
	Gradilla	1		
	Taburete giratorio	1		
	Tubo de oxígeno	1		
	Estufa	1		
	Camilla	1		
	Reloj de pared	1		
	Carro para transporte de ropa sucia	1		
Area de Partos (Sala de Partos y sala de Pre – Parto)				
Equipo Médico/Instru	Mesa para partos	2		
	Tensiómetro	1		
	Tensiómetro pediátrico	1		
	Estetoscopio	1		
	Laringoscopio	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Detector ultrasónico de latido fetal	1		
	Balanza con infantómetro	1		
	Lámpara cielítica para sala de partos	1		
	Monitor fetal	1		
	Desfibrilador/monitor	1		
	Aspirador uterino	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Mesa metálica tipo Mayo	2		
	Resucitador manual	1		
	Humidificador	2		
	Equipo para partos	10		
	Equipo para legrado	5		
	Equipo para AMEU	5		
Equipo Hospitalario				
Sala de Partos	Vitrina	2		
	Porta Suero	2		
	Gradilla	2		
	Taburete giratorio	2		
	Tubo de oxígeno	2		
	Separador de ambiente	1		
	Reloj de pared	1		
	Estufa	1		
	Basurero con tapa	2		
	Carro para transporte de ropa sucia	1		
Sala de Pre- Parto	Camas	5		
	Velador	5		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Separador de ambiente	1		
	Camilla	1		
	Porta Suero	1		
SERVICIOS AUXILIARES DE DIAGNOSTICO				
Laboratorio Clínico				
Equipo Médico/Instru				
Hematología	Microscopio	1		
	Agitador de pipeta	1		
	Contador diferencial	1		
	Rotador serológico	1		
	Microcentrifuga	1		
	Lámpara de tipo	1		
	Contador de células	1		
	Reloj múltiple	1		
	Centrifuga	1		
	Plato caliente	1		
	Cronómetro	1		
	Analizador hematológico	1		
Bacteriología	Microscopio	1		
	Incubadora bacteriológica	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Horno secador (Estufa)	1		
	Refrigerador	1		
	Contador de células	1		
	Mechero Bunsen	1		
	Centrífuga	1		
	Balanza electrónica	1		
Química Sanguínea	Centrífuga	1		
	Espectofotómetro	1		
	Baño María	1		
	Cronómetro	1		
	Refrigerador	1		
	Reloj múltiple	1		
	Lámpara de tipoo	1		
	Equipo automático de química sanguínea	1		
Medios de Cultivo	Balanza electrónica	1		
	Cocina eléctrica de mesa	1		
	Horno secador (Estufa)	1		
Preparación, lavado y esterilización	Horno de secado (Estufa)	1		
	Esterilizador eléctrico de gabinete	1		
	Cocina eléctrica de mesa	1		
	Balanza electrónica	1		
	Destilador de agua	1		
Toma de Muestras	Mesa para examen			
	Mesa para curaciones			
Equipo Hospitalario	Mesón con cajonería	1		
	Gavetero	1		
	Taburete giratorio	3		
	Perchero	1		
	Vitrina	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Aparato telefónico	1		
	Basurero con tapa	1		
	Basurero metálico	1		
	Extinguidor	1		
	Silla TM	1		
	Taburete giratorio TM	1		
	Basurero con tapa TM	1		
	Banca de espera	2		
Diagnóstico por Imágenes				
Equipo Médico/Instru				
Sala de Rayos X	Equipo de Rayos X	1		
	Procesadora de películas radiográficas	1		
	Negatoscopio	1		
Sala de Ecografía	Ecógrafo	1		
	Mesa de examen	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Taburete giratorio	1		
	Gradilla	1		
	Gavetero	1		
	Perchero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Banca de espera	2		
SERVICIOS AUXILIARES DE TRATAMIENTO				
Odontología				
Equipo Médico/Instru	Unidad dental	1		
	Compresor dental	1		
	Esterilizador eléctrico de mesa	1		
	Mesa para curaciones	1		
	Lámpara de fotocurado	1		
	Negatoscopio	1		
	Equipo de Rayos X dental	1		
	Caja de revelado de placas dentales	1		
	Equipo de odontología	5		
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Escritorio	1		
	Silla	2		
	Gavetero	1		
	Basurero con tapa	1		
	Banca de espera	2		
SERVICIOS TECNICOS DE APOYO				
Estación de Enfermería (2 salas: Pediatría y Gineco-Obstetricia)				
Equipo Médico/Instru	Tensiómetro	1		
	Estetoscopio	1		
	Lámpara para examen	2		
	Mesa para examen	2		
	Mesa para curaciones	2		
	Báscula con tallimetro	1		
	Báscula con infantómetro	1		
	Cocina eléctrica de mesa	2		
	Refrigerador	2		
	Esterilizador eléctrico de mesa	2		
	Radio de alta frecuencia	1		
	Humidificador	1		
	Equipo de apoyo para esterilización	4		
	Equipo de apoyo al paciente	5		
	Equipo para curaciones	5		
Equipo Hospitalario	Mesón con cajonería	2		
	Porta Sueros	2		
	Gradilla	2		
	Basurero con tapa	2		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Separador de ambiente	2		
	Gavetero	2		
	Aparato telefónico	2		
	Escritorio	2		
	Silla	4		
	Basurero metálico	2		
	Extinguidor	2		
	Reloj de pared	2		
	Mueble fichero	2		
	Mueble para historias clínicas	3		
	Vitrina	1		
	tubo de oxígeno	2		
Vacunatorio				
Equipo Médico/Instru	Refrigerador por absorción de gas	1		
	Refrigerador fotovoltaico	1		
	Refrigerador pequeño por absorción	1		
	Caja fría	2		
	Termo	10		
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Mueble fichero	1		
	Banca de espera	2		
Trabajo Social				
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Sillas	3		
	Gavetero	1		
	Basurero metálico	1		
Archivo y Admisión				
Equipo Hospitalario				
Recepción	Central telefónica	1		
	Perchero	1		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
	Gavetero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Camilla de lona	1		
	Silla de ruedas	1		
Sala de Espera	Banca de espera	8		
	Pizarrón	1		
	Reloj de pared	1		
Archivo de Historias	Gavetero	6		
	Estante	4		
	Escritorio	1		
	Silla	1		
Farmacia				
Equipo Hospitalario	Vitrina	1		
	Gavetero	1		
	Escritorio	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Silla	1		
	Aparato telefónico	1		
	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Estantes	10		
	Basurero Metálico	1		
	Escalera plegable	1		
Nutrición				
Equipo Hospitalario	Escritorio	1		
	Sillas	2		
	Gavetero	1		
	Basurero metálico	1		
Central de Esterilización				
Equipo Médico/Instru	Esterilizador eléctrico	1		
	Esterilizador a vapor (Autoclave)	1		
	Destilador de agua	1		
Equipo Hospitalario	Estante	4		
	Extinguidor	1		
	Basurero metálico	1		
	Mesón con cajonería	1		
	Escalera plegable	1		
Lavandería y Ropería				
Equipo Hospitalario	Carro para el transporte de ropa sucia	2		
	Carro para el transporte de ropa plancha	2		
	Lavadora automática	1		
	Lavadora semi industrial (cc)	1		
	Máquina de coser	1		
	Plancha eléctrica	1		
	Estante	3		
	Plancha – secador de rodillo (cc)	1		
	Mesa	1		
	Silla	1		
Mantenimiento General				
Equipo Médico/Instru	Multimetro	1		
Equipo Hospitalario	Estante	2		
	Mesa	1		
	Silla	1		
	Escritorio	1		
	Gavetero	1		
	Escalera plegable	1		
	Juego de herramientas para electricidad	1		
	Juego de herramientas para plomería	1		
	Basurero Metálico	1		
Almacén General				
Equipo Hospitalario	Estante	8		
	Escalera plegable	2		
	Basurero con tapa	1		
	Extinguidor	1		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
SERVICIOS ADMINISTRATIVOS				
Dirección				
Equipo Hospitalario	Escritorio semi-ejecutivo	1		
	Sillón giratorio	1		
	Silla	2		
	Vitrina	1		
	Gavetero	1		
	Perchero	1		
	Basurero Metálico	1		
	Aparato telefónico	1		
	Equipo de computación	1		
	Impresora	1		
	Fax	1		
Administración				
Equipo Hospitalario	Escritorio	3		
	Sillas	3		
	Gaveteros	3		
	Equipo de computación	3		
	Impresora	3		
ENSEÑANZA				
Auditorio				
Equipo Hospitalario	Mesa	2		
	Mesa para reuniones	1		
	Silla	24		
	Basurero Metálico	1		
	Pizarrón	1		
	Televisor	1		
	Equipo reproductor de video VHS	1		
	Equipo reproductor de DVD	1		
	Retroproyectora	1		
	Equipo de computación	1		
	Data show	1		
	Ecran	1		
	Reloj de pared	1		
SERVICIOS AL PERSONAL				
Comedor				
Equipo Hospitalario	Refrigerador	1		
	Cocina	1		
	Mesa	2		
	Sillas	12		
	Reloj de pared	1		
	Basurero con tapa	1		
Residencia de Médicos				
Equipo Hospitalario	Cama	3		
	Velador	3		
	Perchero	2		
	Casillero	1		
	Silla	3		

SERVICIOS TECNICOS DE APOYO	EQUIPO MEDICO/INSTRUMENTAL EQUIPO HOSPITALARIO	CANTIDAD REQUERIDA	CUMPLE	NO CUMPLE
	Basurero metálico	1		
Vestidores				
Equipo Hospitalario	Casilleros	10		
	Carro para transportar ropa sucia	1		
	Basurero metálico	1		
AREAS COMPLEMENTARIAS				
Estacionamientos				
Equipo Médico/Instru	Ambulancia	1		
	Lancha	1		
	Motocicleta	1		
	Cuadratrack	1		
	Deslizador	1		
	Vagoneta	1		

PLANILLA PARA EVALUAR LA COMPETENCIA DEL PERSONAL		
ESTABLECIMIENTO:		FECHA:
POBLACION:	FUNCIONARIO:	CARGO: CARGO:
TAREA CLAVE	COMPETENCIAS COGNOSCITIVAS Y ACTITUDINALES	RESPUESTA
Atención de la Consulta de Control Prenatal	Conoce la Ley 496	
	Acepta la adecuación intercultural para la atención del CPN, el parto y el puerperio	
	Atención del CPN y parto con adecuación intercultural	
	Conocimientos sobre interculturalidad	
	Reconoce las prácticas médicas positivas de otras culturas	
	Discrimina las prácticas positivas de las negativas	
	Conoce métodos de comunicación interpersonal	
	Explica con lenguaje sencillo y en forma amable el desarrollo del embarazo	
	Genera sentimientos de aceptabilidad paciente-prestador de servicios	
	Conoce el uso del Carnet de Salud Perinatal	
	Discute con el paciente el llenado del Carnet de salud perinatal	
	Llena toda la información que solicita el CSPN	
	Conoce la importancia de la Historia Clínica Perinatal	
	Negocia con la paciente el llenado de la HCPN	
	Sigue todos los pasos semiológicos para el llenado de la HCPN	
	Conoce los síntomas de las complicaciones del embarazo	
	Identifica las complicaciones del embarazo y sabe como comunicarlás a la paciente	
	Identifica las complicaciones del embarazo y actúa según protocolos de atención y nivel de atención	

TAREA CLAVE	COMPETENCIAS COGNOSCITIVAS Y ACTITUDINALES	RESPUESTA	
Atención del Parto en servicio o en domicilio	Conocimiento de la Ley 496		
	Respetar las costumbres e intimidad de la paciente en el trabajo de parto		
	Aplica las recomendaciones de la Ley 496 para la atención del parto		
	Conoce la normativa del uso del partograma modificado de la OMS		
	Se adecúa a la aplicación del expediente clínico		
	Utiliza el partograma en cada parto, para evaluar el desarrollo del mismo		
	Conoce la atención activa del alumbramiento		
	Se asegura de la existencia de oxitocina		
	Sabe cuando administrar la oxitocina y la tracción sostenida de la placenta		
	Conoce los protocolos de identificación y tratamiento de las complicaciones, durante el trabajo de parto y del post parto inmediato		
	Esta preparado para la atención de cualquier complicación		
	Sabe aplicar los protocolos de atención de las complicaciones del parto y el post parto inmediato		
	Atención del Control Postnatal o Puerperio mediato	Conoce el manejo adecuado del CSPN	
		Conoce los protocolos de identificación y atención de complicaciones en el postparto inmediato	
Reflexiona con la familia de la importancia del control mediato del postparto			
Realiza examen semiológico gineco-obstetrico para determinar infección puerperal u otras complicaciones			
Referencia de la Emergencia Obstétrica	Conoce la norma nacional de Referencia y Retorno		
	Realiza la Referencia en forma oportuna y en consenso con la familia		
	Aplica la metodología AJO para la referencia de casos		

TAREA CLAVE	COMPETENCIAS COGNOSCITIVAS Y ACTITUDINALES	RESPUESTA
Atención del RN	Conoce el AIEPI NEONATAL	
	Maneja el flujograma AIEPI Neonatal y los formularios de registro neonatal	
Conoce el AIEPI de 7 días a menor de 2 meses	Maneja el flujograma AIEPI del bebé de 7 días al menor de 2 meses	
	Manejo del formulario de registro	
	Determina infección bacteriana grave	
	Manejo de la diarrea en el menor de 2 meses	
	Evaluación y manejo de problemas de alimentación y bajo peso	
	Saber evaluar y dar consejería sobre el amamantamiento	
	Conoce las vacunas en el menor de 2 meses	
	Manejo y evaluación del desarrollo del niño	
	Evaluación de otros problemas	
	Realiza control y seguimiento del niño	
Conocer el AIEPI de 2 meses a menor de 5 años	Conoce el flujograma del AIEPI de 2 meses a menor de 5 años	
	Manejo del formulario de registro AIEPI Nut	
	Conoce el manejo y registro del Carnet de Salud infantil	
	Saber tomar peso y talla con técnicas adecuadas: Menor de 2 meses	
	De 2 meses a menor de 5 años	
	Toma y lectura de temperatura axilar	
	Conocer técnicas de comunicación interpersonal	
	Evaluar y clasificar siguiendo la secuencia del formulario de registro del AIEPI Nut	
	Empleo del cuadro de procedimientos del AIEPI Nut	
	Conocer como hacer promoción de la nutrición y de la salud, y prevención de enfermedades	
	Saber que hacer en pacientes con desnutrición aguda, talla baja, enfermedades prevalentes y otros problemas	

1.5.1. DISEÑO DEL PLAN DEFINITIVO DE TRABAJO

Se definió el siguiente esquema:

- a) Método a utilizar
 - i) Evaluación de competencias del personal de salud en relación al cargo
 - ii) Comparación de situación de infraestructura y equipamiento con estándares oficiales del MSD.
 - iii) Entrevista a actores claves
- b) Instrumentos a aplicar
 - i) Guía de Infraestructura de Establecimiento de nivel 1 y 2.
 - ii) Guía de Equipamiento de establecimientos de nivel 1 y de Hospitales de nivel 2
 - iii) Guía de evaluación de competencias del Proyecto FORSA Cochabamba
 - iv) Formularios de Evaluación Gerencial del SEDES La Paz
 - v) Listado Básico de Medicamentos Esenciales
 - vi) Paquetes del Seguro Universal Materno Infantil – SUMI
 - vii) Modelo de identificación de necesidades de Capacitación
- c) Trabajo de campo y recolección de información primaria en establecimientos seleccionados.

En estos establecimientos e instituciones, de acuerdo a su propia naturaleza, se realizó el recojo de información primaria sobre la infraestructura, organización, equipamiento, evaluación de competencias, producción de servicios; así mismo se realizaron entrevistas no estructuradas a actores claves del municipio y sistema de salud, y todos los demás aspectos necesarios para alcanzar los objetivos específicos del trabajo.

- d) Recolección de información secundaria

La recolección de información secundaria, se realizó en las siguientes instituciones:

INE
SEDES La Paz
Municipio de Achacachi

2. RESULTADOS

Los resultados alcanzados en el presente trabajo, se detallan a continuación, siguiendo el orden establecido en los términos de referencia.

2.1. SITUACION DE SALUD MATERNO INFANTIL EN LOS AÑOS 2006, 2007 Y 2008 EN LOS MUNICIPIOS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Para determinar la situación de salud en los municipios del Departamento de La Paz, durante estos tres años, se han seleccionado los siguientes indicadores, que se consideran más sensibles a la demanda de servicios de salud, y a la producción del equipo de salud.

En el área infantil: Cobertura de controles de crecimiento y desarrollo
Cobertura de micronutrientes
Inmunizaciones
EDAS
IRAS

En el área materna: Consultas prenatales
Partos en servicio
Partos en domicilio
Planificación familiar

Consulta externa.

Los datos se los presentan en cuadros, donde para cada uno de los indicadores, se demuestra los valores departamentales, el rango entre el que se distribuyen los valores de las diferentes Redes de Salud Rurales, y finalmente los valores del municipio de Achacachi.

Para determinar un valor de comparación, con las coberturas alcanzadas en Achacachi, se determinó la Mediana, de los niveles de cobertura alcanzados por los otros municipios, por la cualidad que tiene esta medida de resumen, de minimizar la influencia de los extremos muy distantes en una serie.

2.1.1. SALUD INFANTIL

Control de Crecimiento y Desarrollo

Cuadro No 3

Cobertura porcentual del primer control de crecimiento y desarrollo
Años 2006 – 2007 – 2008. Según áreas

Áreas	2006			2007			2008		
	-1año	1 a 2 años	3 a 5 años	-1año	1 a 2 años	3 a 5 años	-1año	1 a 2 años	3 a 5 años
Depto. La Paz	53.76	33.94	53.95	38.78	21.60	9.01	140.1	57.3	26.2
Rango	33.2 - 77.3	5.7- 54.0	17.3 - 47.8	14.3-53.5	5.34-39.7	2.44-13.4	60.5-99.5	11.1-69.0	5.40-27.8
Achacachi	43.55	21.96	30.45	23.82	4.16	2.47	91.30	28.7	9.2

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

La cobertura alcanzada por el municipio de Achacachi, se mantiene en estos tres años, por debajo de la mediana del rango que se da en las redes rurales de salud, a excepción de los controles en menores de un año, en el año 2008.

En el municipio de Achacachi la cobertura en controles a menores de un año, y de 1 a 2 años, tienen una tendencia ascendente en estos años, en tanto que la tendencia es decreciente en el mismo periodo, para el grupo de 3 a 5 años. Lo que marca ya una indicación de hacia donde deben dirigirse los esfuerzos del personal de salud.

Micronutrientes

CUADRO No 4
Cobertura porcentual de niños que recibieron chispitas y hierro
Años 2006 – 2007 – 2008. Según áreas

Áreas	2006		2007		2008	
	6 m-2 años	3-5 años	6 m-2 años	3-5 años	6 m-2 años	3-5 años
Depto. La Paz	18.89	39.57	64.90	38.28	60.2	39.9
Rango	0.81 – 54.79	16.28 – 88.19	32.49 – 95.97	20.88 – 72.37	43.0 – 93.10	32.10 – 72.2
Achacachi	18.86	11.97	55.39	43.13	73.5	54.7

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

La dotación de Chispitas y hierro, se mantiene por debajo de la mediana del rango de las Redes rurales, en los años 2006 y 2007, pero es superior a esta medida el año 2008. La tendencia es ascendente en este periodo.

Cuadro No 5
Administración de vitamina A
Años 2006 – 2007 – 2008. Según áreas

Área	2006	2007	2008
	1 dosis 1 – 4 años	1 dosis 1 – 4 años	1 dosis 1 – 4 años
Depto. La Paz	42.74	49.33	44.5
Rango	19.55 – 52.27	23.71 – 49.44	26.8 – 45.8
Achacachi	45.36	24.96	36.1

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

En el caso de la administración de vitamina A en forma general los valores logrados en Achacachi, se mantienen en torno a la mediana de las redes de salud, aunque la tendencia es decreciente.

Inmunizaciones

Cuadro No.6
Cobertura porcentual 3 dosis vacunas Pentavalente y Antipolio
Dosis única de vacuna BCG
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Áreas

Áreas	2006			2007			2008		
	PENTAVAL.	ANTIPOL.	BCG	PENTAVAL.	ANTIPOL.	BCG	PENTAVAL.	ANTIPOL.	BCG
Depto. La Paz	83.21	83.14	88.44	83.28	82.74	90.02	83.2	83.0	89.5
Rango	56.1 – 96.5	55.1 – 96.15	55.0 – 96.9	56.2 – 96.6	55.9 – 95.5	56.2 – 96.8	55.6 – 97.4	55.7 – 97.4	51.3 – 96.8
Achacachi	67.34	67.34	70.56	74.33	73.79	76.66	80.8	80.8	78.9

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

Si bien las coberturas alcanzadas en Achacachi durante la gestión 2006, se mantiene por debajo de la mediana de las redes, en la gestión 2007 superan esta medida, con una tendencia francamente ascendente en el periodo.

Gráfico 1
Municipio de Achacachi
Cobertura Vacuna Pentavalente
Años 2006 – 2007 – 2008 Según Áreas

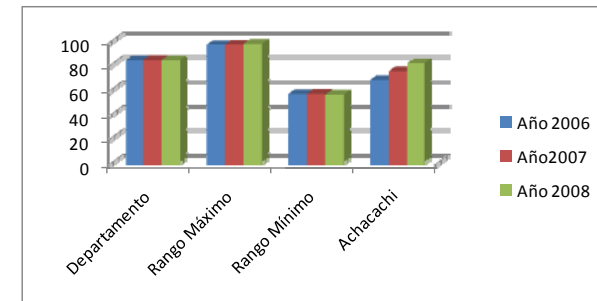


Grafico 2
Municipio de Achacachi
Cobertura Vacuna Antipoliomielitica
Años 2006 – 2007 – 2008 Según Areas

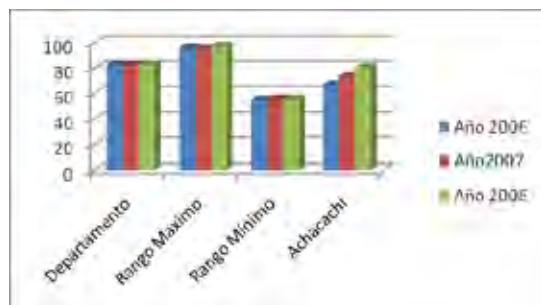
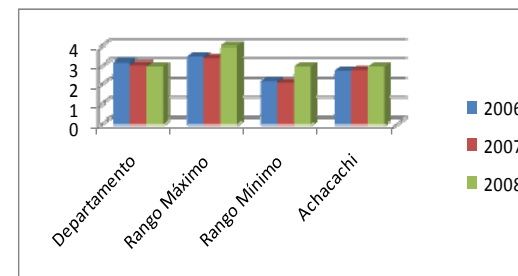


Grafico 3
Municipio de Achacachi
Promedio de Controles Prenatales por Embarazada
Años 2006 – 2007 – 2008 Según Areas



EDA's e IRA's

Cuadro No. 7
Casos de EDA's e IRA's por 1,000 menores de 5 años
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Areas

Area	EDA's			IRA's		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Depto. La Paz	295.51	305.85	335.00	684.20	753.62	786.59
Rango	161.29 – 575.39	170.42 – 842.45	154.86 – 856.18	367.85 – 1,886.04	447.35 – 1,904.41	427.55 – 2,052.84
Achacachi	149.82	138.36	140.11	324.54	304.04	325.65

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

Aunque el número de caso de EDA's por mil menores de 5 años se mantiene dentro de un estrecho margen, en los años 2007 y 2008 es menor a la mediana de las redes.

El número de caso de IRA's, se mantiene por debajo de la mediana de las redes del departamento, durante todo el periodo, lo que podría deberse más que a una disminución en la incidencia de las enfermedades, a una baja captación de casos.

2.1.2. SALUD MATERNA

Controles Prenatales

Cuadro No. 8
Promedio de Controles Prenatales por Embarazada
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Areas

Area	2006	2007	2008
Depto. La Paz	3.12	3.06	3.0
Rango	2.19 – 3.48	2.10 – 3.38	3.0 – 4.0
Achacachi	2.77	2.80	3.0

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

El promedio de controles prenatales por embarazada en Achacachi, se mantiene durante todo el periodo por debajo de la mediana de las redes de salud rurales, no obstante que se observa una tendencia ascendente en el promedio.

Partos

Cuadro No. 9
Cobertura Porcentual de Partos Esperados
Atendidos en servicio y domicilio
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Areas

Area	PARTOS EN SERVICIO			PARTOS EN DOMICILIO		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
Depto. La Paz	51.54	52.85	53.4	7.06	7.19	7.3
Rango	10.89 – 80.49	9.93 – 56.34	8.1 – 92.3	5.04 – 48.96	7.69 – 47.31	9.1 – 41.7
Achacachi	16.71	17.97	16.10	17.98	17.97	18.5

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

La atención de partos tanto en servicio como en domicilio, se ha mantenido bajo la mediana de las redes durante todo el periodo.

Los valores alcanzados en Achacachi tanto para partos en servicio como domiciliarios se han mantenido con muy poca variación.

En los partos domiciliarios se consideran tanto los atendidos por el personal de salud, como por parteras capacitadas.

En cuanto a las parteras capacitadas, se puede señalar que no se cuenta con un registro actualizado de las mismas y no se ha investigado por no ser un tema de la política de salud vigente.

Planificación familiar

Cuadro No. 10
Usuarías nuevas de algún método de Planificación Familiar
Por 100 Mujeres en edad fértil
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Areas

Area	2006	2007	2008
Depto. La Paz	12.83	6.5	4.9
Rango	1.21	2,61 – 18.10	2.60 – 12.80
Achacachi	4.83	7.00	3.5

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

El indicador se ha mantenido durante todo el periodo por debajo de la mediana de redes y en el último año ha bajado mucho.

2.1.3. POBLACION EN GENERAL

Cuadro No. 11
Promedio de consultas por persona año
Años 2006 – 2007 – 2008. Según Areas

Area	2006	2007	2008
Depto. La Paz	1.45	1.52	1.55
Rango	0.38 – 2.27	0.45 – 2.06	0.45 – 2.03
Achacachi	0.39	0.37	0.41

Fuente: SNIS – SEDES L.P.

El promedio de consultas por persona año, se ha mantenido bajo durante todo el periodo, pero en el año 2008, ha tenido un ligero aumento.

2.2. SITUACION DE LA RED DE SALUD

La descripción de la Gerencia de la Red de Salud 4, se iniciará con la consideración de la Coordinación de Red, para continuar con cada uno de los establecimientos.

2.2.1. COORDINACION DE LA RED DE SALUD RURAL 4

La Coordinación de Redes, ex Gerencia de Red, dependiente del Servicio Departamental de Salud de La Paz (SEDES), se constituye en una instancia importante de coordinación de la Gestión Técnica de salud en su extenso territorio, que abarca los municipios de Achacachi, Ancoraimas, Sorata, Tacacoma, Quiabaya y Combaya.

a) Personal

El personal de la Coordinación de Red, está constituido por los siguientes funcionarios:

Cuadro No. 12
Personal Coordinación de Red de Salud Rural 4

NOMBRE Y APELLIDO	CARGO
Dr. Nelson Quispe	Gerente de Red
Lic. Claudia Ayaviri	Responsable de Salud Pública
Sr. Leónidas Cuila Barrenos	Estadístico
Sr. Hugo Mamani Ticona	Conductor de vehículo

b) Carga horaria

El Coordinador de Red y la Lic. Responsable de Salud, tienen una carga de 12 horas diarias, en tanto que para el resto del personal la carga horaria es de 8 horas.

El personal tiene dos días de descanso a la semana, los mismos que son programados de acuerdo a necesidades.

c) Fuente de financiamiento

El funcionamiento de la Coordinación debe estar financiado por SEDES, dentro de este financiamiento se incluyen los salarios del personal.

La Coordinación de Red, depende estructuralmente de SEDES La Paz, y sus gastos de inversión y funcionamiento también dependen de esta instancia, por información del Coordinador de Red, en algún momento la Red de Salud Rural 4 recibió apoyo del municipio de Achacachi, para gastos de funcionamiento, luego por decisión del SEDES La Paz, este apoyo se cortó, actualmente la red solo recibe apoyo esporádico para algunos hechos puntuales tales como talleres y otras reuniones con las organizaciones de la comunidad.

d) Horario de atención

El horario de atención se extiende de 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30, pero por la naturaleza de su trabajo y el extenso territorio que tiene bajo su dependencia, se extiende por más tiempo.

e) **Infraestructura**

Cuadro No. 13
Infraestructura Red de Salud Rural 4

No.	AMBIENTE	OBSERVACIONES
1	Sala de utilidad múltiple	
1	Oficina del Gerente de Red	
1	Depósito	En el Hospital de Achacachi

f) **Organización**

En la organización de la Red de Salud Rural No. 4, de acuerdo a lo dispuesto por el Decreto Supremo No. 26875, se distinguen cinco niveles jerárquicos

Nivel Ejecutivo, constituido por el Servicio Departamental de Salud La Paz (SEDES)

Es el máximo nivel de gestión técnica en salud del departamento. Articula las políticas las políticas nacionales y la gestión municipal, coordina y supervisa la gestión de los servicios de salud en el departamento, en directa y permanente coordinación con los gobiernos municipales, promoviendo la participación comunitaria y del sector privado (Artículo 4, Inciso I).

Nivel de Gestión Técnica, que corresponde a la Coordinación de Red

La Coordinación de Red es la autoridad ejecutiva dependiente del DILOS, responsable técnico del funcionamiento de la Red de Salud a su cargo (Artículo 12, inciso III).

Nivel Deliberativo, el que se encuentran los Directorios Locales de Salud (DILOS)

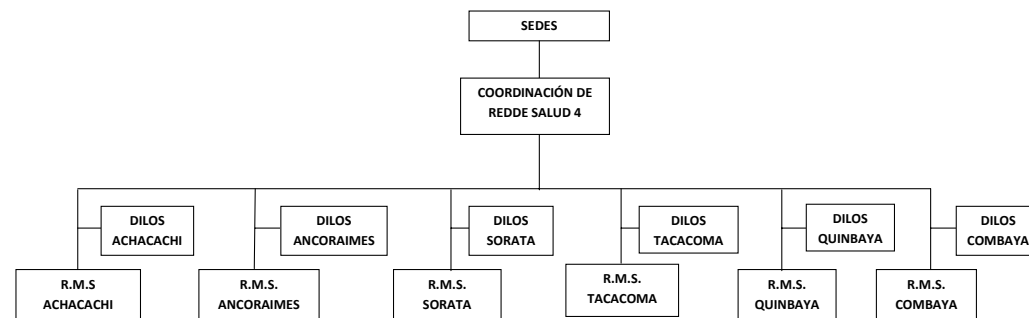
En cada uno de los municipios, se constituye en la máxima autoridad en la gestión compartida con participación popular en salud, para el cumplimiento de la Política Nacional de Salud, implantación del SUMI y aplicación de los programas priorizados por el municipio (Artículo 4, Inciso I).

Nivel de Gestión Operativa, constituido por las Redes Municipales de Salud.

La Red Municipal de Salud conformada por uno o varios establecimientos de primer nivel y por un establecimiento de referencia de mayor complejidad. Para su conformación puede recurrirse a la mancomunidad de Municipios. El responsable operativo de la red, es el Coordinador de Red (Artículo 10, Inciso V, literal a).

Nivel Operativo que corresponde a los establecimientos de salud

GRAFICO 4
ORGANIGRAMA DE LA RED DE SERVICIOS DE SALUD No. 4
(Omasuyos – Larecaja Andina)



g) Análisis de Actividades Gestión 2008 y Primer Cuatrimestre 2009

Este análisis que fue realizado utilizando la Matriz de Evaluación de la Gestión Gerencial, se halla en el Anexo 1, permitió identificar los siguientes aspectos importantes, en las actividades cumplidas por la Coordinación de Red.

Existen convenios de asistencia, con instituciones de apoyo tales como: Plan Internacional, Cáritas Coroico, Misión Alianza Noruega y JICA.

Los DILOS funcionan con la participación de todos sus miembros, solo el alcalde de Ancoraimas a designado un representante.

Las Mesas de Salud se han realizado con el apoyo del Plan Internacional en Achacachi, Tacacoma, Sorata, Combaya y Quimbaya.

En Ancoraimas se hizo junto a la conformación del Concejo Municipal de Alimentos y Nutrición COMAN.

En el caso de Medicina Tradicional, se indica que se han hecho intentos de convenios con el Vice Ministerio de Medicina Tradicional, con la Dirección y los DILOS de Achacachi y Sorata. En las visitas realizadas en este trabajo a los diferentes establecimientos de salud, se ha comprobado que en ninguno funciona una sala para la atención de partos con criterios de interculturalidad.

Se confirma que se están elaborando y ejecutando los POA's, pero luego se señala que no hay un Sistema de Manejo Presupuestario.

No se ha capacitado en la Ley SAFCO y se señala que se están solicitando ejemplares.

Señala que existen manuales de funciones para toda la Red, y que se cuenta con los protocolos de atención del SUMI.

En la visita realizada a establecimiento de salud, se evidencio que en algunos de ellos, que si bien tienen un ejemplar de los protocolos, estos no son de fácil acceso al personal y no se incentiva ni controla su utilización en las prestaciones de salud.

En cuanto a personal se cumplen la mayoría de las normas para su manejo, en la práctica se ha evidenciado que no se difunde ni cumple el cronograma de supervisiones, y que no se han realizado capacitaciones en Medicina Tradicional y Gestión de Servicios de Salud.

Los Comités Locales de Salud, que deben conformarse de acuerdo al programa SAFIC, aún están en proceso de implementación.

Los DILOS se reúnen mensualmente y su funcionamiento es regular, no se ha podido acceder a las actas de estas reuniones.

h) Entrevista al Dr. Nelson Quispe, Coordinador de Red

Ejerce la Coordinación de Red, por más de dos años, depende directamente de SEDES La Paz y tiene bajo su responsabilidad los servicios de salud de 6 municipios

No tiene apoyo económico adecuado desde SEDES La Paz, por lo que se hace precario el funcionamiento de la Red.

Consiguió apoyo financiero del municipio de Achacachi para gastos de funcionamiento, pero este fue cuestionado por SEDES La Paz, pese a eso aún recibe algún apoyo del municipio, pero es menor, cubre algunos gastos referidos a talleres y reuniones con organizaciones de la comunidad..

No existe un Plan de organización en Red, de los servicios de los 6 municipios, lo que ocasiona que el desarrollo de estos servicios sea anárquico. Al hacerse cargo de la Coordinación de Red, presentó un plan de trabajo, que fue rechazado por SEDES La Paz.

Ha sido capacitado en los diferentes programas que maneja el Ministerio de Salud y Deportes, pero no en gestión de servicios de salud.

Estima que el esquema de parto intercultural no es real, y no considera el verdadero criterio que sobre el tema tiene el esquema actual.

Piensa que se debe realizar una revisión del parto intercultural y realizar un plan de trabajo consensuado, con las comunidades y los médicos de la red.

Cuadro No 14
Red de Salud Rural 4
Programa Operativo Anual 2009

SISTEMA DE PROGRAMACION DE OPERACIONES

FORMULARIO No 8. - PRESUPUESTO PARA OPERACIONES DE					GESTION:
MIENTO FUNCIONAMIENTO POR GRUPO DE					FECHA:
APERTURA PROGRAMATICA: 40 0000 01					2009
					29-Aug-09
MESES	TOTAL POR GRUPOS DE PARTIDAS EN BS.				TOTAL MENSUAL
	100	200	300	400	
ENERO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
FEBRERO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
MARZO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
S.T.1ER.TRIM.	1,799,082.00	8,129.82	8,129.82	8,129.82	1,823,471.46
ABRIL	599,694.00	352,709.94	2,709.94	2,709.94	957,823.82
MAYO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
JUNIO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
S.T.2DO.TRIM.	1,799,082.00	358,129.82	8,129.82	8,129.82	2,173,471.46
JULIO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
AGOSTO	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
SEPTIEMBRE	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
S.T.3ER.TRIM	1,799,082.00	8,129.82	8,129.82	8,129.82	1,823,471.46
OCTUBRE	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
NOVIEMBRE	599,694.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	607,823.82
DICIEMBRE	1,199,388.00	2,709.94	2,709.94	2,709.94	1,207,517.82
S.T.4TO.TRIM.	2,398,776.00	8,129.82	8,129.82	8,129.82	2,423,165.46
TOTAL GESTION	7,796,022.00	382,519.28	32,519.28	32,519.28	8,243,579.84

El POA del año 2009, muestra la siguiente distribución porcentual, de acuerdo a la clasificación por motivo de gasto:

Partida 100. Servicios Personales	94.57
Partida 200. Servicios no personales	4.64
Partida 300. Materiales e insumos	0.39
Partida 400. Activos Fijos	0.39

La representación porcentual de los Servicios Personales es exagerada, debe incrementarse las partidas 200, 300 y 400, dadas las necesidades de la Coordinación de Red.

2.2.2. RED DE ESTABLECIMIENTOS

Como ya fue citado en el numeral 1.2., la Red de servicios del municipio de Achacachi, cuenta un hospital básico, cinco (5) centros de salud y trece (13) puestos de salud, de los cuales fueron seleccionados para el estudio los siguientes:

- Hospital Municipal de Achacachi
- Centro de Salud Tacamara
- Centro de Salud Santiago de Huata
- Centro de Salud Huarina
- Puesto de Salud Franz Tamayo
- Puesto de Salud Corpaputo

2.2.2.1. HOSPITAL MUNICIPAL DE ACHACACHI

a) Cobertura

El hospital de Achacachi es un hospital de referencia para todo el municipio, por lo que recibe paciente en forma directa y por referencia de los 5 Centros de Salud y de los 13 Puestos de Salud. Cubre una población 80,017 personas correspondientes al Municipio de Achacachi, distribuidas por grupo etáreo de la siguiente manera:

Cuadro No. 15
Población cubierta por el hospital de Achacachi
Por grupo etáreo – julio 2009

GRUPO ETAREO	NUMERO
Menores de 1 año	1,634
1 año	1,678
2 – 4	5,215
5 – 9	9,406
10 – 14	9,418
15 – 20	9,680
21 – 49	24,228
50 – 59	7,960
60 y más	10,800
TOTAL	80,017

Fuente: Red de Salud 4

Considerando que atiende por referencia, demanda indirecta, a toda la población del área de la Red de Salud Rural 4, vale decir de los municipios de Ancoraimes, Sorata, Tacacoma, Quiabaya y Combaya, la cobertura total se extiende a un universo de 127,031 personas.

b) Sistema de Referencia y Retorno

El sistema funciona sobre todo con pacientes del SUMI y del SSPAM, la referencia de pacientes no cubiertos por estos seguros, es más complicada, al no tener los pacientes el soporte financiero, que brinda un seguro.

En todos los casos, no se reciben informes de retorno.

Los establecimientos de referencia son los siguientes:

Hospital Los Andes (El Alto), para los pacientes del SUMI.

Hospital Boliviano-Holandés (El Alto), para los casos quirúrgicos y traumatología.

Hospital de Clínicas (La Paz), los pacientes del SSPAM.

Existen convenios del Municipio de Achacachi, con estos hospitales.

El que no envié informes de retorno a los establecimientos de su área de influencia, se debe a que los casos más complicados y dadas las falencias del hospital, son referidos a La Paz, de donde tampoco se obtiene informes de retorno; otra causa es que los pacientes no acuden a la referencia y finalmente a que los médicos del hospital no los elaboran.

c) Horario de atención

De 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30.

Las emergencias se atienden las 24 horas del día y los 365 días del año.

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 16
Hospital Municipal de Achacachi
Listado de personal por cargo y fuente de financiamiento

No.	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	FINANCIA-MIENTO	OBSERVA-CIONES
1	Director	Larry Moreno Jiménez	HIPIC	
2	Cirujano	Jesús Orellana Rueda	HIPIC	
3	Ginecóloga	Paola Urquizo Mozcoso	TGN	
4	Anestesiólogo		TGN	Acefalia
5	Médico General	Cesar Cruz Toledo	HIPIC	
6	Médico General	Mery Aleluya Yuque	TGN	
7	Médico Apoyo Gerencia	Dr. Edmundo Terán	TGN	
8	Odontólogo	Felipa Atahuichi Antonio	TGN	
9	Biotechnóloga	Sabina Gonzales Guzmán	TGN	
10	Bioquímica	Teresa Apaza Calle	TGN	
11	Lic. Enfermería	Rosa Patty Fernández	HIPIC	
12	Lic. Enfermería	Sandra Pilar Condori Arroyo	TGN	
13	Aux. Enfermería	Yola Callisaya Aruquipa	TGN	
14	Aux. Enfermería	Adela Callisaya Aruquipa	TGN	
15	Aux. Enfermería	Adela Caena Quino	TGN	
16	Aux. Enfermería	María Tancara Mamani	HIPIC	
17	Aux. Enfermería	Nory Chambi Silvestre	HIPIC	
18	Aux. Enfermería	Elvia Patricia Quintela Torrelío	TGN	
19	Radiólogo	Felipe Gavincha Huanca	TGN	
20	Estadístico	Modesto Rocabado Vallejos	TGN	
21	Chofer	Benedicto Quino Velazques	TGN	

No.	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	FINANCIAMIENTO	OBSERVACIONES
22	Manual	Leonardo Mendoza Nina	TGN	
23	Manual	René Colque Aruquipa	TGN	
24	Cocina	Filomena Tarqui Baltazar	TGN	
25	Cocina	Juana Quispe Quispe	TGN	
26	Médico de Apoyo	Darwin Aroja	GMA	
27	Aux Enfermería	Franklin Llojilla Paucara	GMA	
28	Chofer	Alberto Quispe Fernández	GMA	
29	Chofer	Aurelio Lipa Chávez	GMA	
30	Cocina	Martha Mamani Corani	TGN	
31	Lic. Enfermería	Uberlinda Condori	GMA	

En el cuadro No. 17, se considera el mínimo de personal que necesita el Hospital, para asumir a cabalidad sus funciones de Hospital de Segundo Nivel, se detalla el personal existente, el personal necesario y el personal requerido, que señala la diferencia entre lo existente y lo necesario.

La cantidad y calidad de los recursos humanos, se ajustarán una vez que se conozca con certeza la demanda real y potencial que generará el hospital cuando funcione en forma integral.

Cuadro No. 17
Hospital Municipal de Achacachi
Personal Necesario, Existente y Requerido

CARGO	PERSONAL		
	NECESARIOS	EXISTENTE	REQUERIDO
Médico General	7	3	4
Cirujano	2	1	1
Ginecólogo	2	1	1
Pediatra	2	0	2
Anestesiólogo	2	0	2
Internista	2	0	2
Geriatra	2	0	2
Odontólogo	1	1	0
Lic. Enfermería	4	3	1
Aux. Enfermería	10	6	4
Biotecnóloga	2	1	1
Bioquímica	1	1	0
Radiólogo	1	1	0
Administrador	1	1	0
Estadístico	1	1	0
Trabajadores Manuales	3	2	1
Cocina	3	3	0
Lavandería	2	0	2
Chofer	3	3	0

Carga horaria

La carga horaria del personal tiene variaciones en los diferentes grupos laborales, pero todos tienen dos días de descanso semanal.

La distribución semanal de la carga horaria es la siguiente:

Médicos Generales Dedicación exclusiva
72 horas = 2 turnos de 24 horas y 3 días de 8 horas

Médicos Especialistas 48 horas = 1 turno de 24 horas y 3 días de 8 horas

Médico de Apoyo ½ tiempo

32 horas = 1 turno de 24 horas y 1 día de 8 horas

Lic. Enfermería 44 horas = 1 día de 12 horas y 4 días de 8 horas
Aux. Enfermería Cumplen 36 horas

Radiólogo, Estadístico, Bioquímica y Biotecnóloga
40 horas = 5 días de 8 horas

Manuales, Chofer Tienen turnos de 24 horas, día por medio

Chofer 40 horas = 5 días de 8 horas

Cocina, lavandería 40 horas = 5 días de 8 horas

Médico de Apoyo a la Gerencia 40 horas = 5 días de 8 horas

e) Sistema de Mantenimiento

No hay un sistema de mantenimiento de equipos e infraestructura.

Cuando se necesita mantenimiento de equipos o infraestructura, se lo solicita al municipio el que por término medio, cumple con un 50 % de las solicitudes.

Los ingresos que obtiene el hospital por el SUMI, no puede invertirse en este rubro.

Hay restricciones para el mantenimiento de la infraestructura, porque el municipio espera que se ejecute el proyecto de construcción de un nuevo hospital.

No hay un inventario oficial de equipos, una empresa contratada por el municipio realizo un inventario que tiene observaciones (Ver Anexo 3).

Se informo que hay un inventario de equipos nuevos, que se encuentran en depósito, pero no se pudo acceder al mismo.

Contradictoriamente se informó que no hay actas de recepción de estos equipos nuevos.

f) Inventario y utilización del Equipo Médico

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentran en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

También debe destacarse la cantidad de equipo que se encuentra en mal estado, por falta de mantenimiento.

Algunos equipos medico y equipo hospitalario, es usado en cosas diferentes para su utilización racional.

Frecuencia del uso de los principales equipos médicos

El servicio de Rayos X, durante la gestión 2008 y el primer semestre del año 2009, atendió el siguiente número de pacientes:

Cuadro No. 18
Hospital de Achacachi
Producción servicio de Rayos X
Años 2008 y 2009

PROGRAMA	AÑOS	
	2008	2009
SUMI	175	131
SSPAM	176	136
Otros pacientes	655	378
TOTAL	1,006	645

Fuente: H.A.

El servicio de Laboratorio, durante el primer semestre del año 2009, ha tenido la siguiente producción:

Cuadro No. 19
Hospital de Achacachi
Producción servicio de Laboratorio
Primer semestre 2009

TIPO DE ANALISIS	NUMERO
Hematología	223
Química sanguínea	459
Serología	654
Orina	390
Coproparasitológico	55
Moco fecal	20
Basiloscopia	427
Total	2,228

Fuente: H.A.

El servicio de odontología en el primer semestre del año 2009, tuvo este rendimiento:

Cuadro No. 20
Hospital de Achacachi
Producción servicio de Odontología
Primer semestre 2009

TIPO DE ATENCION	NUMERO
Primera consulta	187
Consulta nueva menores 5 años	125
Consulta repetida menores de 5 años	9
Consulta nueva mayores de 5 años	2,172
Consulta repetida mayores de 5 años	90
Restauración	660
Exodoncia	1,540
Endodoncia	38
Acciones preventivas	35
Actividades en la comunidad	36
Total	4,892

Fuente: H.A.

La producción promedio diaria de estos servicios fue la siguiente:

Rayos X:	Año 2008	4.04
	1 semestre 2009	5.16
Laboratorio	1 semestre 2009	17.82
Odontología	1 semestre 2009	39.14

Debe considerar que en Odontología, durante este periodo se realizo una campaña en la población, y que el quirófano del hospital funciona esporádicamente y solo cuando hay un anesthesiólogo disponible.

Identificación de los usuarios de los principales equipos médicos

Todo el equipo de gineco-obstetricia está bajo la responsabilidad de la Dra. Paola Urquiza Mozcoso, ginecóloga del hospital.

La responsable de los equipos de Odontología es la Dra. Felipa Atahuichi Antonio.

Los equipos de laboratorio son de responsabilidad de la Dra. Teresa Apaza Calle.

El Sr. Felipe Gavincha Huanca, es responsable del servicio de Rayos X.

En tanto se contrate un anesthesiólogo, el responsable del equipo quirúrgico es el Dr. Jesús Orellana Rueda.

g) Infraestructura

Situación legal

Según información del Responsable Municipal de Salud del Municipio de Achacachi, Sr. Irineo Moreno, aún se halla en trámite la inscripción en Registros Reales del hospital como propiedad del municipio.

No se pudo acceder a los planos del establecimiento. .

Estado de la infraestructura

El año pasado se ha realizado una remodelación

Ambientes

Cuadro No. 21
Hospital Municipal Achacachi
Ambientes físicos

AMBULATORIO	ADMINISTRACION	INTERNACION	QUIRURGICO	SERV. GENERALES	OBSERVACIONES
Farmacia	Enfermería	Sala de varones	Esterilización	Lavandería	
PAI – Signos Vitales	Dirección	Sala de mujeres	Quirófano sin equip.	Cocina	
3 Consultorios	Administración	Sala de partos	Sala de preanestesia	Comedor	
Laboratorio	Dep. Enfermería	Sala de partos	Sala de lavado	Ropería	
Emergencia	Estadística	Sala de puerperio	Quirófano	Est. Geren. Red	
Rayos X	Sala de Reuniones	Enfermería	Vestuario	Vivienda personal	
		Parto intercultu.			Vivienda
		Pediatría			Vivienda
			Aislamiento (H)		Vivienda
			Aislamiento (M)		Consultorio

La infraestructura se encuentra en buen estado de mantenimiento y se mantiene adecuadamente limpia; hay muchas puertas que permanece innecesariamente abiertas todo el día, evitando la concentración del calor y en consecuencia manteniendo espacios fríos para la atención. Los flujos de circulación no son eficientes, considerando la reducida cantidad de personal de salud.

Hay varios ambientes transformados en vivienda del personal.

En el Anexo 4 se encuentra un croquis de este hospital.

h) Entrevistas abiertas al personal

Dr. Larry Moreno Jiménez Director del Hospital

Es médico hace 6 años, tiene 30 años de edad y es médico general.

Ocupa el cargo de director hace 2 años, depende del Gerente de Red y es responsable de todo el hospital.

La situación de salud materno-infantil es aún muy deficiente en el área de influencia del hospital, por diversos factores económicos y culturales.

La dotación de un anestesiólogo permitiría al hospital, utilizar en forma eficiente el recurso humano que tiene en gineco-obstetricia.

Considera que a la brevedad posible debe implementarse la atención intercultural del parto.

Para mejorar la calidad de atención piensa que son necesarios:

- Recursos humanos en calidad y cantidad, de acuerdo al nivel del hospital (2 nivel)
- Infraestructura adecuada a los programas que debe cumplir el hospital
- Dotar de vivienda para el personal, a fin de habilitar ambientes dentro el hospital
- Precisa capacitación en gestión de hospitales

Piensa que debe desarrollarse una mancomunidad de municipios en el área de salud, en el caso de que creen nuevos municipios en el área de Achacachi, a fin de poder establecer un sistema de red por niveles.

Ha sido capacitado en:

- Tuberculosis
- Salud Comunitaria e interculturalidad
- AIEPI Clínico
- AIEPI Neonatal
- AIEPI Nut
- SIAL, para farmacia
- Bono Juana Azurduy

Nory Chambi Silvestre Auxiliar de Enfermería

Depende de la Jefe de enfermeras

Las atenciones de salud materno infantil se cumplen a través del SUMI, esto ha ayudado a que mejore el nivel de salud de madres y niños.

Estima que para mejorar la calidad de atención, se debe mejorar la organización del hospital, e incrementar los recursos humanos.

Ha sido capacitada en AIEPI

La evaluación de competencias se realizó al siguiente personal:

Srta. Nory Chambi	Auxiliar Enfermería
Dr. Larry Moreno	Director del Hospital
Dr. Cesar Cruz Toledo	Médico General
Lic. Teresa Apaza	Bioquímica Farmacéutica
Lic. Sandra Condori	Jefe Enfermeras

Los resultados obtenidos en la evaluación de Competencias, que cuantificados irán en forma conjunta para todos los establecimientos, permiten no obstante señalar para el hospital lo siguiente: Desconocimiento general de la Resolución Ministerial No. 496, total aceptación de la atención intercultural, reconocimiento de la existencia de actitudes positivas y negativas dentro de los saberes y practicas interculturales, capacitación parcial en interculturalidad, fuerte capacitación en relaciones interpersonales, manejo apropiado del Carnet de Control Prenatal y resistencia al uso del Partograma, por no considerarlo adecuado para la atención rural e intercultural.

Cuadro No. 22
Hospital Municipal de Achacachi
Personal Entrevistado y Evaluado en Competencias

No.	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	ENTRE-VISTA	EVALUA. COMPETENCIA
1	Director	Larry Moreno Jiménez	XXX	XXX
2	Cirujano	Jesús Orellana Rueda		
3	Ginecóloga	Paola Urquizo Mozcoso		
4	Anestesiólogo			
5	Médico General	Cesar Cruz Toledo		XXX
6	Médico General	Mery Aleluya Yuque		
7	Médico Apoyo Gerencia	Dr. Edmundo Terán		
8	Odontólogo	Felipa Atahuichi Antonio		
9	Biotechnologa	Sabina Gonzales Guzmán		
10	Bioquímica	Teresa Apaza Calle		XXX
11	Lic. Enfermería	Rosa Patty Fernández		
12	Lic. Enfermería	Sandra Pilar Condori Arroyo		XXX
13	Aux. Enfermería	Yola Callisaya Aruquipa		
14	Aux. Enfermería	Adela Callisaya Aruquipa		
15	Aux. Enfermería	Adela Caena Quino		

16	Aux. Enfermería	María Tancara Mamani		
17	Aux. Enfermería	Nory Chambi Silvestre	XXX	XXX
18	Aux. Enfermería	Elvia Patricia Quintela Torrelio		
19	Radiólogo	Felipe Gavincha Huanca		
20	Estadístico	Modesto Rocabado Vallejos		

No.	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	ENTRE-VISTA	EVALUA. COMPETENCIA
21	Chofer	Benedicto Quino Velazques		
22	Manual	Leonardo Mendoza Nina		
23	Manual	René Colque Aruquipa		
24	Cocina	Filomena Tarqui Baltazar		
25	Cocina	Juana Quispe Quispe		
26	Médico de Apoyo	Darwin Aroja		
27	Aux Enfermería	Franklin Llojlla Paucara		
28	Chofer	Alberto Quispe Fernández		
29	Chofer	Aurelio Lipa Chávez		
30	Cocina	Martha Mamani Corani		
31	Lic. Enfermería	Uberlinda Condori		

Fuente: GR4

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Los servicios ofertados, serán presentados de acuerdo a las coberturas alcanzadas en el primer semestre del año 2009.

Cuadro No. 23
Hospital Municipal de Achacachi
Cobertura Servicios Ofertados
Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	51.9 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	39.0 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	24.3 %
Vacuna Antisarampionosa	25.8 %
Administración Vitamina A	8.5 %
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	35.0 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	7.2 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	82.5
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	175
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	76.5
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	61.9 %
Cobertura Parto Institucional	24 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	61.9 %
Orientación Planificación Familiar	2.2 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	7.2 %

Fuente: R.S.R. 4

A excepción de los Controles Prenatales Nuevos y la Vacuna BCG, la cobertura alcanzada en el primer semestre es baja, sobre todo en el caso de la Orientación en Planificación Familiar. En cuanto a consultas médicas, se tiene para el primer semestre de 2009, el siguiente detalle:

Cuadro No.24
Hospital municipal de Achacachi
Consultas Médicas por Grupo Etareo
Nuevas y Repetidas. Concentración de Consultas
Enero – Junio 2009

GRUPOS ETAREOS	TOTAL NUEVAS	TOTAL REPETIDAS	TOTAL	CONCENTRACIÓN CONSULTAS
Menores de 5 años	1,214	42	1,256	1.03
5 a 9 años	163	29	192	1.18
10 - 20 años	417	114	531	1.27
21 - 59 años	1,160	266	1,426	1.23
60 y más años	753	119	872	1.16
Total	3,707	570	4,277	1.15

Fuente: SNIS – SEDES La Paz

Del análisis del cuadro anterior, se puede establecer que el grupo etéreo que más consultas consume es el de menores de 5 años.

La concentración de consultas es inferior a 1.3 consultas por caso nuevo de patología, por lo general aguda, esta situación lleva a pensar en la necesidad de hacer una auditoria de los registros de consultas médicas, porque se plantean las posibilidades de que haya una eficiencia muy grande en las primeras consultas, los pacientes no regresen a citas posteriores, o se haga un mal registro de consultas nuevas y repetidas; esto va requerir de un estudio a profundidad de las historias clínicas, de al menos los últimos tres años, e incorporar el sistema SIAF.

En cuanto a los controles prenatales, se tiene el siguiente detalle:

Cuadro No. 25
Hospital Municipal de Achacachi
Controles Prenatales
Enero – Junio 2009

CONTROLES	NUMERO
Controles nuevos antes del 5to. Mes	152
Controles nuevos a partir del 5to. Mes	156
Repetidos	737
Mujeres con 4 controles	114

Total	1,159
-------	-------

Se puede evidenciar que casi no hay diferencia entre el número de controles nuevos realizados antes del 5to. mes de embarazo, que los realizados a partir de este mes.

j) Capacitaciones

De acuerdo a lo manifestado por las personas entrevistadas, hay gran disparidad en este ámbito, pues mientras el Director recibe capacitación en:

- Tuberculosis
- Salud Comunitaria e interculturalidad
- AIEPI Clínico
- AIEPI Neonatal
- AIEPI Nut
- SIAL, para farmacia
- Bono Juana Azurduy

la Auxiliar de Enfermería, solo es capacitada en AIEPI.

k) Manuales y Protocolos utilizados

Los protocolos más utilizados son los del SUMI y los flujogramas y normas del AIEPI.

l) Visitas a las Comunidades

Las comunidades que se hallan dentro del área de influencia directa del hospital son las siguientes:

- Irama Belén
- Barco Belén
- Quena Quetari Belén
- Chijipina Grande
- Chijipina Chico
- Taramaya
- Tipampa
- Jahuarilaca
- Abichaca Alta
- Abichaca Centro
- Abichaca Baja
- Suntia Común
- Suntia Grande

- Pagchani Molino
- Pagchani Grande
- Putuni
- Marca Masaya
- Kasina
- Chahuira Pampa
- Churuata Belén

Las actividades del hospital están orientadas más a la atención intramural, no obstante se sale a comunidades para realizar inmunizaciones.

En la Coordinación de Red, se está diseñando un programa para lograr una mayor atención en las comunidades, pero para esto se requiere mayores recursos humanos, físicos y materiales.

m) Situación de los Sistemas

Farmacia

Utiliza los sistemas SALMI y SIAL, pero su manejo es aún inadecuado

No se determinan stock's

No hay sistema de almacenamiento

No se hace acta de ingreso

Estadística

Utiliza un sistema programado por un funcionario municipal.

El archivo de historias clínicas es correlativo

No se desarrolla información general

No se desarrolla estadística de la producción de los servicios del hospital

Por separado, se lleva registros estadísticos de los seguros SUMI y SSPAM, y además se esta realizando la inscripción para el pago del Bono Juana Azurduy, que por referencia del personal capacitador, se cumple regularmente y se tendrá en próximos días un informe sobre el número de personas registradas.

POA 2009

El Dr. Larry Moreno, director del hospital, indicó que no se había realizado el POA de este establecimiento, y que la programación de sus actividades, se hallaba inmerso en POA del Municipio de Achacachi, del cual se ha extraído el siguiente detalle:

Cuadro No. 26
Hospital Municipal de Achacachi
Gastos Programados en el POA Municipal 2009
Por Fuente de Financiamiento en Bs

MOTIVO DE GASTO	CANTIDAD	FUENTE DE FINANCIAMIENTO			TOTAL
		GOBIERNO MUNICIPAL	SUMI	GAVI	
Congeladora Grande	1	5,000.00			5,000.00
Nebulizador con Carpa	2	500.00			500.00
Cuna Térmica	2		2,500.00		2,500.00
Cuna Pediátrica Metálica	4	2,640.00			2,640.00
Computadora Portatil	1	1,214.00		6,071.00	7,285.00
Casillero Metálico	4		6,000.00		6,000.00
Mesa de Mayo	5		2,000.00		2,000.00
Banca Tapizada (Sala Espera)	6		7,800.00		7,800.00
Escritorio Metálico	3		4,500.00		4,500.00
Estufa	2		780		780.00
Mesa de Curación	6		4,200.00		4,200.00
Autoclave	2	14,286.00			14,286.00
Oftalmo-rino-otoscopio	2	5,500.00			5,500.00
Tensiómetro de Pie	6		15,000.00		15,000.00
Incubadora	1		12,000.00		12,000.00
Monitor Multiparametros	1	50,000.00			50,000.00
Ecógrafo con imagen 4D	1		150,000.00		150,000.00
Aspiradora eléctrica de secreciones	1		18,000.00		18,000.00
Instrumental Quirúrgico Laparoscopia	1		19,000.00		19,000.00
Equipo Laparoscopia	1		111,000.00		111,000.00
Contratación Personal Odontología	1	21,600.00			21,600.00
Bicicleta	1	737.00			737.00
Construcción		4,000,000.00			4,000,000.00
TOTAL		4,101,477.00	352,780.00	6,071.00	4,460,328.00

Fuente: Gobierno Municipal Achacachi.

Supervisión

La Coordinación de Red, hace supervisión global en forma trimestral

No hay un cronograma anual para las supervisiones del SEDES, y se realiza por programas.

Transporte

El hospital cuenta con cuatro ambulancias y una motocicleta, una de las ambulancias está en mal estado.

Se cuenta con tres choferes, uno para las visitas a las comunidades, uno para las emergencias, mientras que el tercero está en descanso.

El esquema de trabajo se altera en caso de baja u otra causa que determine la inasistencia de uno de los choferes por varios días, de igual manera hay problemas en caso de que se mantenimiento de alguna de las ambulancias.

A cada Chofer se le ha entregado una ambulancia, para lo cual ha presentado una garantía, continuando aún el trámite de desaduanización de estos vehículos.

La provisión de gasolina que depende del municipio, no siempre es oportuna.

Existe transporte fluido a las ciudades de El Alto y La Paz, existen líneas de servicios del Transporte Sindicalizado y del Transporte Libre, con una frecuencia en las horas pico de cada 5 minutos.

Comunicación

Se cuenta con una radio de alta frecuencia, que permite comunicarse con la mayoría de las comunidades, no obstante desde la aparición de los teléfonos celulares, se utilizan más estos, ya que su alcance cubre casi todo el municipio, con servicios de todas las redes nacionales.

En forma general se puede señalar que todos los sistemas, presentan serias limitaciones en su funcionamiento.

n) Sistema de Seguros Públicos y Seguridad Social

Los dos seguros públicos, SUMI y SSPAM, se encuentran en funcionamiento, con una mayor demanda por parte de la población cubierta por la SUMI, lo que es coherente con su mayor número de protegidos y situación de riesgo de este grupo.

No hay presencia en Achacachi de las Cajas de Salud, salvo un convenio de atención entre el hospital y la Caja de Salud de Caminos.

2.2.2.2. CENTRO DE SALUD TACAMARA

a) Cobertura

El Centro de Salud Tacamara, de cobertura a una población de 2,051 personas, distribuidas en las siguientes comunidades:

Corpaputo
Frasquíá
Franz Tamayo
Villa Santiago
Villa Imperial
Ocorani
Umapusa
Casamaya
Avichaca

La accesibilidad geográfica considerando, distancia, vía de comunicación y transporte es la siguiente:

Cuadro No. 27

Centro de salud Tacamara

Accesibilidad geográfica considerando vía de comunicación, distancia y transporte

No.	COMUNIDADES	DISTANCIA EN Km	CAMINO	MEDIOS DE TRANSPORTE				TRANPORTE PUBLICO
				MOTOCICLETA	ANBULAN.	BICICLETA	A PIE	
				TIEMPO (EN MINUTOS)				
1	Corpaputo	18	Tierra	55	45	120	210	No tiene
2	Frasquia	22	Tierra	45	30	90	300	No tiene
3	Villa Santiago	2	Tierra	5	5	20	30	No tiene
4	Villa Imperial	3	Tierra	5	5	20	60	No tiene
5	Ocorani	6	Tierra	10	5	40	60	No tiene
6	Umapusa	5	Tierra	6	6	20	30	No tiene
7	Casamaya	14	Tierra	20	15	30	60	No tiene
8	Avichaca	3	Tierra	5	3	20	60	No tiene

Fuente: C.S.T.

La variación del tiempo de recorrido a pie, con los 5 Km. aceptados para la marcha, se debe a que en las personas toman atajos, fuera del camino.

Se excluye de esta descripción al Puesto de Salud Franz Tamayo de Umacha, porque está en un proceso de transformación a Centro de Centro de Salud, y deja de depender de Tacamara.

Debe considerarse que no existe sistema de transporte público entre Tacamara y Achacachi que es su centro de referencia, a excepción de los días lunes, en que un minibús sale de Tacamara a las 6 de la mañana con destino a Achacachi, y retorna de esta ciudad a las 8 de la mañana del mismo día.

Por lo general las personas van a pie hasta Avichaca, una hora de camino aproximadamente, y ahí toman algún transporte público.

Se puede contratar transporte expreso hasta Achacachi, a un valor de Bs. 40, la distancia a Achacachi con un camino con tramos de tierra y asfalto, es de 15 Km.

b) Sistema de Referencia y Retorno

El lugar de elección para referencia es Achacachi, en casos de emergencia se llama a la ambulancia del Hospital de Achacachi. La cobertura de las ambulancias de Achacachi es más de un 95 por ciento de las llamadas, aunque con algunas dificultades en aspectos de tiempo; son esporádicos los casos en que tenga que tomarse transporte público para la referencia de una urgencia.

Los casos que son referidos sin ser urgencia, lo hacen por transporte público

Por lo general no se reciben informes regulares de retorno, los pocos que llegan corresponden a pacientes del SUMI y del SSPAM.

En los otros pacientes es difícil el seguimiento.

c) Horario de Atención

El horario de atención es de 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30, no obstante al vivir parte del personal, en el mismo Centro de Salud, la atención de emergencias se realiza fuera de este horario.

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 28

Centro de Salud Tacamara

Listado de personal por cargo y financiamiento

No	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	FINANCIAMIENTO
1	Directora Centro de Salud	Dra. Julia Paucara	TGN
2	Auxiliar de Enfermería	Mario Quispe	TGN
3	Tatiana Medrano Uría	Interna Medicina UMSA	
4	Mery Luz Pérez	Interna Odontología UMSA	
5	Gabriela Cutili	Interna Aux. Enfermería INFOCAL	
6	Natividad Mamani	Interna Aux. Enfermería INFOCAL	

Fuente: C.S.T

La Dra. Julia Paucara tiene una carga horaria de 12 horas diarias con 2 días de descanso semanal

El Auxiliar de Enfermería, tiene una carga horaria de 8 horas día, con 2 días semanales de descanso.

Se identifica el siguiente requerimiento de personal.

Cuadro No. 29

Centro de Salud Tacamara

Personal Necesario, Existente y Requerido

CARGO	PERSONAL		
	NECESARIO	EXISTENTE	REQUERIDO
Médico General	1	1	0
Odontólogo	1	0	1
Lic. Enfermería	1	0	1
Auxiliar de Enfermería	1	1	0

e) Sistema de Mantenimiento

El responsable del mantenimiento es el Municipio de Achacachi, pero no cumple en forma adecuada, no existe ningún plan de mantenimiento preventivo y tampoco se cubren las necesidades del mantenimiento correctivo.

f) Inventario de los principales equipos médicos

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentra en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

En el Centro de Salud Tacamara, el equipamiento es muy simple, siendo el equipo de odontología el más complejo.

También debe destacarse la cantidad de equipo que se encuentra en mal estado, por falta de mantenimiento.

g) Infraestructura

La infraestructura que utiliza actualmente el Centro de Salud, es muy precaria y está en mal estado, parte de los ambientes están ocupados por el personal, y en el consultorio de odontología, se comparte el espacio de consulta, con el espacio de vivienda de dos funcionarios, estos espacios se limitan parcialmente con separadores de ambiente.

Se identifican las siguientes reparticiones:

Cuadro No. 30
Centro de Salud Tacamara
Ambientes físicos

No.	AMBIENTE
1	Sala de espera y de uso múltiple
1	Enfermería
1	Consultorio Médico
1	Consultorio Odontología
1	Cocina – Comedor
2	Ambientes destinados a viviendas

Se ha construido un moderno Centro de Salud, contiguo al que fue descrito, se encuentra aún desocupado y no tiene ningún equipo o mueble, por la distribución de los ambientes, parece ser que será un Centro de Salud con camas.

h) Entrevistas

Sr. Mario Quispe Auxiliar de Enfermería

Trabaja 5 años en el Centro de Salud de Tacamara, antes trabajó en otras reparticiones del Ministerio de Salud y Deportes.

Se desempeña en todas las actividades propias del Primer Nivel; consultas, partos, visitas a comunidades, curaciones, inyectables, mantenimiento, limpieza, además de actividades que se presenten en el Centro de Salud.

Estima que se está dando énfasis a la atención materno-infantil, pero para lograr mejores resultados hace falta más personal a fin de aumentar las coberturas.

Todas estas funciones las cumple por necesidades del Centro, pero no tiene una descripción escrita de las labores que debe cumplir.

Aunque tienen los protocolos del SUMI, no se cumplen a cabalidad, por el poco uso que hacen de los manuales editados por este seguro.

Para mejorar la atención en el Centro de Salud, se deben realizar las siguientes actividades:

En el SUMI, mejorar la descripción de las prestaciones, ya que no responden a la realidad, sobre todo por la resistencia de las pacientes a los tactos vaginales, lo que impide conocer los grados de dilatación y borramiento del cuello uterino.

En el SSPAM, se deben desarrollar protocolos, porque actualmente se recurre a los de la Seguridad Social, que tampoco responden a la realidad.

Pensando en el nuevo Centro de Salud, se precisa más personal, siendo prioritario, el siguiente:

1 Estadístico

1 Farmacéutico

1 Lic. en Enfermería

1 Médico

1 Odontólogo

En los 5 años que lleva en el Centro de Salud, recibió capacitación por parte de la ONG Plan Internacional, en AIEPI comunitario, neonatal, clínico y nutrición.

El SEDES lo capacitó en el manejo de los sistemas de farmacia.

Interna de medicina Tatiana Medrano

Solo fue informada de sus funciones en forma verbal, realiza actividades de consulta externa, campañas de prevención de las enfermedades y promoción de la salud, PAI, control prenatal, emergencias y otros.

No tiene protocolos de atención.

Estima que si bien falta mucho en infraestructura, se trabaja bien en el establecimiento actual.

La falta de insumos y medicamentos, causa frustración en el deseo de brindar una buena atención.

En cuanto a la atención del SUMI, estima que hay una buena respuesta de la población, que sabe las prestaciones que puede recibir, no pasa lo mismo con el SSPAM, que necesita una mayor promoción.

- Para mejorar la atención del Centro de Salud se debe:
- Socializar los protocolos
- Mejorar la dotación de insumos y medicamentos

- Capacitar al personal en idiomas nativos, para facilitar la comunicación
- Definir las funciones del personal.

Los entrevistados ponen de manifiesto el poco uso que se dan a los protocolos de atención, las necesidades de capacitación, de recursos humanos, y la pronta puesta en marcha del nuevo Centro de Salud.

Se evaluó las Competencias de la Dra. Paulina Paucara, Directora del Centro y del Aux. Enfermería Mario Quispe.

Los resultados señalan que no se conoce la Resolución Ministerial No. 496, se aceptación de la atención intercultural, aunque reconociendo la existencia de actitudes positivas y negativas interculturales, capacitación parcial en interculturalidad, fuerte capacitación en relaciones interpersonales, manejo del Carnet de Control Prenatal y dudas en el uso del Partograma, por no considerarlo adecuado para la atención rural e intercultural.

Cuadro No. 31
Centro de Salud Tacamara
Personal entrevistado y evaluado en Competencias

No	CARGO	NOMBRE Y APELLIDOS	ENTREVISTA	COMPETENCIAS
1	Directora Centro de Salud	Dra. Julia Paucara		XXX
2	Auxiliar de Enfermería	Mario Quispe	XXX	XXX
3	Tatiana Medrano Uría	Interna Medicina UMSA	XXX	
4	Mery Luz Pérez	Interna Odontología UMSA		
5	Gabriela Cutili	Interna Aux. Enfermería INFOCAL		
6	Natividad Mamani	Interna Aux. Enfermería INFOCAL		

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Los servicios ofertados, serán presentados de acuerdo a las coberturas alcanzadas en el primer semestre del año 2009.

Cuadro No. 32
Centro de Salud Tacamara
Cobertura Servicios Ofertados
Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	51.6 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	31.3 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	26.6 %
Vacuna Antisarampionosa	36.4 %
Administración Vitamina A	19.1 %
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	51.6 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	22.3 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	145.8
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	405
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	50.2
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	26.7 %
Cobertura Parto Institucional	25.8 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	28.0 %
Orientación Planificación Familiar	11.6 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	14.6 %

Fuente: R.S.R. 4

Las coberturas alcanzadas, alcanzando del 50 %, que es lo esperado al finalizar el primer trimestre, solo en Vacuna BCG y Dotación de Chispitas.

j) Capacitaciones

Se toma solo el caso del Sr. Mario Quispe, por ser personal de planta, en 5 años de trabajo solo fue capacitado por el Plan Internacional en las diferentes formas de AIEPI y por parte del SEDES La Paz, en el programa SALMI para farmacia.

k) Manuales y Protocolos

Los más utilizados son las normas y flujogramas de AIEPI, también se emplean los Protocolos del SUMI, aunque con las observaciones planteadas por el Sr. Mario Quispe en la entrevista.

l) Visitas a las Comunidades

Hay un cronograma de atención a comunidades que cubren el Auxiliar de Enfermería y los residentes.

El cronograma se hace cada mes y se lo ajusta de acuerdo a las actividades de los promotores de salud, que son los que reúnen a las comunidades.

En las visitas a las comunidades, la atención se hace casa por casa, además de desarrollar capacitaciones en prevención de las enfermedades y promoción de la salud.

Por el rechazo de las comunidades, las campañas de vacunación se hacen de sorpresa.

m) Situación de los sistemas

Estadística

No se hacen historias clínicas en forma regular, solo se las hace en los pacientes complicados.

Los formularios de atención de los programas de Atención Prenatal y Planificación Familiar, se conservan en archivadores separados.

Todas las demás prestaciones se registran en cuadernos.

CAI's

Los lunes se reúne el personal, para planificar actividades y analizar información, asisten a todos los demás CAI's a los que son convocados.

Farmacia

Los medicamentos se compran del SEAS y de otros proveedores.

Los medicamentos para la venta se manejan a través de un fondo rotatorio.

Tienen el programa SALMI para el registro del movimiento de farmacia.

Necesitan una capacitación en gestión de farmacia.

Supervisión

La Coordinación de Red supervisa cada semestre.

Del SEDES reciben supervisión para los programas PAI, TB y zoonosis, pero no hay un programa de supervisiones. No se programa con anticipación, no se define temas, no se programan resultados, no es integral.

Transporte

No cuenta con medios de transporte propios

Comunicación

La falta de radio, se la suple con los teléfonos celulares del personal.

Administración

No hay un sistema administrativo, no se ha instalado el SIAF, precisa el personal capacitación.

n) Sistemas de Seguros Públicos y Seguridad Social

Como en el resto de los establecimientos del municipio, funcionan el SUMI y el SSPAM; no hay presencia del Sistema de Seguridad Social a Corto Plazo.

2.2.2.3. CENTRO DE SALUD SANTIAGO DE HUATA

a) Cobertura

La población cubierta por este Centro de salud es de 4.073 personas, distribuidas en las siguientes poblaciones, según información del Centro de Salud:

Cuadro No. 33
Población cubierta por el Centro de Salud Santiago de Huata
2009

Nº	COMUNIDADES	POBLACION
1	SANTIAGO DE HUATA	529
2	TOKE AJLLATA	494
3	TOKE PUCURO	403
4	PUCURO GRANDE	396
5	PARICUCHO	284
6	KACAHUAJE	217
7	CHIGANI ALTO	205
8	MILLIJATA	192
9	CHIGANI BAJO	175
10	JATA JAHUIRA	170
11	PAHANA GRANDE	164
12	YALUMI	126
13	PAHANA CHICO	126
14	CUSI JAHUIRA	121
15	TICULASI	119
16	PAHANA MEDIA	116
17	CHANCOROMA	96
18	HUANCHUYO	75
19	CHILLUSIRCA	65
	TOTAL	4,073

Fuente: C.S.S.H

La accesibilidad geográfica es la siguiente:

Cuadro No. 34
Centro de Salud Santiago de Huata
Accesibilidad geográfica considerando distancia y transporte
Julio - 2009

No	COMUNIDAD	MEDIO DE TRANSPORTE				
		DISTANCIA EN Km	MOTOCICLETA	AMBULAN.	BICICLETA	A PIE
		TIEMPO (EN MINUTOS)				
1	Millijata	3	8	8	30	40
2	Paricucho	0.5	2	2	8	10
3	Jata Jahuirá	1	10	8	15	20
4	Cusi Jahuirá	3	8	8	30	40
5	Chillusirca	1	10	8	15	20
6	Toke Pucuro	8	20	10	70	90
7	Toke Ajllata	8	20	10	70	90
8	Pucuro Grande					
9	Pahana Grande	4.5	30	20	50	90
10	Pahana Chico	3	8	8	30	40
11	Pahana Media	3	8	8	30	40
12	Chigani Alto	7.5	25	15	90	110
13	Chigani Bajo	6	40	35	65	75
14	Kacahuaje	11	35	25	120	150
15	Chancoroma	8	25	15	80	100
16	Yalumi	3	8	8	45	60
17	Ticulasi	10	35	20	90	120
18	Huanchuyo	1	10	8	15	20
19	Santiago de Huata	0	0	0	0	0

Fuente: C.S.S.H.

Debe considerarse que todos los caminos son de tierra y que por lo general no hay transporte público de y hasta las comunidades.

b) Sistema de Referencia y Retorno

La referencia a mejorado porque el Centro de Salud cuenta con una ambulancia, lo que ha facilitado las referencias hasta Achacachi, no obstante que la dotación de combustible que es responsabilidad del Municipio, no es siempre oportuna, alguna veces reciben apoyo en este rubro, del Plan Internacional.

Pese a que la ambulancia llegó a Santiago de Huata hace cuatro meses, cuenta con chofer hace 2 meses, por lo que la ambulancia comenzó a prestar servicios, recién hace 2 meses.

Si bien se cumple con llenar los formularios de referencia, no se reciben informes de retorno.

c) Horario de Atención

Se atienden las emergencias las 24 horas del día y los 365 días del año.

El horario de atención en el Centro es de 8:00 a 12:00 y de 14:30 a 18:00

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 35

Centro de Salud Santiago de Huata

Listado de personal por cargo y fuente de financiamiento

Julio - 2009

No.	NOMBRE Y APELLIDO	CARGO	FINANCIAMIENTO
1	Dra. Rosario Vélez Plata	Jefe de Area	TGN
2	Aux. Enf. Fermín Quispe Valeriano	Aux. Enfermería	TGN
3	René Apaza	Chofer	Municipio Achacachi
3	Rosa Alanoca Chávez	Int. Odontología	UMSA
4	Nely Saravia Paucara	Int. Enfermería	UCB
5	Marielena Hilari Mamani	Int. Aux. Enfer.	INFOCAL
6	Betsaida Fernández Vera	Int. Aux. Enfer.	INFOCAL

Fuente: C.S.S.H.

La Dra. Tiene una carga horaria de 12 horas diarias con 2 días de descanso semanal

El Auxiliar de Enfermería y el chofer, tienen una carga horaria de 8 horas día, con 2 días semanales de descanso.

Se identifica el siguiente requerimiento de personal.

Cuadro No. 36

Centro de Salud Santiago de Huata

Personal Necesario, Existente y Requerido

CARGO	PERSONAL		
	NECESARIO	EXISTENTE	REQUERIDO
Médico General	1	1	0
Odontólogo	1	0	1
Lic. Enfermería	1	0	1

Auxiliar de Enfermería	1	1	0
Chofer	1	1	0

e) Sistema de Mantenimiento

No hay un sistema de mantenimiento preventivo para equipos e infraestructura.

El mantenimiento la realiza el Municipio de Achacachi, pero con limitaciones.

En algunos casos el propio Centro de Salud, paga las reparaciones.

Plan Internacional ayuda en el mantenimiento de refrigeradores de la cadena de frio y motocicleta.

El Centro tiene los manuales de los principales equipos.

f) Inventario y utilización del equipo médico

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentra en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

En el Centro de Salud Santiago de Huata, el equipamiento es muy simple, siendo el equipo de odontología el más complejo.

El equipo de odontología tuvo el siguiente rendimiento en el primer semestre de 2009

Cuadro No. 37

Centro de Salud Santiago de Huata

Producción servicio de Odontología

Primer semestre 2009

ATENCIONES	NUMERO
Primeras Consultas	651
Consultas nuevas menores 5 años	80
Consultas repetidas menores 5 años	11
Consultas nuevas personas de 5 y más años	594
Consultas repetidas personas de 5 y más años	30
Restauraciones	121
Exodoncias	300
Endodoncias	2
Preiodoncias	9

Acciones preventivas	213
Actividades con la comunidad	13
TOTAL	2,024

Fuente: C.S.S.H.

El promedio diario de atenciones fue de 16.19

Identificación de usuario

La usuaria es la interna de odontología Rosa Alanoca Chávez

g) Infraestructura

Aún se continúa con el trámite ante Derechos Reales, para la inscripción del Centro de Salud como propiedad de la Alcaldía. No se tuvo acceso a los planos.

Cuenta con los siguientes ambientes

Cuadro No. 38
Centro de Salud Santiago de Huata
Ambientes físicos

No.	AMBIENTE
1	Sala de espera y de uso múltiple
1	Enfermería
1	Consultorio Médico
1	Consultorio Odontología
1	Mini Laboratorio
	Vivienda médico

La infraestructura está en relativo buen estado de mantenimiento, y sobre todo es destacable la utilización de calaminas plásticas en el techo, lo que mejora la temperatura del centro.

h) Entrevistas al personal y Evaluación de Competencias

Dra. Rosario Vélez Plata Directora de Área

Tiene 2 años en el Centro de Salud.

No tiene claro de quien depende directamente, si se trata del Responsable Municipal de Salud, o del Gerente de Red.

Piensa que se debe implementar la atención intercultural de embarazo, parto y puerperio, pero teniendo cuidado de identificar las practicas positivas y negativas de las culturas nativas.

Piensa que mejorar la salud materno-infantil es primordial, para elevar el nivel de salud de toda de la población.

También se debe dotar del instrumental necesario.

En los años que ha estado en el Centro de Salud, ha recibido capacitación en:

- AIEPI Nut
- AIEPI Clínico
- AIEPI General
- AIEPI Nut Comunitario
- Bono Juana Azurduy
- SALMI
- Gripe Aviar
- Intoxicación por plaguicidas

No recibió capacitación en Interculturalidad, ni en gestión.

Piensa que para mejorar el nivel de atención, es necesario capacitar al personal.

Dotar al Centro de un Odontólogo y una Licenciada en Enfermería; esto como requerimiento mínimo.

Opina que se debe programar incentivos para que los pacientes acudan e incluir en la nueva infraestructura, ambientes para atención intercultural.

Se evaluó las Competencias de la Dra. Rosario Vélez, Directora del Centro y de la Interna de Enfermería Mery Saravia.

Los resultados señalan que no se conoce la Resolución Ministerial No. 496, se aceptación de la atención intercultural, aunque reconociendo la existencia de actitudes positivas y negativas interculturales, capacitación parcial en interculturalidad, fuerte capacitación en relaciones interpersonales, manejo del Carnet de Control Prenatal y dudas en el uso del Partograma, por no considerarlo adecuado para la atención rural e intercultural.

Cuadro No. 39
Centro de Salud Santiago de Huata
Listado de personal entrevistado y evaluado en Competencias
Julio - 2009

No.	NOMBRE Y APELLIDO	CARGO	ENTREVISTA	E. COMPETENCIAS
1	Dra. Rosario Vélez Plata	Jefe de Area	XXX	XXX
2	Aux. Enf. Fermín Quispe V.	Aux. Enfermería		
3	René Apaza	Chofer		
3	Rosa Alanoca Chávez	Int. Odontología		
4	Nely Saravia Paucara	Int. Enfermería		XXX
5	Marielena Hilari Mamani	Int. Aux. Enfer.		

6	Betsaida Fernández Vera	Int. Aux. Enfer.		
---	-------------------------	------------------	--	--

Fuente: C.S.S.H.

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Los servicios ofertados, serán presentados señalando las coberturas alcanzadas en el primer semestre del año 2009

Cuadro No. 40
Centro de Salud Santiago de Huata
Cobertura Servicios Ofertados
Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	34.9 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	45.8 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	36.1 %
Vacuna Antisarampionosa	37.6 %
Administración Vitamina A	6.9 %
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	18.7 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	0.6 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	69.6
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	217
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	42.8
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	35.4 %
Cobertura Parto Institucional	14.0 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	35.4 %
Orientación Planificación Familiar	12.3 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	13.3 %

Fuente: R.S.R. 4

j) Capacitaciones

La Dra. Rosario Vélez Plata, recibió capacitaciones en:

- AIEPI Nut
- AIEPI Clínico
- AIEPI General
- AIEPI Nut Comunitario
- Bono Juana Azurduy
- SALMI
- Gripe Aviar

- Intoxicación por plaguicidas

No recibió capacitación en Interculturalidad, ni en gestión.

k) Manuales y Protocolos

Se utilizan los protocolos del SUMI, y se siguen los flujogramas del AIEPI

l) Visitas a Comunidades

Mensualmente se hace un cronograma de visitas, dividiendo el recorrido entre el médico y el auxiliar de enfermería.

Se logra visitar mensualmente al 70 % de las comunidades.

La atención coordinada con los promotores de salud se hace en forma domiciliaria; las visitas comprenden atenciones por patología, inmunizaciones, control de crecimiento y desarrollo y orientación en planificación familiar.

m) Situación de los Sistemas

Sistema de estadística

Se guardan las hojas de los diferentes programas en archivadores separados.

Las copias de los Carnets de Crecimiento y Desarrollo se archivan por comunidades.

Las historias clínicas por atenciones de patología, se guardan por orden alfabético, pero no constituye un expediente clínico

Los registros del AIEPI, se guardan por orden alfabético.

Las atenciones también se registran en los cuadernos:

- Consultas
- Odontología
- Enfermería
- Crecimiento y desarrollo
- Planificación familiar
- Control prenatal, parto y puerperio

También generan información de producción, mensualmente.

Se realizan varios CAS's: CAI del sector (mensual)
CAI de área (mensual)

CAI municipal (mensual)
CAI de Red (Trimestral)

No hay

Los sistemas adolecen en su funcionamiento de un enfoque de gerencia.

Sistema de farmacia

Se ha implementado el SALMI. Tiene computadora nueva, software instalado y personal capacitado, materiales y guías.

Sistema de supervisión

No hay cronograma definido de las supervisiones anuales, pero estas se cumplen de la siguiente manera:

El Coordinador de Red, hace dos anuales, que pueden ser generales, o a programas específicos.

El SEDES cuando las realiza, lo hace por programas.

El municipio rara vez las realiza

Sistema de Transporte

El centro cuenta con una ambulancia y una motocicleta.

Hay mini buses a La Paz y Achacachi

El movimiento del transporte público es regular cuando funciona el Instituto Normal, en las vacaciones de este, se hace irregular.

Sistema de Comunicación

El Centro de Salud, cuenta con una radio de alta frecuencia, que la tienen prendida durante las horas de trabajo, no hay horario para comunicarse.

Se utilizan cada vez con mayor frecuencia los teléfonos celulares, entran los servicios de ENTEL, VIVA y TIGO.

Santiago de Huata tiene tres caminos que lo comunican con Achacachi y La Paz.

Sistema de Administración

n) Sistemas de Seguros Públicos y Seguridad Social

Como en el resto de los establecimientos del municipio, funcionan el SUMI y el SSPAM; no hay presencia del Sistema de Seguridad Social a Corto Plazo.

24	Isla Cojata	98
	Total	5,183

Fuente C.S.H

2.2.2.4. CENTRO DE SALUD HUARINA

a) Cobertura

La población asignada al Centro de Salud Huarina, es de 5,183 personas, de las cuales 1,180 viven en Huarina, estando el resto distribuida en las diferentes comunidades, de acuerdo al siguiente detalle:

Cuadro No. 41
Población cubierta por el Centro de Salud Huarina
Por comunidades – julio 2009

No.	COMUNIDADES	POBLACION
1	Huarina	1,180
2	Utavi II	139
3	Cuyahuani	137
4	Copancara	324
5	Utavi I	200
6	Antacollo Bajo	90
7	Antacollo Alto	104
8	Coromata Bajo	275
9	Coromata Media	142
10	Coromata Alta	144
11	Viringuela	134
12	Pairumani	105
13	Icrana	115
14	Sipe Sipe	160
15	Morocollo Apuvilque	97
16	Tairo	200
17	Samancha	190
18	Quimsachata	100
19	Sorejapa	255
20	Sancajahuira	389
21	Moco Moco	200
22	Cota Cota Alta	200
23	Cota Cota Baja	205

La accesibilidad geográfica considerado vías de comunicación, distancia y medio de transporte es la siguiente:

Cuadro No. 42
Accesibilidad geográfica al Centro de Salud Huarina
Considerando distancias, vías de comunicación, tiempo y transporte
Julio - 2009

No.	COMUNIDADES	DISTANCIA/ Km	CAMINO	MEDIOS DE TRANSPORTE				TRANPORTE PUBLICO
				MOTOCICLETA	AMBULAN.	BICICLETA	A PIE	
				TIEMPO (EN MINUTOS)				
1	Utavi II	4	Asfalto	5	5	10	20	Tiene
2	Cuyahuani	6	Asfalto	8	8	20	30	Tiene
3	Copancara	8	Asfalto	10	8	30	70	Tiene
4	Utavi I	4	Asfalto	5	5	20	30	Tiene
5	Antacollo Bajo	12	Tierra	35	30	60	90	
6	Antacollo Alto	15	Tierra	45	35	90	180	
7	Coromata Bajo	18	Tierra	55	45	120	210	
8	Coromata Media	26	Tierra	60	55	180	300	
9	Coromata Alta	28	Tierra	90	65	210	330	
10	Viringuela	24	Tierra	60	50	160	280	
11	Pairumani	22	Tierra	45	30	90	300	
12	Icrana	18	Tierra	55	45	120	210	
13	Sipe Sipe	12	Tierra	30	20	45	60	
14	Morocollo Apuvilque	10	Tierra	20	10	60	90	
15	Tairo	12	Tierra	30	20	50	60	
16	Samancha	10	Tierra	30	20	45	60	
17	Quimsachata	10	Tierra	25	20	45	60	
18	Sorejapa	8	Asfalto	10	5	20	45	Tiene
19	Sancajahuira	13	Asfalto	15	10	25	60	Tiene
20	Moco Moco	10	Asfalto	15	10	20	60	Tiene
21	Cota Cota Alta	8	Asfalto	8	8	30	45	Tiene
22	Cota Cota Baja	8	Tierra	15	10	40	60	
23	Isla Cojata	10	Tierra	15	10	45	60	

Fuente: C.S.H

b) Sistema de Referencia y Retorno

El personal del Centro de Salud de Huarina, llena los formularios de referencia y envía a los pacientes en la ambulancia, a los siguientes establecimientos de referencia:

Hospital Los Andes (en el Alto), para los casos cubiertos por el SUMI

Hospital de Achacachi, para los pacientes cubiertos por el SSPAM

Hospital Holandés, Clínica Complejo (en El Alto) y Hospital de Clínicas (en La Paz), para otros casos.

No reciben ningún informe de retorno, aunque en algunos casos el personal de Huarina, hace visitas a los pacientes referidos, en el lugar de referencia.

c) Horario de Atención

El horario de atención es de 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30.

La atención se mantiene continua las 24 horas del día, en base a los residentes de diferentes profesiones y especialidades del ámbito de la salud, varios de los cuales viven en el hospital.

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 43

Centro de Salud Huarina

Listado de personal por cargo y fuente de financiamiento

Julio - 2009

No.	NOMBRE Y APELLIDO	CARGO	FINANCIAMIENTO
1	Dr. Ariel Chipana	Director	TGN
2	Lic. Paulina Ramos	Enfermera	TGN
3	Sr. Teofilo Condori	Auxiliar Enfermería	TGN
3	Srta. Mery Quispe	Auxiliar Enfermería	TGN
4	Sr. David Laura	Chofer	Municipio Achacachi

Fuente: C.S.S.H.

Por otra parte se cuenta en este momento con un odontólogo, con el que se ha realizado un acuerdo de riesgo compartido, mediante el cual todo cobro por atenciones odontológicas, se reparten en un 60 % para el odontólogo y 40 % para el Centro de Salud.

Existen además en el Centro, en etapa de formación, los siguientes recursos humanos:

1 Interna de medicina

1 Interna de odontología

1 interna de enfermería

2 estudiantes de enfermería de INFOCAL

La carga horaria del médico y de la enfermera es de 12 horas diarias, con 2 días de descanso a la semana.

Los dos Auxiliares de Enfermería y el chofer, tienen una carga horaria de 8 horas día, con dos días de descanso semanal.

Se identifica el siguiente requerimiento de personal.

Cuadro No. 44

Centro de Salud Huarina

Personal Necesario, Existente y Requerido

CARGO	PERSONAL		
	NECESARIO	EXISTENTE	REQUERIDO
Médico General	1	1	0
Odontólogo	1	0	1
Lic. Enfermería	1	1	0
Auxiliar de Enfermería	2	2	0
Chofer	1	1	0

e) Sistema de Mantenimiento

No existe ningún sistema de mantenimiento de los equipos, como lo demuestra aquellos que se reportan "en mal estado" y no han sido reparados.

El Municipio de Achacachi, corrobora la información que no hay sistema de mantenimiento, pero aduce que no se realizan acciones de este sistema, porque los servicios no dan informe sobre sus necesidades.

f) Inventario y utilización del equipo médico

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentran en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

En el análisis del POA 2009 del municipio de Achacachi, se ha identificado la siguiente programación para el equipamiento de este Centro de Salud

Cuadro No. 45
 Centro de Salud Huarina
 Gastos Programados en el POA Municipal 2009
 Por Fuente de Financiamiento en Bs

MOTIVO DE GASTO	CANTIDAD	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				TOTAL
		GOBIERNO MUNICIPAL	SUMI	GAVI	PLAN	
Congeladora Grande	1	5,000.00				5,000.00
Nebulizador con Carpa	1	250.00				250.00
Cuna Térmica	1		1,250.00			1,250.00
Cuna Pediátrica Metálica	1	660.00				660.00
Computadora Ultima Generación (Farma)	2	6,000.00			6,000.00	12,000.00
Computadora Portatil	1	1,214.00		6,071.00		7,285.00
Mesa Ginecológica	1		2,000.00			2,000.00
Cama Hospitalaria	6		36,000.00			36,000.00
Colchón	6		15,000.00			15,000.00
Gabetero	2		1,600.00			1,600.00
Casillero Metálico	6		9,000.00			9,000.00
Mesa Mayo	6		2,400.00			2,400.00
Banca Tapizada (Sala Espera)	6		7,800.00			7,800.00
Biombo Metálico 3 cuerpos	6		2,400.00			2,400.00
Escritorio Metálico	7		10,500.00			10,500.00
Estufa	1		390.00			390.00
Mesa de Noche	6		3,000.00			3,000.00
Mesa de Curaciones	1		700.00			700.00
Vitrina Metálica 3 cuerpos	3		4,737.00			4,737.00
Autoclave	1	7,143.00				7,143.00
Tensiómetro de Pie	3		7,500.00			7,500.00
Ecógrafo	1		80,000.00	8,000.00		88,000.00
Aspiradora Eléctrica de Sangre	1		18,000.00			18,000.00
Contrato personal odontología	1	21,600.00				21,600.00
Equipo Rayos X Odontología	1		15,000.00			15,000.00
Equipo de PRAT	1	4,000.00				4,000.00
Bicicleta	1	737.00				737.00
TOTAL		46,604.00	217,277.00	14,071.00	6,000.00	283,952.00

Fuente: Gobierno Municipal de Achacachi.

Frecuencia del uso de los principales equipos médicos

El equipo de odontología tuvo el siguiente rendimiento en el primer semestre de 2009

Cuadro No. 46
 Centro de Salud Huarina
 Producción servicio de Odontología
 Primer semestre 2009

ATENCIONES	NUMERO
Consultas menores 5 años	47
Consultas personas de 5 y más años	809
Restauraciones	159
Exodoncias	438
Endodoncias	5
Acciones preventivas	275
Actividades con la comunidad	35
TOTAL	1,768

Fuente: C.S.H.

El rendimiento promedio diario, fue de 14.14 atenciones

Identificación de usuario

La usuaria es la interna Rosa Alanoca Chávez

g) Infraestructura

Se trata de una infraestructura con menos de un año de edificada, ha sido estructurada como un Centro de Salud con Camas, pero ahora se procura establecer un Hospital Básico. En consideración a que Huarina pasará a ser municipio a partir del próximo año.

Como fue señalado el equipamiento que existe actualmente, es muy precario y no es compatible con ninguna de las dos opciones.

El personal actual, tampoco es adecuado para estos proyectos.

Los espacios físicos existentes son los siguientes:

Cuadro No. 47
 Centro de Salud Huarina
 Ambientes físicos

No.	AMBIENTE	OBSERVACIONES
1	Sala de espera y de uso múltiple	Sin equipamiento
1	Enfermería	Es además Consultorio y Estadís.
1	Consultorio Médico	
1	Consultorio Odontología	
1	Mini Laboratorio	3 ambiente, solo usa dos
1	Farmacia	
1	Sala internación mujeres	Poco equipada
1	Sala de internación de hombres	Poco equipada
1	Oficina para administración	Vivienda
1	Sala con mesón	El personal no sabe que uso tendrá
1	Sala de parto	
1	Sala para quirófano	Vacia
1	Sala de lavado de manos	
1	Sala no definida	Puede ser vestuario o esterilización

h) Entrevistas al personal y Evaluación de Competencias

Lic. Paulina Ramos

Tiempo de trabajo en el Centro: 2 años y 6 meses

Depende del Director y de ella depende todo el personal de enfermería e internas y estudiantes de esa disciplina

Cumple funciones de Administradora y encargada de farmacia, además de las funciones propias de enfermería.

Opina que debe instalarse un ambiente para la atención intercultural del parto, y lograr una mayor cobertura materno infantil, pero con criterios de interculturalidad.

Posee protocolos proporcionados por el SEDES, para la atención de menores de 5 años y mujeres embarazadas.

Se da un buen trato a los pacientes y no se rechaza pacientes, salvo en el tiempo fuera de horario, en el que se atienden solo emergencias.

Para mejorar la calidad de atención se necesita: Promoción, equipamiento y un médico más.

Se ha capacitado en AIEPI Nut, y está realizando una licenciatura en Interculturalidad

Dr. Ariel Chipana Director del Centro de Salud Huarina

Trabaja 6 años en el Centro de Salud.

Se está desarrollando la idea de establecer un Hospital de Segundo Nivel, porque Huarina es el centro, para las provincias Manco Kapac, Omasuyos y norte del departamento de La Paz. Para elevar la calidad de atención del hospital, se ha establecido como proyecto estrella el implementar un servicio de emergencias de alta complejidad, como respuesta a la alta incidencia de los accidentes de carretera.

También se mejorará el trato a los pacientes, y se desarrollará el Parto Humanizado.

Ha recibido capacitación en Atención Materno Infantil, Residencia en Medicina Social, AIEPI Clínico, AIEPI Neonatal

El municipio cumple con atraso los pagos al Centro de Salud, por el SUMI se factura un promedio de Bs 3,000 al mes y por el SSPAM que cuenta ya con 307 afiliados, se espera mensualmente Bs 2,500.

No hay un sistema de mantenimiento de equipos.

Refiera que existen manuales de todos los equipos y hay protocolos de atención (no pudo enseñar ninguno).

Se ha realizado Evaluación de Competencia a la Lic. en Enfermería Paulina Ramos y a la Auxiliar de Enfermería Mery Quispe.

Los resultados que serán cuantificados en el resumen global, señalan que no se conoce la Resolución Ministerial No. 496, se aceptación de la atención intercultural, pero se reconoce la existencia de actitudes positivas y negativas interculturales, amplia capacitación en interculturalidad, fuerte capacitación en relaciones interpersonales, manejo del Carnet de Control Prenatal y dudas en el uso del Partograma, por no considerarlo adecuado para la atención rural e intercultural.

Cuadro No. 48
Centro de Salud Huarina
Personal entrevistado y evaluado en competencias
Julio - 2009

No.	NOMBRE Y APELLIDO	CARGO	ENTREVISTA	EV. COMPETENCIA
1	Dr. Ariel Chipana	Director	XXX	
2	Lic. Paulina Ramos	Enfermera	XXX	XXX
3	Sr. Teofilo Condori	Auxiliar Enfermería		
3	Srta. Mery Quispe	Auxiliar Enfermería		XXX
4	Sr. David Laura	Chofer		

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Los servicios Materno Infantiles Ofertados, son presentados con la cobertura alcanzada el primer semestre de 2009

Cuadro No. 49
Centro de Salud Huarina
Cobertura Servicios Ofertados
Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	43.3 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	45.3 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	17.9 %
Vacuna Antisarampionosa	38.8 %
Administración Vitamina A	10.5 %
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	26.5 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	1.9 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	81.7
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	279
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	78.4
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	29.3 %
Cobertura Parto Institucional	18.3 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	17.1 %
Orientación Planificación Familiar	4.3 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	33.2 %

Fuente: R.S.R. 4

Las coberturas alcanzadas por este Centro de Salud, son realmente bajas, para un primer semestre.

j) Capacitaciones

El Dr. Ariel Chipana fue capacitado en Atención Materno Infantil, Residencia en Medicina Social, AIEPI Clínico, AIEPI Neonatal

La Lic. Paulina Ramos, ha recibido capacitación en AIEPI Nut y esta realizando una licenciatura en interculturalidad.

k) Manuales y Protocolos

El Centro de Salud cuenta con los Protocolos del SUMI, pero el mismo personal reconoce que los utiliza poco; se emplean las normas y flujogramas del AIEPI.

l) Visitas a Comunidad

No hay un programa establecido para visitas de atención médica, el personal se traslada a las comunidades de acuerdo a llamados.

Se realizan visitas de información y capacitación, trabajando con organizaciones comunitarias, promotores de salud y parteras, en estos días se realizan capacitaciones sobre la gripe A H1 N1.

Esta información es coincidente con las bajas alcanzadas por este establecimiento.

m) Situación de los Sistemas

Sistema de Farmacia

Utilizan los sistemas SALMI y SIAL

No se determinan los diferentes stock, necesarios para el manejo de farmacia

No se hace auditoria de recetas

Se hacen compras en pequeñas cantidades

La farmacia tiene 97 tipos de medicamentos

Se hacen inventarios trimestralmente.

Sistema de Estadística

No hay un servicio de estadística, los formularios donde se registran las atenciones son conservadas en archivadores y se registran en los siguientes libros:

- Consultas
- Anticoncepción, ITS, Cáncer de Cuello Uterino
- Nutrición y Desarrollo Infantil
- Prenatal, Parto y Puerperio
- Enfermería y Emergencias

No se utiliza en forma constante la Historia Clínica.

El personal del Centro analiza mensualmente la información de producción, se ha evidenciado la producción de actas de estos análisis.

No se pudo acceder a los consolidados anuales de información.

Los CAI's de Red, no pasan las actas de conclusiones a los servicios, y estos deben tomar nota de las recomendaciones que les conciernen.

Sistema de Supervisión

No hay un sistema establecido, el 2008 se realizaron 1 supervisión por parte de la Coordinación de Red, y una por parte del SEDES.

Comunicación

No tiene radio, se comunica por celular

Transporte

Cuenta con una ambulancia y una motocicleta, al estar junto a la carretera, tiene transporte público fluido hacia La Paz

n) Sistemas de Seguros Públicos y de Seguridad Social

Como en el resto de los establecimientos del municipio, funcionan el SUMI y el SSPAM; no hay presencia del Sistema de Seguridad Social a Corto Plazo.

2.2.2.5. PUESTO DE SALUD FRANZ TAMAYO

a) Cobertura

El Puesto de Salud Franz Tamayo, que ahora cuenta ya con un médico y va a transformarse en Centro de Salud, realiza la cobertura de 13 comunidades con una población global de 2,800 personas.

Cuadro No. 50
Puesto de Salud Franz Tamayo
Accesibilidad geográfica

COMUNIDAD	DISTANCIA	
	A PIE	AUTOMOVIL
Umacha	0	
Chinta	1.50 horas	
Kicoza	1 hora	
Cocani	1 hora	
Merke Achacachi		
Colpa Cala Cala	1 hora	
Kenta		
Cheje Cucho	1 hora	
Sullullu	3.50 horas	
Checata	1 hora	
Chococopa Grande	2 horas	45 minutos
Chococopa Chico Bajo	1 hora	
Chococopa Chico Alta	1 hora	

Fuente: P.S.F.T

Hay transporte público a Achacachi, el tiempo de viaje es de 45 minutos, los minibuses pasan por término medio cada 60 minutos.

b) Sistema de Referencia y Retorno

El personal identifica al hospital de Achacachi, como el centro de referencia; para los casos de urgencia, llaman a la Dra. Mery Aleluya en dicho hospital, para que envíe la ambulancia.

En el Puesto de Salud, se cumple con el llenado de los formularios de referencia, pero no se obtiene información cuando el paciente retorna.

c) Horario de Atención

El horario de atención es continuado desde las 8:00 y las 19:00 horas.

Como el personal vive en el Puesto de Salud, se atienden todas las atenciones solicitadas, fuera de este horario.

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 51

Puesto de Salud Franz Tamayo
Listado de personal por cargo y fuente de financiamiento
Julio - 2009

NOMBRE Y APELLIDO	PROFESION	FINANCIAMIENTO
Dra. Rosy Mary Blanco	Médico	TGN
Sra. Elena Magi Merlo	Auxiliar de Enfermería	TGN
Marcela Morales	Interna de Medicina	
Omar Pérez	Interno de Odontología	

Fuente: P.S.F.T

La carga horaria del médico y de la enfermera es de 12 horas diarias, con 2 días de descanso a la semana.

El Auxiliar de Enfermería, tiene una carga horaria de 8 horas día, con dos días de descanso semanal.

Se identifica el siguiente requerimiento de personal.

Cuadro No. 52
Puesto de Salud Franz Tamayo
Personal Necesario, Existente y Requerido

CARGO	PERSONAL		
	NECESARIO	EXISTENTE	REQUERIDO
Médico General	1	1	0
Odontólogo	1	0	1
Lic. Enfermería	1	1	0
Auxiliar de Enfermería	1	1	0

e) Sistema de Mantenimiento

No existe un sistema de mantenimiento de equipos e infraestructura, al no cumplir el municipio con esta función.

No están disponibles la mayoría de los manuales de los equipos.

f) Inventario y utilización de los equipos

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentran en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

g) Infraestructura

Cuadro No. 53
Puesto de Salud Franz Tamayo
Ambientes físicos

No.	AMBIENTE
1	Sala de espera y de uso múltiple
1	Enfermería
1	Consultorio Médico
1	Consultorio Odontología
1	Sala de partos
1	Vacunatorio
2	Ambientes destinados a vivienda
	Vivienda médico

Carece de dotación de agua, la instalación eléctrica es mala, pero la infraestructura es relativamente nueva y está en buen estado.

Dentro del mismo terreno pero separada del Puesto de Salud, se encuentra la vivienda del médico, que consta de sala-comedor, dormitorio, cocina y baño.

h) Entrevista al personal y evaluación de Competencias

Dra. Rosy Mery Blanco
Directora

Tiene un mes trabajando en el Puesto de Salud Franz Tamayo. Es médico general que actualmente se encuentra cumpliendo su segundo año de residencia en Medicina Familiar, Comunitaria Intercultural

Se halla en un periodo de organización del Puesto de Salud, que antes no tenía médico.

Depende directamente del Gerente de Red

Tiene bajo su dependencia, todo el personal del Puesto.

Piensa dar mayor desarrollo a la atención materno-infantil, ya que por las visitas realizadas a las comunidades de su ámbito de trabajo, se da cuenta de su importancia.

Precisa de equipamiento, para la atención intercultural del parto

El mayor problema del Puesto de salud, es la falta de agua, la misma que deben recoger de un pozo.

Otro problema es la falta de vivienda para el personal, el mismo que ocupa espacios que deberían estar destinados a los pacientes.

Ha recibido en otros trabajos capacitación en AIEPI. Está recibiendo capacitación en gerencia de servicios de salud e interculturalidad.

Sra. Elena Magy Merlo
Auxiliar de Enfermería

Trabaja más de 5 años en el Puesto de Salud.

Vive con su hijo de 6 años de edad, ocupando un ambiente de atención.

Estima que debe implementarse la atención intercultural del parto

Ha tenido capacitaciones sobre AIEPI

Estima que el mayor problema es la falta de agua

No ha recibido capacitación en interculturalidad.

Las dos mismas personas, se les realizó la evaluación de Competencias.

Los resultados que serán cuantificados en el resumen global, señalan que no se conoce la Resolución Ministerial No. 496, se aceptación de la atención intercultural, pero se reconoce la existencia de actitudes positivas y negativas interculturales, solo la Dra. Blanco recibió Capacitación en Interculturalidad y relaciones interpersonales, manejo del Carnet de Control Prenatal y dudas en el uso del Partograma, por no considerarlo adecuado para la atención rural e intercultural.

Cuadro No. 54
Puesto de Salud Franz Tamayo
Personal entrevistado y evaluado en Capacitación
Julio - 2009

NOMBRE Y APELLIDO	PROFESION	ENTREVISTA	E. COMPETENCIAS
Dra. Rosy Mary Blanco	Médico	XXX	XXX
Sra. Elena Magi Merlo	Auxiliar de Enfermería	XXX	XXX
Marcela Morales	Interna de Medicina		
Omar Pérez	Interno de Odontología		

Fuente: P.S.F.T

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Cuadro No. 55
Puesto de Salud Franz Tamayo

Cobertura Servicios Ofertados
Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	52.6 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	36.8 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	22.8 %
Vacuna Antisarampionosa	32.2 %
Administración Vitamina A	7.1%
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	7.9 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	7.5 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	80.4
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	245
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	40.8
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	24.2 %
Cobertura Parto Institucional	18.6 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	24.2 %
Orientación Planificación Familiar	13.3 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	4.7 %

Fuente: R.S.R. 4

Las coberturas son bajas, el único servicio que llega al 50 % es la Vacuna BCG.

j) Capacitaciones

La Dra. Blanco ha recibido capacitación en AIEPI y está recibiendo capacitación en Gerencia de Servicios de Salud e Interculturalidad.

La Sra. Magy a recibido capacitación en AIEPI.

k) Manuales y Protocolos

El Centro de Salud cuenta con los Protocolos del SUMI, pero el mismo personal reconoce que los utiliza poco; se emplean las normas y flujogramas del AIEPI.

l) Visita a Comunidades

Se hace un cronograma mensual de visita a las comunidades, en coordinación con los promotores de salud, en cada mes se hace visita a tres comunidades de las 13 que se encuentran dentro del área de influencia del Puesto de Salud.

En las visitas se atienden consultas y se realizan acciones de promoción y fomento de la salud y de prevención de las enfermedades.

m) Situación de los Sistemas

Sistema de estadística

Se está iniciando la organización de las Historias Clínicas Familiares.

Hasta ahora se conservan en archivadores los formularios de cada uno de los diferentes programas.

Las atenciones se registran en libros diferentes para cada programa, de acuerdo al siguiente detalle:

- Consulta externa
- Control prenatal
- Nutrición y control de desarrollo infantil
- Planificación familiar
- Inyectables
- Internaciones
- Odontología

Mensualmente el personal analiza la información y planifica actividades.

No hay un sistema integrado de estadística.

Sistema de farmacia

No hay un sistema computarizado para el registro del movimiento de medicamentos, se utiliza un kardex manual.

No se gestiona la farmacia.

Sistema de supervisión

La Coordinación de Red realizó una supervisión hace un año.

No hay un plan de supervisión.

Sistema de comunicación

Solo se utilizan teléfonos celulares, hay llegada de las empresas Entel, Viva y Tigo.

Sistema de Transporte

Cuenta con una motocicleta, esta próximo al camino y tiene transporte fluido a Achacachi.

Los sistemas tienen problemas en su funcionamiento.

n) Sistemas de Seguros Publicas de Salud y Seguridad Social

No hay presencia de la Seguridad Social, los seguros públicos SUMI y SSPAM funcionan.

Cuadro No. 56
Puesto de Salud Corpaputo
Accesibilidad Geográfica
Julio – 2009

COMUNIDAD	POBLACION	DISTANCIA KM.	TIEMPO	
			A PIE	EN MOTO
Cortaputo	1,176	0	0	0
Francoamaya		0	0	0
Coani		0	0	0
Coani Centro		0	0	0
Coani Baja		0	0	0
Quilabaranja		0	0	0
Quenamerin	363	10	2.5 horas	20 minutos
Coani	478	7	45 minutos	15 minutos
Casamaya	646	11	2.5 horas	25 minutos
Total	2,663			

Fuente: P.S.C.

b) Sistema de Referencia y Retorno

El centro de referencia es Achacachi, se llena los formularios de referencia y se solicita ambulancia al hospital de Achacachi, que en algunos casos la ambulancia tarda demasiado, no se ha recibido informes de retorno.

c) Horario de Atención

De 8:00 a 12:00 y de 14:00 a 18:00.

Atención de emergencia a cualquier hora.

d) Recursos Humanos y Carga Horaria

Cuadro No. 57
Puesto de Salud Corpaputo

Listado de personal, según cargo y financiamiento

NOMBRE Y APELLIDO	CARGO	FINANCIAMIENTO
Dra. Hilda Ramos	Médico General	TGN
Sr. Enrique Apaza Mamani	Auxiliar Enfermería	TGN

Sr. Enrique Apaza Mamani, Auxiliar de Enfermería, (TGN), tiene 2 días libres a la semana, con 8 horas diarias de trabajo

La nueva doctora, Dra. Hilda Ramos, Médico SAPCI (TGN), tiene 5 días libres cada 20 días, con 12 horas diarias de trabajo.

2.2.2.6. PUESTO DE SALUD CORPAPUTO

a) Cobertura

La cobertura del Puesto de Salud, es de 2,663 personas, abarca las siguientes comunidades:

No se estima incrementación de personal.

e) Sistema de Mantenimiento

No hay un sistema de mantenimiento, no muestra manuales de los equipos.

f) Inventario y utilización del Equipo Médico

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentran en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

g) Infraestructura

Ha sido remodelado hace tres años, pero tiene mucha humedad, por mal drenaje del terreno.

Cuadro No. 58
Puesto de Salud Corpaputo
Ambientes físicos

No.	AMBIENTE	OBSERVACION
1	Sala de espera y de uso múltiple	
1	Sala de internación	Vivienda del médico
1	Consultorio Médico	
1	Sala	Vivienda Aux. Enfermería
1	Vacunatorio – Farmacia	

h) Entrevistas Personal de salud y Evaluación Competencias

Enrique Apaza Mamani
Auxiliar de Enfermería

Trabaja 7 años en el Puesto de Salud

Para mejorar la atención se debe:

- Mejorar el drenaje del terreno, para evitar la humedad.
- Hacer vivienda para el personal
- Establecer algún sistema de calefacción
- Contar con equipo y ambiente para la atención intercultural del parto.

En los 7 años de trabajo ha sido capacitado en:

- AIEPI Nut
- Salud Sexual y Reproductiva
- AIEPI Comunitario
- Control Prenatal
- Pequeñas Cirugías

En la evaluación de Competencias efectuada, manifestó que no conoce la Resolución Ministerial 496, acepta la atención intercultural del parto, distingue aspectos positivos y negativos en este tipo de atención, no tiene problemas con el manejo del Carnet de Control Prenatal y no utiliza el Partograma por no adaptarse a las costumbres de la comunidad, y también por falta de material.

i) Servicios de Salud Materno Infantil Ofertados

Los servicios serán presentados, considerando su cobertura en el primer semestre de 2009

Cuadro No. 59
 Puesto de Salud Corpaputo
 Cobertura Servicios Ofertados
 Primer Semestre 2009

SERVICIOS	COBERTURA
Vacuna BCG	34.5 %
Tercera dosis Vacuna Pentavalente	34.5 %
Segunda dosis Vacuna Antirrotavirus	29.1 %
Vacuna Antisarampionosa	35.7 %
Administración Vitamina A	11.7%
Dotación de Chispitas a niños de 6 meses a 2 años	58.4 %
Administración de hierro a niños de 3 – 5 años	24.1 %
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes	90.5
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes	392
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes	48.3
Cobertura de Controles Prenatales nuevos	32.8 %
Cobertura Parto Institucional	28.1 %
Dotación Sulfato ferroso a embarazadas	32.8 %
Orientación Planificación Familiar	0.6 %
Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF	1.6 %

Fuente: R.S.R. 4

j) Capacitaciones

El Sr. Apaza Mamani, ha recibido capacitación en:

- AIEPI Nut
- Salud Sexual y Reproductiva
- AIEPI Comunitario
- Control Prenatal
- Pequeñas Cirugías

k) Manuales y Protocolos

El Centro de Salud cuenta con los Protocolos del SUMI, pero el mismo personal reconoce que los utiliza poco; se emplean las normas y flujogramas del AIEPI.

l) Visita a Comunidades

Se realiza una visita al mes, se efectúan visitas domiciliarias y se asiste a reuniones de la comunidad.

m) Situación de los Sistemas

Sistema de Estadística

Se registran todas las atenciones en libros, los formularios de los programas se guardan en archivadores.

Asiste a CAI's de Red y Area.

No hay un sistema estadístico

Sistema de Farmacia

Tiene el programa SALMI, no se realiza gestión de farmacia.

Supervisión

La Coordinación de Red, hace una supervisión anual, que se programa con un mes de anticipación.

Transporte

Se cuenta con una moto, no hay transporte público, para encontrar transporte, se debe ir a Avichaca, distante 4 horas a pie, para ir a La Paz, se debe ir a Chachacomani, que dista una hora a pie. A pie, Achacachi queda a 6 horas.

Comunicación

La radio no funciona, se usan teléfonos celulares cuyo funcionamiento no es optimo, se captan los sistema de ENTEL y VIVA.

n) Sistemas de Seguros Publicas de Salud y Seguridad Social

No hay presencia de la Seguridad Social, los seguros públicos SUMI y SSPAM funcionan.

3. ANALISIS GENERAL DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE SALUD

Una vez concluida la descripción de cada uno de los establecimientos de salud, se procederá a hacer un análisis global de los mismos, de tal manera que se pueda tener una visión panorámica de los diversos aspectos que se consideraron, al hacer el análisis de situación.

3.1. COBERTURA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE SALUD

Es importante el hecho de que todos los establecimientos de salud, tienen bien definidas las distancias que existen hacia las diferentes comunidades que se encuentran dentro su área de responsabilidad, situación que facilita el acceso del equipo de salud a las comunidades

Los caso del Centro de Salud de Tacamara y el Puesto de salud de Corpaputo, ilustran significativamente los problemas de aislamiento que se presentan en algunos establecimientos de la Red, situación que debe tomarse en cuenta, al momento de elaborar proyectos y programas de salud.

3.2. SISTEMA DE REFERENCIA Y RETORNO

Es claro que en este sistema, el mayor problema está en los informes de retorno, que no se cumplen en ninguno de los niveles.

Además de enfocarse este problema a nivel de SEDES, es importante que se establezca un sistema de control en el Hospital de Achacachi, ya que al ser el centro de referencia de la Red, debe cumplir con estos informes, no siendo valedero que no se hacen los informes de retorno porque el paciente es referido a La Paz, este ya es un hecho que debe ser comunicado al servicio que refirió al paciente.

3.3. HORARIO DE ATENCION

Con pequeñas variaciones, el horario de atención es similar en todos los establecimientos de salud.

El hecho de que parte del personal viva dentro del mismo establecimiento, permite asegurar la atención de emergencias a cualquier hora.

Si bien es positivo que se atiendan las 24 horas del día, es negativo que el personal viva dentro del mismo establecimiento, no solo por el hecho de la incomodidad que generan en el establecimiento, sino porque además obligan a que los espacios físicos donde viven, no sean utilizados para la atención de pacientes.

En el hospital de Achacachi, por esta razón ha sido cerrada la sala destinada al parto intercultural.

Los municipios podrían edificar dentro de los predios de los servicios de salud, viviendas para el personal, como son los casos de Franz Tamayo, Santiago de Huata y el Hospital de Achacachi, pero que deben ser mejorados, sobre todo en el hospital.

3.4. RECURSOS HUMANOS

Haciendo un resumen del personal de los establecimientos de salud, se puede lograr el siguiente detalle de los recursos, considerando los recursos con que cuentan, los recursos mínimos necesarios para cumplir sus funciones y los recursos que son requeridos para alcanzar la cantidad de recursos necesarios.

Cuadro No. 60
Municipio de Achacachi
Recursos Humanos Requeridos

PERSONAL	SITUACION	HOSPITAL	CENTROS DE SALUD				PUESTOS DE SALUD		TOTAL
		ACHACACHI	TACAMARA	S. DE HUATA	HUARINA	F. TAMAYO	CORPAPUTO		
Medico general	E	3	1	1	1	1	1	8	
	R	4	0	0	0	0	0	4	
Cirujano	E	1							
	R	1							
Ginecologo	E	1							
	R	1							
Pediatra	E	0							
	R	2							
Internista	E	0							
	R	2							
Anestesiologo	E	0							
	R	2							
Traumatologo	E	0							
	R	2							
Geriatra	E	0							
	R	2							
T. Social	E	0							
	R	1							
Odontologo	E	1	0	0	0	0	0	1	
	R	0	1	1	1	1	1	4	
Lic. Enfermeria	E	3	0	0	1	0	0	4	
	R	1	1	1	0	1	0	4	
Aux. Enfermeria	E	6	1	1	2	1	1	12	
	R	4	0	0	0	0	0	4	
Biotecnologa	E	1						1	
	R	1						1	
Bioquimica	E	1						1	
	R	0						0	
Radiologo	E	1						1	
	R	0						0	
Administrador	E	1						1	
	R	0						0	
Estadístico	E	1						1	
	R	0						0	
T. Manuales	E	2						2	
	R	1						1	
Cocina	E	3						3	
	R	0						0	
Lavanderia	E	0						0	
	R	2						2	
Chofer	E	3		1	1	0		5	
	R	0		0	0	0		0	

E: Recursos Humanos Existentes

R: Recursos humanos Necesarios

Para el hospital el requerimiento es lo mínimo necesario para su funcionamiento, dando prioridad a la dotación de anestesiólogo, y traumatólogo.

Sin anestesiólogo el hospital no puede cumplir con su rol de establecimiento de referencia, porque pese a tener un quirófano bien equipado, no puede utilizar los recursos humanos especializados en cirugía y gineco-obstetricia que tiene.

Este no solo es un problema de Achacachi, sino que la Coordinación de Red, debe ver de solucionar este problema, tal vez a través de una mancomunidad de municipios en el área de salud.

Como se puede apreciar todos los establecimiento cuentan con internos en periodo de formación, y no parece adecuado que se queden a cargo de los establecimientos cuando los médicos están ausentes.

3.5. MANTENIMIENTO DEL EQUIPO MEDICO E INFRAESTRUCTURA

Inventario de los principales equipos médicos

Se ha levantado un inventario de los equipos médicos y del equipo hospitalario, de acuerdo a los requerimientos por niveles, establecidos en las Normas para Establecimientos de Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel.

El resultado de los inventarios se encuentran en el Anexo 2, y muestran que en materia de equipamiento hay un déficit grande entre lo requerido por norma y el equipamiento que tienen los servicios de salud.

También debe destacarse la cantidad de equipo que se encuentra en mal estado, por falta de mantenimiento.

Es evidente que en todo el municipio de Achacachi, no existe un sistema de mantenimiento de equipos médicos e infraestructura, razón por la cual este es uno de los temas ha desarrollarse con el municipio, ya este por ley, es el dueño de la infraestructura y equipamiento de salud.

Hay una gama de situaciones en cuanto a la disponibilidad de manuales de los equipos médicos con que se cuenta, en parte esto se debe al rote de personal y a la antigüedad de los equipos

3.6. INFRAESTRUCTURA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE SALUD

Situación legal

Según información del Responsable Municipal de Salud del Municipio de Achacachi, Sr. Irineo Moreno, aún se hallan en trámite la inscripción en Registros Reales de los establecimientos de salud, como propiedad del municipio.

No se pudo acceder a los planos de los establecimientos de salud.

Equipamiento para la atención intercultural del embarazo, parto y puerperio

No se ha encontrado en ninguno de los establecimientos visitados, ambientes y equipamiento para la atención intercultural.

Se han dado casos de este tipo de atención, pero son más bien, el resultado de la adaptación del personal a los requerimientos de las pacientes, que el fruto de un sistema establecido y ordenado.

Además de los problemas señalados para cada establecimiento llama la atención la utilización, de espacios destinados a la atención de pacientes, en espacios para vivienda del personal.

Es necesario dotar de algún sistema de calefacción a los ambientes de los establecimientos de salud, ya que el frío que hace en ellos, evita que se puedan realizar exámenes clínicos adecuados o cualquier otro tipo de atención a los pacientes.

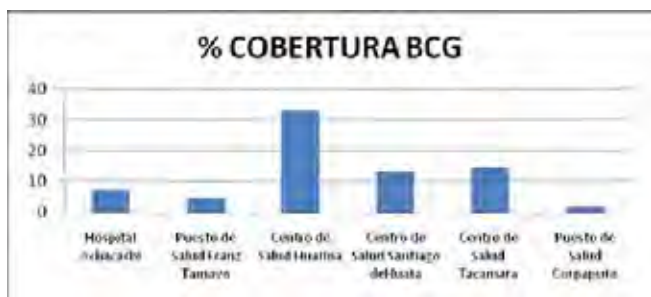
3.7. DIAGNOSTICO DE LAS PRESTACIONES Y SERVICIOS OFERTADOS PARA LA SALUD MATERNO INFANTIL

Se han seleccionado algunas de las prestaciones ofertadas en el área materno-infantil, y serán descritas las coberturas alcanzadas por cada una de ellas.

Cobertura Vacuna BCG

Cuadro No. 61
Cobertura Vacuna B.C.G.
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	51.9
Puesto de Salud Franz Tamayo	52.6
Centro de Salud Huarina	43.3
Centro de Salud Santiago deHuata	34.9
Centro de Salud Tacamara	51.6
Puesto de Salud Corpaputo	34.5

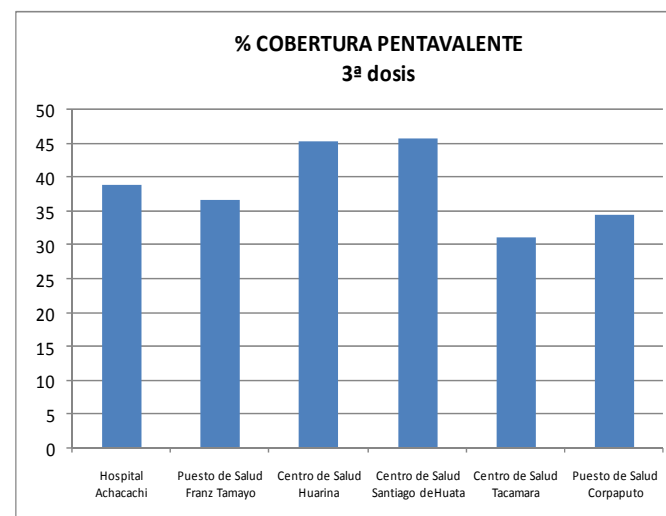


Fuente: G.R.4

Cobertura 3 dosis vacuna Pentavalente

Cuadro No. 63
Cobertura 3 dosis Vacuna Pentavalente.
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	39.0
Puesto de Salud Franz Tamayo	36.8
Centro de Salud Huarina	45.3
Centro de Salud Santiago deHuata	45.8
Centro de Salud Tacamara	31.3
Puesto de Salud Corpaputo	34.5

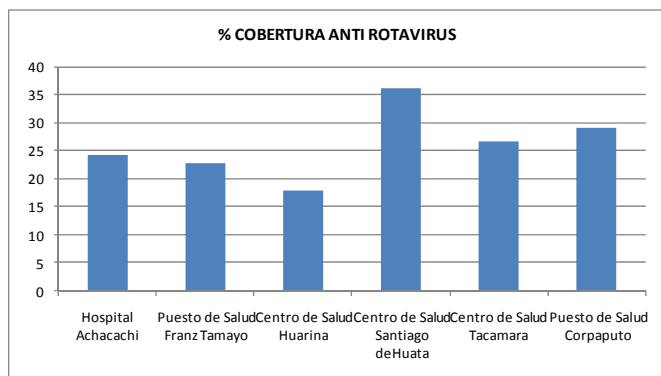


Fuente: G.R.4

Cobertura 2 dosis vacuna Antirrotavirus

Cuadro No. 64
Cobertura 2 dosis Vacuna Antirrotavirus
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	24.3
Puesto de Salud Franz Tamayo	22.8
Centro de Salud Huarina	17.9
Centro de Salud Santiago deHuata	36.1
Centro de Salud Tacamara	26.6
Puesto de Salud Corpaputo	29.1

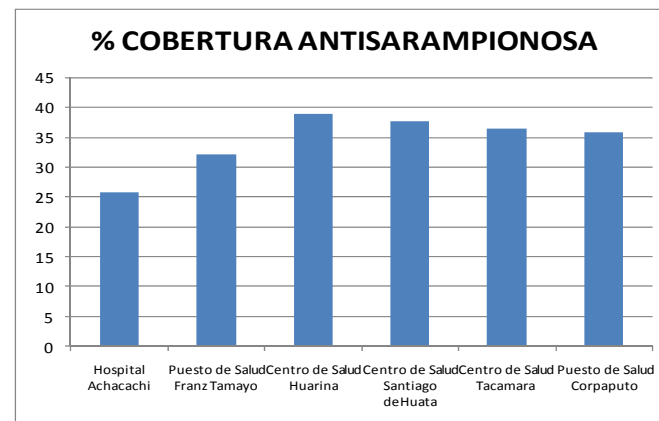


Fuente: G.R.4

Cobertura vacuna Antisarampionosa

Cuadro No. 65
Cobertura Vacuna Antisarampionosa
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	25.8
Puesto de Salud Franz Tamayo	32.2
Centro de Salud Huarina	38.8
Centro de Salud Santiago deHuata	37.6
Centro de Salud Tacamara	36.4
Puesto de Salud Corpaputo	35.7

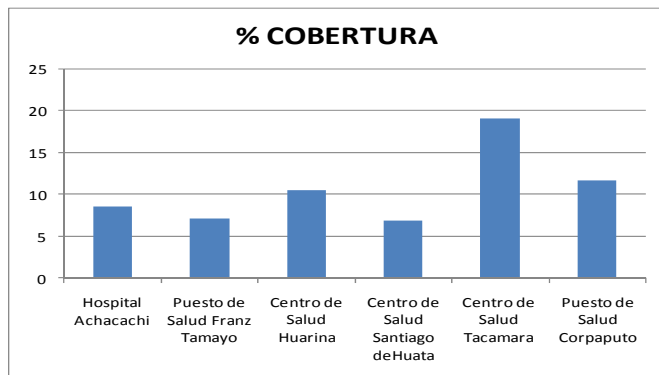


Fuente: G.R.4

Cobertura de la administración de Vitamina A

Cuadro No. 66
Cobertura administración Vitamina A
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	8.5
Puesto de Salud Franz Tamayo	7.1
Centro de Salud Huarina	10.5
Centro de Salud Santiago deHuata	6.9
Centro de Salud Tacamara	19.1
Puesto de Salud Corpaputo	11.7

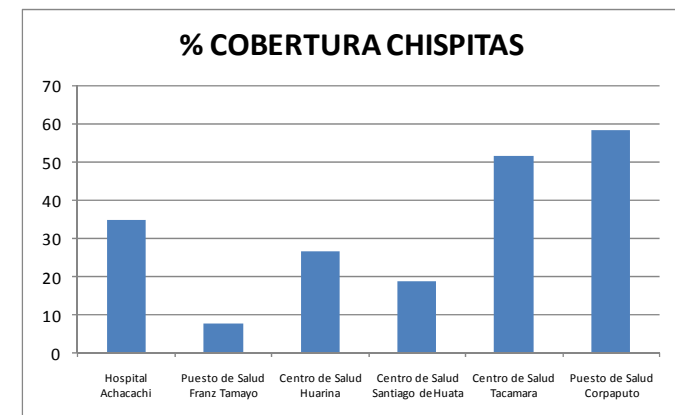


Fuente: G.R.4

Cobertura de dotación de Chispitas en niños de 6 meses a 2 años

Cuadro No. 67
Cobertura Chispitas niños 6 meses a 2 años
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	35.0
Puesto de Salud Franz Tamayo	7.9
Centro de Salud Huarina	26.5
Centro de Salud Santiago deHuata	18.7
Centro de Salud Tacamara	51.6
Puesto de Salud Corpaputo	58.4

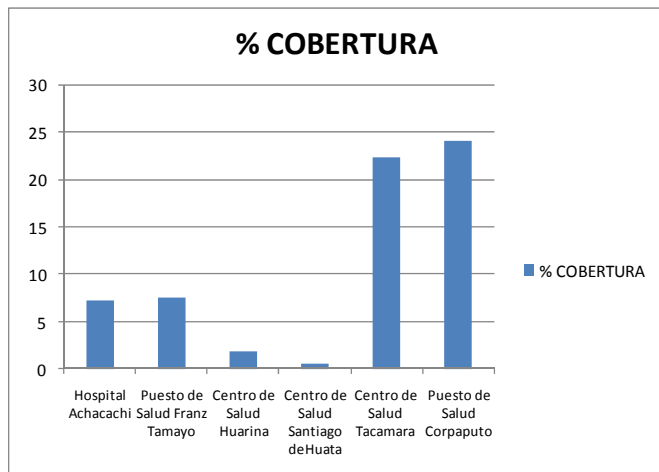


Fuente: G.R.4

Cobertura de administración de hierro en niños de 3 a 5 años

Cuadro No. 68
Cobertura administración hierro niños 3 - 5 años
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	7.2
Puesto de Salud Franz Tamayo	7.5
Centro de Salud Huarina	1.9
Centro de Salud Santiago deHuata	0.6
Centro de Salud Tacamara	22.3
Puesto de Salud Corpaputo	24.1

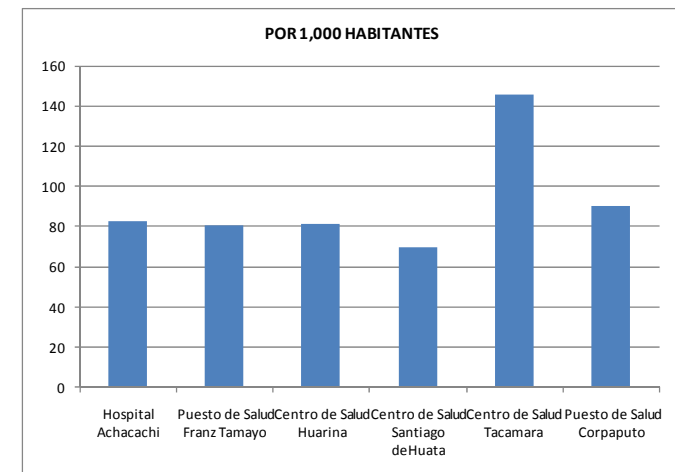


Fuente: G.R.4

Episodios de EDA's por 1,000 habitantes

Cuadro No. 69
Episodios de EDA's por 1,000 habitantes
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	No. DE CASOS
Hospital Achacachi	82.5
Puesto de Salud Franz Tamayo	80.4
Centro de Salud Huarina	81.7
Centro de Salud Santiago deHuata	69.6
Centro de Salud Tacamara	145.8
Puesto de Salud Corpaputo	90.5

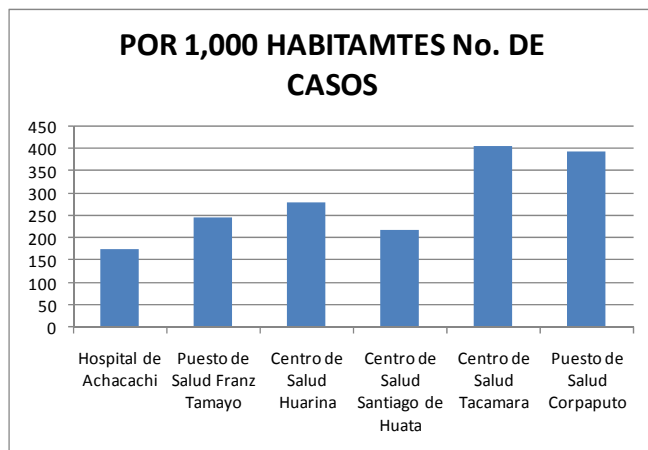


Fuente: G.R.4

Episodios de IRA's por 1,000 habitantes

Cuadro No. 70
Episodios de IRA's por 1,000 habitantes
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	No. DE CASOS
Hospital Achacachi	175
Puesto de Salud Franz Tamayo	245
Centro de Salud Huarina	279
Centro de Salud Santiago deHuata	217
Centro de Salud Tacamara	405
Puesto de Salud Corpaputo	392

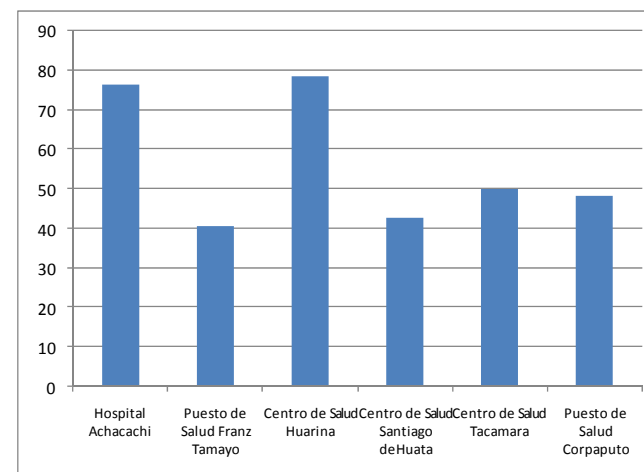


Fuente: G.R.4

Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes

Cuadro No. 71
Episodios de Neumonía por 1,000 habitantes
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	No. DE CASOS
Hospital Achacachi	76.5
Puesto de Salud Franz Tamayo	40.8
Centro de Salud Huarina	78.4
Centro de Salud Santiago deHuata	42.8
Centro de Salud Tacamara	50.2
Puesto de Salud Corpaputo	48.3

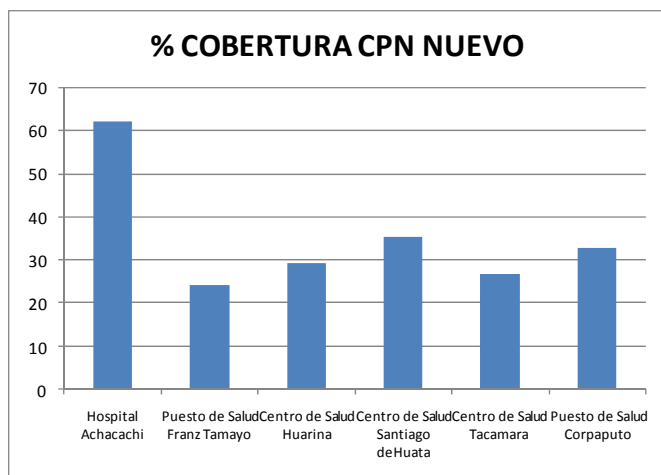


Fuente: G.R.4

Cobertura controles Prenatales nuevos

Cuadro No. 72
Cobertura controles Prenatales nuevos
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	61.9
Puesto de Salud Franz Tamayo	24.2
Centro de Salud Huarina	29.3
Centro de Salud Santiago deHuata	35.4
Centro de Salud Tacamara	26.7
Puesto de Salud Corpaputo	32.8

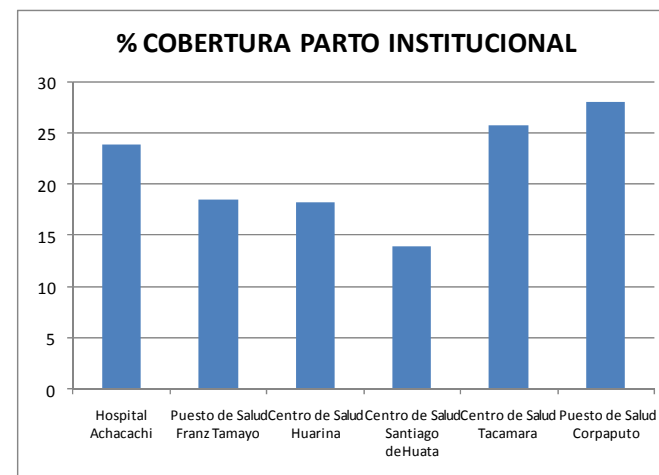


Fuente: G.R.4

Cobertura parto institucional

Cuadro No. 73
Cobertura partos institucionales
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	24
Puesto de Salud Franz Tamayo	18.6
Centro de Salud Huarina	18.3
Centro de Salud Santiago deHuata	14
Centro de Salud Tacamara	25.8
Puesto de Salud Corpaputo	28.1

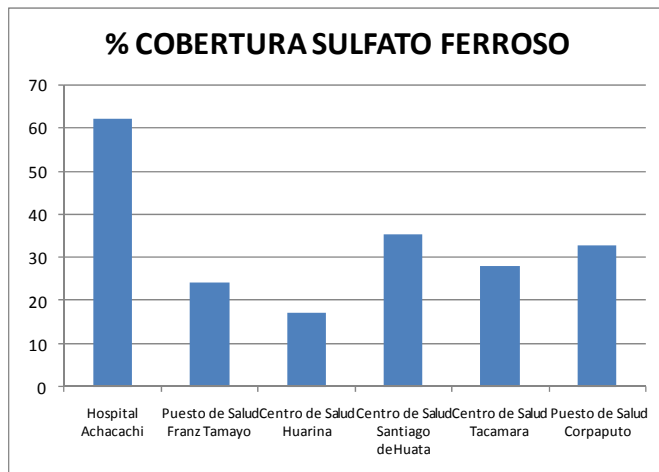


Fuente: G.R.4

Cobertura dotación de Sulfato ferroso a embarazadas

Cuadro No. 74
Cobertura dotación Sulfato ferroso a embarazadas
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	61.9
Puesto de Salud Franz Tamayo	24.2
Centro de Salud Huarina	17.1
Centro de Salud Santiago deHuata	35.4
Centro de Salud Tacamara	28
Puesto de Salud Corpaputo	32.8

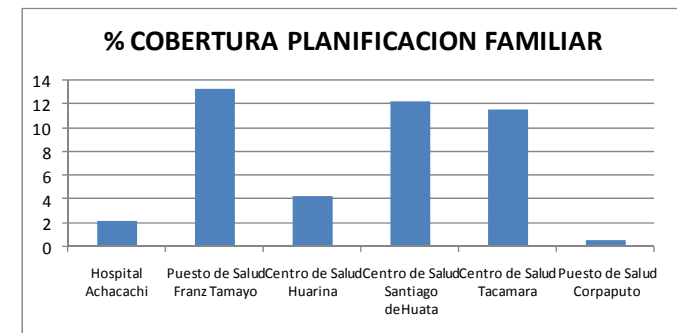


Fuente: G.R.4

Cobertura orientación en planificación familiar

Cuadro No. 75
Cobertura orientación en planificación familiar
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	2.2
Puesto de Salud Franz Tamayo	13.3
Centro de Salud Huarina	4.3
Centro de Salud Santiago deHuata	12.3
Centro de Salud Tacamara	11.6
Puesto de Salud Corpaputo	0.6

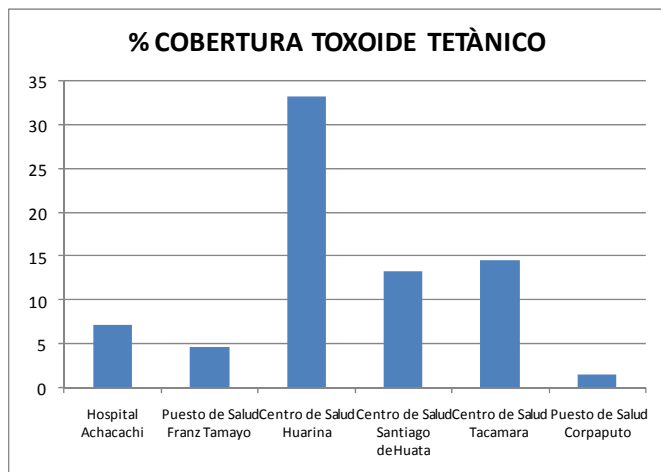


Fuente: G.R.4

Cobertura 1 dosis inmunización con TT a MEF

Cuadro No. 76
Cobertura 1 dosis inmunización TT A MEF
Municipio de Achacachi por servicios
Primer semestre 2009

ESTABLECIMIENTO	% COBERTURA
Hospital Achacachi	7.2
Puesto de Salud Franz Tamayo	4.7
Centro de Salud Huarina	33.2
Centro de Salud Santiago deHuata	13.3
Centro de Salud Tacamara	14.6
Puesto de Salud Corpaputo	1.6



Fuente: G.R.4

La cobertura alcanzada en las diversas prestaciones, realizadas por los establecimientos de salud, a mitad de periodo, en una gran mayoría no alcanza el 50 % de lo programado, por lo que es necesario hacer una revisión de la estrategia utilizada para llegar a la población, así como en su caso, revisar la programación realizada.

Al margen de las coberturas alcanzadas, debe considerarse algunos aspectos que han sido observados en la prestación de la consulta externa.

- La baja temperatura de los ambientes donde se realizan las consultas, impiden poder realizar un examen adecuado los pacientes.
- Una vez acostados los pacientes en la mesa de examen, no son cubiertos con una sabanilla, lo que afecta su intimidad.
- La presencia de varios internos, hace que la consulta pierda la intimidad que el paciente necesita, para explicar los problemas que le afectan.
- En Huarina se observó que en el mismo ambiente, se atienden simultáneamente a 3 pacientes.
- Médicos e internos muy jóvenes tratan de “tu” a pacientes de más de 60 años.
- El personal de salud, no utiliza mandiles, lo que es un grave error, ya que el mandil no es un simple distintivo, sino que es una protección para el personal y para los pacientes.
- Se observó que en algunos casos la consulta se la realiza sin las condiciones adecuadas, como el caso de consultas ginecológicas sin lámpara de examen, habiendo varias de estas lámparas en otras dependencias del hospital de Achacachi.

3.8. ENTREVISTAS AL PERSONAL DE SALUD Y EVALUACIÓN DE COMPETENCIAS

En total se realizaron 10 entrevistas a miembros del personal de los diferentes establecimientos, de ellos el 40 % recibieron capacitación en interculturalidad.

Evaluación de Competencias

Se realizaron 14 entrevistas aplicando el Cuestionario de Competencias, las 14 entrevistas se distribuyen de la siguiente manera:

Hospital Municipal de Achacachi

Dr. Larry Moreno	Director del Hospital
Srta. Nory Chambi	Auxiliar Enfermería

Dr. Cesar Cruz Toledo Médico General
 Lic. Sandra Condori Jefe de Enfermeras
 Lic. Teresa Apaza Bioquímica Farmacéutica

Centro de Salud Tacamara

Sr. Mario Quispe Auxiliar Enfermería
 Dra. Paulina Paucara Directora, Médico General

Centro de Salud Santiago de Huata

Mery Saravia Interna Enfermería
 Dra. Rosario Vélez Directora de Area

Centro de Salud Huarina

Lic. Paulina Ramos Jefe Enfermeras
 Srta. Mery Quispe Auxiliar de Enfermería

Puesto de Salud Franz Tamayo

Dra. Rosimery Blanco Médico General
 Sra. Elena Magi Merlo Auxiliar Enfermería

Puesto de Salud Corpaputo

Enrique Apaza Mamani Auxiliar Enfermería

Los formularios de estas evaluaciones, se encuentran en el Anexo 5.

Se han seleccionado algunas respuestas sobre atención del embarazo, parto y puerperio, que parecieron ser más significativas para el diseño de un programa de capacitación.

No se tomaron las respuestas sobre atención infantil hasta los 5 años, porque casi todas están ligadas al AIEPI, y este es un programa de amplia difusión y utilización, por lo que casi todas respuestas son positivas.

Las respuestas seleccionadas fueron las siguientes:

Cuadro No. 77
 Municipio de Achacachi
 Respuestas a la Evaluación de Competencias

PREGUNTAS	RESPUESTAS
Conocimiento de la Resolución Ministerial 496	Por ese número no la conoce ninguno de los encuestados.
Aceptación de la atención intercultural	Todos la aceptan
Reconocen actitudes culturales positivas y negativas en las comunidades	Todos detectan estos dos tipos de actitudes
Capacitación en interculturalidad	4 recibieron capacitación, 10 no
Capacitación en comunicación interpersonal	11 la recibieron, 3 no
Llena toda la información requerida en el Carnet de Salud Prenatal	10 llenan todos, 4 encuentran resistencia en las pacientes
Uso del Partograma	2 lo utilizan, 12 no lo usan porque lo hallan no apropiado culturalmente, tampoco es útil para la atención domiciliaria del parto y porque en algunos casos falta material.

3.9. CAPACITACIONES

Como ya fue señalado al tratar las entrevistas abiertas al personal y la aplicación del cuestionario de Competencias, el mayor número de capacitaciones, estuvieron dirigidas al AIEPI en todas sus variantes.

De las 14 personas que fueron entrevistadas, solo 4 recibieron capacitación en Interculturalidad, es decir solo el 28.57 %, lo que sumado al hecho de que en ninguno de los establecimientos se ha equipado una sala de atención de parto interculturalidad, pone de manifiesto un área crítica.

3.10. MANUALES Y PROTOCOLOS UTILIZADOS

Los protocolos más utilizados son los del SUMI y los flujogramas y normas del AIEPI.

Se ha podido evidenciar que en cuanto a los protocolos del SUMI, en algunos servicios existe un solo ejemplar, que no está al fácil alcance del personal; esta una de las razones por la que en varios establecimientos respondieron que no los utilizan, en el formulario de Competencias.

3.11. VISITAS A LAS COMUNIDADES

La atención a las comunidades son programadas mensualmente con la participación de los Promotores de Salud comunitarios, esta práctica se realiza en todos los establecimientos del ámbito de trabajo, a excepción de Huariana.

3.12. SITUACION DE LOS SISTEMAS

- Farmacia: El sistema de administración de farmacia se hace en base al sistema informático SALMI, con el que cuentan todos los establecimientos, salvo el P.S. Franz Tamayo, que tiene un Kardex manual; todos los establecimientos precisan ser capacitados en gestión de farmacia.
- Estadística: Solo el hospital tiene un servicio identificado de estadística, con un archivo de historias clínicas con numeración correlativa; no produce información que facilite la gestión del hospital. En el resto de establecimientos no se tiene criterio de sistema, los formularios de los diferentes programas se guardan en archivadores. Se registra en libros discriminados por programas, todas las atenciones realizadas. Solo en el P.S. Franz Tamayo se ha iniciado la organización de las historias clínicas familiares.
- CAI's: Han informado que se asiste a CAI's de Sector, de Area, Municipal y de Red, los tres primeros serían mensuales y el de Red trimestral, lo que ocasionan que el personal deje los servicios.
- Supervisión: No hay cronogramas anuales de supervisión y por lo tanto el criterio de la frecuencia en los diferentes establecimientos, está referido a las veces que le toco ser supervisado; así hay establecimientos que consideran que la Coordinación de Red hace supervisiones trimestrales, otros señalan que son semestrales y otros anuales.
Todos están de acuerdo en que las supervisiones del SEDES cuando se hacen, son por programas.
- Transporte: A excepción de Tacamara, todos los establecimientos cuentan con medios de transporte, los establecimientos que menos acceso tienen al transporte público son Tacamara y Corpaputo.
- Comunicación: De los 6 establecimientos visitados, dos tienen radios de alta frecuencia funcionando, pero todos se comunican a través de teléfonos celulares. Esta es una realidad que es preciso considerar.

3.13 SISTEMAS DE SEGUROS PUBLICOS Y SEGURIDAD SOCIAL

Los seguros públicos Seguro Universal Materno Infantil (SUMI) y Seguro de Salud para el Adulto Mayor (SSPAM), están funcionando, sobre todo el SUMI, que se constituye el centro de las actividades de los servicios.

No hay presencia del las Cajas de Salud, a excepción de la Caja de Caminos, que tiene un convenio de atención con el hospital de Achacachi

4. PARTICIPACION DE LAS AUTORIDADES MUNICIPALES EN EL MANEJO DE LA SALUD MATERNO INFANTIL

El Municipio de Achacachi, es propietario de los establecimientos de salud que se encuentran dentro de su jurisdicción, de acuerdo a Ley No. 1551 de Participación Popular del 20 de abril de 1994, que en su artículo 13 señala:

“Se transfiere a título gratuito a favor de los Gobiernos Municipales, el derecho de propiedad sobre los bienes inmuebles afectados a la infraestructura física de los servicios públicos de salud consistente en:

- a) Hospitales de segundo y tercer nivel, hospitales de distrito, centros de salud de área y puestos sanitarios dependientes de la Secretaría correspondiente del Ministerio de Desarrollo Humano”

El artículo 14 de la misma Ley, en su inciso b) señala: “Dotar de equipamiento, mobiliario, material didáctico, insumos, suministros incluyendo medicamentos y alimentos en los servicios de salud, administrando y supervisando su uso, para un adecuado funcionamiento de la infraestructura de los servicios de salud, saneamiento básico, educación, cultura y deporte.”

El inciso j) del mismo artículo y Ley, señala “Dotar y construir nueva infraestructura en educación, cultura, salud, deporte, caminos vecinales y saneamiento básico.”

El financiamiento para las actividades de salud del municipio, tiene las siguientes fuentes de ingresos de acuerdo a las disposiciones legales vigentes:

El SUMI, se financia con el 10 % de la Coparticipación Tributaria Municipal, monto que puede utilizarse en insumos, servicios no personales y medicamentos esenciales, de acuerdo a lo dispuesto en el inciso I) del artículo 10 del Decreto Supremo No. 26874.

El artículo 11 de la Ley No. 2235, del Diálogo Nacional 2000, indica que “El 10 % de los recursos de la Cuenta Especial Diálogo 2000, se destinará al mejoramiento de la calidad de los servicios de salud pública, según la realidad prioritaria y decisión de cada municipio, dentro del

Plan de Desarrollo Municipal y la Programación de Operaciones Anual, a través de la inversión en las siguientes áreas:

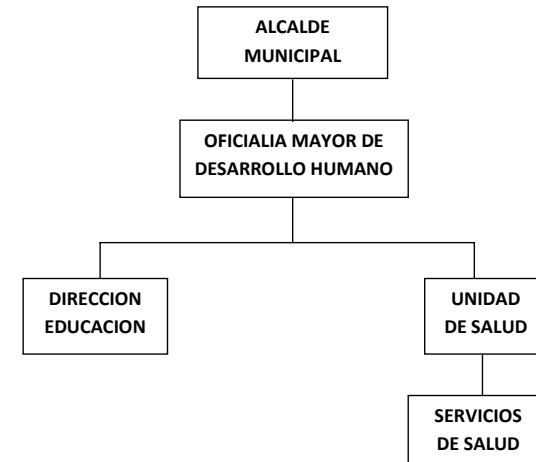
- a) Mantenimiento de la infraestructura del sector de salud pública,
- b) Equipamiento, que incluye inversiones en medios de transporte, equipo y sistemas de informática y telemedicina,
- c) Adquisición de insumos; y
- d) Capacitación de los recursos humanos

En caso de que las necesidades del Municipio, en este sector, estuvieran satisfechas, el Alcalde Municipal, podrá destinar, previa autorización del Concejo Municipal, el traspaso de los recursos para el sector de educación escolar pública, informando al Ministerio de Hacienda para su registro.”

El Seguro Médico Gratuito de Vejez, de acuerdo al artículo 10 del Decreto Supremo No. 25186 del 30 de septiembre de 1998, se financia mediante una prima anual por cada asegurado de \$us 56, que será pagada en la proporción del 60 % por el TGN y el 40 % por los Gobiernos Municipales, con cargo a la cuenta de Coparticipación Tributaria Municipal.

4.1. ORGANIZACIÓN

Los servicios de salud, dependen dentro de la estructura municipal de la Unidad de Salud, que es parte de la Oficialía Mayor de Desarrollo Humano, que a su vez depende directamente del Alcalde Municipal.



La organización muestra que el sector salud, es por lo menos en la designación de niveles, de menor importancia que educación, ya que esta es considerada como una Dirección, en tanto que salud es solo una Unidad, esta situación puede originar una postergación en la gestión de salud y ser una de las razones de la baja ejecución presupuestaria.

Debe crearse y fortalecerse esta futura Dirección de Salud, con los recursos humanos acordes con las funciones que debe desarrollar, con el equipamiento necesario para una efectiva labor y con los ambientes físicos apropiados que permitan dentro de la infraestructura municipal, su acceso a otras dependencias con las que debe coordinar sus tareas.

El Alcalde Municipal o su representante, el Director Técnico del SEDES o su representante y el representante del Comité de Vigilancia, conforman el Directorio Local de Salud (DILOS) que es la máxima autoridad de gestión compartida con participación popular en salud del municipio.

4.2. ENTREVISTAS

Concejales Municipales Sr. Max Víctor Quispe.

El Sr. Quispe ratificó la situación del sector salud dentro de la organización del municipio.

Con el propósito de mejorar la atención en el área de salud se ha dotado de equipos de computación a la oficina de la Unidad de Salud.

Se ha dotado a los servicios de salud del Municipio equipos, tales como el equipo para cirugía laparoscópica para el hospital, se ha refaccionado el hospital, y se está desarrollando un proyecto para elevar la capacidad resolutoria del hospital de Achacachi a un tercer nivel.

Considera que para elevar el nivel de atención tanto materno-infantil, como general se debe:

- Reforzar el equipo de salud del hospital con médicos especialistas, mediante el otorgamiento de becas de formación, con la condición de trabajar no menos de 4 años en el hospital de Achacachi.
- Dar mayor espacio dentro de los servicios de salud, construyendo viviendas fuera de los establecimientos, para el personal que ahora vive dentro de ellos..
- Establecer un sistema de mantenimiento municipal, no solo para los servicios de salud, sino también de los establecimientos educativos
- Integrar la medicina tradicional y la atención intercultural en los servicios de salud

- Dar prioridad a la dotación de profesionales en las especialidades de Pediatría, Ginecología y Obstetricia, Anestesiología, Cirugía y Traumatología; con la modalidad de trabajo que garantice la atención continua en estas especialidades.
- Mejorar el equipamiento
- Sensibilizar al personal para que de un mejor trato a los pacientes
- Hacer campañas de atención en diferentes procedimientos médicos, sobre todo en atención materno-infantil
- Promover cursos de actualización para el personal
- Mejorar la coordinación con los médicos cubanos

4.3. PRESUPUESTO MUNICIPAL DE SALUD 2006 – 2007 -2008 Y PRIMER SEMESTRE 2009.

Relación Presupuesto Municipal global, Presupuesto de Salud y ejecución presupuestaria

Cuadro No. 78
Municipio de Achacachi
En bolivianos

GESTION	PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO SALUD		EJECUCION PRESUPUESTARIA			POR EJECUTAR
		Bs.	%	COMPROMETIDO	TOTAL EJECUTADO		
					Bs	%	
2006	57,322,045.00	6,112,878.00	10.66	516,255.45	2,393,186.66	39.15	3,719,691.34
2007	62,536,955.00	8,169,835.00	13.06	1,462,762.41	3,688,640.73	45.15	4,481,194.27
2008	80,149,638.00	10,814,045.00	13.49	1,730,198.00	5,306,421.00	49.07	5,507,624.00

Fuente: Municipio Achacachi

El presupuesto de salud a través de estos tres años, ha ido incrementando porcentualmente con relación al presupuesto global del municipio, de un 10.66 % a un 13.49 %, el incremento mayor se da entre los años 2006 y 2007.

También se ha dado un incremento en la ejecución del presupuesto de salud, que va desde un 39.15 % el 2006, al 49.07 % el 2008.

Esta información hace ver, que se está dando una mejora en el manejo presupuestario en el área de salud, aunque es evidente que todavía la ejecución presupuestaria no llega siquiera a un 50 %, pese a las necesidades detectadas en los establecimientos de salud.

Ejecución Presupuestaria por fuente de financiamiento

La información referente al sector salud, proporcionada por el Municipio de Achacachi, estaba incluida en las planillas del presupuesto total de la alcaldía, de estas se han tomado los presupuestos específicos de salud, los mismos que se hallan en el Anexo 6.

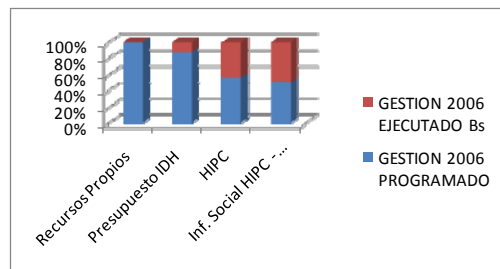
De este Anexo 6, se han realizado los resúmenes que se presentan en los Cuadros Números 79, 80 y 81.

La información presentada por el municipio, referente a la ejecución por fuente de financiamiento, difiere de la información del presupuesto global proporcionada por la misma fuente; no obstante es útil para conocer la ejecución de determinadas fuentes de financiamiento.

Cuadro No. 79
Ejecución presupuestaria por fuente de financiamiento
Gestiones 2006
Municipio de Achacachi
En bolivianos

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	PROGRAMADO	EJECUTADO	
		Bs	%
Recursos Propios	230,000.00	0.00	0.00
Presupuesto IDH	64,200.00	8,326.98	12.97
HIPC	972,687.00	745,268.73	76.62
Inf. Social HIPC - IPC	120,928.00	117,094.49	96.83
Total	1,387,815.00	870,690.20	62.74

Fuente: Municipio Achacachi

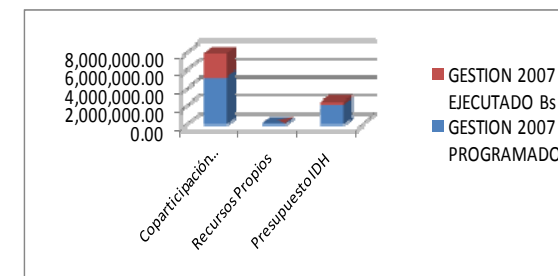


La ejecución presupuestaria de estas fuentes de financiamiento, van desde un 0.00 %, a un 96.74 %, situación que debe merecer una revisión de la gestión de esta área.

Cuadro No. 80
Ejecución presupuestaria por fuente de financiamiento
Gestiones 2007
Municipio de Achacachi
En bolivianos

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	PROGRAMADO	EJECUTADO	
		Bs	%
Coparticipación Tributaria	5,272,632.00	2,677,982.71	50.79
Recursos Propios	190,000.00	0.00	0.00
Presupuesto IDH	2,189,462.00	334,880.66	15.30
Total	7,652,094.00	3,012,863.37	39.37

Fuente: Municipio de Achacachi

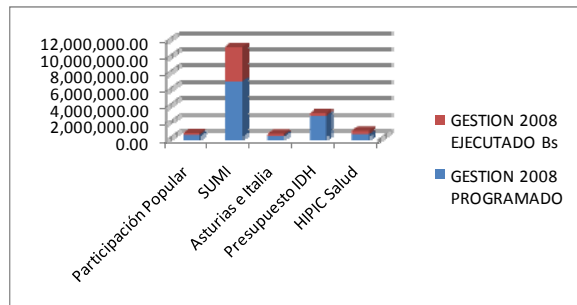


Al igual que en la gestión 2006, tampoco se ejecuta la partida de Fondos Propios, llegando la ejecución del presupuesto de Coparticipación Tributaria a un 50.79 %.

Cuadro No. 81
Ejecución presupuestaria por fuente de financiamiento
Gestiones 2008
Municipio de Achacachi
En bolivianos

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	PROGRAMADO	EJECUTADO	
		Bs	%
Participación Popular	337,725.00	206,483.21	61.14
SUMI	6,854,945.00	4,158,835.03	60.67
Asturias e Italia	236,800.00	236,800.00	100.00
Presupuesto IDH	2,709,589.00	321,732.74	11.87
HIPIC Salud	425,771.00	389,224.60	91.42
Total	10,564,830.00	5,313,075.58	50.29

Fuente: Municipio Achacachi



El año 2008 mejora la ejecución presupuestaria, con referencia a la gestión 2007, el presupuesto de Asturias e Italia, se cumple en un 100 %, en tanto que el HIPIC Salud, alcanza una ejecución del 91.42.

POA 2009

Para el año 2009, se ha tomado solo el POA, aprobado por el Municipio de Achacachi, que llega a un total de Bs. 16,835,523.50, lo que significa un incremento de 6 millones, con relación a la gestión 2008 (Anexo 6), ya que su presupuesto está en ejecución y como se vio en las anteriores gestiones, está sujeto a varias reprogramaciones que se van haciendo durante el año.

Las principales partidas de este POA, son las siguientes:

Cuadro No. 82
POA de salud gestiones 2009
Principales partidas presupuestarias
Municipio de Achacachi
En bolivianos

PARTIDA PRESUPUESTARIA	MONTO
Atención a personas de la tercera edad	4,745,119.50
Equipo Médico	1,998,400.00
Transporte y Comunicaciones	1,225,000.00
Construcciones, ampliaciones y remodelaciones	5,600,000.00
Total	13,568,519.50

Fuente: Municipio Achacachi

Estas 4 partidas presupuestarias, significan el 80, 59 % del total del POA aprobado.

De acuerdo a lo informado por el Dr. Larry Moreno, Director del Hospital Municipal de Achacachi, este establecimiento no tiene POA, y la programación de sus actividades y su representación presupuestaria, se encuentran incluidos en el POA Municipal de Salud.

En este POA el costo de las actividades relacionadas con las prestaciones de prevención de las enfermedades y las de reparación, promoción y fomento de la salud, para todo el municipio, están englobadas dentro una sola partida, pero pueden ser identificadas por establecimientos las partidas destinadas a equipamiento, mobiliario, infraestructura y personal.

En base a lo expuesto se ha podido establecer en el POA municipal del 2009, la siguiente programación para el Hospital Municipal de Achacachi.

Cuadro No. 83
Hospital Municipal de Achacachi
Gastos Programados en el POA Municipal 2009
Por Fuente de Financiamiento

MOTIVO DE GASTO	CANTIDAD	FUENTE DE FINANCIAMIENTO			TOTAL
		GOBIERNO MUNICIPAL	SUMI	GAVI	
Congeladora Grande	1	5,000.00			5,000.00
Nebulizador con Carpa	2	500.00			500.00
Cuna Térmica	2		2,500.00		2,500.00
Cuna Pediátrica Metálica	4	2,640.00			2,640.00
Computadora Portatil	1	1,214.00		6,071.00	7,285.00
Casillero Metálico	4		6,000.00		6,000.00
Mesa de Mayo	5		2,000.00		2,000.00
Banca Tapizada (Sala Espera)	6		7,800.00		7,800.00
Escritorio Metálico	3		4,500.00		4,500.00
Estufa	2		780		780.00
Mesa de Curación	6		4,200.00		4,200.00
Autoclave	2	14,286.00			14,286.00
Oftalmo-rino-otoscopio	2	5,500.00			5,500.00
Tensiómetro de Pie	6		15,000.00		15,000.00
Incubadora	1		12,000.00		12,000.00
Monitor Multiparametros	1	50,000.00			50,000.00
Ecógrafo con imagen 4D	1		150,000.00		150,000.00
Aspiradora eléctrica de secreciones	1		18,000.00		18,000.00
Instrumental Quirúrgico Laparoscopia	1		19,000.00		19,000.00
Equipo Laparoscopia	1		111,000.00		111,000.00
Contratación Personal Odontología	1	21,600.00			21,600.00
Bicicleta	1	737.00			737.00
Construcción		4,000,000.00			4,000,000.00
TOTAL		4,101,477.00	352,780.00	6,071.00	4,460,328.00

También en el POA Municipal de Achacachi, se identificaron gastos programados, para la adquisición de equipo y mobiliaria, con destino al Centro de Salud Huarina, que como fue señalado al describirlo le falta equipamiento, el detalle es el siguiente:

Cuadro No. 84
Centro de Salud Huarina
Gastos Programados en el POA Municipal 2009
Por Fuente de Financiamiento

MOTIVO DE GASTO	CANTIDAD	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				TOTAL
		GOBIERNO MUNICIPAL	SUMI	GAVI	PLAN	
Congeladora Grande	1	5,000.00				5,000.00
Nebulizador con Carpa	1	250.00				250.00
Cuna Térmica	1		1,250.00			1,250.00
Cuna Pediátrica Metálica	1	660.00				660.00
Computadora Ultima Generación (Farma)	2	6,000.00			6,000.00	12,000.00
Computadora Portatil	1	1,214.00		6,071.00		7,285.00
Mesa Ginecológica	1		2,000.00			2,000.00
Cama Hospitalaria	6		36,000.00			36,000.00
Colchón	6		15,000.00			15,000.00
Gabetero	2		1,600.00			1,600.00
Casillero Metálico	6		9,000.00			9,000.00
Mesa Mayo	6		2,400.00			2,400.00
Banca Tapizada (Sala Espera)	6		7,800.00			7,800.00
Biombo Metálico 3 cuerpos	6		2,400.00			2,400.00
Escritorio Metálico	7		10,500.00			10,500.00
Estufa	1		390.00			390.00
Mesa de Noche	6		3,000.00			3,000.00
Mesa de Curaciones	1		700.00			700.00
Vitrina Metálica 3 cuerpos	3		4,737.00			4,737.00
Autoclave	1	7,143.00				7,143.00
Tensiómetro de Pie	3		7,500.00			7,500.00
Ecógrafo	1		80,000.00	8,000.00		88,000.00
Aspiradora Eléctrica de Sangre	1		18,000.00			18,000.00
Contrato personal odontología	1	21,600.00				21,600.00
Equipo Rayos X Odontología	1		15,000.00			15,000.00
Equipo de PRAT	1	4,000.00				4,000.00
Bicicleta	1	737.00				737.00
TOTAL		46,604.00	217,277.00	14,071.00	6,000.00	283,952.00

4.4. PLAN DE DESARROLLO MUNICIPAL

En el área de Salud, el Plan de Desarrollo Municipal vigente, cuestiona la validez de la información proporcionada por el SNIS y los establecimientos de salud, afirmación que además de no ser del todo evidente, pone en tela juicio las consideraciones que a continuación el mismo Plan realiza (Anexo 7).

Identifica las siguientes causas de la baja cobertura de los servicios:

- Poca accesibilidad geográfica
- Falta de compromiso de los Prestadores de Salud
- Aspectos Socioculturales
- Falta de promoción de los servicios de salud
- Presencia de la Medicina Tradicional

Hay confusión cuando se enumera las causas de Mortalidad, pues evidentemente se incluye entre ellas patologías que muy difícilmente, podrán ser consideradas como causa de muerte.

Establece que el Municipio de Achacachi desarrolla los siguientes programas de salud:

- Seguro Universal Materno Infantil (SUMI)
- Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI)
- Programa Mujeres en Edad Fértil (MEF)
- Seguro Gratuito de Vejez

Propone acertadamente la complementación entre los sistemas formal y tradicional de salud y recomienda mejorar la calidad y calidez de los servicios de salud, aumento de la atención especializada y mejorar el compromiso del personal de salud.

5. CONCLUSIONES

Es evidente que en los servicios de salud del municipio de Achacachi, se realiza una intensa labor en la atención de la población que no debe ser desconocida; no obstante y dado que las conclusiones que se señalen, serán una base para emitir las recomendaciones finales, aquí se citaran las situaciones que requieren de intervenciones en un futuro programa de fortalecimiento.

Las conclusiones a las que se llega luego de realizado el trabajo de consultoría son las siguientes:

El municipio de Achacachi, se halla en forma general por debajo de la media que presentan los indicadores de atención materno-infantil, de todos los municipios del departamento de La Paz.

La Gerencia de la Red de Salud Rural 4, no tiene el respaldo de autoridad necesaria, en sus relaciones con los municipios y establecimientos de su área de influencia.

No se ha dado a la mayoría del personal de los servicios de salud capacitación en Interculturalidad, y Ley SAFCO.

El POA de la Coordinación de Red, muestra que porcentualmente la partida destinada a Servicios Personales, es muy alta, en desmedro de las partidas destinadas a Servicios no Personales, Materiales y Suministros y Activos fijos.

La supervisión no está sujeta a un calendario y a un contenido previamente establecido.

Se ejecutan varios CAI's de diferente nivel, de los cuales no se da una copia de las resoluciones a los participantes, lo que dificulta su cumplimiento.

La cobertura de los establecimientos de salud, tienen como soporte la determinación de isócronas con las comunidades de su ámbito de influencia, encontrándose problemas en cuanto a la determinación de la población, ya que por factores culturales y laborales, se da una migración estacionaria entre las comunidades y la ciudad de La Paz principalmente.

El sistema de referencia y retorno, presenta serios problemas en el cumplimiento de los informes de retorno; también hay dificultad en el seguimiento de pacientes que son referidos para atención y exámenes especializados, sin ser casos de urgencia.

Hay deficiencia de personal en los diferentes establecimientos de salud, que en alguna manera es solucionado por internos de pregrado, que requieren supervisión en sus actividades, la misma que no da constantemente por la modalidad de trabajo del personal.

El hospital de Achacachi presenta deficiencias en la dotación de anestesiólogo, pediatra y traumatólogo entre otros recursos humanos, no solo para cumplir como hospital básico de referencia, sino como un futuro hospital de segundo nivel.

No existe un sistema de mantenimiento, razón por la cual no se da mantenimiento preventivo a los equipos de salud y a la infraestructura.

Se ha realizado un inventario de los establecimientos de acuerdo a las Normas para Establecimientos del Primer Nivel y Hospitales de Segundo Nivel, siendo grande la brecha que separa la realidad encontrada de lo establecido por las normas.

La infraestructura de los establecimientos en nueva en los casos de Huarina y Tacamara, en este último caso aún sin estrenar ni equipar.

Los demás establecimientos tienen una infraestructura con relativo mantenimiento, debiendo señalarse la humedad de Corpaputo.

El Puesto de Salud Franz Tamayo, carece de provisión de agua, lo que obliga al personal a aprovisionarse de un pozo que se halla fuera de los predios del Puesto, lo que ocasiona graves problemas para la atención a los pacientes y para las necesidades propias del personal, que vive en el mismo Puesto de Salud

Un factor que limita en gran manera la realización de exámenes clínicos adecuados a los pacientes, es la baja temperatura que tienen los ambientes de los establecimientos de salud. No se cuenta con ambientes y equipamiento para la atención intercultural del parto.

Varios ambientes en todos los establecimientos de salud, están destinados a vivienda del personal, restando espacio para la atención de pacientes.

Las prestaciones otorgadas a la población durante el primer semestre de 2009, salvo contadas excepciones, están por debajo del 50 % de coberturas programadas.

Al margen de las coberturas alcanzadas, debe considerarse algunos aspectos que han sido observados en la prestación de la consulta externa:

La baja temperatura de los ambientes donde se realizan las consultas, impiden poder realizar un examen adecuado los pacientes.

Una vez acostados los pacientes en la mesa de examen, no son cubiertos con una sabanilla, lo que afecta su intimidad.

La presencia de varios internos, hace que la consulta pierda la intimidad que el paciente necesita, para explicar los problemas que le afectan.

En Huarina se observó que en el mismo ambiente, se atienden simultáneamente a 3 pacientes.

Médicos e internos muy jóvenes tratan de “tu” a pacientes de más de 60 años.

El personal de salud, no utiliza mandiles, lo que es un grave error, ya que el mandil no es un simple distintivo, sino que es una protección para el personal y para los pacientes.

Se observó que en algunos casos la consulta se la realiza sin las condiciones adecuadas, como el caso de consultas ginecológicas sin lámpara de examen, habiendo varias de estas lámparas en otras dependencias del hospital de Achacachi.

De acuerdo a la información brindada por el personal de los servicios de salud, las capacitaciones no son frecuentes y es escasa la relacionada con Interculturalidad, se ha dado capacitación para el AIEPI y para el manejo del paquete informático SALMI.

Los protocolos más utilizados son los del SUMI, pero falta dotar de mayor número de ejemplares y que estos estén al alcance inmediato del personal.

Las visitas a las comunidades, se realiza por lo general en coordinación con los promotores de salud, y en la mayoría de los establecimientos se cuenta con cronogramas.

El servicio de farmacia del hospital de Achacachi y el funcionamiento de las farmacias de los demás establecimientos, carecen de un sistema de gestión.

Salvo los casos del P.S. de Franz Tamayo donde se está implementando el sistema de archivo por carpetas familiares y el del hospital de Achacachi donde hay un archivo de historias clínicas con numeración correlativa, en los demás establecimientos solo se registran las atenciones en cuadernos y se conservan en archivadores los formularios correspondientes a los diferentes programas.

No hay producción de información, que pueda facilitar la gestión de los establecimientos.

La vía más frecuente de comunicación son los teléfonos celulares, en los servicios visitados solo 2 tenían en funcionamiento las radios de alta frecuencia.

Los seguros públicos SUMI y SSPAM funcionan, no hay presencia de las Cajas de Salud, salvo un convenio de atención entre la Caja de salud de Caminos y el hospital de Achacachi.

Llama la atención la baja ejecución presupuestaría en el área de salud, que durante las gestiones 2006, 2007 y 2008 no llegan al 50 % frente a las grandes necesidades que se observan en los establecimientos de salud.

6. RECOMENDACIONES

Las recomendaciones que surgen del análisis de todo el trabajo realizado son las siguientes:

Mejorar la producción y productividad de los establecimientos de salud, tanto en su actividad intramural, como en la atención en las comunidades, a fin de mejorar sus indicadores de atención materno-infantil.

Fortalecer a la Gerencia de la Red de Salud Rural 4, a fin de lograr una organización articulada por niveles de complejidad resolutive, con establecimientos dotados adecuadamente de recursos humanos y físicos que permitan mejorar su rendimiento, todo coordinado no solo dentro del Municipio de Achacachi, sino dentro toda su área de responsabilidad.

Mejorar la capacitación del personal en Interculturalidad y Ley SAFCO, utilizando en lo posible, esquemas de capacitación en el lugar de trabajo.

Para la formulación del POA de la Red de Salud, se deben incrementar las partidas destinadas a Servicios no Personales, Materiales e Insumos y Activos Fijos, dadas las necesidades de esta oficina.

Organizar las visitas de supervisión a los establecimientos de salud, formulando cronogramas y definiendo alcances de la supervisión.

Racionalizar el número de CAI's, para evitar el ausentismo en los lugares de trabajo y lograr que como corolario de los mismos, se entregue a cada participante una copia de las resoluciones tomadas.

Desarrollar en forma conjunta con el SEDES La Paz, un sistema de control y seguimiento de los pacientes referidos a los diferentes niveles de resolución, con el propósito de asegurar la formulación confiable, adecuada y oportuna de los informes de retorno.

Dotar a los establecimientos de salud del personal realmente requerido de acuerdo a la magnitud de la población a servir, y al volumen de prestaciones programadas.

Dotar al hospital de Achacachi del personal necesario para cumplir su rol de hospital de segundo nivel, haciendo énfasis en la dotación de anestesiólogo, pediatra y traumatólogo.

Desarrollar junto con el municipio, un sistema de mantenimiento de equipo médico e infraestructura.

Dotar a los establecimientos del equipamiento médico y hospitalario de acuerdo a su nivel de resolución, y siguiendo las normas nacionales al respecto, de tal manera que cuenten con los recursos necesarios para brindar una buena atención.

Realizar un estudio en base a costos y eficacia, para mejorar la temperatura ambiental dentro de los establecimientos de salud.

Dotar a los establecimientos de salud, de ambientes y equipamiento para la atención intercultural de los partos

Debe considerarse de acuerdo a normas nacionales, la obligación o no de dotar de vivienda al personal, y en caso de ser necesaria, esta debe quedar fuera del servicio de salud.

Dotar al Puesto de Salud de Franz Tamayo, de un sistema de provisión de agua, que permita contar con este elemento dentro del establecimiento y en la vivienda del personal.

Deben realizarse programas de sensibilización y actualización del personal de salud, con referencia al trato que dan a los pacientes y los procedimientos médicos y éticos que deben seguirse al brindar atención a los pacientes.

Deben ser fortalecidos con criterios de gestión, los servicios de farmacia y estadística.

Merece revisarse el sistema de comunicación, teniendo en cuenta la amplia cobertura que tienen los teléfonos celulares e incluso el sistema de internet.

Es necesario realizar una revisión de procedimientos y sistema de toma de decisiones en el Municipio, Coordinación de Red de Salud y establecimientos de salud, a fin de superar la baja ejecución del presupuesto de salud, y la gran cantidad de necesidades que presentan los servicios.

Modelo de Identificación de Necesidades de Capacitación. FORSA Cochabamba. Gerencia de Salud Punata. Cochabamba – Bolivia.

Memoria Proyecto Achacachi 2005 – 2008. Prefectura del Departamento de La Paz. JICA. La Paz – Bolivia.

Componente Haba. JICA 2005 – 2008. La Paz – Bolivia 2008

Directorios Locales de Salud. SEDES La Paz. La Paz – Bolivia. Enero 2008.

BIBLIOGRAFIA

Informe final trabajo de estudio sobre el impacto del proyecto de desarrollo en el área de Achacachi. Prefectura – JICA – Proyecto Universidad Católica Unidad Académica Campesina Batallas – Carrera de medicina veterinaria y zootécnica. La Paz - Bolivia. 2007.

Anuario Estadístico INE. 2008. La Paz – Bolivia.

Encuesta Nacional de Demografía y Salud. INE. 2008. La Paz – Bolivia.

Proyección de Población por Provincias y Municipios, según sexo y grupo étnico periodo 2000 – 2010 INE. La Paz – Bolivia.

Marco Legal para la Gestión Municipal Participativa en Salud. Segunda Edición. Ministerio de Salud y Deportes. Colección Gestión Municipal Participativa. Volumen 4. Tomo 1. La Paz – Bolivia.

Norma Nacional de Caracterización de los Establecimientos de Salud de Primer Nivel. Serie Documentos Técnico – Normativos. Publicación 103. Ministerio de Salud y Deportes. La Paz – Bolivia. 2008.

Norma Nacional de Referencia y Retorno. Serie Documentos Técnico – Normativos. Publicación 104. Ministerio de Salud y Deportes. La Paz – Bolivia. 2008.

Red Municipal de Salud Familiar Comunitaria Intercultural. Red Municipal SAFCI y Red de Servicios. Serie Documentos Técnico – Normativos. Publicación 97. Ministerio de Salud y Deportes. La Paz – Bolivia. 2008.

Manual de Equipamiento para Centros de Salud de Primer Nivel de Atención. Hospitales de Segundo Nivel de Atención. Proyecto PRICAS. UNICEF. La Paz – Bolivia 2008

- (2) 地域住民の母子保健についての知識、態度、行動に関する簡易調査
1) 報告書本文

La Paz 25 de Agosto del 2009

Señor:

Kenta Sasaki

**Asistente del Representante Residente
Responsable del Sector Salud
JICA - BOLIVIA**

Ref.: Entrega de informe

Mediante la presente se hace entrega del informe "INVESTIGACIÓN DEL ESTADO DE SITUACIÓN DE LOS SERVICIOS DE SALUD EN EL ALTIPLANO PACEÑO" realizado en el Municipio de Achacachi.

Me despido deseándole éxitos en la función que desempeña.

Dra. Alejandra Hidalgo Ugarte
CONSULTORA

I. OBJETIVOS

General

El principal objetivo es conocer el estado de situación de salud materna infantil en el municipio de Achacachi.

Específicos:

- 1) Elaborar el diagnóstico de los conocimientos, las actitudes y prácticas de los usuarios de los servicios de salud materna infantil.
- 2) Acompañar a los profesionales de salud en las visitas a las comunidades y atenciones en domicilios.

II. MARCO TEÓRICO

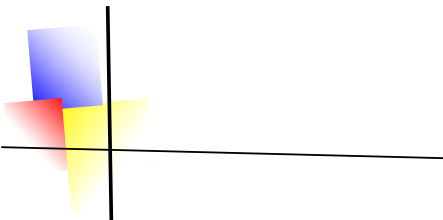
Achacachi fue la ciudad capital del señorío aymara "Omasuyus", que estaba ubicado en el lado este del lago Titicaca en el altiplano Perú-boliviano.

Geografía

La Primera Sección Municipal de la provincia Omasuyos, geográficamente está ubicada en el altiplano norte de la región andina de Bolivia. Se encuentra dentro del sistema Hídrico denominado TDPS, puesto que tiene una influencia directa de las desglaciaciones de la cordillera Real de Los Andes, que atraviesa el territorio geográfico del municipio de Achacachi en la provincia Omasuyos.

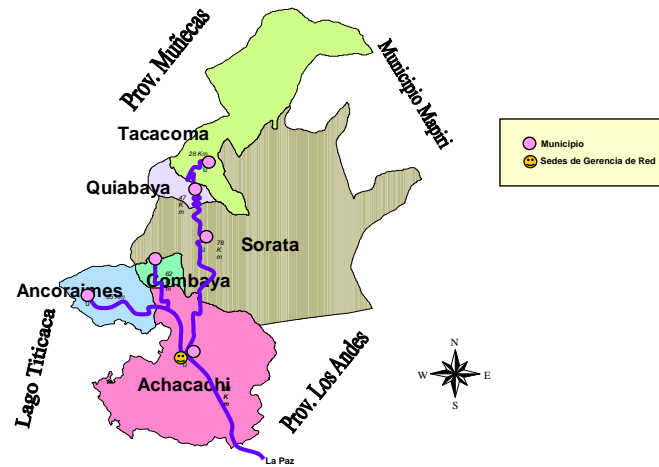
Achacachi se encuentra a 3.823 m.s.n.m. y su superficie es de 2.100 Km² aproximadamente.

La provincia Omasuyos limita al Norte con las provincias Larecaja, Camacho y Muñecas, al Sud con Los Andes y el Lago Titicaca, al Este con las provincias Larecaja y finalmente



al Oeste con el Lago Titicaca. Achacachi es la Primera Sección Municipal de la provincia Omasuyos, siendo Ancoraimes la Segunda Sección Municipal de la provincia.

**Red de Servicios de Salud Rural Nro. 4
Omasuyos – Larecaja Andina**

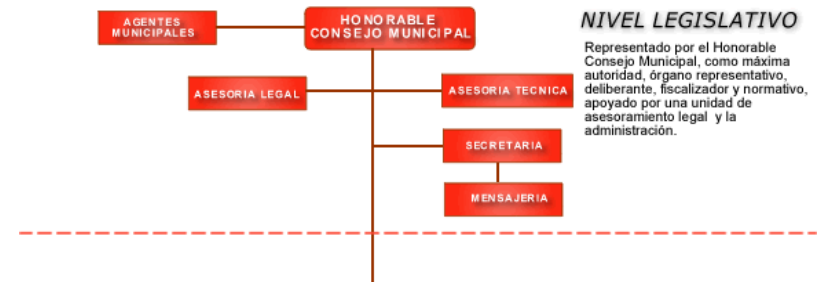


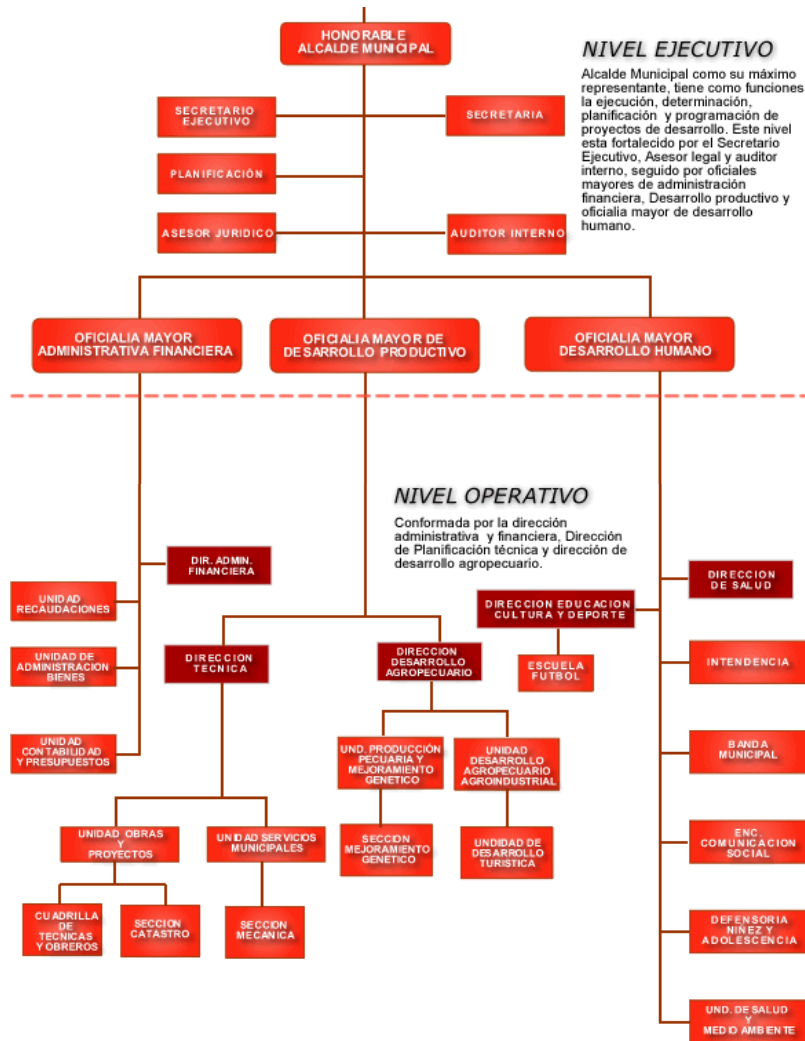
Población y división administrativa

El municipio de Achacachi tiene 80.017 habitantes (Referencia Gerencia de Red).

Estructura Municipal

- Alcalde
- Concejales





III. METODOLOGÍA DEL TRABAJO

El informe se divide en dos partes: un análisis cualitativo de toda el área de Achacachi y una análisis cuantitativo de los datos recogidos en cada comunidad visitada.

Se realizaron entrevistas abiertas, para la realización de este estudio se desarrollaron las siguientes actividades:

- Reuniones de coordinación con el equipo de la Gerencia de la Red 4.



Con el Gerente de la Red 4, Dr. Quispe, se eligieron los Centros de Salud considerados para el estudio, los cuales cuentan con personal médico.

Autorizando el proceso de intervención del estudio de investigación.

- Coordinación con los Directores de los Centros de Salud de Huarina, Warisata, Tacamara, Huatajata, Humacha y el Hospital de Achacachi.



Se coordinó con el personal de salud los días de visita a las comunidades, el horario y el lugar.

- Se efectuaron visitas domiciliarias con el personal de salud de cada centro de salud, realizando grabaciones de los conocimientos, las actitudes y prácticas de los usuarios de los servicios de salud en el área materna infantil.



Se efectuaron visitas domiciliarias por muestreo para grabar la opinión que tiene la comunidad cuando el personal de salud realiza las atenciones, si es con calidad, trato amable y las sugerencias para mejorar la atención en salud.

Se realizaron visitas domiciliarias grabando las atenciones que realiza el personal de salud en diferentes momentos.

- Se realizaron entrevistas abiertas a la población de las comunidades y a la población que asiste a los centros de salud.



Antes de realizar las entrevistas se obtenía el permiso de la persona.

- Se verifico a través de preguntas abiertas si la población conoce o escuchó del Bono Juana Azurduy u otro seguro.



En la imagen se puede visualizar que la señora muestra el carnet de vacunas el cual presenta para que le atiendan con el SUMI a su hijo.

- Se asistió a la actividad programada con el personal del Centro de Salud de Huatajata.



La actividad fue programada con un grupo de mujeres en su mayoría mayores de 40 años, se reúnen todos los viernes, comparten un aptapi, pasan clases de tejido y el personal del centro de salud da charlas de medicina preventiva. Es la única comunidad que tiene definido el día de reunión.

En las conversaciones sostenidas con las entrevistadas se denotó que la comunidad conoce al personal de salud.

A pesar de que las reuniones son frecuentes, se puede visualizar en la fotografía a la segunda persona que se cubrió la cara cuando le preguntamos si autorizaba ser filmada dijo que no, pero si autorizó la entrevista.



La población en general es tímida, es por eso que a algunas mujeres solo se les hacia algunas preguntas y no todas porque tienen vergüenza y peor aún si está acompañada por otra persona.

- Se verificaron los datos del SNIS y la prevalencia de las enfermedades inmunoprevenibles.

IV. ANÁLISIS CUALITATIVO GENERAL DE LAS COMUNIDADES VISITADAS EN EL MUNICIPIO DE ACHACACHI, BASADO EN LAS ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS MUJERES DEL LUGAR

Para realizar un mejor análisis de la problemática en salud del lugar, se han agrupado algunos de los puntos solicitados en la investigación. Esta agrupación ha obedecido a criterios de similitud o concordancia entre los puntos investigados:

1) Principales problemas o enfermedades de las madres y los niños; y las medidas para curarlos (visita a centros de salud, visita a médicos tradicionales, uso de hierbas, etc.) Formas de manejar las emergencias médicas en la casa: contacto, acceso y transporte para llegar a los servicios de salud.

2) Frecuencia de uso de los servicios de salud: atención de enfermedades, control prenatal, parto, control postnatal, vacunación a los niños, desarrollo y crecimiento, etc. Opiniones abiertas acerca de los servicios de salud y visitas del personal de salud a la comunidad.

3) Opiniones abiertas acerca de la Medicina tradicional, los médicos tradicionales y las parteras

4) Parto: dónde y quiénes han atendido sus partos. Es su decisión o preferencia? Quiénes participan en la atención a la embarazada?

5) Conocimientos acerca de la salud materna e infantil y los servicios de salud: SUMI, Bono Juana Azurduy, Planificación familiar, Vacunación a los niños. Tiene oportunidad de obtener información y conocimientos necesarios y suficientes acerca de la salud materna e infantil?

1) Principales problemas o enfermedades de las madres y los niños; y las medidas para curarlos (visita a centros de salud, visita a médicos tradicionales, uso de hierbas, etc.) Formas de manejar las emergencias médicas en la casa: contacto, acceso y transporte para llegar a los servicios de salud.

En general, en el área de Achacachi se ha observado que las mujeres hacen muy poca diferencia entre la salud y la enfermedad. La importancia que parece darse a la enfermedad es mínima en la mayoría de los casos. No se muestra mayor preocupación ni miedo cuando los niños son afectados por diferentes síntomas y signos de cuadros patológicos, y consideran que si de manera natural se enferman, de la misma manera sanarán. Pareciera que el servicio de salud es el lugar al que se llega a morir y por lo tanto la demanda que se hace de éste es muy poca.

“...nunca se han enfermado. Yo los curo con yerbas o con jabón o huevo, siempre que se enferman hago llamar su ajayu y se sanan.” (Achacachi)

“...voy a la farmacia, se enferman de tos y calentura; no, nada al centro de salud, agua de chuño les lavaba para la calentura y anuchapi le daba.” (Achacachi)

“...no se enferman, cuando se enferman les doy yerbas, caricari o con orín. No es mejor el hospital porque uno (de sus hijos) estaba enfermo lo llevé al hospital y murió, me han dicho que estaba bien un día viernes y el sábado se murió.” (Achacachi)

Esta concepción puede deberse a la falta de información que existe en los pobladores de las comunidades sobre los servicios de salud y sobre el significado que tiene la salud y la enfermedad (por consiguiente no se hace diferencia entre ambas), por un lado, y a la falta de confianza que se tiene en los servicios de salud, por el otro.

“...uno de mis hijos ha fallecido, no se por qué; es que se le ha entrado demonios.” (Warisata)

“...voy al hospital pero no atienden bien, me han dicho que lo lleve a La Paz, el doctor eso me dijo, no hay material no hay auxilio.” (Achacachi)

“...una vez he ido (al hospital) cuando me he accidentado el dedo en el minibus; pero me han curado mal el dedo, me lo querían cortar todo y yo no quería, y mal me han suturado, nunca más he ido, también me han reñido, hace tres años ahora me tengo que operar.” (Achacachi)

La falta de conciencia respecto a la enfermedad parece ser la misma para toda la familia y para cualquier tipo de afección. Sería natural esperar que las madres no se percaten de las enfermedades de sus pequeños hijos porque no sienten los síntomas y signos que aquejan a éstos, pero no es normal que dejen pasar por alto afecciones propias sin reconocerlas como extrañas.

“...me hace calor, ya no tengo mi regla hace dos años y medio. Cómo hago para que se me pase?” (Huarina)

“...ya no tengo menstruación, me han dicho que ya tengo menopausia, estoy hinchada de abajo y me duele al orinar...” (Achacachi)

Y como se mencionaba anteriormente, a esta falta de preocupación ante estados patológicos, se suma la falta de credibilidad en los establecimientos de salud.

“...no vengo al hospital de Achacachi, soy de Sorata. No hice control prenatal porque ahí (en Sorata) hay doctores jóvenes y no hay cómo consultar cosas de mujeres por eso vine, poray quieren atenderme, sino a La Paz, nomás. Vine aquí para que me atiendan, estoy con una situación: tengo ardor, como una bolsita me puedo hacer operar, ahora no hay la doctora.” (Achacachi)

En lo que a salud sexual y reproductiva se refiere, es importante mencionar que las decisiones de las mujeres de hacer planificación familiar y de cuidar de su salud están supeditadas a las decisiones de su pareja. Si el esposo concede el permiso para ir al centro de salud, la mujer puede ir. Si el esposo está de acuerdo en hacer planificación familiar, la mujer puede hacerlo. Son muchos los casos en los que la mujer en complicidad con el prestador de salud y a escondidas del esposo, utiliza algún método anticonceptivo.

Sin embargo, otro problema serio de la planificación familiar es el relacionado a la falta de información sobre los métodos anticonceptivos, y sobre los efectos adversos producidos por estos, que parece ser son malinterpretados por las usuarias.

“...me cuido con el calendario, hay pastillas e inyecciones pero me hacen doler la cabeza.” (Huarina)

“Controlo al hombre, las mujeres ya no nos controlamos, ahora el hombre tiene que controlarse. He escuchado de píldoras y de inyecciones, pero no quiero” (Achacachi)

“Me cuido con el calendario, he usado (anticonceptivos) y a mi último bebé le ha afectado. Salía como coágulos, he sufrido toda la noche y tomé mate y ahí boté los coágulos.” (Achacachi)

“...conozco la planificación familiar pero dicen que hace mal; solo uso el calendario, pienso ir (a consultar) pero me da miedo.” (Achacachi)

“...nos cuidamos natural. Una mujer se ha muerto con la T de cobre, ha alzado algo pesado y eso es peligroso, nos ha explicado el doctor.” (Achacachi)

“...de las pastillas (anticonceptivas) eso sabemos escuchar, dicen que mueren.” (Warisata)

La accesibilidad y el transporte para la resolución de emergencias es determinante en la afluencia de pacientes al establecimiento de salud, pero aunque no se tratara de emergencias, la falta de transporte tiene influencia directa en la llegada de los pacientes hasta el establecimiento de salud aún por casos que no se consideran “emergencias”.

Los problemas relacionados a transporte se pueden clasificar en problemas de acceso debido a las dificultades geográficas del área, problemas en la llegada de las ambulancias a recoger al paciente debido a la disponibilidad de conductor de comunicación y de combustible; y en problemas económicos porque en algunos casos existe la necesidad de pagar para hacer el transporte en taxi. En las comunidades alejadas se necesita caminar hasta 3 horas, en algunos casos, para ir y volver al centro de salud (Es el caso de Chochokopa grande hasta el CS Franz Tamayo)

“...en vano el hospital tiene 4 ambulancias, al hospital desde el centro es 5 Bs. y a La Paz es 250 Bs, y los pacientes no tienen mucho dinero.” (Achacachi)

2) Frecuencia de uso de los servicios de salud: atención de enfermedades, control prenatal, parto, control postnatal, vacunación a los niños, desarrollo y crecimiento, etc. Opiniones abiertas acerca de los servicios de salud y visitas del personal de salud a la comunidad.

Por el comportamiento de la comunidad, se puede presumir que los servicios de salud son subutilizados. En el primer punto se hablaba al respecto, y se llegaba a la conclusión que no se da a los establecimientos de salud la importancia necesaria y no se tiene en los establecimientos de salud la confianza suficiente como para acudir a ellos en busca de solución a los problemas.

“...no se cómo atienden en el centro porque no voy. No nos curan, con alcohol nomás nos lavan. Soy RPS (Representante Popular de Salud) igual me cobran.” Huarina

“...no me atienden bien (en el centro), cuando estaba de sobreparto me han hecho esperar y me hacía frío y me he hinchado, en el centro hace mucho frío por eso no me gusta.” (Achacachi)

“Yo soy enfermera. Cuando trabajaba (en el Hospital Achacachi) atendía bien, pero me fui a Laja, ahora algunos de mis ex – pacientes se quejan y la gente del pueblo no va, prefiere ir a La Paz. Antes les regalaban bayetitas, pañales para que se incentiven a venir, ahora es vacío. Aquí hay 49 casos de SIDA y ellos contagian, ha llegado hasta el dengue y yo creo que deben tener la gripe AH1N1. No quieren ir al hospital, dicen que les tratan de mala gana...” (Achacachi)

Para la gente del campo, es muy importante la primera impresión y experiencia que tiene en el servicio de salud. Y esta opinión queda guardada en su memoria por bastante tiempo, no otorgando al servicio de salud una oportunidad de reivindicación.

Muchas personas acuden al establecimiento de salud “por primera vez”, y de la manera en que son atendidos, depende que vuelvan o no.

“Cuando nos enfermamos vamos a La Paz porque una vez lo vacunaron aquí (en Achacachi) a mi hermanito y se infectó, por experiencia.” (Achacachi)

“...una vez he ido (al hospital) y me han atendido mal, me han gritado, aquí no hay buena atención por eso ya no voy...” (Achacachi)

“En el hospital atienden más o menos, mi suegra estaba mal la llevamos de emergencia y le han dicho que tenía bilis y era el apéndice y se ha tardado y hasta eso entonces ha reventado. Ya la llevamos a La Paz de emergencia pero no se salvó ya era tarde, por eso hay resentimiento porque no han detectado lo que era, si no, talvez se hubiera salvado:” (Achacachi)

“El problema es que no hay buena atención, he llevado a mi suegra de emergencia y no la han atendido, por eso ya no quiero ir; solo voy a particular, aquí me dejan esperando.” (Achacachi)

La vacunación es un tema complicado. Si bien las coberturas alcanzadas por los establecimientos de salud no son del todo malas, esto se debe al esfuerzo realizado por el personal de salud en las visitas a la comunidad y en las visitas a los colegios. Si la cobertura dependiera de la libre voluntad de la madre, se estaría en peores condiciones. Tal como sucede con las enfermedades, las razones por las cuales se resta importancia a la vacunación son la falta de información y la distorsión en la información que se tiene sobre la vacunación.

Las reacciones producidas por las vacunas son malinterpretadas por las madres de los niños, más de una madre asegura que la vacuna causa problemas y enfermedades a sus hijos.

“...una vez lo hice vacunar y casi se me muere, mi otra hija no tiene vacunas...” (Achacachi)

“...no tiene sus vacunas, cuando lo vacunan le da calentura. Solo le dan vacuna, cualquier cosa lo vacunan nomás...” (Achacachi)

“...vacunas he hecho colocar al último de mis hijos pero no completo...” (Huarina)

“Claro! Temperatura tenía, han venido a vacunar y después se ha muerto...” (Huarina)

La cobertura de controles pre y post natales también es deficiente. En el área de Achacachi el embarazo se considera un estado natural de la mujer, y por consiguiente no se considera necesario un trato especial para la mujer durante la gestación; y aunque es cierto que el

embarazo no es enfermedad, considerando los estados nutritivos de la mujer (en Bolivia) al momento de embarazarse y los espacios intergenésicos (espacio entre dos embarazos) tan cortos, los controles prenatales son muy importantes.

Sin embargo, y alentadoramente, las opiniones sobre el servicio en los establecimientos de salud varía de acuerdo a la comunidad visitada y obviamente a la relación que existe entre el servicio de salud y la comunidad. También se “individualizan” las opiniones, pues aunque se opina “mal” del centro de salud, se opina “bien” de algún prestatario de salud en quien se tiene confianza.

“Hay una doctora buena, y voy cuando está ella: Analía o Anelir, es buena doctora y buena persona, atiende bien, ella me atendió cuando tuve un fracaso.” (Achacachi)

Existen comunidades en las que el personal de salud hace esfuerzos por llegar a la población manteniendo cierta periodicidad en las visitas que realizan a la comunidad y aprovechando los espacios de reunión de la comunidad para organizar charlas de orientación sobre diferentes afecciones que los aquejan.

“Uno de mis hijos nació en el hospital, tiene un año. Me han atendido bien nomás.” (Achacachi)

“...voy a la posta, bien me indican...” (Huatajata)

“He tenido uno de mis hijos en el centro de Warisata y otro en el hospital de Achacachi. Me atienden bien nomás.” (Warisata)

Particularmente llama la atención las actividades que realiza el Centro de Salud de Huatajata, quienes visitan la comunidad periódicamente, y además realizan charlas informativas y educativas a las madres y ancianas que se reúnen cada viernes en un centro comunal que tienen frente al establecimiento de salud.

Estas actividades pueden tener un ligero tinte político, dado que la lidereza que comanda las actividades en el lugar es la esposa del Canciller de la República. El propósito de las reuniones es el de compartir entre todas un aptapi (comida) después de aprender a tejer, cocinar el almuerzo para vender a los pobladores del lugar e intercambiar inquietudes personales.

El espacio es muy bien aprovechado por el personal del centro de salud, y difunden información sobre los seguros de salud, y enfermedades como diabetes, presión alta, etc.

Como estrategia para mejorar coberturas, se han implementado las visitas domiciliarias en la comunidad, que son muy útiles pero dependiendo de la distancia a la que se encuentran las comunidades y la accesibilidad a las mismas estas visitas se realizan o no, con la frecuencia adecuada.

El personal de salud hace un gran esfuerzo para llegar a las comunidades más alejadas, no disponen de movilidad para hacerlo, y aunque tuvieran ambulancia, la falta de combustible o conductor es un problema.

Existen comunidades ubicadas detrás de los cerros, habiendo que caminar de subida entre las piedras, con las inclemencias del frío y del viento.

Sencillo o complicado, las visitas a la comunidad son en muchos casos la única manera en la que se puede llevar la salud a los pobladores, especialmente a aquellos que viven más alejados del establecimiento de salud.

Y contra todo pronóstico, y pese a los duros testimonios obtenidos sobre el servicio que se brinda en los establecimientos de salud, el mayor porcentaje de mujeres entrevistadas afirma que en el establecimiento de salud las atienden “bien”.

3) Opiniones abiertas acerca de la Medicina tradicional, los médicos tradicionales y las parteras

Contrario a lo supuesto, las mujeres en el área de Achacachi no suelen visitar a médicos tradicionales, curanderos o yatiris, con excepción de los casos en los que el niño o ellas mismas se enferman de “susto”, y es necesario recuperar o llamar su alma o “ajayu”. Algunas afirman que los curanderos o yatiris son charlatanes y otras están impedidas de visitarlos porque su religión no lo permite.

El no visitar médicos tradicionales no significa que no recurran a prácticas ancestrales para la curación de enfermedades utilizando hierbas y plantas medicinales.

La mayoría de las mujeres indicó haber utilizado diferentes plantas medicinales para diferentes síntomas y signos patológicos como fiebre, tos, resfrío, aceleración del parto, etc.

Si nos referimos a parteras, la situación es diferente, confían en ellas pero el problema con estas es que no hay muchas, no las conocen, las que conocían ya han muerto y otras viven lejos y no pueden llamarlas el momento de necesitarlas para el parto.

4) Parto: dónde y quiénes han atendido sus partos. Es su decisión o preferencia?

Quiénes participan en la atención a la embarazada?

Sorprende bastante la decisión de las mujeres de tener los partos en casa. Y se requiere de un análisis minucioso para realmente identificar las razones que las llevan a tomar esas decisiones cuando tienen la posibilidad de llegar hasta el establecimiento de salud. Este es un problema de salud que ha merecido la consideración de diferentes estrategias de abordaje, siendo una de ellas la práctica del parto con enfoque intercultural. Se ha dicho mucho respecto a la decisión de las mujeres de tener el parto en su casa, y se ha intentado buscar estrategias para promover un cambio de actitud para conseguir mayor afluencia de mujeres al servicio de salud para tener un parto seguro.

Por ejemplo:

PROBLEMA	SOLUCION
Si van al hospital nadie se queda con sus hijos	Se han implementado casas maternas a las que las mujeres pueden acudir con sus familias, en algunos establecimientos de salud
El hospital es frío y poco confortable	Se han adecuado las salas de parto con estufas y ciertos arreglos como cortinas de colores agradables
El parto vertical es difícil	Se ha capacitado a personal de salud para atender el parto en la posición de preferencia de la madre

Sin embargo, todavía no es posible medir la magnitud en la que esta estrategia es provechosa para mejorar la cobertura del parto institucional.

Las respuestas de las mujeres muestran que la preferencia por tener el parto en casa es indiscutiblemente mayoritaria. En todas las comunidades visitadas, las mujeres encuestadas han tenido el parto en la casa y lo han hecho solas, o han sido ayudadas por algún familiar cercano: esposo, madre, cuñada.

Demás está decir que como con el caso de las enfermedades, las razones por las que las mujeres prefieren tener el parto en casa pasan por la supuesta mala atención de los establecimientos de salud.

“No atienden, están correteando, les grita. A mi hija le he llevado y me decía: -falta, siga caminando, vuelva en la tarde-. Eran las 11 y la llevé a La Paz y ahí le hicieron cesárea porque ya había pasado...” (Achacachi)

“No porque no hay buena atención en Achacachi, no confío. En mi primer hijo solo me hacían caminar, creo que solo hay enfermeras practicantes, no hay doctoras ni ginecólogas, a mi última hija la llevé después de nacida ya había ginecóloga.” (Achacachi)

“He venido al control prenatal, mal me han atendido las doctorcitas por ese motivo ya no he venido y me he ido a Batallas. Le he preguntado de (por) la licenciada y me han dicho: -anda, fíjate si está- y yo le he dicho: entonces ahora que también estás vos aquí; y nos hemos gritado. Estaba con mi barriga, ha venido también la ambulancia de Huarina. Me han dicho que vuelva pero ya no quería, que tal el día de mi parto van a estar las mismas y me van a reñir...por eso ya no he ido...” (Huarina)

Aunque las deficiencias en la atención del parto en el servicio de salud contribuyen a que el parto prefiera realizarse en domicilio, la principal razón por la cual las mujeres tienen el parto en casa es porque allí se sienten más cómodas, están en su entorno, y porque al no hacer los controles prenatales respectivos, no conocen el momento en que el alumbramiento vendrá. Muchas mujeres afirmaron que no fueron al establecimiento de salud porque

simplemente el parto “les pescó” en horas de la madrugada, en día festivo, en un lugar inaccesible, etc.

“...he tenido mi parto en mi casa en Sorata, con mi mamá nomás. Ese día era fiesta en mi pueblo y el nació a las 11 de la mañana.” (Huarina)

“...es que no sabíamos cuándo lo iba a tener (el parto) ha sido sorpresa.” (Huatajata)

“...uno de mis partos ha sido en la casa, me ha pescado a media noche y no lo podíamos llevar a ninguna parte.” (Achacachi)

Dadas las condiciones en las que generalmente se atiende el parto, no causa asombro el alto porcentaje de bebés que mueren en el área rural al momento de dar a luz. Los AROs (embarazos de Alto Riesgo Obstétrico) no son identificados adecuadamente ni oportunamente.

“Cuando han nacido de piecitos, uno casi se muere en mi casa, mi esposo trabajaba y nadie me llevó (al hospital), su papá ya falleció y mi hija mayor está en La Paz” (Warisata)

“Los otros dos han muerto, eran mellicitos y no se han enfermado una semana (?), y la otrita ese día mismo (en el parto) se ha muerto.” (Huarina)

En algunos casos, el personal de salud acude a la casa de la embarazada para ayudar en el parto, pero esto es aplicable solamente a los lugares cercanos al centro de salud.

“Mis partos han sido en mi casa, el doctor nomás viene...el doctor Mario, antes el doctor Julio.” (Tacamara)

“He tenido el parto en la casa, ha sido fácil, el médico ha venido hasta mi casa” (Tacamara)

“...uno de mis partos ha sido en la casa y otro en el hospital, ha nacido nervioso como la doctora...” (Warisata)

5) Conocimientos acerca de la salud materna e infantil y los servicios de salud: SUMI, Bono Juana Azurduy, Planificación familiar, Vacunación a los niños. Tiene oportunidad de obtener información y conocimientos necesarios y suficientes acerca de la salud materna e infantil?

Los conocimientos de las mujeres respecto a sus derechos y necesidades en salud son muy precarios. El SUMI está en vigencia desde el año 2002, sin embargo, las mujeres dicen no conocer las bondades del seguro.

El Bono Juana Azurduy está siendo ampliamente difundido desde el mes de mayo de 2009, y muchas mujeres han escuchado hablar al respecto. A diferencia del SUMI, que no paga dinero, el Bono es mejor acogido y atrae el interés de las madres y padres de familia, precisamente porque involucra un aporte económico a la familia.

Existen marcadas diferencias entre los “conocedores” y los “usuarios” del Bono Juana Azurduy. Muchas mujeres lo conocen pero no han podido registrarse porque el hospital está sobresaturado o porque les falta alguna documentación.

Existe disconformidad con el Bono Juana Azurduy, los anuncios de la televisión les prometen algo que en la realidad no se cumple, por falta de fondos, por falta de recursos humanos para agilizar el registro o finalmente por falta de voluntad del personal de salud para hacer efectiva la cancelación del Bono.

“Si pero mis hijos ya son mayores, ya no queremos tener más hijos, solo ayudan hasta los dos años (el Bono) y ellos siguen creciendo.” (Achacachi)

“...cuando he ido me han dicho que me iban a dar a los 6 meses, pero en la tele han dicho otra cosa...” (Achacachi)

“Si pero yo le quería inscribir en mayo porque él cumplía dos años en julio y me han dicho que solo cubren hasta el año” (Achacachi)

“Si se, pero no tengo hijos pequeños, el SUMI es una gran ayuda para el parto” (Achacachi)

“...en el hospital no me quieren dar su Bono, no tengo certificado...” (Warisata)

“Todavía no tengo Bono Juana Azurduy, me ha dicho que venga el lunes la enfermera, la encargada ocupada está...” (Achacachi)

“...no lo he inscrito (para recibir el Bono), no tengo carnet...” (Warisata)

V. RESULTADOS Y ANÁLISIS CUANTITATIVO DE LOS CONOCIMIENTOS, LAS ACTITUDES Y PRÁCTICAS DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS.

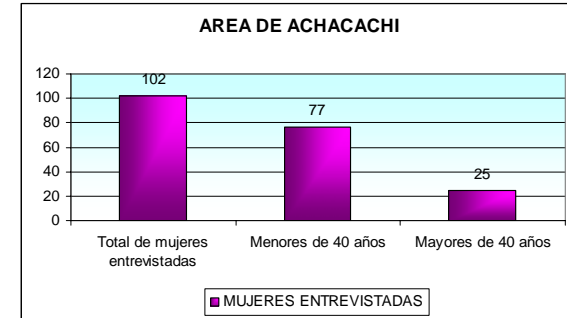
Las entrevistas realizadas fueron en los momentos en los cuales las mujeres asistían al Centro de Salud y en las visitas realizadas por el personal de salud a la comunidad.

Centro de Salud	Comunidad que fue visitada
Huarina	Cota Cota Alta
Warisata	Cotapampa
Franz Tamayo	Chochocopa Grande Kocani
Achacachi	Taramaya Tipampa Chawira Pampa
Huatajata	Chua Cocani Chua Jichupata
Tacamara	Solo se visitó el Centro de Salud.

Se realizaron 248 entrevistas, 155 fueron a mujeres menores de 40 años, 93 a mujeres mayores de 40 años.

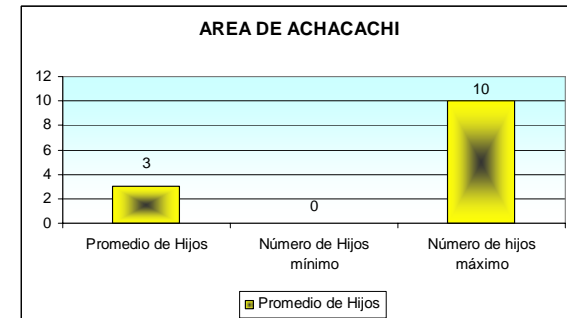
V.1 Análisis Cuantitativo Achacachi

Las entrevistas se realizaron: a las personas que asistían al Hospital de Achacachi, en la feria de Achacachi y se visitaron las comunidades de Taramaya, Tipampa y Chawira Pampa de las cuales se logró entrevistar a 102 mujeres, 77 menores de 40 años y 25 mayores de 40 años.



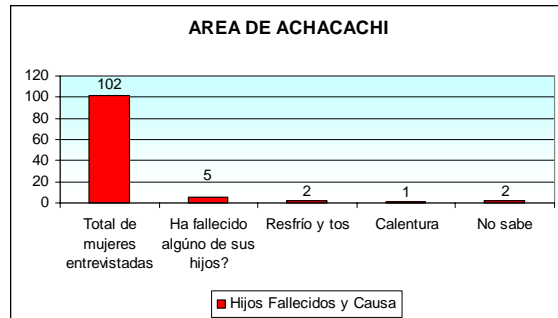
V.1.1 Promedio de Hijos

En las entrevistas realizadas se encontró que algunas mujeres no tenían hijos, el máximo número de hijos fue de 10, el promedio fue de 3 hijos.



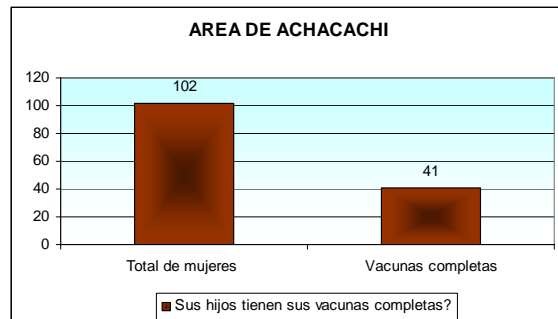
V.1.2 Hijos Fallecidos y Causa

De las entrevistas cinco mujeres indicaron que alguno de sus hijos falleció, la causa principal fue la tos y el resfrío, en segundo lugar la calentura y algunas madres no saben la causa.



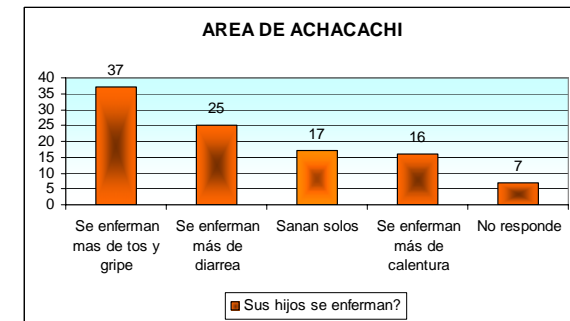
V.1.3 ¿Sus hijos tienen sus vacunas completas?

Del total de mujeres solo 41 mujeres indicaron que sus hijos tienen sus vacunas completas, las otras mujeres no respondieron o no recordaron, algunas entrevistadas indican **“que les vacunan en la escuela”** lo cual refleja que no hicieron vacunar a sus hijos en la edad oportuna, exponiendo a sus hijos a las enfermedades inmunoprevenibles.



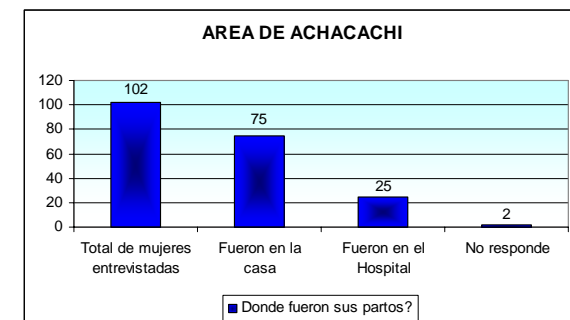
V.1.4 ¿Sus hijos se enferman?

El mayor porcentaje indica que se enferman de tos y gripe, en segundo lugar de diarrea, en tercer lugar indican que se sanan solos (el momento de realizar la pregunta las madres indicaban mis hijos son sanos nunca se enferman, entonces se les preguntaba ¿nunca les dio gripe, moquera y aica (diarrea)? Entonces la respuesta era; si eso les da pero sanan solos, no los llevo al médico), esta respuesta indica que para ellos la enfermedad es cuando están por morir.



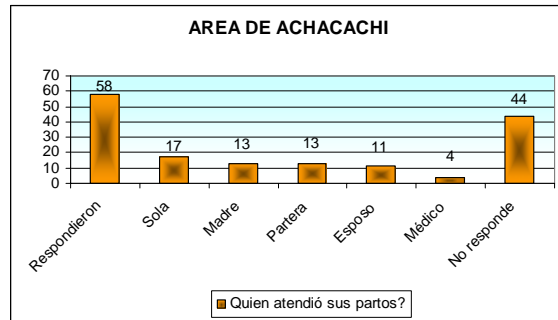
V.1.5 ¿Dónde fueron sus partos?

Sus partos fueron en gran porcentaje fueron en la casa de la madre entrevistada, en segundo lugar en el hospital, siendo que a la fecha todos los Centros de Salud realizan la prestación de atención de parto de manera gratuita dando cumplimiento al SUMI.



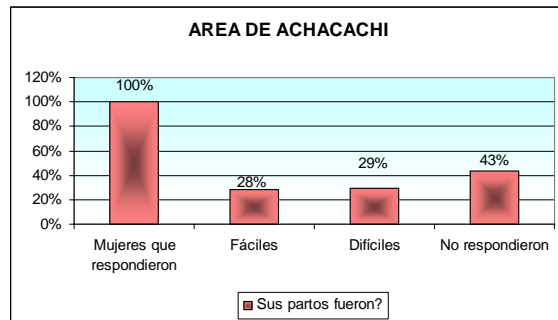
V.1.6 ¿Quién atendió sus partos?

De un total de 102 personas respondieron más del 57%, de los cuales el mayor porcentaje representa a mujeres que tuvieron solas sus partos sin la ayuda de nadie, el resto de los partos fueron atendidos por familiares, siendo un riesgo para la madre y el hijo.



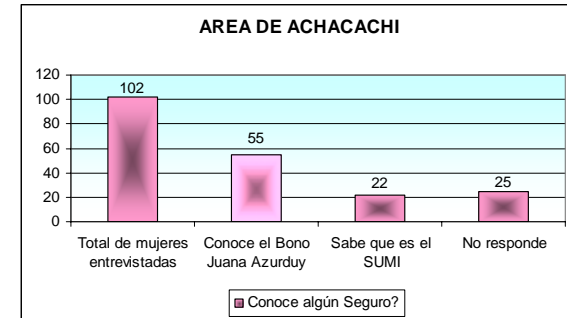
V.1.7 ¿Sus partos Fueron?

Del 100% de las mujeres que respondieron la pregunta el 29% indicó que fueron partos difíciles a este dato se considera que el parto lo tuvo sola o con la atención de un familiar, el resultado seguramente fue sufrimiento fetal y como resultado este recién nacido podría tener discapacidad intelectual.



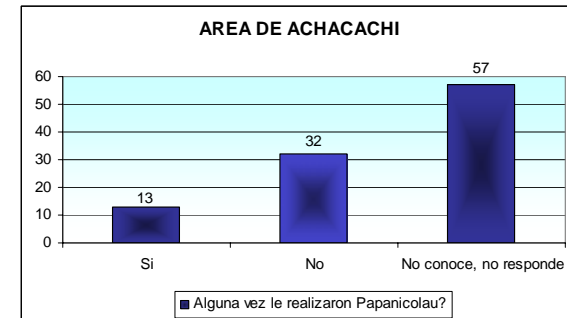
V.1.8 ¿Conoce algún seguro?

El 54% conoce el Bono Juana Azurduy, el 22% conoce el SUMI y el 24% no responde o no conoce ningún seguro.



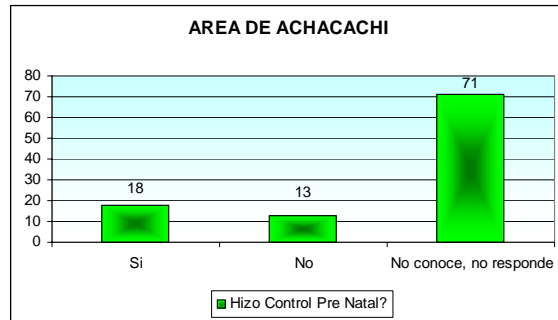
V.1.9 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

Al 13% de las mujeres se le realizó alguna vez Papanicolau, el 31% indicó que nunca le realizaron Papanicolau y el 56% no conoce no responde. La mayoría de las mujeres cuando se les realizaba la pregunta expresaban un signo de interrogación y manifestaban que no saben lo que significa.



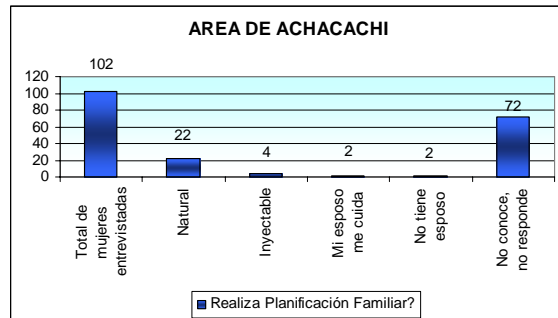
V.1.10 ¿Hizo Control Pre Natal?

El 17% realizó control Prenatal, el 13% nunca realizó control y el 70% no sabe que significa control pre natal y no responde. Es importante recalcar que se explicó a todas las entrevistadas el objetivo del control pre natal.



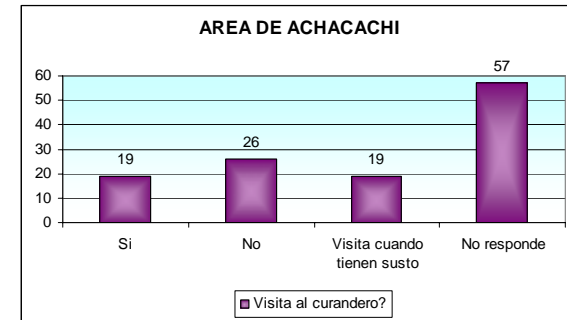
V.1.11 ¿Realiza Planificación Familiar?

Del total de las mujeres solo 22 utilizan en ritmo, 4 el inyectable, 2 indican mi esposo me cuida, 2 no tiene esposo y 72 mujeres no saben que significa realizar Planificación Familiar.



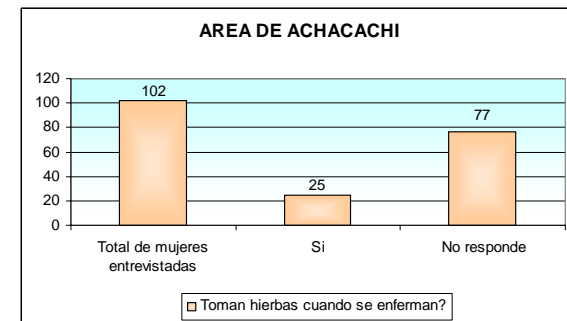
V.1.12 ¿Visita al curandero?

Solo 19 mujeres indicaron que visita al curandero y el motivo es cuando tienen susto, 26 indicaron que no asisten por que son cristianas y no creen en esas cosas, el mayor porcentaje no respondió.



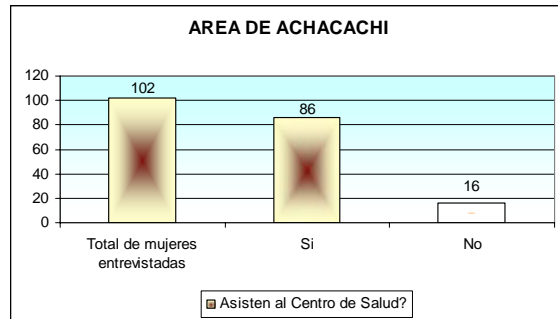
V.1.13 ¿Toman hierbas cuando se enferman?

Solo 25 mujeres dijeron que si toman, 77 no respondieron o no toman.



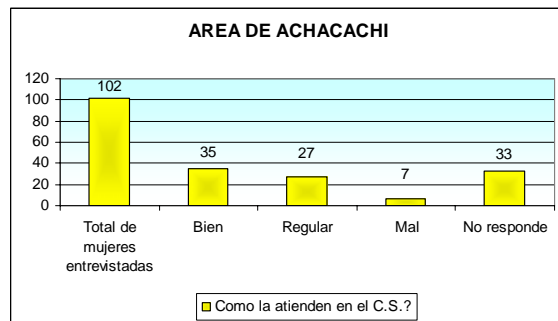
V.1.14 ¿Asisten al Centro de Salud?

El 84% indica que si asistió en algún momento, el 16% indica que no asiste.



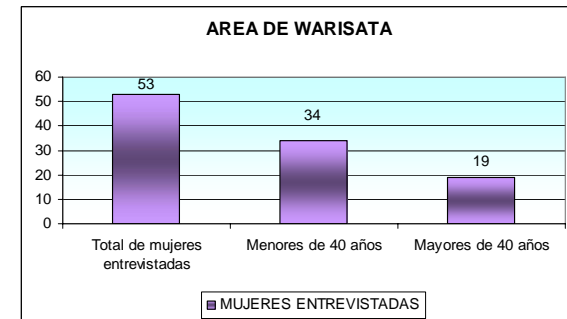
V.1.15 ¿Cómo la atienden en el Centro de Salud?

El 34% indicó que la atendieron bien, el 27% dijo que la atención era regular, el 7% dijo que la atención fue mala y el 32%.



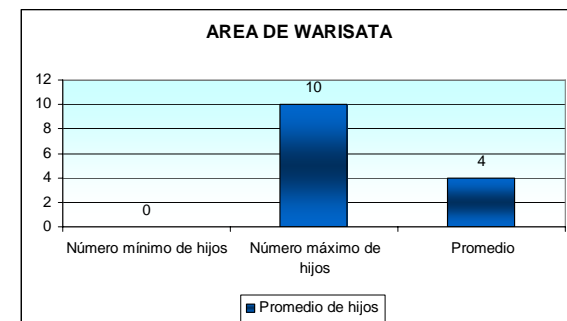
V.2 Área de Warisata

Se visitó la comunidad de Cotapampa y también se realizaron las entrevistas a las personas que asistían al Centro de Salud. Se entrevistó a un total de 53 personas, 34 menores de 40 años y 19 mayores de 40 años.



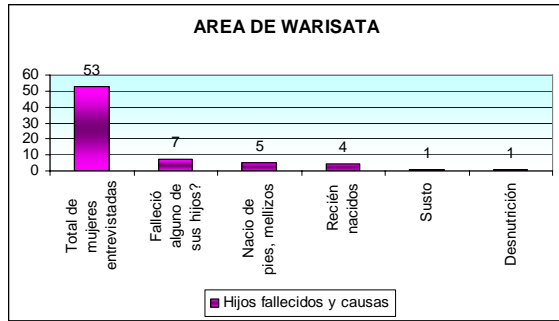
V.2.1 Promedio de Hijos

El número mínimo de hijos fue de 0 y un máximo de 10, teniendo un promedio de 4 hijos.



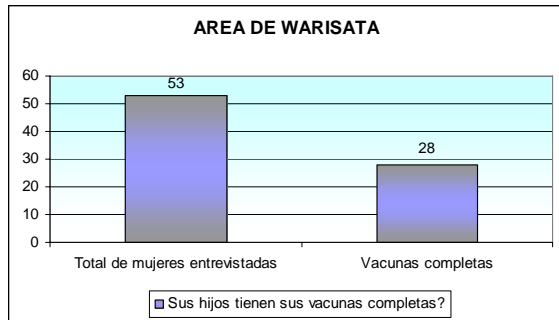
V.2.2 Hijos fallecidos y sus causas

Les preguntamos si había fallecido alguno de sus hijos cuando era pequeño, 7 mujeres respondieron que si, 5 niños murieron el momento del parto por que nacieron de pies y fueron mellizos, una madre comentaba **“solo uno vive el otro se murió dentro de mi barriga”**, 4 mujeres dijeron que fallecieron recién nacidos no conocen la causa, 1 del susto y 1 de desnutrición.



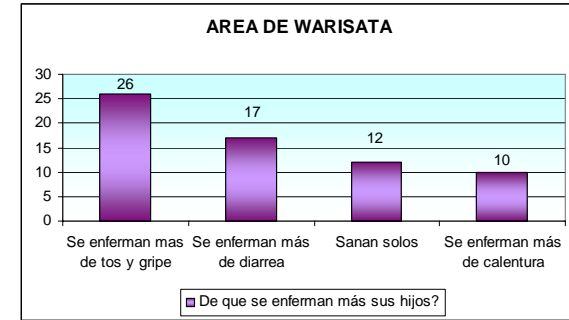
V.2.3 ¿Sus hijos tienen sus vacunas completas?

Solo el 53% indicó que sus hijos tienen sus vacunas completas, otras solo dijeron **“que no hacen vacunar a sus hijos por que se enferman”**.



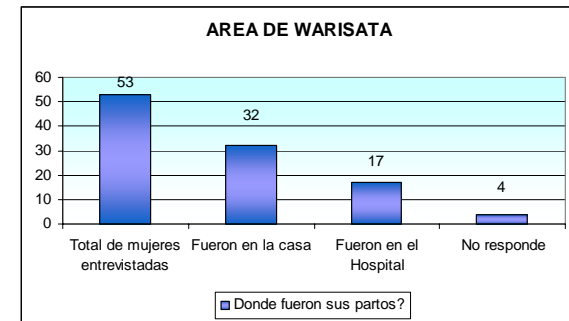
V.2.4 ¿De que se enferman más sus hijos?

El mayor porcentaje de las mujeres indicaron que se enferman más de tos y gripe, la otra causa más frecuente es la diarrea, otras mujeres indicaron que sus hijos sanan solos **“nunca se enferman y cuando se enferman se curan como las ovejitas”** y por último dijeron que les da calentura.



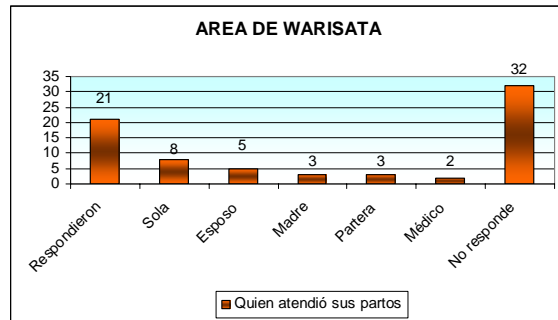
V.2.5 ¿Donde fueron sus partos?

El 60% indica que los partos fueron en su casa, el 32% en el Hospital y 8% no responde.



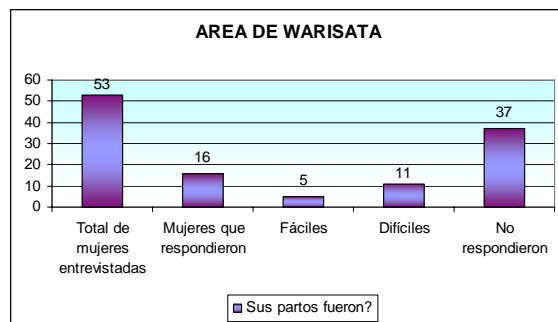
V.2.6 ¿Quién atendió sus partos?

Solo respondió el 40% de las cuales 8 mujeres indican que sus partos los tiene sola, 8 mujeres indican que la atendió un familiar, solo a 3 mujeres la atendió la partera, 2 mujeres dijeron que llaman al médico para que atienda sus partos y el 60% no respondió la pregunta.



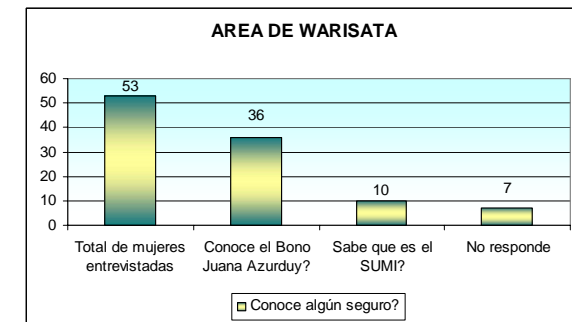
V.2.7 ¿Como fueron sus partos?

Por ser sensible la pregunta, un momento muy íntimo de la mujer solo respondieron 16 mujeres, de las cuales 11 manifiestan que sus partos fueron difíciles y solo 5 mujeres dijeron que sus partos son fáciles.



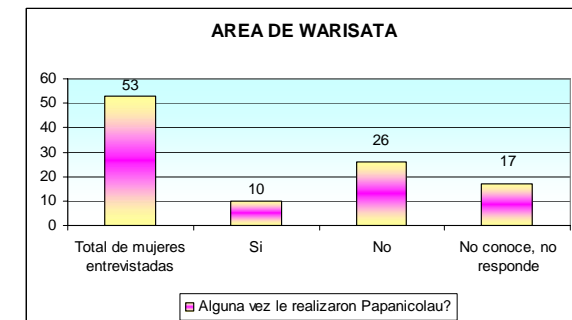
V.2.8 ¿Conoce algún seguro?

El 68% sabe cual es el significado del Bono Juana Azurduy, el 19% indica que conoce el SUMI y el 13% no responde.



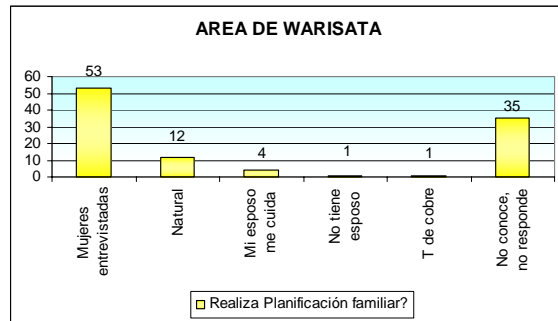
V.2.9 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

El 19% indico que alguna vez le realizaron Papanicolau, el 49% dijo que nunca le realizaron Papanicolau y el 32% de las entrevistadas no conoce que es el Papanicolau.



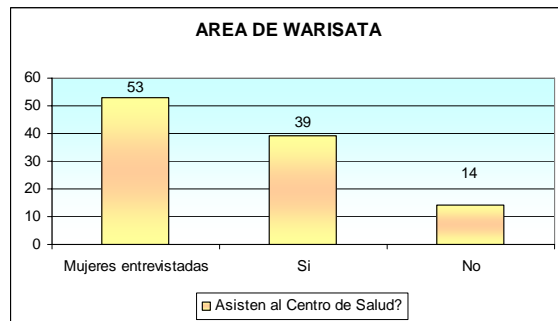
V.2.10 ¿Realiza Planificación Familiar?

El 23% indicó que se cuida de manera natural “ritmo”, el 7% dijo **“mi esposo me cuida yo no se que hace”**, el 2% dijo que no tiene esposo, el 2% usa T de cobre y el 66% no sabe que es planificación familiar.



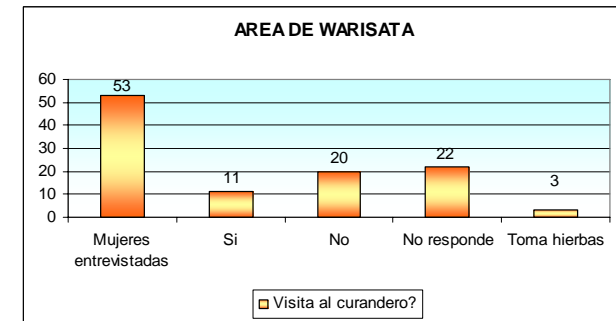
V.2.11 ¿Asisten al Centro de Salud?

El 74% indica que si asiste al Centro de Salud, el 26% dijo que nunca asistió al Centro de Salud.



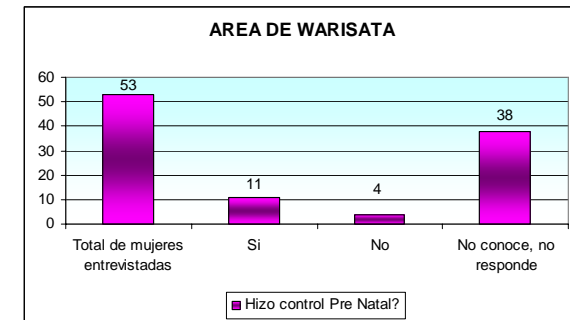
V.2.12 ¿Visita al curandero?

El 21% de las mujeres si visita al curandero cuando tiene susto, el 38% nunca asistió, el 41% no responde y solo el 7% toma hierbas de todas las entrevistadas.



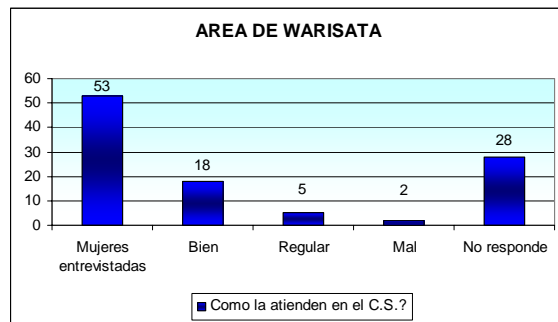
V.2.13 ¿Hizo Control Pre Natal?

El 21% realizó control Pre Natal, el 7% nunca realizó control Pre Natal y el 72% no conoce el significado del control Pre Natal.



V.2.14 ¿Cómo la atienden en el Centro de Salud?

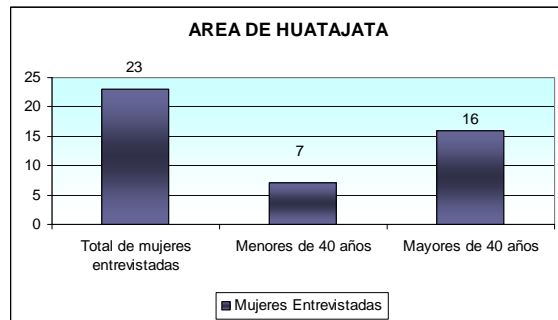
El 34% indica que le atienden bien, el 9% manifiesta que la atención es regular, el 4% la atienden mal y el 53% no responde.



V.3 Área de Huatajata

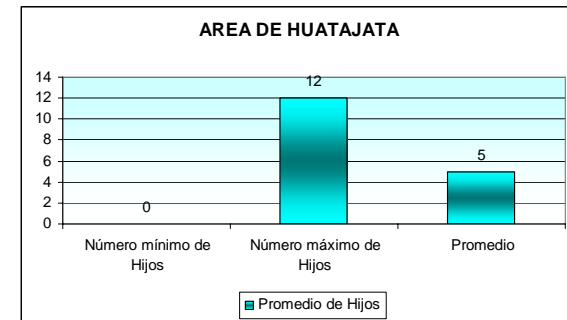
Se realizaron las entrevistas en Chua Cocani y Chua Jichupata, además de las mujeres que citaron para la reunión que se realiza al frente del Centro de Salud.

En total se entrevistó a 23 mujeres 7 menores de 40 años y 16 mayores de 40 años.



V.3.1 Promedio de Hijos

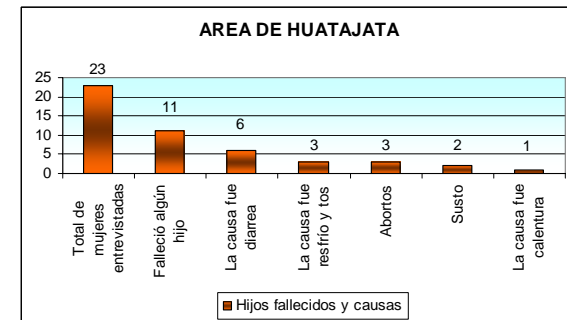
El mínimo fue de 0 y el máximo de 12 hijos, con un promedio de 5 hijos.



V.3.2 Hijos fallecidos y causas

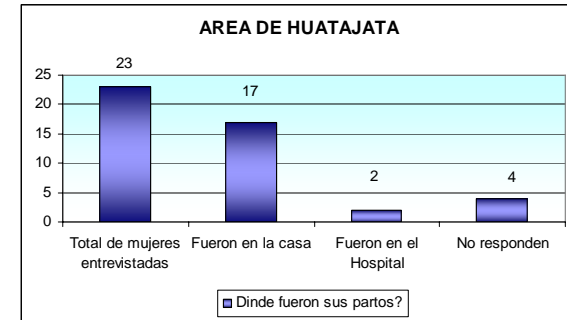
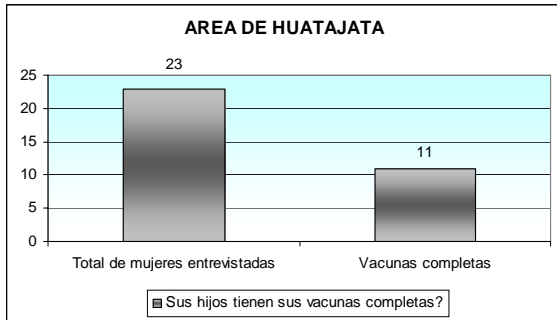
El 48% de las mujeres dijeron que había fallecido alguno de sus hijos cuando eran pequeños, el mayor porcentaje dijo que la causa fue por diarrea, la segunda causa por

resfrío y tos, en tercer lugar dijeron que fue por abortos, en cuarto lugar por el susto y en quinto lugar por calentura.



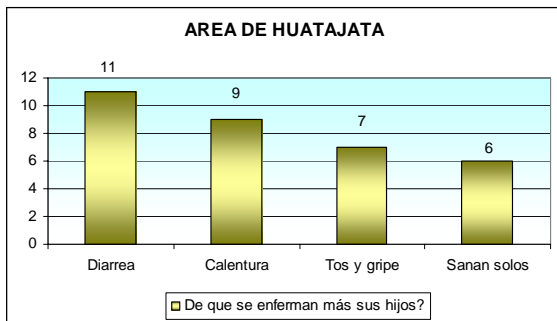
V.3.3 ¿Tienen sus vacunas completas?

Solo el 48% dijo que sus hijos tenían sus vacunas completas, algunas mujeres respondían “antes no había vacunas”.



V.3.4 ¿De que se enferman más sus hijos?

Las madres entrevistadas indicaron que sus hijos se enferman más de diarrea, en segundo lugar de calentura, en tercer lugar de tos y gripe, en cuarto lugar dijeron que sanan solos.

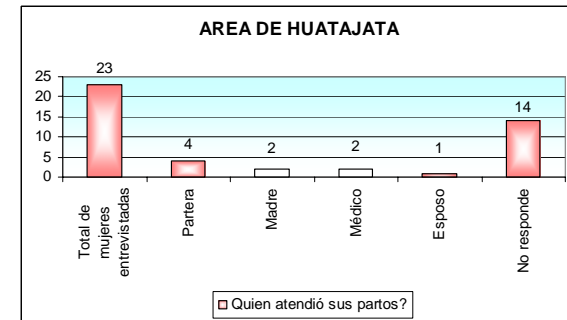


V.3.5 ¿Donde fueron sus partos?

El 74% dijo que fueron en la casa, solo el 9% dijo que fue en el Hospital y 17% no respondió.

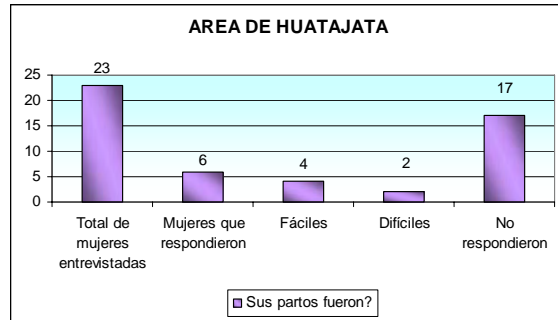
V.3.6 ¿Quien atendió sus partos?

Solo respondió el 39% de los cuales la partera fue quien más atendió los partos, la madre y el médico atendieron el mismo número de partos y el 61% no respondió se asume que fue por que se encontraban en una reunión y les dio un poco de vergüenza contestar las preguntas.



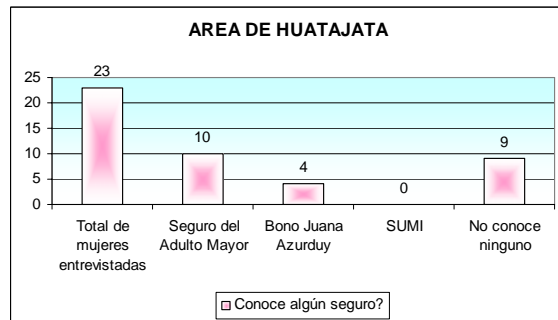
V.3.7 ¿Sus partos fueron?

Respondió el 26%, de los cuales la mayoría dijo que fue fácil y las demás dijeron que fue difícil, 74% dijeron que ya no se recordaban por que fue hace mucho tiempo y no respondieron.



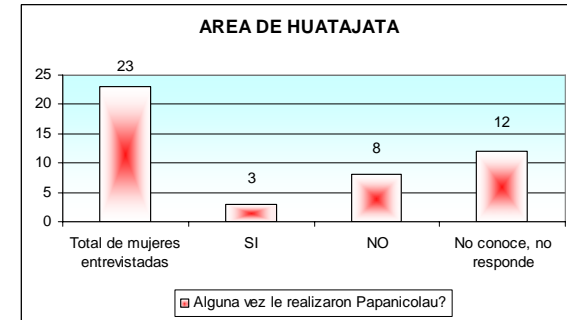
V.3.8 ¿Conoce algún seguro?

El 43% respondió que conoce el seguro del Adulto Mayor y que están realizando el trámite, es solo en Huatajata que respondieron que si conocen este seguro ya que la mayoría de las mujeres son mayores de 60 años, el 18% manifestó que sabe lo que es el Bono Juana Azurduy, el 39% no conoce ningún seguro.



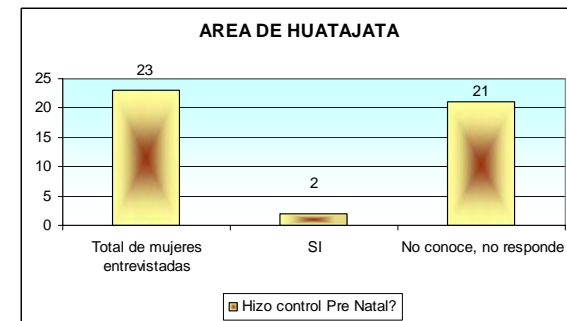
V.3.9 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

El 13% si se hizo hacer en algún momento Papanicolau, al 35% nunca le realizaron el Papanicolau y el 52% no sabe para que sirve la prueba de Papanicolau.



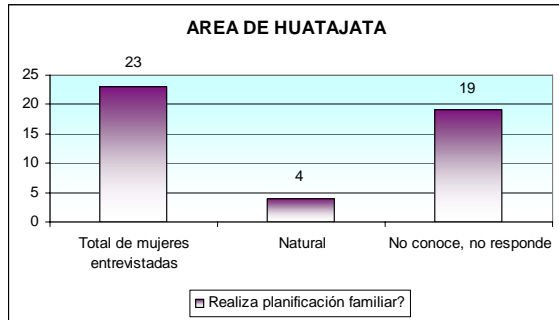
V.3.10 ¿Hizo Control Pre Natal?

Solo el 7% realizó control Pre Natal, el 91% dijo que no sabe lo que significa control Pre Natal.



V.3.11 ¿Realiza Planificación Familiar?

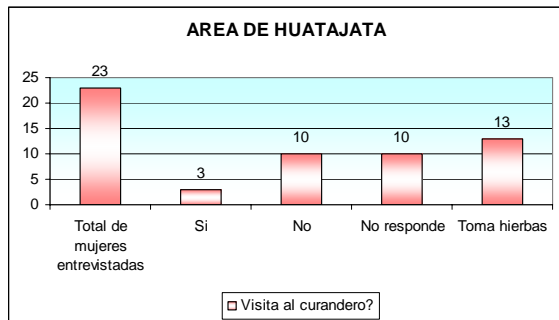
El 17% utiliza el método del ritmo, el 83% no conoce lo que es Planificación Familiar.



V.3.12 ¿Visita al Curandero?

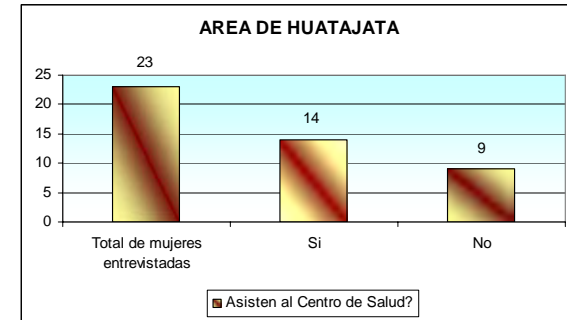
Solo el 13% visita al curandero y la causa es cuando tienen susto, el 43% indica que nunca asistió al curandero algunas mujeres manifiestan que son cristianas y que no creen en el yatiri, el 43% no respondieron.

El 56% manifestó que toman hierbas.



V.3.13 ¿Asisten al Centro de Salud?

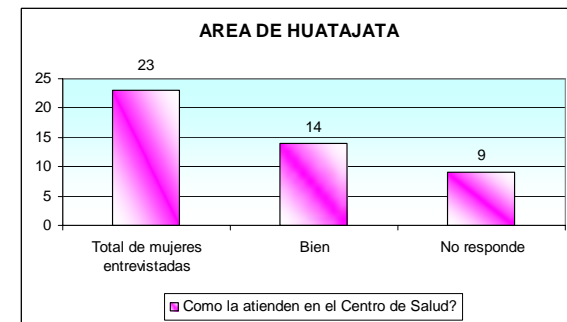
El 61% si asiste al Centro de Salud y el 39% nunca asistió al Centro de Salud.



V.3.14 ¿Cómo la atienden en el Centro de Salud?

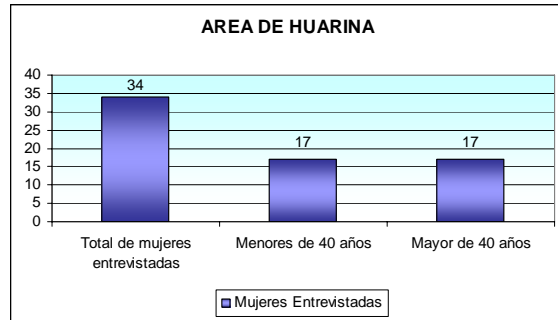
El 61% indican que les atienden bien, dentro las entrevistas realizadas se denota que si conocen al personal de salud y tienen buenas críticas del Centro de Salud.

El 39% no responde por que no asiste al Centro de Salud.



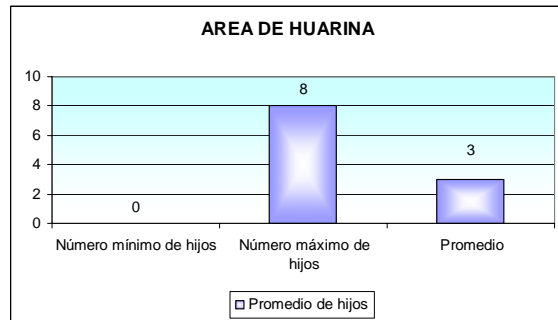
V.4 Área de Huarina

El 50% fueron menores de 40 años y el 50% fueron mayores de 40 años.



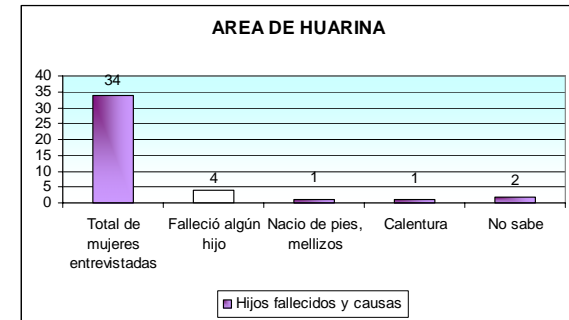
V. 4.1 Promedio de Hijos

El número mínimo de hijos fue de 0, el número máximo fue de 8, haciendo un promedio de 3 hijos.



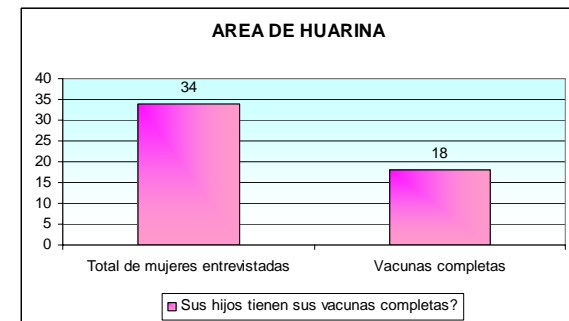
V.4.2 Hijos fallecidos y causa

De 34 mujeres 4 manifestaron que si había fallecido algún hijo cuando ellos eran menores de 5 años, dentro las causas fueron que nació de pies, le dio calentura y una señora manifestaba que no sabía la causa.



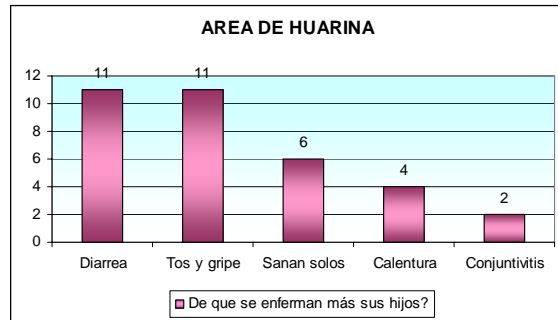
V.4.3 ¿Sus hijos tienen sus vacunas completas?

Solo el 53% manifestó que sus hijos tienen sus vacunas completas.



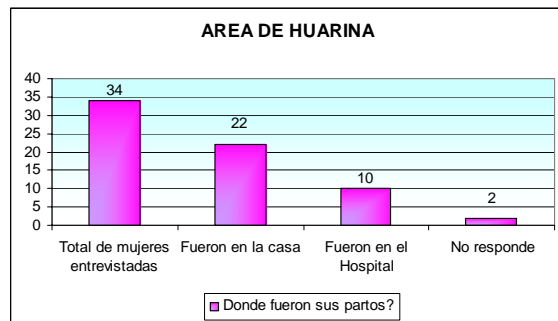
V.4.4 ¿De que se enferman más sus hijos?

Manifestaron que las dos primeras causas fueron las diarreas la tos y la gripe, en segundo lugar las entrevistadas manifiestan que sanan solo, en tercer lugar la calentura y en cuarto lugar la conjuntivitis.



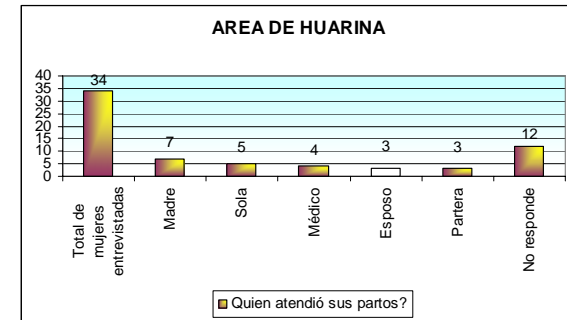
V.4.5 ¿Donde fueron sus partos?

El 65% indican que fueron en su casa, el 29% en el Hospital y el 6% no respondieron.



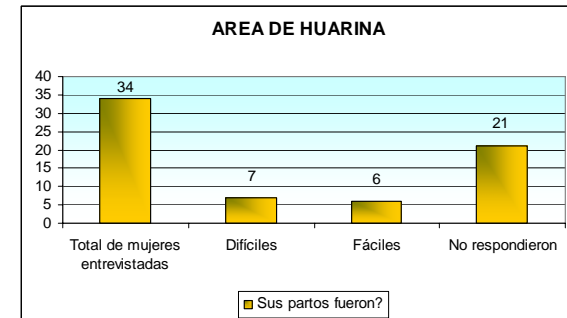
V.4.6 ¿Quien atendió sus partos?

Solo respondió el 65%, del cual el mayor porcentaje indica que atendió la madre, en segundo lugar tuvo sola los partos, en tercer lugar el médico, en cuarto lugar el esposo al igual que la partera y el 35% no respondió.



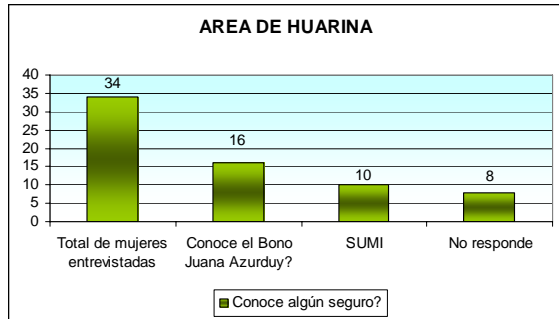
V.4.7 ¿Sus partos fueron?

El 20% indica que fueron difíciles, el 18% indica que fueron fáciles y el 62% no respondieron.



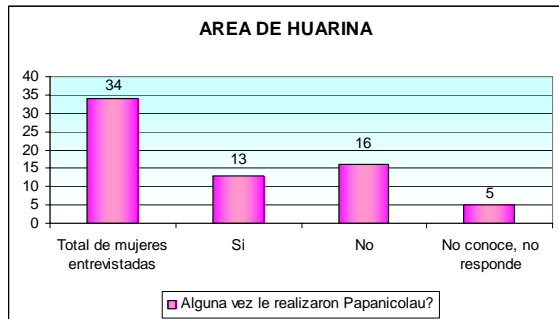
V.4.8 ¿Conoce algún seguro?

El 47% conoce el Bono Juana Azurduy, el 29% conoce el SUMI y el 24% no conoce ningún seguro.



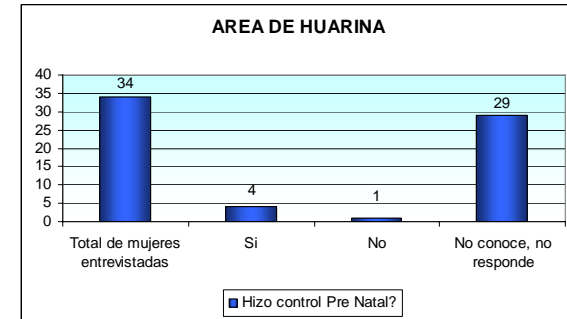
V.4.9 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

El 38% manifestó que si le realizaron alguna vez Papanicolau, el 47% indica que nunca le realizaron y el 15% indica que no sabe lo que significa no responde.



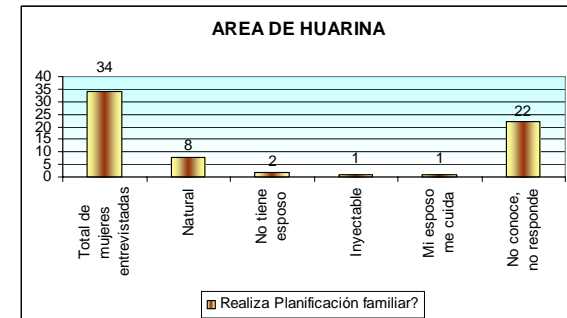
V.4.10 ¿Hizo control Pre Natal?

El 12% manifiesta que si realiza control Pre Natal, el 3% indica que no y el 85% no sabe que es control Pre Natal.



V.4.11 ¿Realiza Planificación Familiar?

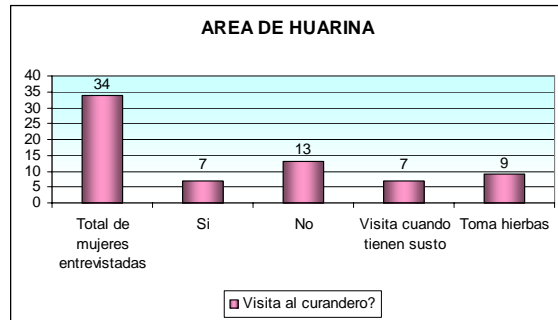
El 23% manifiesta que se cuida con el ritmo o natural, el 6% manifiesta que no tiene esposo, solo el 3% utiliza el inyectable, el 3% manifiesta que su esposo la cuida y el 65% no conoce no responde.



V.4.12 ¿Visita al curandero?

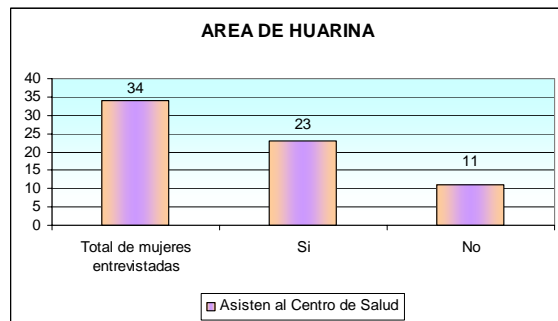
Solo 7 mujeres indican que si, alguna vez visito al curandero la causa fue cuando tenfan susto los hijos, 13 mujeres afirman que nunca asistieron al curandero.

De las entrevistadas 9 indican que hacen tomar hierbas cuando se enferman sus hijos.



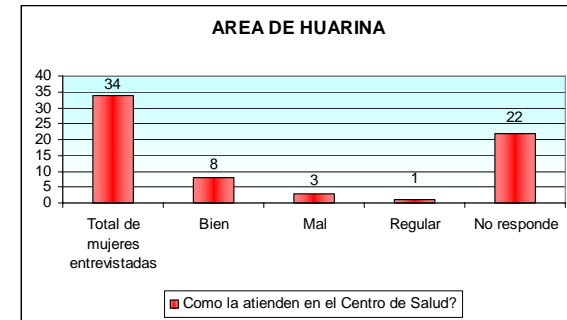
V.4.13 ¿Asisten al Centro de Salud?

El 68% dijo que si asisten al Centro de Salud, el 32% dijo que no asiste al Centro de Salud.



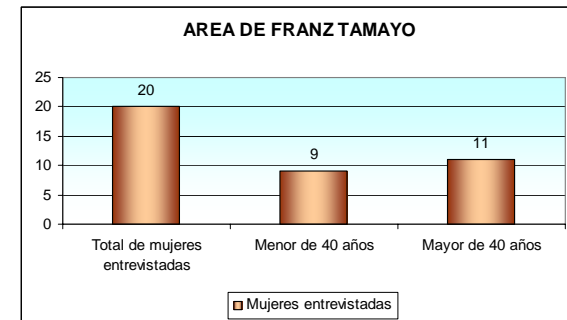
V.4.14 Como la atienden en el Centro de Salud?

El 23% dijo que la atienden bien, el 9% dijo que la atienden mal, el 3% dijo que la atención es regular y el 65% no mencionó ninguna opinión.



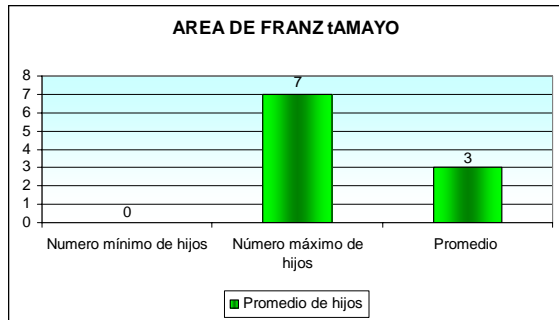
V. 5 Área de Franz Tamayo

Se visitaron las comunidades de Chochocopa Grande y Kocani y algunas entrevistas fueron en el Centro de Salud, la población que asiste al Centro de Salud es mínima, la misma se atribuye a que las comunidades están alejadas.



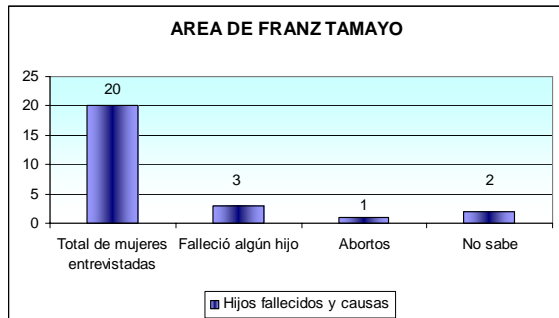
V.5.1 Promedio de Hijos

El número mínimo fue de 0 hijos, el máximo de 7 hijos y el promedio de 3 hijos.



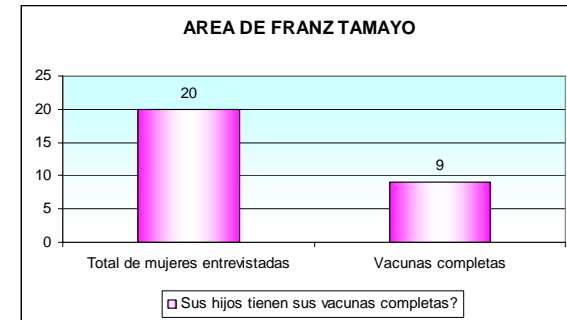
V.5.2 Hijos Fallecidos y causas

Del total de mujeres solo 3 respondieron que si había fallecido alguno de sus hijos, 1 mujer dijo que tuvo un aborto perdió a su hijo posterior a cargar las bolsas de papa, 2 mujeres manifiestan que no saben la causa de muerte.



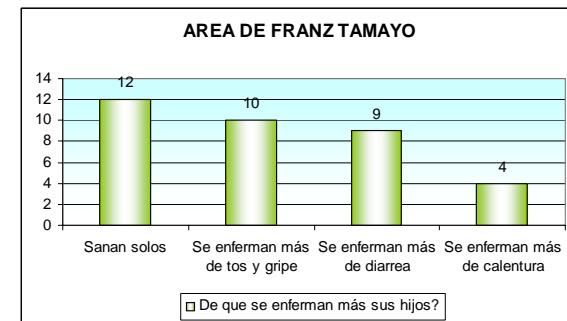
V.5.3 ¿Tiene sus vacunas completas?

Solo 9 mujeres dijeron que tienen sus vacunas completas.



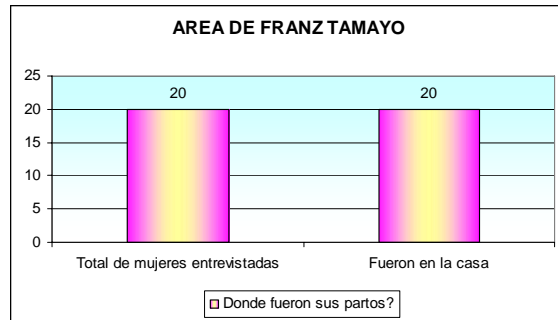
V.5.4 ¿De que se enferman más sus hijos?

12 mujeres respondieron que sus hijos sanan solos, las demás respondieron que la primera causa de muerte fue la tos y la gripe, la segunda causa la diarrea y la tercera causa la fiebre.



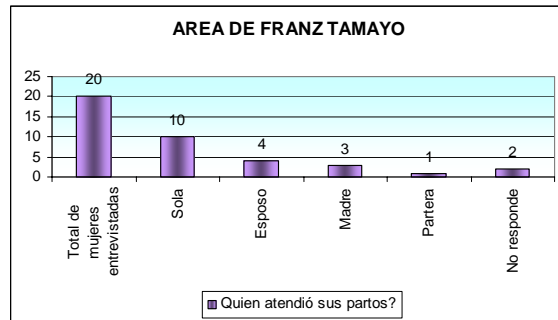
V.5.5 ¿Dónde fueron sus partos?

El 100% dijo que sus partos fueron en la casa.



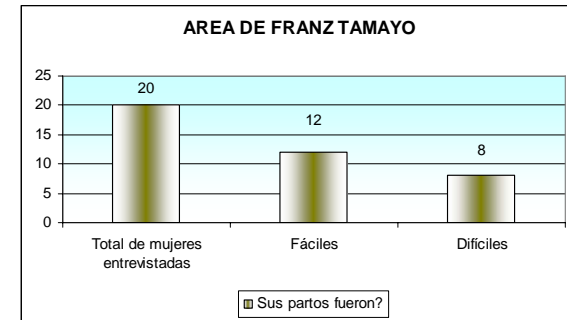
V.5.6 ¿Quién atendió sus partos?

El 50% manifestó que tuvo sola sus partos, el 35% dijo que habían sido atendida por la madre y el esposo, el 5% manifestó que la atendió la partera y el 10% no respondió. El médico no atendió ninguno de los partos de las entrevistadas.



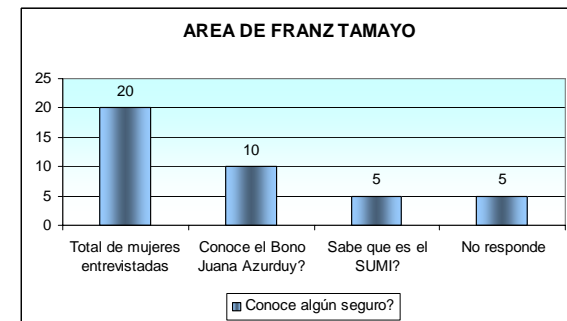
V.5.7 ¿Sus partos fueron?

El 60% indica que fueron fáciles “nacieron rápido”, el 40% manifestó que fueron difíciles.



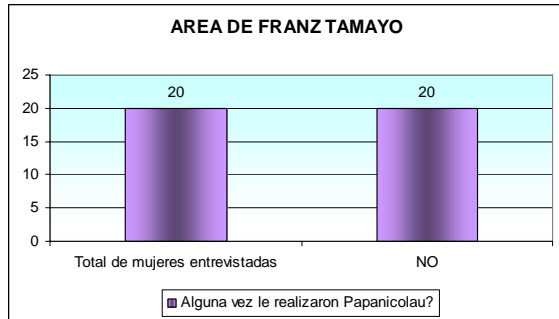
V.5.8 ¿Conoce algún seguro?

El 50% como el Bono Juana Azurduy, el 25% sabe que es el SUMI y el 25% no conoce ningún seguro no responde.



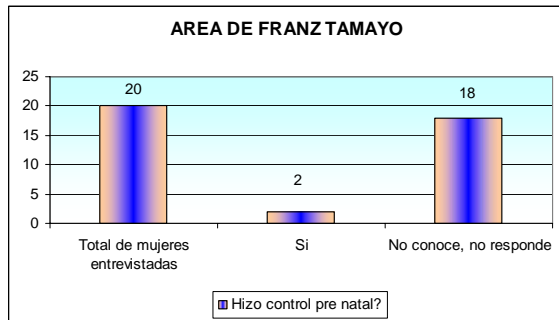
V.5.9 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

El 100% dijo que nunca le hicieron Papanicolau, pero si saben para que sirve la prueba del Papanicolau.



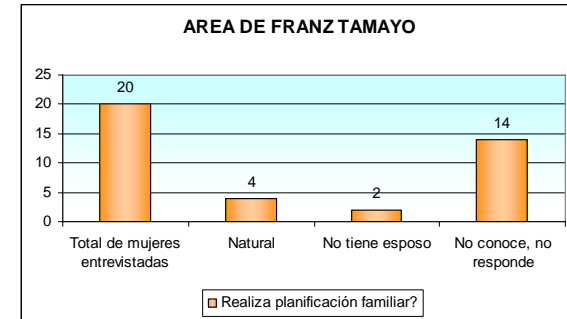
V.5.10 ¿Hizo control Pre Natal?

Solo el 10% hizo control Pre Natal, el 90% no sabe que es el control Pre Natal.



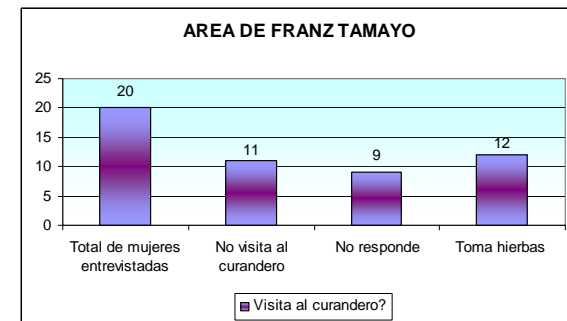
V.5.11 ¿Realiza Planificación Familiar?

El 20% realiza Planificación Familiar utilizando el método del ritmo, el 10% dijo que no tiene esposo y el 70% dijo que no conoce ningún método de Planificación Familiar.



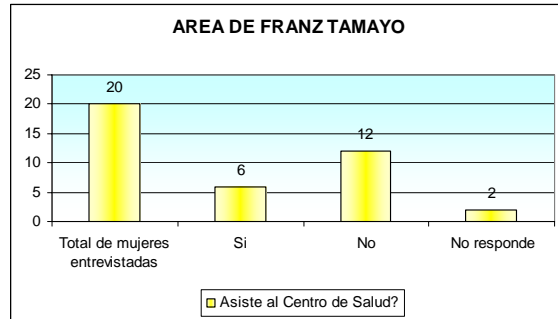
V.5.12 ¿Visita al Curandero?

El 55% indica que nunca visitó al curandero porque no cree en esas cosas, el 45% no responde. El 60% indica que toman hierbas sus hijos cuando están enfermos.



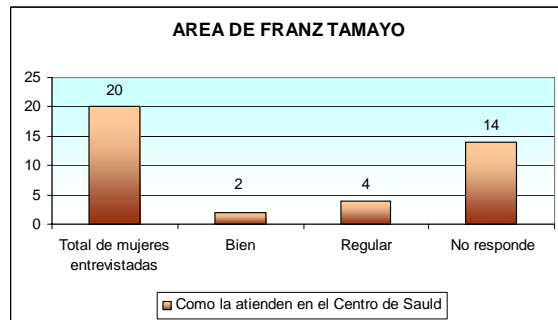
V.5.13 ¿Asiste al Centro de Salud?

El 30% manifestó que si asiste al Centro de Salud, el 60% indicó que nunca asistió al Centro de Salud, esto se debe a que las distancias de las comunidades al Centro de Salud son muy alejadas, las personas tienen que caminar por lo menos 1 hora con 30 minutos y el 10% no respondió.



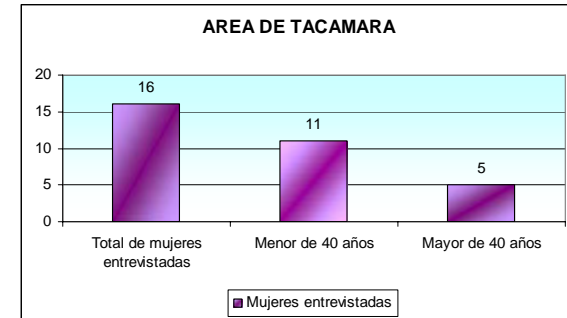
V.5.14 ¿Cómo la atienden en el Centro de Salud?

El 10% manifestó que le atienden bien cuando asiste al Centro de Salud, el 20% indicó que la atienden regular y el resto no respondió por que no va nunca al Centro de Salud.



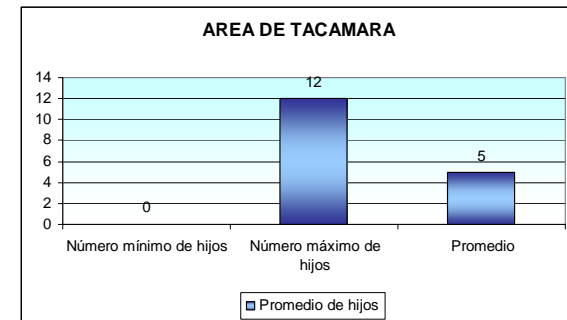
V.6 Área de Tacamara

Las entrevistas se realizaron a las mujeres que se encontraban cerca del Centro de Salud. Se entrevistó a 11 mujeres menores de 40 años y a 6 mayores de 40 años.



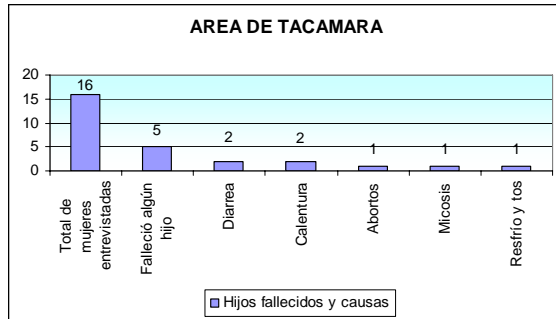
V.6.1 Promedio de Hijos

El mínimo fue de 0 hijos y el máximo de 12 hijos, haciendo un promedio de 5 hijos.



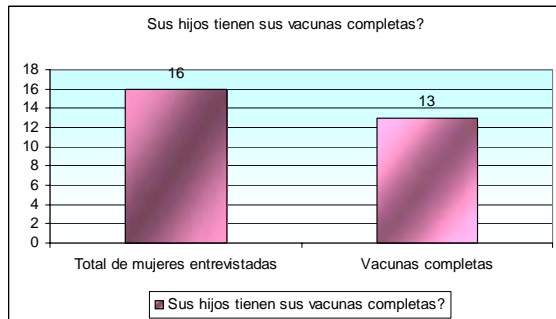
V.6.2 Hijos fallecidos y causas

De un total de 16 mujeres solo 5 respondieron que alguno de sus hijos falleció, las dos causas mayores fueron la diarrea y la calentura, en segundo lugar los abortos, las micosis y el resfrío y la tos.



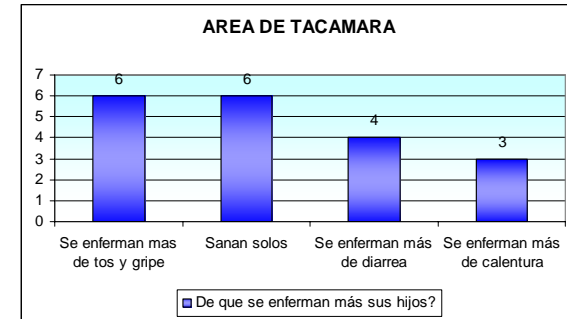
V.6.3 ¿Sus hijos tienen sus vacunas completas?

El 81% dijo que sus hijos tienen sus vacunas completas.



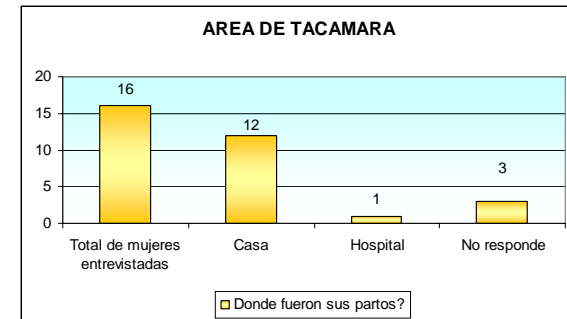
V.6.4 ¿De que se enferman más sus hijos?

En primer lugar manifestaron que se enferman de tos y gripe, al igual que dijeron que sanan solos, en segundo lugar dijeron que de diarrea y en último lugar la calentura o fiebre.



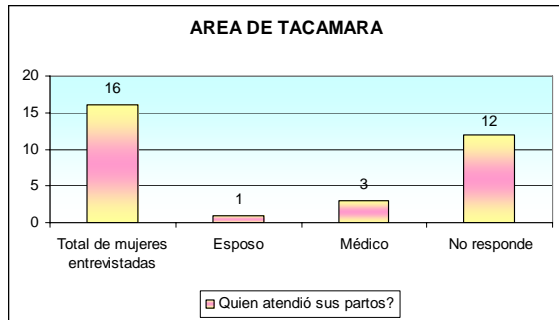
V.6.5 ¿Dónde fueron sus partos?

El 75% dijo que fueron en su casa, el 6% dijo que fue en Hospital y el 19% no responde.



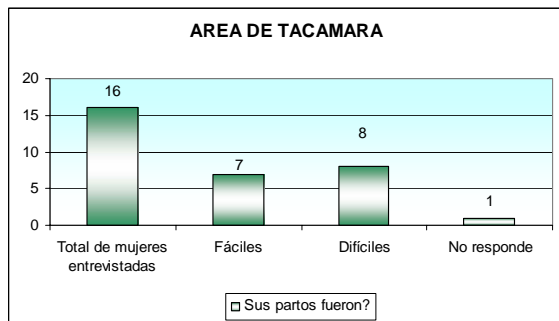
V.6.6 ¿Quién atendió sus partos?

El 19% manifiesta que sus partos lo atiende el médico, el 6% dijo que atendió sus esposo y el 75% no respondió.



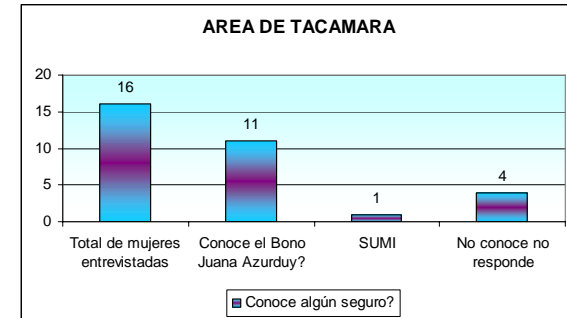
V.6.7 ¿Sus partos fueron?

El 44% dijo que fueron fáciles, el 50% dijo que sus partos fueron difíciles y el 6% no respondió.



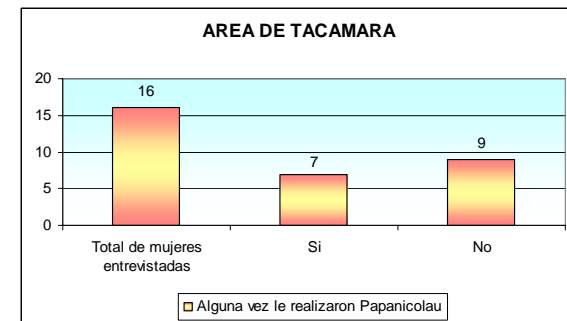
V.6.8 ¿Conoce algún seguro?

El 69% dijo que conoce el Bono Juana Azurduy, el 6% conoce el SUMI y el 25% no responde.



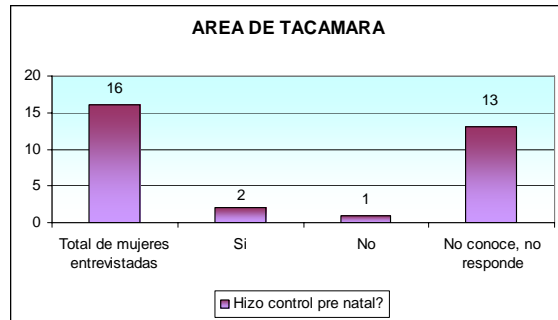
V.6.9 ¿Alguna vez le hicieron Papanicolau?

El 44% dijo que si le hicieron la prueba, el 56% dijo que no le realizaron la prueba del Papanicolau.



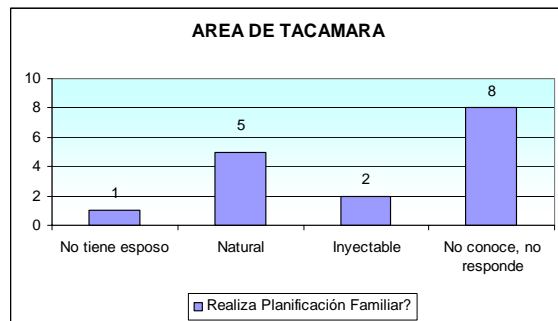
V.6.10 ¿Hizo control Pre Natal?

El 13% indica que si realizó control Pre Natal, el 6% indica que no realizó ningún control y el 81% no sabe que significa no responde.



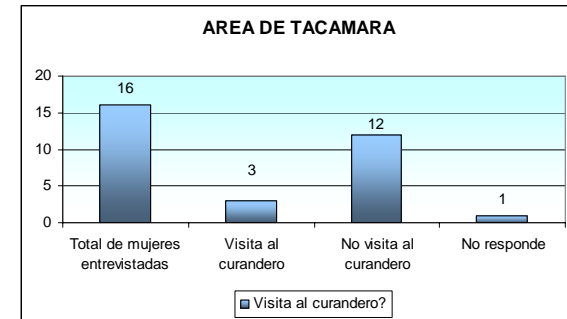
V.6.11 ¿Realiza Planificación Familiar?

El 31% se cuida con el calendario, el 13% utiliza inyectable, el 6% indica que no tiene esposo y el 50% no conoce que es la Planificación Familiar.



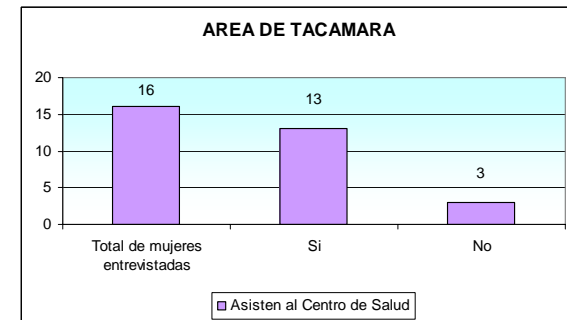
V.6.12 ¿Visita al curandero?

El 19% visita al curandero, el 75% no visita al curandero y el 6% no responde.



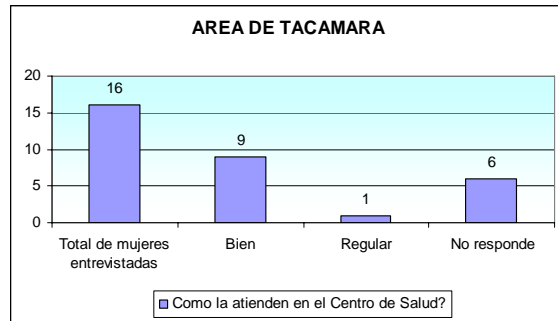
V.6.13 ¿Asisten al Centro de Salud?

El 81% dijo que si asiste al Centro de Salud, el 19% no asiste al Centro de Salud.



V. 6.14 ¿Cómo le atienden en el Centro de Salud?

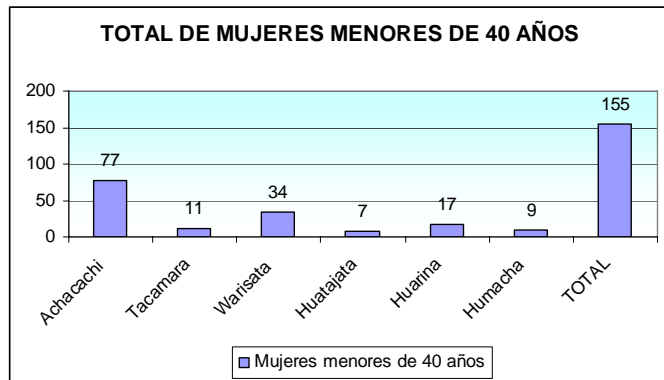
El 56% indica que la atienden bien, el 6% indica que la atención es regular y el 38% no responde.



V. 7 Total de las entrevistas

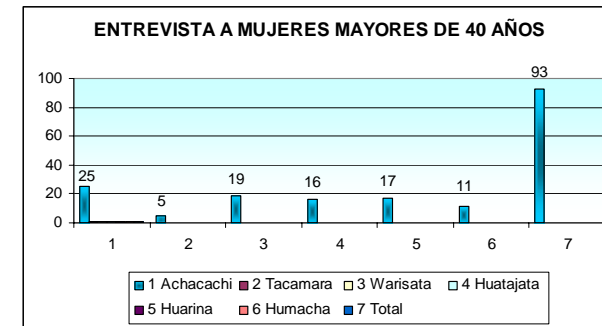
V.7.1 Entrevistas a mujeres menores de 40 años

Fueron: 77 se realizaron en Achacachi, 34 en Warisata, 17 en Huarina, 11 en Tacamara, 9 en Humacha o Franz Tamayo y 7 en Huatajata.



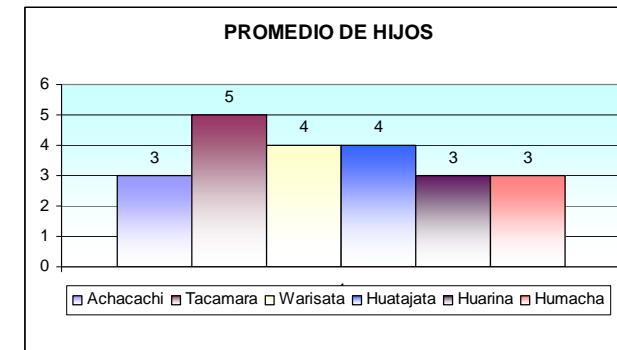
V.7.2 Entrevistas a mujeres mayores de 40 años

Se entrevistaron a 93 mujeres: 25 de Achacachi, 19 de Warisata, 17 de Huarina, 16 de Huatajata, 11 de Humacha y 5 de Huarina.



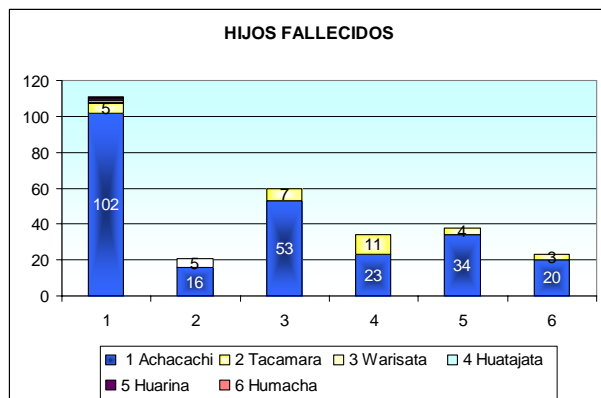
V. 7.3 Promedio de Hijos

De acuerdo a las entrevistas se realizó un promedio para cada lugar: 3 hijos en Achacachi, 5 hijos en Tacamara, 4 hijos en Warisata y Huatajata, 3 hijos en Huarina y Franz Tamayo. Se debe considerar que 0 hijos fue el indicador mínimo y el indicador máximo de 12 hijos.



V.7.4 ¿Tiene hijos Fallecidos?

Del total de las entrevistas el siguiente porcentaje indicó que falleció alguno de sus hijos: el 5% de Achacachi, el 31% de Tacamara, el 13% de Warisata, el 48% de Huatajata, el 11%



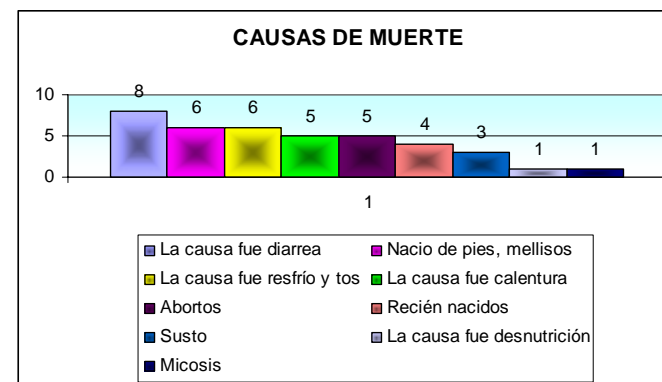
De Huarina y el 15% de Humacha.

El mayor porcentaje de muertes de acuerdo a las entrevistas fueron en Huatajata.

V.7.5 ¿Por que falleció su hijo?

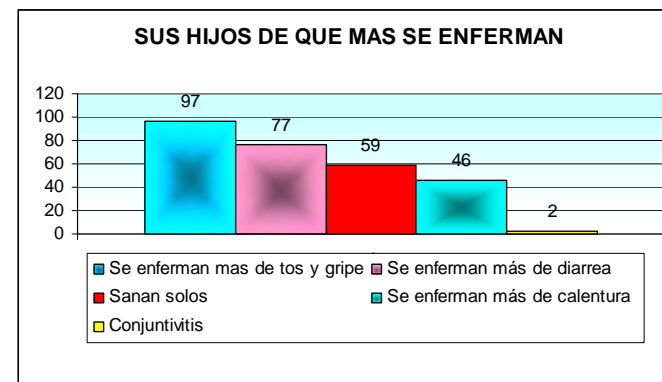
Las mujeres indicaron que la primera causa de muerte es por la diarrea, en segundo lugar el resfrío, la tos y el nacimiento de pies, en tercer lugar la fiebre y los abortos, en cuarto lugar recién nacido sin causa aparente, de susto en quinto lugar, la desnutrición y micosis en sexto lugar.

Las causas mencionadas por las mujeres son absolutamente prevenibles, curables y todas están dentro las prestaciones del SUMI, algunas mujeres manifestaban que antes no era gratuita la atención, pero también existen mamás que manifiestan que pensaban que sus hijos sanarían solos pero fallecieron. Esto refleja la falta de hábitos de prevención y asistencia a los servicios de salud.



V.7.6 ¿Sus hijos de que se enferman más?

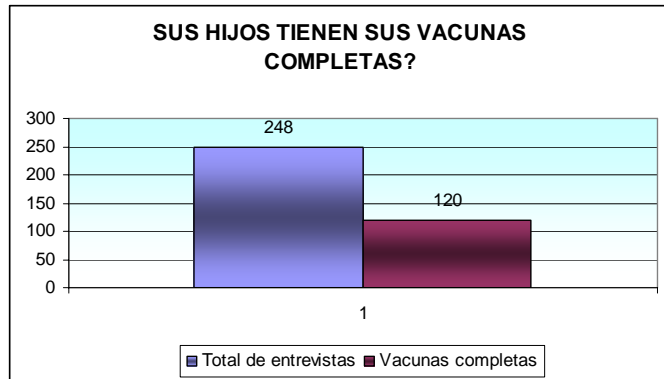
En las entrevistas 97 mujeres manifestaron que sus hijos se enferman más de tos y gripe obteniendo el primer lugar, en segundo lugar diarrea, en tercer lugar calentura, en cuarto lugar conjuntivitis y 59 mujeres manifestaron que se enferman pero sanan solos. Estos datos coinciden en gran medida con las causas de muerte.



Es un dato que alarma que las mujeres manifiesten que sus hijos sanan solos, debido a que las consecuencias de no curar las enfermedades las tiene el niño que no es atendido oportunamente como por ejemplo la desnutrición.

V.7.7 ¿Sus hijos tienen sus vacunas completas?

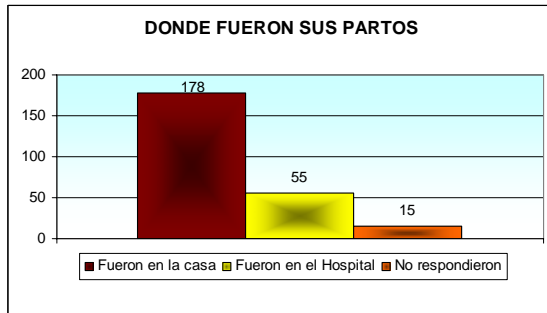
El 48% (120 mujeres) respondieron que sus hijos tienen las vacunas completas, el resto no respondió.



Estos datos todavía son preocupantes debido a que las vacunas son suministradas y administradas de manera gratuita y durante muchos años se viene empleando de la misma manera, pero la población aún no tiene la costumbre de hacer vacunar a sus hijos.

V.7.8 ¿Dónde fueron sus partos?

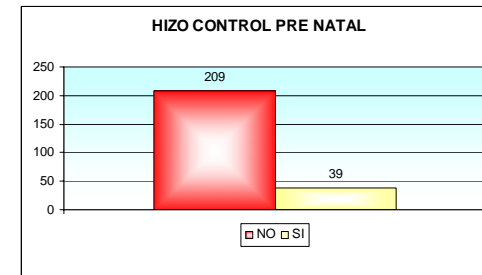
El 72% de las mujeres respondieron que sus partos fueron en su casa, el 22% respondió que fue en el Hospital o Centro de Salud y el 15% no respondió.



Las mujeres entrevistadas indican que no tienen sus partos en el Centro de Salud porque tienen miedo, hace frío, es muy lejos, les tratan mal o porque tardan en atenderlas cuando van al Hospital.

V.7.9 ¿Hizo control Pre Natal?

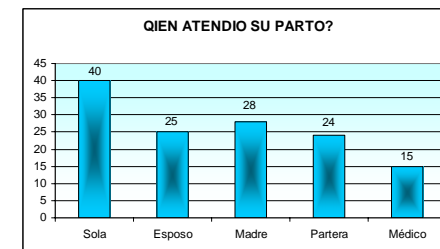
De las 55 mujeres que tuvieron su parto en el Hospital o Centro de Salud solo 39 personas hicieron control Pre Natal.



La gestación es la etapa más importante de cualquier persona, con estos resultados se denota que no realizan control ni prevención, de cualquier enfermedad que podría transmitirse durante el embarazo.

V.7.10 ¿Quién atendió su parto?

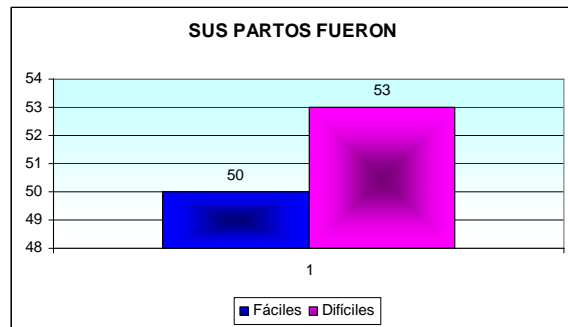
Los resultados demuestran que el mayor porcentaje de las mujeres tiene sola sus partos, la madre y el esposo son los próximos en preferencia para atender sus partos, la partera en tercer lugar y el médico en cuarto lugar.



Estos datos son de riesgo para la madre y el hijo debido a que las muertes durante el parto por hemorragias son frecuentes y que además podría existir sufrimiento fetal.

V.7.11 ¿Sus partos fueron?

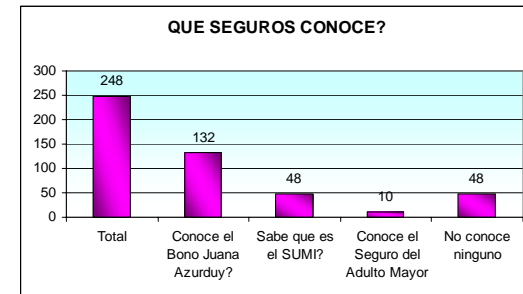
De las personas que respondieron la pregunta el mayor porcentaje indicó que tardaron sus partos y fueron difíciles.



Podríamos indicar que el mayor porcentaje de discapacidades es el intelectual, una de las causas es la asfixia durante el parto, este dato indicaría que los niños que nacieron en su domicilio y fueron partos difíciles podrían tener discapacidad intelectual por la hipoxia durante el parto.

V.7.12 ¿Qué seguros conoce?

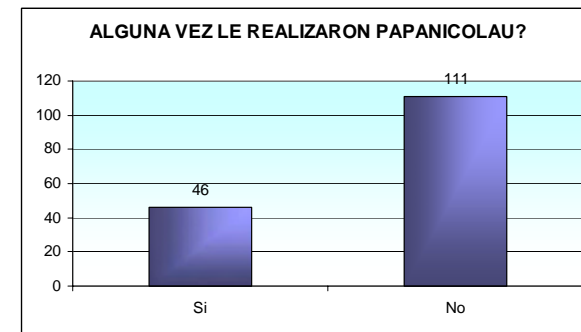
Las mujeres manifiestan que el 53% conoce el seguro del Bono Juana Azurduy, el 19% sabe que es el SUMI, el 4% conoce el seguro del Adulto Mayor y el 23% no conoce ningún seguro.



La población indica que el Bono Juana Azurduy fue difundido por los medios de comunicación de manera masiva y saben para que sirve.

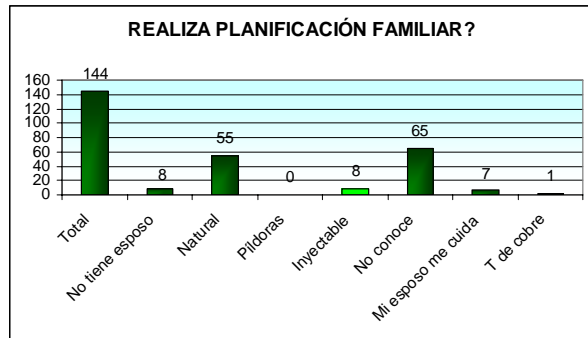
V.7.13 ¿Alguna vez le realizaron Papanicolau?

Solo respondieron la pregunta 157 personas, de las cuales 46 mujeres indican que si les hicieron Papanicolau y 111 mujeres que nunca les realizaron y tampoco saben que significa.



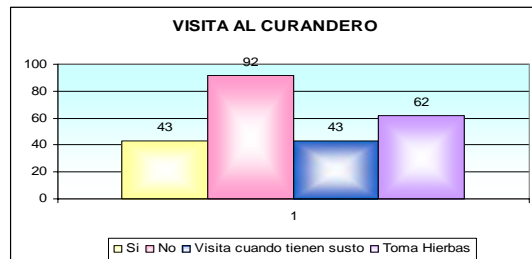
V.7.14 ¿Realiza Planificación Familiar?

De 144 personas que respondieron la pregunta el 45% no conoce ningún método de planificación familiar, el 38% se cuida con el ritmo, el 6% usa la depoprovera, el 6% manifestó que no tiene esposo, el 5% indica que su esposo la cuida y que ella no sabe y el 1% usa T de cobre.



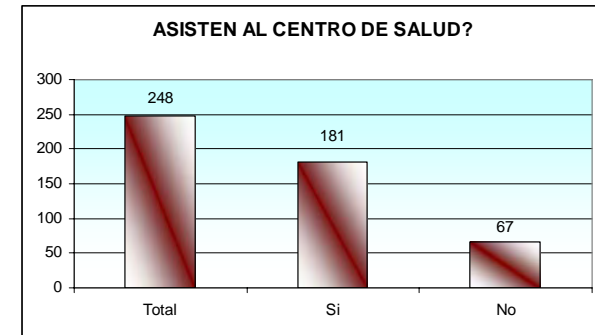
V.7.15 ¿Visita al Curandero?

De las entrevistadas 135 personas respondieron la pregunta, de las cuales el 68% respondió que no visita al curandero, el 32% si visita al curandero, la causa es por que sus hijos tienen susto (el susto esta interpretado como calentura y falta de apetito) y el 46% toma hierbas como por ejemplo: el anuchapi, eucalipto, orégano, choquechua, wila wila, lampazo y hierba buena.



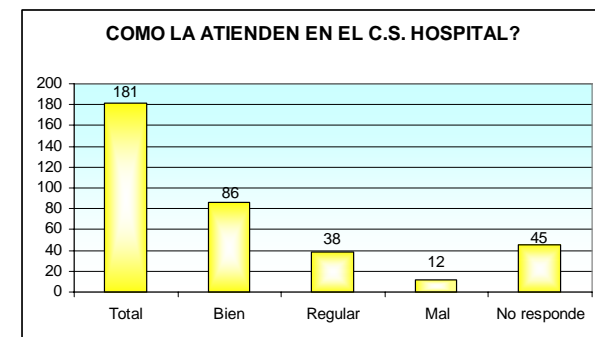
V 7. 16 ¿Asisten al Centro de Salud?

El 73% de las mujeres entrevistadas indicó que alguna vez asistió al Centro de Salud u Hospital, 27% indico que nunca asistió al servicio de salud.



V.7.17 ¿Cómo la atienden en el Centro de Salud u Hospital?

El 47% respondió que la atendieron bien, el 21% indicó que la atención fue regular, el 7% manifestó que la atendieron mal y el 25% no respondió.



VI. ENUNCIADOS MÁS IMPORTANTES DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS

- “¿Ha usado alguna vez las píldoras o inyecciones? Me han explicado pero me da miedo”.
- “En el colegio nos enseñaron el método del calendario”.
- “¿Cuándo vas al Centro de Salud como te atienden? No me atienden bien, cuando estaba de sobre parto me han hecho esperar y me hacia frío y me he hinchado, en el centro hace mucho frío, por eso no me gusta”.
- “¿Cuándo vas al Hospital como los atienden? No nos atienden bien nos hacen esperar, vamos en la mañana y nos atienden en la tarde”.
- “¿Quién cura a tus hijos cuando se enferman? Yo los curo con hierbas, con jabón o huevo”.
- “¿Los llevas al yatiri? Si siempre cuando se enferman hago llamar su ajayu y se sanan”.
- “¿Qué opinas de la atención en el Hospital? No atienden están correteando, les gritan, a mi hija le he llevado y me decía falta siga caminando, vuelva en la tarde; la llevé a La Paz y ahí le hicieron cesárea porque se había pasado”.
- “Cuando he tenido aquí a mi hijo me han gritado, en Brasil me atendían bien y me explicaban, es bueno que la gente sepa par solucionar sus problemas”.
- “¿De que murieron tus hijitos? Les ha salido granitos, larva les ha salido y han muerto con desnutrición cuando eran pequeños”.
- “Dicen que mueren cuando hacen planificación familiar, eso hemos escuchado”.
- “Tengo miedo a los doctores”.
- “He ido la anterior vez al Centro de Salud y me ha vacunado mal, me ha hecho hinchar tres días ya estoy enferma, ahora nunca más”.

VII. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La Población del municipio de Achacachi se mostró un poco temerosa cuando se realizaba las entrevistas y a pesar de aquello se lograron entrevistar un buen número de personas.

Con los resultados obtenidos se denota que es una población que necesita se realice sensibilización y educación preventiva.

Dentro de los resultados predominan que las enfermedades más frecuentes en los niños menores de 5 años son las EDAs, IRAs siendo estas las principales causas de muerte y existiendo un buen porcentaje de madres que indican que sus hijos sanan solos.

Solo el 48% de las madres entrevistadas indicó que sus hijos tienen las vacunas completas, siendo que las vacunas son gratuitas.

Las madres conocen el Centro de Salud u Hospital, incluso en algún momento el mayor porcentaje asistió pero cuando se trata de elegir el lugar donde tener a su hijo predomina la casa, debido a que cuando asistieron al Centro de Salud la atendieron mal haciéndola esperar sin explicarle los motivos por los cuales sentía dolor durante el parto. La preferencia que manifiestan para la persona que atenderá su parto es ella misma, en segundo lugar un familiar, exponiendo al peligro de muerte la vida de ellas y las de sus hijos con esta decisión. Además indican que los Centros de Salud u Hospitales son fríos. No conocen los riesgos que implica tener un parto en la casa ni las consecuencias para su hijo.

En un mínimo porcentaje realizan el control pre natal, exponiéndose a cualquier riesgo durante toda la gestación, incluso durante el nacimiento ya que el mayor porcentaje manifiesta que sus partos eran difíciles o tardaban. Algunas madres expresaron que sus hijos murieron recién nacidos o nacieron de pies y fueron mellizos pero que igual fallecieron.

Al inicio del trabajo se consideraba que la mayoría de la población asistía al curandero pero las entrevistas cambiaron la afirmación ya que solo el 32% visita al curandero por causas

como el susto, esto se atribuye a que son de religión cristiana en su mayoría y no creen en el yatiri o curandero. El 46% SI recurre a las hierbas cuando están enfermos.

Solo el 45% de las mujeres entrevistadas conoce y utiliza algún método de planificación familiar, el 55% de las mujeres entrevistadas no conoce ningún método anticonceptivo o manifiestan que el esposo las cuida, mostrando dependencia de la decisión de la pareja para poder elegir algún método de planificación familiar. Incluso algunas mujeres demuestran interés por aprender y utilizar algún método, pero el momento de decidir piensan que el esposo debe ser quien otorgue el permiso para utilizar algún método de planificación familiar. Esta dependencia no solo esta dirigida a esta decisión sino que cuando algún miembro de la familia está enfermo o con alguna necesidad de asistir a alguna atención médica debe ser autorizado por el padre.

El 29% de las mujeres se hizo alguna vez papanicolau, un dato preocupante ya que el cáncer de cervix uterino podría ser detectado a tiempo, se notó que es porque no saben cual es el objetivo del examen y tampoco quieren asistir sin el permiso de la pareja.

El 48% de las entrevistadas menciona que la tratan bien en el Centro de Salud u Hospital, pero más del 52% indica que la trataron regular, mal o no quiso brindar ninguna opinión.

El seguro que más conocen es el del Bono Juana Azurduy porque la difusión fue masiva y porque el beneficio es económico para sus hijos, algunas madres manifiestan que no pueden asegurar a sus hijos por que no cuentan con los documentos necesarios.

El presente diagnóstico tuvo un tiempo corto de duración en el cual se lograron los objetivos trazados, se recomienda realizar entrevistas a los varones ya que con este estudio se demuestra que depende de ellos la salud de todos los integrantes de la familia para que de esta manera se conozca cuales podrían ser las estrategias de participación con la comunidad. Se podrían realizar grupos focales ya que los varones son los líderes en este municipio.

Las causas de mortalidad infantil son las mismas que hasta hace 10 años, esto denota que es imperiosa la necesidad de implementar una estrategia en la cual participe la comunidad en beneficio de su salud.

2) インタビュー結果

HUARINA

1.- Huarina

Lic.: Tienen que ir a asegurarse a Achacachi

Lic.: ¿Qué edad tienen?

M.: 50 años

H.: 72 años

Lic.: Usted ya puede asegurarse, hay en Seguro del Adulto Mayor los aseguran en Achacachi y luego lo pueden atender en Huarina con el carnet que le den o en cualquier otra comunidad.

Dra.: ¿Tienes tu carnet?

H.: Si

Dra.: Con tu carnet puedes ir al Hospital de Achacachi, ahí te pueden atender, ¿Conoces a Irineo? es un señor de la alcaldía el esta asegurando.

H.: El señor alcalde

Dra.: Si, el te va a dar el carnet

H.: Si solo que no tengo tiempo, gracias.

Dra.: Para tos, dolor de huesos para eso te va a cubrir el seguro y los medicamentos son gratis. A su esposa le pueden hacer Papanicolau gratis para ver si tiene un cáncer tumor.

2.- Huarina

Dra.: ¿Le duele algo señora?

M.: No, me hace calor.

Dra.: ¿Sigues con tu menstruación?

M.: Ya no tengo.

Dra.: ¿Hace cuanto?

M.: 2 años y medio

Dra.: Por eso le da calor. ¿Transpiras? ¿Te sientes caliente?

M.: Si, como hago para que no me pase eso.

Dra.: Tienes que esperar eso es normal se llama menopausia

M.: ¿Para eso que es bueno?

Dra.: Nada tienes que tomar, eso se la va ir pasando

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: No tengo hijos

Dra.: ¿Nunca te has embarazado?

M.: Han muerto dos

Dra.: ¿Has utilizado píldoras o inyecciones para no embarazarte?

M.: No, nunca

Dra.: ¿Alguna vez te han hecho Papanicolau?

M.: No

Dra.: Puedes ir al centro de Huarina, te van a hacer un examen, te van a hacer echar en una camilla vas a abrir las piernas y te van a hacer una prueba y eso lo van llevar.

M.: No he ido.

Dra.: Eso es gratis, puedes ir.

Dra.: Puedes ir con tu carnet.

Dra.: La menopausia es la que te pone así por eso te da calentura, entonces puedes ir para que el doctor te de algunas tabletas, tienes que ir al Centro de Salud en Huarina, y ahí gratis te van atender, el también te puede hacer Papanicolau.

Dra.: ¿Has que es cáncer o tumor?

M.: Si.

Dra.: Es un tumor en los pechos

M.: Si, dice que le salen a las mujeres.

Dra.: Para eso te van a hacer una prueba gratis, si tienes regla blanca gratis igual te van a dar tableta

Dra.: ¿Vas al Centro de Salud?

M.: No

Dra.: Ahora puedes ir en el centro de Huarina hay mujeres de lunes a domingo es gratis, no te va a doler.

Dra.: ¿Tienes tos?

H.: Si quiero que vean mis pulmones, a veces fumo.

Dra.: En el centro de Huarina te pueden hacer una prueba gratis par vos y tu esposa ahí te puede atender la enferma Adela

Dra.: ¿Cuándo vas a ir?

M.: El sábado.

Dra.: Vayan juntos.

M.: Ya es que estamos ocupados pero vamos a venir

Dra.: Las que te hacen la prueba del Papanicolau son mujeres.

3.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos niños tienes aquí?

M.: Dos

Dra.: ¿Cuándo ellos se enferman los llevas al Centro de Salud?

M.: Su mamá los lleva a La Paz.

Dra.: ¿Aquí a Huarina no los llevan?

M.: Si

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Tos y diarrea.

M.: El niño esta con tos hace 3 días.

Dra.: ¿Tiene seguro escolar?.

M.: No

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 10 años.

Dra.: ¿Vive aquí con usted?

M.: Vive en La Paz, pero esta de vacaciones conmigo.

Dra.: ¿Como se llama?

M.: Adela Junia Nina Huanco.

Dra.: ¿Cuando tu hija estaba embarazada iba al Centro de Salud de aquí?

M.: Uno de sus hijos lo ha tenido en La Paz y el otro aquí en la casa.

Dra.: ¿Ha traído partera?

M.: No, sin nada.

Dra.: ¿Cuándo se enferma que hace? ¿Le da yerbas?

M.: Toma una yerba Anuchapi, eso no más.

M.: A veces quisiera ir a Huarina me duelen mis pies.

Dra.: ¿Los del Centro de Salud vienen aquí?

M.: No.

Dra.: ¿Van a consultar al centro?

M.: No.

M.: He ido a sacarme dos dientes.

Dra.: Vayan al centro hay dentista los van a curar, están todos los días también hay doctores y enfermeras.

Dra.: ¿Le han hecho examen de Papanicolau?

M.: Nunca.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: 7.

Dra.: ¿Quién le atendió?

M.: Mi esposo.

Dra.: En el Hospital le van a atender gratis y le van hacer Papanicolau y le van a dar medicamentos gratis.

Dra.: ¿Tiene regla blanca?

M.: Un poquito.

Dra.: Después del Papanicolau le van a dar pastillas para esa infección, todo es gratis, puedes ir el sábado los dientes también son gratis.

Dra.: ¿Los niños están vacunados?

M.: No sé.

4- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 60 años.

Dra.: ¿Tiene el seguro del adulto mayor?

M.: No, no tengo tiempo.

Dra.: ¿Cuándo te enferman, donde vas?

M.: Aquí a Huarina.

Dra.: ¿Vienen revisarte aquí?

M.: Sí a veces.

Dra.: ¿Cómo te tratan? ¿Cómo te revisan?

M.: Solo para la wawa.

Dra.: ¿Cómo has tenido tus partos? ¿Quién te ha atendido?

M.: En mi casa con mi esposo.

Dra.: ¿Alguna vez te han hecho Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es eso?

M.: No.

Dra.: Es una muestra que te sacan de la vagina, te pueden hacer en Huarina es gratis.

5- Huarina

Dra.: Ven a Huarina estamos todos los días hay dos licenciadas.

Dra.: Todo te van a atender en Huarina pero primero saca tu carnet del seguro en Achacachi, con tu carnet de identidad.

Dra.: ¿Hay curanderos o yatiris?

M.: No, en Batalla, La Paz ahí hay.

Dra.: ¿Cuándo esta enferma tomas yerbas? ¿Cuales?

M.: Sí, Alfa Afa.

Dra.: ¿Eso te sana?

M.: Sí.

Dra.: ¿Ya no vas al doctor?

M.: No, ya no.

Dra.: ¿Te atienden bien en el centro?

M.: No voy.

Dra.: La enferma te va atender para el Papanicolau puedes ir de lunes a domingo.

6- Huarina

Lic.: Estamos viniendo a ver si no hay algún enfermo que no pueda ir al centro entonces nosotros estamos viniendo.

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: Sí, tiene 7 años, no quiere salir.

Lic.: ¿Abuelita es?

M.: Sí pero no esta enferma.

Dra.: ¿Lo llevas al centro?

M.: Sí a la escuela también van.

Dra.: ¿Tiene vacunas?

M.: Sí todo.

Dra.: ¿A donde lo llevas a consultar?

M.: A Huarina.

Dra.: ¿La abuelita tiene seguro?

M.: Sí, debe tener.

Lic.: Allá en Achacachi hay un carnet ¿Sabes esos?

M.: Sí, he ido.

Dra.: Con ese carnet todo es gratis si esta con tos dolor de huesos algo te va a ver la doctorita.

M.: Ya.

7- Huarina

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Cuatro ya están grandes.

Dra.: ¿Donde fue el parto?

M.: en mi casa.

Dra.: ¿Quien te atendió?

M.: La partera, hay por aquí.

Dra.: ¿Sabes donde vive?

M.: Ya se ha muerto era viejita.

Dra.: ¿Y el doctor?

M.: Tengo miedo, el control prenatal lo hice en el centro.

Dra.: ¿Cuándo tus hijos eran bebés y se enfermaban, donde iban?
M.: A la posta.
Dra.: ¿Tomabas yerbas? ¿Cuales?
M.: Sí, Anuchapi para la calentura.
Dra.: ¿Para tos o diarrea?
M.: A Huarina al centro.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 44 años.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te has hecho Papanicolau?
M.: No nunca.
Lic.: Ven al centro te vamos hacer gratis el examen
M.: Ya doctorita otra vez voy a ir me controlan en el banco, si estoy con diabetes eso me ven.
Dra.: ¿Tienes regla blanca?
M.: No siempre.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no tener hijo?
M.: Con el calendario.
Dra.: ¿Has usado píldoras o inyecciones?
M.: No.
Dra.: ¿Pero te han explicado?
M.: Sí pero me da miedo.
Dra.: No quieres usar píldoras
M.: No siempre, calendario nomás.
Lic.: Vas a venir al centro cuando no estés con tu periodo te voy a hacer Papanicolau.
M.: Ya doctorita.
Lic.: Somos mujeres igual que vos, hay que evitar las infecciones estamos de lunes a domingo.
Dra.: ¿Llevas al centro a tu hija?
M.: No quiere ir solo cuando le mordió el perro.
Dra.: ¿Cómo se sana cuando esta enferma?
M.: Con píldoras nomás, se lo compro.
Dra.: ¿Vienen los doctores del centro?
M.: Solo a veces.
Dra.: ¿Quisieras que vengan más seguido?
M.: Es cerca podemos ir nosotros, yo vivo por el colegio.
M.: Voy a ir.
Dra.: Con el carnet de adulto mayor gratis te van a atender.

8.- Huarina

Dra.: ¿Cuándo le han vacunado por ultima vez?
M.: Hace un año contra el tétano.
Dra.: ¿Cuántas veces?
M.: Tres.

Dra.: Son cinco en tétalo las vacunas hágase vacunar
M.: Ya.
Dra.: Estas vacunas te ayudan para que tus heridas no se infecten.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene? ¿Cuántos años tiene?
M.: Un hijo de 7 años.
Dra.: ¿Cuántos años tiene usted?
M.: 37 años.
Dra.: ¿Cómo se cuida para no tener más hijos?
M.: No tengo esposo, soy soltera.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es eso?
M.: Sí.
Dra.: ¿De tu parte, no ve?
M.: Sí.
Dra.: Eso es para saber si tienes cáncer
Dra.: Te tienes que hacer la prueba en Huarina es gratis, si tienes regla blanca igual te van a dar tabletas.
M.: Hay que pagar, me han cobrado, planificación familiar igual.
Dra.: Ayer me querían cobrar.
Dra.: No, le tienes que decir al doctor.
Dra.: ¿Dónde has tenido tu hijo?
M.: En La Paz en el hospital.
Dra.: ¿Un hijo nomás tiene?
M.: Sí.
Dra.: ¿Dónde le llevas cuando esta enfermo?
M.: A La Paz a la garita.
Dra.: ¿Cuántos años tiene tu mamá?
M.: 64 años.
Dra.: ¿Le han hecho asegurar?
M.: No.
Dra.: Le tienes que llevar a Achacachi para su carnet de seguro con su carnet a la alcaldía de Achacachi en Huarina, Achacachi le van a atender gratis.
M.: Ya le voy a decir a mi mamá.
9.- Huarina
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 3 años.
Dra.: ¿A dónde los llevas cuando están enfermos?
M.: Al centro pero me cobran.
Dra.: Le tienes que decir al doctor que para todos los menores de 5 años es gratis, para diarrea, tos, calentura te dan medicamentos gratis.
Dra.: ¿Dónde has tenido tus partos?
M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi suegra.
Dra.: ¿Vacunas?
M.: Sí tiene.
Dra.: ¿Es partera?
M.: No, es medio conoce.
Dra.: ¿Por qué no has ido al centro?
M.: Me daba miedo.
Dra.: ¿Tomas yerbas, cuales?
M.: Sí, Quela Quela para el parto para tener rápido
Dra.: ¿Tu suegra atiende otros partos?
M.: No.
Dra.: ¿Hay curanderos?
M.: Sí, vive por allá
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Con el calendario.
Dra.: ¿Sabes que hay pastillas e inyecciones?
M.: Sí, pero me hacen doler la cabeza.
M.: ¿Quién atiende el Papanicolau?
Dra.: Las licenciadas, el doctor también depende de vos cualquiera te va hacer.
Dra.: ¿Cómo le atienden en el centro?
M.: No sé, no voy, no nos curan con alcohol nomás nos lavan soy RPS igual me cobran.
Dra.: Le vas a decir ha venido una doctora del SEDES y me ha dicho que el Papanicolau es gratis.
Dra.: Para Papanicolau es gratis, para menores de 5 años es gratis, para planificación familiar es gratis, para los viejitos es gratis, algunas cosas se paga, a tu suegra le pueden asegurar en Achacachi es gratis para los viejitos.
M.: Ya.
Lic.: Vas a venir para que te hagamos Papanicolau.
M.: Ya.

10.- Huarina

Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuántos?
M.: dos la menor tiene 9 años.
Dra.: ¿Pequeñitos?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Van al Centro de Salud?
M.: Sí a Huarina.
Dra.: ¿Cómo te atiendes?
M.: El dentista no esta ahí, he ido y no estaba y he sufrido voy a La Paz, porque no hay.
Dra.: Están ahí de lunes a domingo, puedes ir.
M.: Ya voy a ir
Dra.: A tus hijos también puedes llevar.

Dra.: ¿Dónde ha tenido sus partos?
M.: En casa.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi media hermana.

11.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años?
M.: 39 años.
Dra.: ¿Cómo se cuida para no tener más hijos?
M.: Con el calendario, en el colegio nos han enseñado.
Dra.: ¿Dónde tuvo el parto?
M.: En la casa, a veces sufría grave y el doctor me ha dicho que ya no puedo tener.
Dra.: ¿Quién le atendió?
M.: Un doctor de Chilaya.
Dra.: ¿Dónde los llevas para las vacunas?
M.: En la escuela los vacunan.
Dra.: ¿Antes de que entren los hacían vacunar?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo se enferman donde van?
M.: Al Centro de Salud de Huarina
Dra.: ¿Hay curanderos por aquí?
M.: Había pero ya ha muerto y ya no traemos, al frente hay pero no van mucho.
Dra.: ¿Tomas yerbas cuando estas enfermo? ¿Cuáles?
M.: Sí, eucalipto y tilo para el resfrío lo tomamos hervido, para la diarrea vamos al centro.
Dra.: Vas a ir al centro para que te atiendan ahí hacen Papanicolau gratis, para los niños menores de 5 años y los viejitos también es gratis.

ACHACACHI

12.- Achacachi

Dra.: ¿Hace cuanto vive aquí?
M.: 12 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuántos?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 2 años.
Dra.: ¿Cuándo están enfermos donde los llevas?
M.: Al centro de Achacachi a veces no atienden rápido, a veces voy a La Paz o Huarina.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Seguía el prenatal.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Un doctor particular, nacen en fiesta en la noche no hay caso
 Dra.: ¿Quién te atendió en casa?
 M.: Mi esposo con el doctor particular.
 Dra.: ¿Le paga al doctor?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Tus cuatro hijos han nacido en casa?
 M.: El primero en el centro, he hecho prenatales, me ha dado sobreparto en el primer parto.
 Dra.: ¿Cuándo a tus hijos les da tos o diarrea, que les das?
 M.: Sal de rehidratación ahora hay, antes no había gratis mi sobrina ha muerto con parto.
 Dra.: ¿Vas a los curanderos?
 M.: En vano, no curan.
 Dra.: ¿Hay yatiris?
 M.: Sí, pero yo soy cristiana.
 Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 40 años.
 Dra.: ¿Sigues con tu periodo menstrual?
 M.: Sí, normal.
 Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
 M.: Controlo al hombre las mujeres ya no nos controlamos ahora el hombre tiene que controlarse.
 Dra.: ¿Has escuchado de píldoras o inyecciones?
 M.: Sí, pero yo no quiero nos controlamos con mi esposo con el calendario.
 Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
 M.: ¿Cuál es eso?
 Dra.: Es el Bono que las dan a las mujeres cuando asiste a sus controles prenatales
 M.: Sí, pero mis hijos ya son mayores, ya no queremos tener más hijos, solo ayudan hasta los dos años y ellos siguen creciendo a veces ganamos solo 0.20 o 0.50 centavos y no nos alcanza hay que comprar zapatos todo hay que comprar.
 Dra.: ¿Cuándo vas al centro como te atienden?
 M.: No me atienden bien, cuando estaba de sobre parto me ha hecho esperar y me hacia frío y me he hinchado, en el centro hace mucho frío por eso no me gusta.
 Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
 M.: Sí, he cumplido con todas hasta yo. En Achacachi no atienden bien solo ha conocidos, nos dejan esperando quisiera que atiendan bien los doctores a todos en especial cuando están embarazadas.

13.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Seis.
 Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
 M.: 7 meses.
 Dra.: ¿Dónde atienden tus partos?
 M.: En el Hospital de La Paz.
 Dra.: ¿Dónde los llevas cuando están enfermos?
 M.: Yo los atiendo, compramos de la farmacia para la tos gripe y diarrea.

Dra.: ¿Cuándo esta embarazada va al Hospital?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 39 años.
 Dra.: Hasta los 6 meses tu bebe te protege del embarazo, ahora ya tienes que ir al centro para que te atiendan, aunque no este con menstruación igual.
 Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí, pero es muy lleno.
 Dra.: Ahora ya esta vacío, llévalos a asegurarlos eso es gratis, te dan Bs. 180 por vacuna y Bs. 50 por control.
 Dra.: ¿Tienes carnet de vacunas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Todos tus partos han sido en el Hospital?
 M.: No, también en mi casa.
 Dra.: ¿Con partera?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Le pagabas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Ahora como te cuidas para no embarazarte?
 M.: No tengo esposo.
 Dra.: Las mujeres embarazadas tienen que ir primero a afiliarse con el señor Irineo y te dan un carnet, luego haces la consulta y te pagan en total Bs. 1800 los puedes acumular.
 M.: ¿Cuándo me pagan?
 Dra.: Nosé, pero te lo puedes acumular cuando vayas.

14.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Dos.
 Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 30 años.
 Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
 M.: 4 meses.
 Dra.: Puedes ir a afiliarte te dan una tarjeta y la guardas, puedes acumularte, guardas tu carnet.
 M.: Cuando he ido me han dicho que me iban a dar a los 6 meses pero en la tele han dicho otra cosa.
 Dra.: Si es que recién han puesto una computadora.
 M.: Ya voy a ir mañana.
 Dra.: ¿Cuántos hijos se enferman donde vas?
 M.: No se enferman.
 Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?
 M.: Nada.
 Dra.: ¿Sus vacunas?
 M.: están completas
 Dra.: Hasta los cinco años te dan vitaminas aunque no estén enfermos tienes que ir.
 Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera.
Dra.: ¿No querías ir al medico?
M.: No.
Dra.: ¿Cuándo vas al Hospital de aquí, como los atienden?
M.: No nos atienden bien, nos hacen esperar, vamos en la mañana y nos atienden en la tarde, a veces no tenemos tiempo, cuando estamos enfermos vamos a La Paz, no nos atienden rápido.
Dra.: ¿Cuándo han ido, estaba vacío?
M.: No, larga era la cola vienen de todos lugares.
Dra.: ¿Pero no son malos?
M.: No son malos pero mal atienden.
M.: ¿Cómo hago para no embarazarme?
Dra.: Hay métodos como la píldora tienes que ir al centro cuando no estés con tu menstruación y le dices al doctor que tu bebe ya tiene 7 meses, las píldoras son cada día son chiquititas también hay inyecciones que te ponen cada 3 meses. Todo es gratis o si no usas el método del calendario contando los días 9 días si puedes estar con tu esposo 9 días no desde que te baja cuentas, también usar la T de cobre vas y te acercas a la ventanilla y le dices quiero hacer planificación familiar.
M.: Ya

15.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 26 años.
Dra.: ¿Cuánto tiempo vives aquí en Achacachi?
M.: 5 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 2 años.
Dra.: ¿Qué haces cuando se enferman?
M.: Los llevo al Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Dónde han atendido tus partos?
M.: En el Hospital.
Dra.: ¿Has hecho Control Prenatal?
M.: No directo lo he tenido.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien.
Dra.: ¿A tu último hijo lo has llevado a sus controles?
M.: Sí.
Dra.: ¿Todas sus vacunas están completas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que es de lo que más se enferman?
M.: De infecciones y diarrea.
Dra.: ¿Tos?

M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, pero yo le quería inscribir en mayo porque el cumplía dos años en julio y me han dicho que solo cubren hasta el año.
Dra.: Lo que pasa es que recién se esta implementando el programa pero hasta los 5 años lo atienden gratis.
M.: ¿De donde vienen?
Dra.: Del JICA, estamos haciendo una investigación para ver como lo tratan, si conocen, si van al hospital.
Dra.: ¿Aquí hay parteras?
M.: No conozco.
Dra.: ¿Hay yatiris?
M.: Sí hay.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Uso inyecciones, me han operada y el doctor me lo recomendó pero no aquí.
Dra.: ¿Ahí te atienden gratis?
M.: No, me cobran.
Dra.: Aquí en el Hospital hay ginecólogas y es gratis, vas con tu carnet y le dices que quieres hacer planificación familiar, es la misma inyección gratis.
M.: Estamos pidiendo pediatra, no hay, estamos solicitando en la alcaldía.
Dra.: ¿Se reúnen?
M.: No solo hay encuentros casuales.
Dra.: ¿Si hubiera una capacitación para jóvenes para enseñarles como cuidar a sus bebes, como hacer para que no se enfermen, asistirían?
M.: Sí, pero necesitamos pediatra, entre nosotras preguntamos como cuidarlos.

16.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 48 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Uno ya es mayor.
Dra.: ¿Ha vivido siempre en Achacachi?
M.: Hace 3 años.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En el Hospital de La Paz.
Dra.: ¿Cuándo esta enferma, donde va?
M.: A La Paz, estoy asegurada
Dra.: ¿Llevaba a su hijo al Hospital?
M.: Sí al mismo.
Dra.: ¿Ha consultado con algún yatiri?
M.: No
Dra.: ¿Si estuviera enferma de emergencia iría al Hospital de Achacachi?
M.: Sí, tengo amigos cubanos ahí.
Dra.: ¿Nunca ha ido al Hospital de Achacachi?
M.: No nunca para nada.

17.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 18 años

Dra.: ¿Eres casada?

M.: No

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: No.

Dra.: ¿Alguna vez has ido al Hospital de Achacachi?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Regular.

Dra.: ¿Cuánto hermanos tienes?

M.: 1 mayor y 3 menores.

Dra.: ¿Cuándo eran pequeños los llevaban al centro a sus controles?

M.: Sí.

Dra.: ¿A sus vacunas?

M.: También.

Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?

M.: Al Hospital o farmacia.

Dra.: ¿Al yatiri?

M.: Nunca.

Dra.: ¿Tu mamá, donde tuvo sus partos?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién le atendió?

M.: Mi tía.

Dra.: ¿Es partera?

M.: Algo así, conoce.

Dra.: ¿Por qué no venían al centro?

M.: No vivíamos aquí y ahí no había donde vivíamos el centro queda a tres horas.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI o Bono Juana Azurduy?

M.: He escuchado en la tele.

Dra.: ¿Si hubiera capacitaciones para aprender algo de salud tú asistirías?

M.: Sí, me interesa mucho.

18.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Dos

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: La partera ella vino a mi casa.

Dra.: ¿Cuándo te enfermas donde vas?

M.: A veces voy al hospital y a veces solo compro de la farmacia.

Dra.: ¿Vas al yatiri?

M.: Sí cuando les da susto los llevo al yatiri para que me los cure.

Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital de Achacachi?

M.: Mas o menos.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí, pero ya tiene mas de 2 años

Dra.: Es hasta los dos años pero todavía puedes ir a ver su peso y talla.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Uso píldoras.

19.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo vives acá?

M.: 2 años

Dra.: ¿Has asistido al Centro de Salud?

M.: Sí

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Más o menos, los doctores eran impacientes no atendían rápido

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI o Bono Juana Azurduy?

M.: He escuchado en la tele.

Dra.: ¿Tienes hermanos?

M.: Sí

Dra.: ¿Cuántos años tienes el menor?

M.: 3 años.

Dra.: ¿Quién los cura cuando se enferman?

M.: Yo los curo con yerbas o con jabón o huevo.

Dra.: ¿Hace cuanto viven aquí?

M.: 4 años

Dra.: ¿Tienes todas sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Nunca han ido al centro?

M.: Nunca se han enfermado.

Dra.: Los menores de 5 años tienen atención gratuita tienes que llevarlos aunque no estén enfermos le van a dar vitaminas.

Dra.: ¿Los llevas al yatiri?

M.: Sí, siempre cuando se enferman hago llamar su ajayu y se sanan.

Dra.: ¿Cuántas veces has ido al Hospital?

M.: Cuando mis hijos eran pequeños, también venían, tienen su carnet.

Dra.: ¿Cómo te atendían?

M.: Bien.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí

Dra.: ¿Cómo te has enterado?

M: he visto en la tele y la radio.

Dra.: Si tu hijo es menor de dos años lo puedes inscribir al Bono Juana Azurduy.

M: Me han dicho que hasta el 13 de julio

Dra.: Ayer hemos ido y estaban inscribiendo.

M: Tiene un año

Dra.: Ya no esta tan lleno.

Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?

M: No me cuido, así nomás.

Dra.: ¿Si te diéramos capacitación, asistirías?

M.: Sí.

20.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M: 16 años.

Dra.: ¿Has ido al Hospital de aquí?

M.: No.

Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?

M: 4años.

Dra.: ¿Tienes hermanitos?

M: Sí, solo están de vacaciones.

21.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?

M: 18 años

Dra.: ¿Todos tus hijos, han nacido aquí?

M.: Sí.

Dra.: ¿conoces el hospital?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te parece el Hospital?

M: A veces atienden a veces no.

Dra.: ¿Dónde has tenido a tus hijos?

M: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te atendía?

M: Mi esposo con partera

Dra.: ¿Cuándo se enferman tus hijos, donde vas?

M: A la farmacia.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M: Tienen todas

Dra.: ¿De que se enferman más?

M: De tos y calentura.

Dra.: ¿Cuándo estaban enfermos ibas al Centro de Salud?

M: No nada.

Dra.: ¿Qué yerbas le hacías toma?

M: Agua de chuño les lavaba para la calentura y anuchapi le daba.

Dra.: ¿Ibas a tus controles prenatales?

M: No, nada.

M: Me han cobrado por la consulta de mi pie y no me han hecho nada, solo atienden a los que están bien vestidos y tienen dinero por eso te digo a veces atienden a veces no. Por eso no hay que ir.

22.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M: Cuatro

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M: mi esposo.

Dra.: ¿Cuándo se enferman donde vas?

M: Al Hospital.

Dra.: ¿Vas al yatín?

M: Sí cuando se asustan.

Dra.: ¿Cómo te atienden en el hospital?

M: Bien mi nieta ha nacido ahí.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M: Sí

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M: Sí.

Dra.: Es hasta los 2 años pero todavía puedes ir para ver su peso y su talla.

Dra.: ¿Todavía tienes tu ciclo menstrual?

M: Sí

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M: 40 años

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M: Con el calendario algunas pastillas hacen doler.

23.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M: Uno

Dra.: ¿Has ido al Hospital? ¿Como te tratan?

M: Yo soy enfermera, cuando trabajaba atendía bien en el 2005 pero me fui a Laja ahora alguno de mis ex pacientes se quejan y la gente del pueblo no va prefiere ir a La Paz, antes les regalaban bayetitas, pañales para que se incentiven a venir, ahora es vacío. Aquí hay 49 casos de SIDA y ellos contagian, ha llegado hasta el dengue y yo creo que deben tener la gripe a h1n1. No quieren ir al Hospital dicen que le tratan de mala gana y prefieren ir a sus casas, había un paciente con tuberculosis y lo mande a La Paz, no hay medicamentos antes yo tenia farmacia en el hospital y era lleno.

Dra.: ¿Hay curanderos?

M.: Si hay.
Dra.: ¿Tienen su consultorio aquí?
M.: No, están en el cerro Hurucachi, ahí por la cruz se los encuentra los domingos.
En Laja nos ayudaba la alcaldía nos daba para la gasolina para ir a las casas para los partos.
Dra.: ¿Aquí en Achacachi?
M.: No, en vano tienen 4 ambulancias, al Hospital desde el pueblo es Bs.5 y a La Paz Bs.250 y los pacientes no tienen mucho dinero.

24.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 20 años
Dra.: ¿Tienes hijo?
M.: No
Dra.: ¿Alguna vez fuiste al Hospital de Achacachi?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo te atendieron?
M.: Las enfermeras son malas, la doctora Analía atiende bien, las enfermeras son impacientes y gritan.
Dra.: ¿Tienes hermanitos?
M.: Sí, dos
Dra.: ¿Dónde los ha tenido?
M.: En el Hospital
Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde van?
M.: A La Paz, porque una vez lo vacunaron aquí a mi hermanito y se infectó por experiencia.
Dra.: ¿Desde esa vez vas a La Paz?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI Y EL Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Conoces yatiris?
M.: Sí
Dra.: ¿Vas con ellos?
M.: Sí sobre todo cuando se van las animas.
Dra.: ¿Resulta?
M.: Sí te lo llaman.
Dra.: ¿Si diéramos una capacitación, asistirías?
M.: Sí me interesa.

25.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Ocho
Dra.: ¿Dónde han nacido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Los ocho en la casa?

M.: El último en el Hospital
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: Mi esposo o sola.
Dra.: ¿Las parteras?
M.: No.
Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde van?
M.: No se enferman, cuando se enferman les doy yerbas.
Dra.: ¿Cuáles yerbas?
M.: Caricari o con orín
Dra.: ¿No sería mejor ir al Hospital?
M.: No
Dra.: ¿Por qué?
M.: Uno estaba enfermo lo lleve al Hospital y murió, me han dicho que estaba bien un día viernes y el sábado se murió.
Dra.: ¿Vas a yatiris?
M.: No
Dra.: ¿Qué opinas de la atención del Hospital?
M.: No atienden, están conreteando, les gritan, a mi hija le he llevado y me decía falta siga caminando, vuelva en la tarde eran las 11 y la lleve a La Paz y ahí le hicieron cesárea porque ya había pasado.
Dra.: ¿Sabe que es el SUMI y el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí se pero, no tengo hijos pequeños, el SUMI es una ayuda para el parto.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Venían a mi casa, mi último hijo no tiene ninguna y no se enferma.

26.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo vive aquí?
M.: 7 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo
Dra.: ¿Hermanos?
M.: Sí uno
Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde van?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: No atienden bien, me han dicho que lo lleve a La Paz el doctor eso me dijo no hay material no hay auxilio.

27.- Achacachi residente de Santiago de Huata

Dra.: ¿Cuánto tiempo que vives aquí?
M.: Soy de Santiago de Huata.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Siete
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En el consultorio

Dra.: ¿Todos?
M.: No, en mi casa también.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Mi esposo.
Dra.: ¿Haces control prenatal?
M.: Hago en La Paz.
Dra.: ¿No es más sencillo que lo hagas aquí?
M.: Mi esposo trabaja en una empresa y tenemos seguro por eso voy a La Paz.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tienes de embarazo?
M.: 8 meses.
Dra.: ¿La doctorcita de Santiago de Huata no te pregunta como estas?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde lo vas a tener?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, pero los asegurados no tienen.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Tiene todas.
Dra.: ¿Dónde se las colocan donde los llevas cuando están enfermos?
M.: En Santiago de Huata.
Dra.: ¿Los llevas al yatiris?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien, don Fermín.
Dra.: ¿En que te ayudan?
M.: Para el susto.
Dra.: Haber si lo tienes en Santiago de Huata, te dan pañales, chullo, chompita, buzo, medias, bayetas, medias igual en Achacachi.

28.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde te atienden?
M.: En mi casa 2 y 1 en el Hospital de La Paz.
Dra.: ¿Por qué no has ido con los otros dos al Hospital?
M.: Es que antes no era así mi hija tiene 15 años.
Dra.: ¿Cuándo tus bebes se enferman, donde vas?
M.: A la farmacia, cuando eran bebes al pediatra.
Dra.: ¿al yatiris?
M.: No.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Si tienen completas están.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Si

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No

Dra.: Cuando tengas regla blanca les dices quiero Papanicolaou y gratis te van a hacer

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 30 años

Dra.: ¿Cómo te cuidas del embarazo?

M.: Mi esposo se hizo operar.

Dra.: ¿Has ido al Hospital?

M.: Una vez cuando me he accidentado, pero me han curado mal el dedo me lo querían cortar todo y yo no quería y mal me han suturado, nunca más he ido, también me han reñido, hace tres años, ahora me tengo que operar.

M.: ¿Qué es el SUMI?

Dra.: Es el seguro materno infantil, lo atienden gratis a tu hijo hasta los cinco años.

M.: Cuando he tenido aquí a mi hijo me han gritado, en Brasil me atendían bien y me explicaban, iba a la farmacia donde había un doctor el ha curado a mi esposo. Es bueno que la gente sepa para solucionar su problema, pero es vacío porque atienden mal, si8 no sería lleno, aquí gritan, solo te dan pastillas y no te explican nada.

29.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años que vive aquí?

M.: Desde que he nacido.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Seis

Dra.: ¿Dónde los ha tenido?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién le atendía?

M.: La partera.

Dra.: ¿No te convenía ir al doctor?

M.: No una vez he ido y me han atendido mal, me han gritado, aquí no hay buena atención por eso ya no voy.

Dra.: ¿Cuándo tus hijos se enfermaban, donde iban?

M.: Les daba yerbas, nunca los llevaba al hospital.

Dra.: ¿Cuáles?

M.: No recuerdo.

Dra.: ¿Ibas al yatiri?

M.: No, yo les llamo su ajayu así me han enseñado.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Si recién ha aparecido.

Dra.: ¿Sabes que es el Seguro del Adulto Mayor?

M.: Sí, pero a mi me faltan tres años tengo 57 años.

Dra.: ¿Ahora no han cambiado los doctores?

M.: Parece que es igual, yo voy a la farmacia ya no voy al hospital hay que esperar y ya somos mayores y nos cansamos.

30.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo vive aquí?
M.: Recién.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Dos
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En el Hospital
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Cómo le atienden?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Cuántos años tienes su último hijo?
M.: 2 años.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 32 años.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Tiene todas
Dra.: ¿Cómo se cuida del embarazo?
M.: Con el calendario contando los días.
Dra.: ¿Sabe que es el Bono Juana Azurduy?
M.: He escuchado.

31.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo vives aquí?
M.: 1 año.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: La partera.
Dra.: ¿No te animabas a ir al Hospital?
M.: No porque no hay buena atención en Achacachi, no confié en mi primer hijo solo me hacían caminar, creo que solo hay enfermeras practicantes no hay doctoras ni ginecólogas, a mi última hija la lleve después de nacida ya había ginecóloga.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: A La Paz.
Dra.: ¿Vas al yatiris?
M.: Sí a veces.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: Algunas cuando están enfermos les doy agua de chuño para la calentura.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí pero mi hija ya va a cumplir 2 años.
Dra.: Si pero la atención es gratuita hasta los 5 años, le pueden dar vitaminas.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 29 años
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Con el calendario.
Dra.: ¿Has escuchado de las pastillas o inyecciones?
M.: Sí, he usado y a mi último bebe le afectado salía como coágulos, he sufrido toda la noche y tome mate y ahí bote los coágulos.
Dra.: ¿A sus hijos les hacían control prenatal?
M.: Sí, he cumplido.

32.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo ha vivido aquí en Achacachi?
M.: Toda mi vida.
M.: Para que es
Dra.: Para saber como las atienden en el Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Nueve.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la casa la mitad y la otra mitad en el Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: Mi esposo y mi suegra.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿Cómo te tratan?
M.: Bien no más, hay alguno que hace renegar.
Dra.: ¿Le han cobrado a su hijo de 4 años?
M.: No, es gratis.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí he escuchado en la tele.
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 39 años.
Dra.: ¿Cómo se cuida para no embarazarse?
M.: Con T de cobre.
Dra.: ¿Se ha hecho Papanicolau?
M.: Sí el año pasado en agosto, cada año dice que ha y que hacer ya voy a hacer
Dra.: Si el Papanicolau es gratis.
Dra.: ¿Asistió al yatiris?
M.: No me interesa.
Dra.: ¿Qué yerbas usa?
M.: Choquechua para la tos.
Dra.: ¿Les mejora?
M.: Sí, hasta ahora ninguno se ha enfermado

33.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Uno me lo mataron en el Hospital, me lo sacaron sangre, él tenía calentura y tres años por eso no quiero ir.

Dra.: ¿Para qué es?

M.: Para saber cómo les atienden.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En la casa.

Dra.: ¿Quién te atendía?

M.: La partera.

Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, dónde van?

M.: No se enferman.

Dra.: ¿Tos, diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: No por lo de mi hijo ya no quiero.

Dra.: ¿Pero vas a su control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí pero mi hijo ya tiene 4 años.

Dra.: ¿Cómo le atienden en el Hospital de Achacachi?

M.: Nos hace esperar mucho.

34.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?

M.: 11 años.

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuántos?

M.: Dos.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En La Paz en el hospital de la mujer.

Dra.: ¿Ha ido al Hospital de Achacachi?

M.: Sí, a mis controles.

Dra.: ¿Dónde van cuando alguien se enferma?

M.: Al Hospital de aquí.

Dra.: ¿Cómo le atienden?

M.: Más o menos, mi suegra estaba mal la llevamos de emergencia y le han dicho que tenía bilis y era el apéndice y se ha tardado y hasta eso ha reventado y la llevamos a La Paz de emergencia pero no se salvó ya era tarde, por eso hay resentimiento porque no han detectado lo que era si no tal vez si hubiera salvado.

Dra.: ¿Y a tus hijos los llevas?

M.: En casos de emergencia a La Paz, aquí solo peso y talla.

Dra.: ¿De qué se enferman más?

M.: Gripe y tos.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?

M.: Sí, en La Paz.

Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?

M.: Nos cuidamos los dos naturalmente.

Dra.: ¿Vas a yatinis?

M.: No voy iba mi suegra.

Dra.: ¿Qué yerbas usas?

M.: A veces wila wila para la tos.

Dra.: ¿Qué tal?

M.: Bien, para que es.

Dra.: Queremos saber cómo les tratan.

M.: Hay una doctora buena y voy cuando está ella Analía o Anelir es buena doctora y buena persona atiende bien ella me atendió cuando tuve un fracaso.

35.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cinco.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿El último?

M.: En mi casa igual.

Dra.: ¿Has hecho control prenatal?

M.: No.

Dra.: ¿Conoces el Centro de Salud?

M.: Sí.

Dra.: ¿No te animabas a ir?

M.: No, me da miedo.

Dra.: ¿Tienes vacunas tus hijos?

M.: Sí todas.

Dra.: ¿Tu hijo menor tiene el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: Tienes que ir al centro, te van a pagar por ir a tus controles.

Dra.: ¿Cuándo se enferman, dónde van?

M.: No se enferman.

Dra.: ¿Cuándo tiene tos, calentura?

M.: Voy a la farmacia.

Dra.: ¿De qué se enferman más?

M.: De calentura.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿No los llevas al Hospital?

M.: No.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Has ido al yatrís?
M.: Sí.
Dra.: ¿Tus partos quien los atiende?
M.: Sola.
Dra.: ¿Cómo te atienden el Hospital?
M.: Bien nomás.

36.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Diez
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi esposo.
Dra.: ¿Has ido al Hospital de aquí?
M.: No, solo a La Paz.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Como te atienden?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Ya lo has inscrito a tu bebe al Bono Juana Azurduy?
M.: Si tiene tres meses.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: están completas.
Dra.: Le tienes que llevar a sus controles y te van a pagar.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Tos o resfrío
Dra.: ¿Tu otro hijo va a sus controles de peso y talla?
M.: Si
Dra.: ¿Les dan vitaminas?
M.: No quiere tomar por eso esta flaquito
Dra.: ¿Te han dado gotitas, chispitas?
M.: Si me han dado
Dra.: Le tienes que hacer tomar aunque sea en su comita molido para que no se de cuenta.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
Dra.: Hasta los 6 meses te cuida el bebe luego te puedes embarazar pero le tienes que hacer lactar.
M.: A mi otro hijo lo hacia lactar y a los cinco meses me he embarazado.
Dra.: Hay pastillas e inyecciones puedes ir al doctor para que te indique todo es gratis le dices que es planificación familiar el bono tienes que aprovechar.
M.: Algunos te hacen doler la cabeza yo tenia T de cobre.

37.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?
M.: 40 años
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Si.
Dra.: ¿Cuántos?
M.: Cinco
Dra.: ¿Donde han sido sus partos?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién les atiende?
M.: Sola, mi esposo me ayudo.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: Yo les curo.
Dra.: ¿Cuándo están con tos, diarea?
M.: Con orín nomás le lavo
Dra.: ¿De que se enferman más tus hijos?
M.: Gripe, tos.
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: No.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: No tienen, uno de mis hijos nació en el Hospital tiene un año.
Dra.: ¿Lo has inscrito a tu hijo al Hospital?
M.: Si.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Les haces tomar yerbas?
M.: Si manzanilla le hago tomar.

38.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 13 años
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto hermanos tienes?
M.: Cinco
Dra.: ¿Has ido al Hospital de Achacachi?
M.: Si, pero nunca me han atendido
Dra.: ¿Donde han sido los partos de tu mamá?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién les atiende?
M.: La partera

Dra.: ¿Por qué no van al médico?
M.: Así nomás quiero.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: Se sanan solos.
Dra.: ¿Que yerbas tomas?
M.: Eucaliptos
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: Va a mi casa mi mamá va.
Dra.: ¿Sabes de Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Si hubiera capacitación de salud asistirías?
M.: Sí.

39.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto años tienes?
M.: 18 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Tienes hermanos pequeños?
M.: No
Dra.: ¿Asistes al centro?
M.: No, nunca.

40.- Achacachi

Dra.: ¿Cuantos años vives aquí?
M.: Toda mi vida
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Donde ha sido su parto?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién les atiende?
M.: Partera.
Dra.: ¿Le paga?
M.: Sí.
Dra.: ¿No era mejor el médico?
M.: No, antes era en la casa
Dra.: ¿Has ido al Hospital?
M.: Si rara vez
Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien donde los cubanos ahí vamos, bien atienden.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: A La Paz.
Dra.: ¿Al Hospital de Achacachi?
M.: No.
Dra.: ¿Hay parteras y curanderos?
M.: Sí, antes era con partera.

M.: Voy al Hospital arcoiris.

WARISATA

41.- Warisata
Dra.: ¿Usted ha ido al Centro de Salud?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo la atienden?
M.: Bien, es un poco lejos, no hay movilidad
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Gripe y tos, la enfermera viene.
Dra.: ¿Cuándo hay partos, donde se atienden?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Hay partera o yatiri?
M.: No, si cuando no puede nacer la wawita nos movilizamos.
E.: Estamos yendo casa por casa para verlos somos del centro.

42.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 20 años.
Dra.: ¿A que edad has tenido tu primer hijito?
M.: A los 18 años.
Dra.: ¿Dónde has tenido tu parto?
M.: En mi comunidad.
Dra.: ¿En tu casa o en el centro?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿El doctor, ha ido a atenderte?
M.: Sí, ha nacido rápido, ha venido la doctorita en la mayor, el otro sola mi esposo estaba en el trabajo.
Dra.: ¿Cuándo tus hijos se enferman, donde van?
M.: Al centro.
Dra.: ¿Tomás yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Con eso sanan?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué yerbas les das?
M.: Niña coa.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, vi en la tele.
Dra.: ¿Cómo te cuidas del embarazo?
M.: Con el calendario, mis hermanas me han explicado.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el centro?
M.: Bien

43.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 40 años
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuántos?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién les atiende?
M.: La partera en los cuatro.
Dra.: ¿Cuándo alguien se enferma, donde van?
M.: Se curan solos.
Dra.: ¿Tomás yerbas?
M.: Sí, berbena para el dolor de cabeza y mentisán para el resfrío.
Dra.: ¿Vas al centro?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy?
M.: Sí
Dra.: ¿Hay curanderos?
M.: No.

44.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En el centro de Warisata y uno en el Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Cómo te atienden en Achacachi?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?

M.: Sí.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí todas completas.
Dra.: ¿Cuándo se enferman, vas al centro?
M.: A veces.
Dra.: ¿De que se enferman?
M.: De nada.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: No

45.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?
M.: recién, un tiempo en Achacachi.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa los dos.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi mamá, rápido han nacido.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí todas están registrados.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: Tos, calentura
Dra.: ¿Dónde lo llevas?
M.: Al centro.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: A veces, lo he llevado al centro para sus dientes.
Dra.: ¿Dónde los llevas?
M.: Al centro.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien
Dra.: ¿Cómo te atienden en Warisata?
M.: Bien nomás, no he ido a los últimos controles.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?
M.: No.
Dra.: Tienes que ir para ver si tienes cáncer, puedes ir al centro es gratuito, te toman una muestra de tu parte con algodón, una vez al año y es gratis.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Cuento cuando me baja diez días.

Dra.: ¿El calendario?
M.: Sí.
Dra.: ¿Has escuchado de las píldoras o inyecciones?
M.: No, dicen que hay pero no.
Dra.: Anda al centro para que te expliquen igual es gratis las inyecciones y las pastillas también son gratis.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: Algo no tanto.
Dra.: ¿Del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Tu hijo tiene calentura?
M.: No, solo tos hace tres días.

46.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos hijo tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Vas al Centro de Salud?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces?
M.: No.
Dra.: ¿Cuándo te enfermás?
M.: Sano sola, no me enfermo, tomo carisiri para el susto.
Dra.: ¿Te has hecho Papanicolau?
M.: No, nunca.
Dra.: ¿No quieres ir al Centro de Salud?
M.: No, me da miedo.
Dra.: ¿Has intentado embarazarte?
M.: No, no tengo esposo.

47.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos hijo tienes?
M.: Cuatro
Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
M.: Un año y medio.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Se enferman tus bebés?
M.: No, nada.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Nada.
Dra.: ¿Los llevas al centro?

M.: Sí a Achacachi.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Del Bono Juana Azurduy?
M.: No querían darnos y solo tiene un año.
Dra.: Pero solo inscriben hasta los 11 meses y 20 días.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Hay curanderos, yatinis?
M.: No.

48.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 22 años
Dra.: ¿Dónde ha sido el parto?
M.: En mi casa, con mi mamá.
Dra.: ¿Ha sido rápido o difícil?
M.: Normal
Dra.: ¿No te animas a ir al Hospital?
M.: No, tengo miedo.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: Sí en La Paz.
Dra.: En el Centro de Salud te regalan ropita cuando nace el bebe.
M.: No me han explicado.
M.: Mis hijos tienen 4 y 6 años
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Natural
Dra.: ¿Has hecho Papanicolau?
M.: Sí, este año.
Dra.: ¿Cómo estas en tus exámenes?
M.: Bien.
Dra.: ¿Cómo se sanan tus hijos?
M.: Solos.
Dra.: ¿Tomas yerbas, cuales?
M.: Anuchapi para la calentura lo baja rápido.
Dra.: ¿Conoces el centro?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han atendido?
M.: No.

49.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Seis, cuatro han muerto en total eran diez.

Dra.: ¿De que han muerto?

M.: Le han salido granitos, larva les han salido y han muerto con desnutrición.

Dra.: ¿Dónde te han atendido tus partos?

M.: En mi casa, sola.

Dra.: ¿No te animas a ir al centro?

M.: Los dos últimos he ido a Achacachi.

Dra.: ¿Cómo te atendieron?

M.: Bien en Achacachi.

Dra.: ¿Conoces el centro de Warisata?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Solo he ido una vez.

Dra.: ¿Dónde los llevas cuando se enferman?

M.: A la posta solo una vez.

Dra.: ¿Cómo los curas del resfrío?

M.: Con orín.

Dra.: ¿La diarrea?

M.: Nunca le he curado eso.

Dra.: ¿De que se enferman más tus hijos?

M.: Calentura y diarrea.

Dra.: ¿Cómo los curas?

M.: Con orín para la calentura.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No tengo carnet, solo Run.

Dra.: ¿Cuánto años tienes?

M.: 40 años.

Dra.: ¿Sigues con tu periodo?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?

M.: No me cuido, mi hijo tiene 4 meses.

Dra.: No le tienes que dar mamadera porque sino te puedes embarazar.

Dra.: ¿Sabes como cuidarte?

M.: No.

Dra.: Puedes tomar pastillas o inyecciones, en el centro de Warisata te dan gratis te tienes que decir que vas a hacer planificación familiar en el método del calendario cuentas 9 días desde que te baja si, los otros 9 días no, los otros 9 días si.

¿Quieres tener más hijos?

M.: No, es difícil.

Dra.: Entonces vas a ir al centro para que te expliquen.

M.: Ya hemana.

50.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Seis, media docena.

Dra.: ¿Cuántos años tienes el menor?

M.: 8 meses.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En el Hospital no me quieren dar su bono.

Dra.: El Bono es hasta los dos años lo puedes inscribir a tu bebe y llevarlo a sus controles y te van a pagar, puedes ir al centro de Warisata, tienes que llevar el carnet de los dos y el certificado de tu wawita.

M.: No tengo certificado.

Dra.: Tienes que sacar.

51.- Warisata persona residente en Achacachi.

Dra.: ¿Dónde has tenido a tu hijo?

M.: En Achacachi.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Mi esposo.

Dra.: ¿No te animabas a ir al Hospital?

M.: No, me daba miedo.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Tos, fiebre, calentura.

Dra.: ¿Los has llevado al Hospital?

M.: Sí, pero solo me dan pastillas y no sanan, en la farmacia compro jarabe y con eso sanan.

M.: Desconfío por que lo he llevado al Hospital y me han dicho que no tenia nada y su mano estaba rota.

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 40 años.

Dra.: ¿Haces planificación familiar?

M.: No.

Dra.: Puedes ir al centro ahí te van a explicar como es eso para que te cuides y no tengas más hijos también te pueden hacer Papanicolau, todo eso es gratis hasta los 5 años le cubre a los niños.

M.: De las pastillas eso sabemos escuchar dicen que mueren.

Dra.: Hay algunas a las que le hace perder su menstruación pero no mata.

M.: Las pastillas son diarias ¿Cómo es eso?

Dra.: Cada día unita tienes que tomar, las inyecciones es cada mes y es poquito.

52.- Warisata.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Ties.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ayuda?

M.: Mi esposo.
 Dra.: ¿Cuándo se enferman a donde vas?
 M.: A Warisata.
 Dra.: ¿De que se enferman?
 M.: Gripe.
 Dra.: ¿Cómo te atienden?
 M.: Bien
 Dra.: ¿Cuántos años tiene tu hijo menor?
 M.: 1 año y un mes
 Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 25 años
 Dra.: ¿Cuántos años tiene la mayor?
 M.: 6 años
 Dra.: ¿Quieres tener mas hijos?
 M.: No.
 Dra.: ¿Te han explicado como cuidarte?
 Dra.: Hay métodos para que no te embaraces, anda al centro ahí te van a explicar, es todo gratis le dices que vas para planificación familiar. ¿Tu periodo es regular?
 M.: No.
 Dra.: cuando no es regular el método de los días no es seguro
 Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí, ya esta inscrito pero no en el centro.
 Dra.: Para la planificación familiar puedes venir con tu esposo.
 M.: No esta aquí solo viene los sábados, a veces solo me deja plata y se va.
 Dra.: ¿Tu parto no lo querías tener en el centro?
 M.: No es que me ha vencido.

53.-Warisata

Dra.: ¿Cuántos años que vives en Warisata?
 M.: Siempre
 Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 26 años
 Dra.: ¿Tienes hijos?
 M.: No
 Dra.: ¿Eres casada?
 M.: No, tengo compromiso.
 Dra.: ¿Has ido al centro?
 M.: No.
 Dra.: ¿Cuándo estas enferma, donde vas?
 M.: A la farmacia en Achacachi.
 Dra.: ¿Tienes hermanos?

M.: Ya son jóvenes.
 Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy?
 M.: No mucho.

54.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 31 años
 Dra.: ¿Cuánto hijos tienes?
 M.: Cuatro.
 Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
 M.: En La Paz en clínica
 Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
 M.: En La Paz.
 Dra.: ¿No ibas al centro de Warisata?
 M.: Vivía en la ciudad.
 Dra.: ¿Alguna vez has ido al centro de Warisata?
 M.: Sí
 Dra.: ¿Tienen vacunas?
 M.: Tienen van al colegio.
 Dra.: ¿Cómo te atendían?
 M.: más o menos, me han hecho doler.
 Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
 M.: No
 Dra.: ¿Con que método te cuidas?
 M.: No me cuido.
 Dra.: ¿No quieres ir al centro?
 M.: No, ¿acaso explican?
 Dra.: Puedes ir ahí te pueden enseñar métodos para no embarazarte es gratis.
 M.: De por si ya no me embarazo con cesárea ha sido mi parto.
 Dra.: Si pero igual te puedes embarazar mejor anda.
 M.: Ya

55.- Warisata

Dra.: ¿Cuánto años vives en Warisata?
 M.: Nueve
 Dra.: ¿tienes hijos?
 M.: Si tres están estudiando.
 Dra.: ¿Dónde los has tenido?
 M.: En mi casa solita.
 Dra.: ¿No vas al centro?
 M.: No, nunca.
 Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde van?
 M.: Al centro.

Dra.: ¿Cómo los atienden?
M.: Bien me han dado inyecciones y jarabe.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Tos y calentura.
Dra.: ¿Para eso los llevas al centro?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No, ya no me toca son grandes.
Dra.: ¿Hay curanderos o yatiris?
M.: Sí.
Dra.: ¿Vas?
M.: Sí para el susto cuando se caen.
Dra.: ¿Te cobran?
M.: Sí.

56.- Warisata

Dra.: ¿Cómo te atienden en el centro?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Nueve.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa la doctora me atendió tres.
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 37 años.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene el menor?
Dra.: ¿Vas a tener más hijos?
M.: 2 meses, ya he hablado con el doctor para no tener más hijos tengo que darle pecho.
Dra.: ¿De que se enferman sus hijos más?
M.: Nada, solo tos y calentura solo un día.
Dra.: ¿Dónde los llevas?
M.: Al centro y se los compro medicamento.
Dra.: La atención es gratuita para los niños menores de 5 años.
Dra.: ¿Hay curanderos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Los llevas?
M.: Sí para el susto le he hecho curar su ajayu y con eso ha vivido.

57.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Seis.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene el menor?
M.: Tres Semanas.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa con mi esposo.
Dra.: ¿Dónde lo llevas cuando se enferman?
M.: Al Centro de Salud.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: No se enferman.
Dra.: ¿Tos gripe, diarrea?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, ya tiene.

58.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años vive aquí?
M.: Estoy de visita.
Dra.: ¿Sus familiares viven aquí?
M.: Sí.
Dra.: ¿Ha ido al centro?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo la atienden?
M.: Mal, vienen las madres con sus hijos a las 8 y ellos abren a las 9 y no podemos venir mas temprano porque trabajamos, mi hijo estaba con ampollas y le han dicho que espere hasta las 9 no hay doctoras solo practicantes y la doctora no esta y no nos abre.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí todas.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Tos y calentura.
Dra.: ¿Hay curanderos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Los lleva?
M.: No.
Dra.: ¿Sabe que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabe que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí es escuchado en la radio.
Dra.: ¿Hay movilidad para ir al Hospital?
M.: Sí hay movilidad pues.

59.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 57 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En casa
Dra.: ¿Quién te ayuda?
M.: Solita
Dra.: ¿Los llevas al Hospital?
M.: No.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Solo dos.
Dra.: ¿Qué hacen, cuando se enferman?
M.: No se enferman.
Dra.: ¿Tos, diarrea y gripe?
M.: Sí, eso les da, pero les doy medicina tradicional (Lampaso), y con huevo para la calentura.
Dra.: ¿Haces planificación familiar?
M.: No
Dra.: ¿Estas cuidándote?
M.: Mi esposo se cuida.
Dra.: ¿Te han hablado de píldoras o inyecciones?
M.: No, nunca.
LIC.: Yo les he explicado pero su esposo no esta conforme.

60.-Waisata
Dra.: ¿Vives aquí?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Eran 10 y 3 han muerto ahora son 7
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 4 años.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿No vas al Hospital?
M.: Una vez he ido a La Paz
Dra.: ¿Quién te atendió el parto?
M.: Nadie.
Dra.: ¿Qué haces cuando se enferman?
M.: No se enferman.
Dra.: ¿Tos, calentura diarrea?
M.: Sí, al final los llevo Al Hospital.
Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy?
M.: No
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Ibas a tus controles prenatales?
M.: No, solo con el último.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 48 años
Dra.: ¿Sigues con tu menstruación?
M.: Hace dos años es irregular.
Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
M.: Sí, vienen aquí las enfermeras, yo no voy.
Dra.: ¿Hay autos para ir?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que han muerto tus hijitos?
M.: Cuando han nacido de picicots, uno casi se muere en mi casa, mi esposo trabajaba y nadie me llevo, su papá ya falleció y mi hija mayor esta en La Paz.
Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
M.: 14 años.

ACHACACHI
61.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: 4 hijos.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 35 años
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 5 meses
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa, el último en el Hospital de Achacachi los otro en casa.
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: El enfermero iba a mi casa.
Dra.: ¿De que se enferman?
M.: De nada así nomás sanan.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Sí, eso les da.
Dra.: ¿Dónde los llevas?
M.: A ningún lado.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: No nada siempre.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: No, nada.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí, completas.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, ya lo he inscrito ayer.

Dra.: ¿Tus otros hijos tienen vacunas?

M.: Sí, menos uno, no está aquí.

Dra.: ¿Alguno ha muerto?

M.: No.

Dra.: ¿Te has hecho Papanicolau?

M.: No nunca.

Dra.: ¿Sabes que es eso?

M.: No nunca he escuchado.

Dra.: Es un examen que les hacen a las mujeres cada año para ver si tienen cáncer, tienes que ir al centro cuando no estés con tu menstruación y todo es gratis para ver si estas sanita, cuando tengas 6 meses le vas a decir quiero hacer planificación familiar.

M.: Ya voy a ir gracias.

62.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Tres.

Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?

M.: 3 meses.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: Dos en mi casa y el último en el Hospital.

Dra.: ¿Quién te ha ayudado?

M.: La partera

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Bien.

Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde van?

M.: Al Hospital de Achacachi.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: No se enferman

Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?

M.: Eso no más.

Dra.: ¿Cómo los curas?

M.: Les doy mate de eucalipto.

Dra.: ¿Con eso sanan?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te has inscrito al Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has hecho control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿En el Hospital de Achacachi?

M.: Sí

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No nunca.

Dra.: ¿Cómo te cuidas del embarazo?

M.: No me cuido

Dra.: El bebe te va a cuidar hasta los 6 meses le dices a la Adela quiero hacer planificación familiar y te va a explicar y vos vas a elegir eso es gratis.

M.: Ya doctorita.

63.- Achacachi.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Dos.

Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?

M.: 3 meses

Dra.: ¿Cuánto años tienes?

M.: 18 años.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En el Hospital

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Bien en Achacachi.

Dra.: ¿Dónde los llevas cuando se enferman?

M.: A ningún lado, se sanan solos.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Tos.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Aíca?

M.: Sí, tenía.

Dra.: ¿Has hecho control prenatal?

M.: En Achacachi.

Dra.: ¿Tienes el Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es?

M.: No

Dra.: Es un Bono que les dan a los niños cuando asisten a sus controles prenatales, es hasta los dos años y en total reciben Bs.1.800

M.: ¿Me van a pedir certificado o carnet?

Dra.: Con tu certificado tienes que sacar tu carnet porque si no no te dan.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Cuántos años tiene el mayor?

M.: Un año y medio.

Dra.: ¿Rápido te has embarazado?

M.: Sí.
Dra.: Tu bebe te va a cuidar hasta los 6 meses.
Dra.: En el Hospital también te pueden hacer planificación familiar, para que no tengas más hijos y eso es gratis.
Dra.: ¿Hay movilidad para ir al Hospital?
M.: Sí, en la avenida.

64.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Nueve, 5 mujeres y 4 hombres
Dra.: ¿Alguno ha muerto?
M.: No
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En casa nomás
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera
Dra.: ¿le pagas?
M.: Sí.
Dra.: ¿No quieres ir al Hospital?
M.: No nunca he ido.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital los llevo también.
Dra.: ¿De que se enferman?
M.: resfrió mi hijita esta mal de la cadera.

65.- Achacachi

Dra.: ¿Se enferma el bebe?
M.: Sí la anterior vez estaba con fiebre y lo llevamos al Hospital, lo queremos registrar pero no estaban registrando en Achacachi, mi hija su mamá, esta sin camet y el camet de su papá esta pasado.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: 6 meses.
Dra.: ¿Su mamá?
M.: Se ha ido.
Dra.: ¿Siempre lo llevas al Hospital?
M.: Sí le dan jarabe.
Dra.: ¿Le das yerbas?
M.: No.

66.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes tu hijo?
M.: 4 el mayor y 3 el menor.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera nomás.
Dra.: ¿No querías tenerlo en el Hospital?
M.: No, tenía miedo cuando ha nacido tenía miedo a los doctores.
Dra.: ¿de que se enferman?
M.: De nada.
Dra.: ¿De tos, diarrea?
M.: Sí, eso les da.
Dra.: ¿Dónde vas cuando se enferman?
M.: Los llevo al Hospital.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿ Les cubre el SUMI?
M.: Sí se ha quemado y len han cortado y le han cubierto.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Vacunas?
M.: Sí.
Dra.: Es un examen que las mujeres se tienen que hacer cada año para ver si no tienen cáncer o tumor, te lo hacen en el Hospital gratis, tienes que ir cuando no estés con tu periodo.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Natural.
Dra.: ¿Te cuida tu esposo?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: Sí, pero dicen que hace mal, solo uso el calendario pienso ir pero me da miedo.
Dra.: El doctor gratis te va a tender
Dra.: ¿El Hospital es cerca?
M.: Sí, voy en auto tengo que salir al camino.
Dra.: ¿hay parteras?
M.: Sí, el abuelo de mi esposo es.
Dra.: ¿Cuánto te cobra?
M.: No me cobra.
Dra.: ¿Tienes miedo al doctor?
M.: Sí.
Dra.: También hay doctoras que te pueden atender para tu examen de Papanicolau.
M.: Ya gracias.

67.- Achacachi

Dra.: ¿Cuánto tiempo vives aquí?
M.: Hace tiempo
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 26 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí dos.
Dra.: ¿De que edades?
M.: De 10 y 8 años
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Vas al Hospital?
M.: No
Dra.: ¿Qué haces cuando se enferman?
M.: Les doy pastillas.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: Sí
Dra.: ¿Les daba tos, calentura diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Los llevas al Hospital o vienes aquí?
M.: Ellos venían.
Dra.: ¿Haces planificación familiar?
M.: No
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Natural.
Dra.: ¿Has escuchado de las píldoras o inyecciones?
M.: Sí
Dra.: ¿No quieres?
M.: No, me da miedo.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy y el SUMI?
M.: No, ninguno.

68.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En casa
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Solo con mi mamá
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 22 años

Dra.: ¿Cuántos años tiene tu hijo mayor?
M.: 4 años.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital de aquí ahí nomás voy
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: resfrío eso les sabe dar.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: No
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Tienen todas
Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy y el SUMI?
M.: Sí se del SUMI.
Dra.: ¿Es cerca del Hospital?
M.: Es en Achacachi.
Dra.: ¿Cómo va?
M.: A pie.
Dra.: ¿Cuánto tiempo caminan?
M.: Media hora.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No
Dra.: ¿Les colocaban vacunas?
M.: Solo cuando eran pequeños.
Dra.: ¿Del tétanos?
M.: Sí, solo una vez.
Dra.: ¿Tus hijos están con SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
Dra.: Tu hijo se te protege hasta los 6 meses si le das leche de tu pecho luego te puedes embarazar.
Dra.: ¿Sabes que es la planificación familiar?
M.: No, nunca he escuchado
Dra.: Vas al Hospital y le dices que quieres hacer planificación familiar y el doctor te va a indicar para que no tengas más hijos y todo es gratis

69.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 20 años
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Sí
Dra.: ¿Cuantos?
M.: Uno.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: 7 meses.

Dra.: ¿Dónde lo has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi suegra.
Dra.: ¿Tu hijo se enferma?
M.: Sí, justo ayer.
Dra.: ¿De que?
M.: Gripe.
Dra.: ¿Vas al Hospital?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: El doctor dice que de sus pulmones.
Dra.: ¿Tiene sus vacunas completas?
M.: No, le toca este mes.
Dra.: ¿Lo has inscrito al Bono Juana Azurduy?
M.: Sí pero todavía no han salido sus papeles.
Dra.: Pero eso se acumula y después lo puedes recoger todo junto.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con el calendario.
Dra.: En el Hospital te pueden explicar otros métodos y son gratis.
Dra.: ¿Has escuchado sobre planificación familiar?
M.: Sí.
Dra.: ¿Por qué no has ido al Hospital?
M.: No quería porque estaba en Argentina y he visto que les cortan eso me da miedo.

70.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos hijo tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Qué edad tienes?
M.: 28 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
M.: 6 meses.
Dra.: ¿Vas al Hospital?
M.: Sí, me han dicho que estaba muy débil, aquí vienen a vacunarlos.
Dra.: ¿Hace cuanto tiene lagañas en los ojos tu bebe?
M.: Hace 2 semanas.
Dra.: ¿Lo has llevado al Hospital?
M.: No.
Dra.: Hay pomadas para que sanen, llévalo porque eso le puede afectar cuando sea grande y va a tener que usar lentes.

Dra.: ¿Vas al Hospital cuando están enfermos?
M.: Ya voy a ir.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No.
Dra.: Eso te pueden hacer en el Hospital para que no tengas más hijo, ahí te van a explicar y es todo gratis.
Dra.: ¿Sabes que es Papanicolaou?
M.: No.

71.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Qué edad tienes?
M.: 33 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Cuándo se enferman va al Hospital?
M.: Al Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien, pero no muy rápido, tardan.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy y el SUMI?
M.: Solo de Bono.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Ya no estoy con mi esposo.
Dra.: ¿Cuánto tardas en ir al Hospital?
M.: Ahora hay movilidad, me tardo una hora caminando con mis animales.

72.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?
M.: 16 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Siete.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿No te animabas a ir al Hospital?
M.: No, ya era de noche.
Dra.: ¿Tus partos son fáciles?
M.: Sí, todos.
Dra.: ¿Ninguno ha muerto?
M.: No.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Fiebre.
Dra.: ¿Diarrea?

M.: También.
 Dra.: ¿Dónde los curan?
 M.: En el Hospital de Achacachi.
 Dra.: ¿Cómo les tratan?
 M.: Nos hacen esperar.
 Dra.: ¿Toman yerbas?
 M.: No, hay en el cerro pero no usamos.
 Dra.: ¿Hay yatiní?
 M.: Sí, en el cerro.
 Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sabes que es Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí, ya está inscrito estoy guardando su certificado.
 Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
 M.: Sí, han venido una vez y no nos han dado el resultado y todos hemos reclamado.
 Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
 M.: Sí, también me han explicado pero he tenido un hijo más.
 Dra.: Ahora te puedes cuidar con esos métodos es gratis.
 M.: Nos cuidamos natural, una mujer se ha muerto con la T de cobre ha alzado algo pesado y eso es peligroso, nos ha explicado todo el doctor.

73.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Uno.
 Dra.: ¿Qué edad tienes?
 M.: 36 años.
 Dra.: ¿Dónde los has tenido?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
 M.: Los he hecho vacunar tres veces.
 Dra.: ¿Qué haces cuando se enferman?
 M.: Los llevo al Hospital de Achacachi.
 Dra.: ¿De que se enferman más?
 M.: De gripe.
 Dra.: ¿Cómo te atienden?
 M.: Bien.
 Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sabes que es?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
 M.: No.

74.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años vives aquí?
 M.: 15 años.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Dos.
 Dra.: ¿Dónde los has tenido?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Mi mamá.
 Dra.: ¿No querías ir al Hospital?
 Dra.: ¿Le da tos y gripe?
 M.: No.
 Dra.: ¿Se ha enfermado?
 M.: No.
 Dra.: ¿Lo has hecho asegurar con el Bono?
 M.: No, todavía.
 Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: ¿Cómo te cuidas?
 M.: No me cuido.
 Dra.: En el Hospital te pueden hacer Papanicolau, planificación familiar, todo gratis.
 Dra.: ¿Hay curanderos o yatinís?
 M.: No.

74.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 44 años.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Once.
 Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
 M.: En la casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Sola.
 Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
 M.: 3 años.
 Dra.: ¿No te animabas a ir al Hospital?
 M.: Son malos.
 Dra.: ¿Qué les das cuando se enferman?
 M.: Yerbas.
 Dra.: ¿De que se enferman más?
 M.: Gripe.
 Dra.: ¿Diarrea?

M.: Si, igual les curo, viene la enfermera a vacunar.
Dra.: ¿Has ido al Hospital?
M.: Una sola vez.
Dra.: ¿No llevabas a ninguno de tus hijos?
M.: Nunca, no se enfermaban.
Dra.: ¿Tiene menstruación?
M.: No, me han dicho que ya tengo menopausia, estoy hinchada de abajo y me duele al orinar.
Dra.: ¿Por qué no vas al Hospital para que te revise el ginecólogo?
M.: Me hacen esperar y no tengo tiempo.
Dra.: Tiene que venir.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.

75.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 19 años
Dra.: ¿y tu hijo?
M.: 3 años.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En Buenos Aires.
Dra.: ¿Hace cuanto que vives aquí?
M.: Un año
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Tiene todas.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: Diarrea.
Dra.: ¿Cómo los curas?
M.: Nada solo pastillas.
Dra.: ¿Los llevas a Achacachi?
M.: Lo he llevado y me han dicho que no tiene nada.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: No.
Dra.: ¿Haces planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Mi esposo se cuida.
Dra.: ¿Has escuchado de las píldoras o inyecciones?
M.: No.
Dra.: Puedes ir al centro, ahí te van a explicar para que no te embaraces más, es gratis.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI o Bono Juana Azurduy?

M.: No, ninguno.
Dra.: ¿De aquí al Hospital cuanto tiempo tardas?
M.: 15min. En auto.
Dra.: ¿Te has hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: En el Hospital también te pueden hacer igual es gratis para ver si tienes cáncer.

76.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 24 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: en casa.
Dra.: ¿han sido rápidos?
M.: Si.
Dra.: ¿Cuándo se enferman, donde vas?
M.: Solo en mi casa.
Dra.: ¿No los llevas a Achacachi?
M.: Una vez lo hice vacunar y casi se me muere, mi otra hija no tiene vacunas.
Dra.: ¿Qué les das?
M.: Yerbas, aquí ya no se enferman.
Dra.: Tienes que llevarlo si tienes lagañas mucho tiempo les puede afectar cuando sea grande en el Hospital te pueden dar pomada.
M.: El problema es que no hay buena atención, he llevado a mi suegra de emergencia y no la han atendido, por eso ya no quiero ir, solo voy a particular aquí me dejan esperando.
M.: ¿En Achacachi hacen Papanicolau?
Dra.: Si y es gratis, también hacen planificación familiar y todo eso es gratis.

77.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 25 años.
Dra.: ¿Cuántos hijo tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En casa.
Dra.: ¿Han nacido rápido o han tardado?
M.: Rápido.
Dra.: ¿No te animabas a ir al Hospital?
M.: No, me daba miedo.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Solo en casa.

Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Fiebre.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Un poquito.
Dra.: ¿Qué yerbas les das?
M.: Eucalipto y Anuchapi.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: Hace tiempo.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te cuidas, haces planificación familiar?
M.: Eso querían que me expliquen creo que estoy embarazada.

78.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 27 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En casa.
Dra.: ¿Se enferman tus hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?
M.: Nada.
Dra.: ¿Los llevas al Hospital?
M.: Sí, de El Alto.
Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces el Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Con inyecciones.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas completas?
M.: Sí, vivía en Argentina.
Dra.: ¿Hace cuanto vives aquí?

M.: Un año.

79.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 33 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 9 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital de Achacachi.
Dra.: ¿De que se enferman tus hijos?
M.: Gripe.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: No mucho.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?
M.: Estoy sola.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: Me han hecho hace 5 años
Dra.: Eso te lo tienes que hacer una vez al año, en el Hospital es gratis.

80.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 14 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene tu mamá?
M.: Seis.
Dra.: ¿Dónde los ha tenido?
M.: En el Hospital y tres en la casa.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 4 años.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Más o menos.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Tienen completas.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

81.- Achatachi persona residente de Warisata.

Dra.: ¿Dónde vives?

M.: Warisata

Dra.: ¿Qué edad tienes?

M.: 27 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Tres.

Dra.: ¿el menor que edad tiene?

M.: Estoy embarazada de 8 meses.

Dra.: ¿Ya van a hacer 4?

M.: Sí

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa, el último lo voy a tener aquí por el Bono.

HUATAJATA

82.- Huatajata

Dra.: ¿Qué edad tiene tu bebe?

M.: 2 meses.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Tres.

Dra.: ¿Que edad tienes?

M.: 28 años.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa, el último en el Hospital.

Dra.: ¿Se enferman?

M.: No

Dra.: ¿Diarrea, gripe, aica?

M.: No, gripe.

Dra.: ¿Dónde van?

M.: A la posta.

Dra.: ¿Cómo les atienden?

M.: Bien, me indican.

Dra.: ¿Tienes algún hijo muerto o fracasos?

M.: No.

Dra.: ¿Haces planificación familiar?

M.: No

Dra.: ¿Sabes que es?

M.: Sí

Dra.: ¿Sabes que es el SUMF?

M.: No mucho.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Ya lo has inscrito a tu wawita?

M.: No, tiene seguro.

Dra.: ¿Hay yatiris?

M.: Sí.

Dra.: ¿Los has llevado?

M.: Solo al mayor porque estaba asustado

Dra.: ¿Has hecho control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿Has hecho Papanicolau?

M.: Sí, el año pasado.

LIC.: Reunimos unos 10 y los llevamos, hicimos 80 cuando estábamos en campaña

Dra.: ¿Aquí en el centro?

M.: Sí.

Dra.: ¿Tienes agua potable?

M.: Sí.

Dra.: ¿Estas botellas?

M.: Son para que se laven la cabeza las hago calentar.

Dra.: ¿Todos tienen agua potable?

M.: Sí.

Dra.: ¿A que se dedican más?

M.: a la chacra.

Dra.: ¿Qué plantan?

M.: Haba, papa, maíz, coca.

Dra.: ¿Tienes chacra?

M.: No.

Dra.: ¿Las vacas tienen leche?

M.: Sí, es para queso.

Dra.: ¿Tu esposo donde trabaja?

M.: En una empresa.

Dra.: Tu bebe te protege del embarazo hasta los 6 meses le tienes que hacer lactar, luego vas al centro para que te hagan planificación familiar ¿quieres tener mas hijos?

M.: No.

Dra.: ¿Entonces anda y te van a dar pastillas gratis.

83.- Huatajata

Dra.: ¿Qué edad tienes?

M.: 17 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En un Hospital de El Alto en el los Andes.
Dra.: ¿Cómo ha sido el parto?
M.: Normal.
Dra.: ¿Se enferman?
M.: A veces.
Dra.: ¿De que?
M.: Calentura.
Dra.: ¿Qué les haces tomar?
M.: Paracetamol, los llevo al centro.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: Sí eucalipto.
Dra.: ¿Les da diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué haces?
M.: Los llevo al centro y me dan jarabe.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí, todas.
Dra.: ¿Vas a yatiris?
M.: Sí a veces cuando se asustan.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?
M.: Sí, en Huatajata.
Dra.: ¿Te han dado los resultados?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Lo has inscrito al bono Juana Azurduy?
M.: No todavía.
Dra.: ¿En cuanto tiempo llegas al centro?
M.: 15 min en movilidad apie no vengo.
Dra.: ¿Haces planificación familiar?
M.: No, todavía.
Dra.: ¿Tienes pareja?
M.: No tengo.
Dra.: Lo vas a llevar al centro para sus lagañas eso le va a hacer mal a la vista.
M.: Hace tres días que esta así.
Dra.: Entonces lo vas a llevar
M.: Ya.

84.- Huatajata

H: Soy Gonzalo Paukara Yujra mi mamá Celestina Yujra es secretaria general de Ichupata.
Dra.: ¿Cómo le tratan en el centro de Huatajata?
H: Bien, mas o menos.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

H: Uno.
Dra.: ¿Cuántos años tiene su esposa?
H: 24 años.
Dra.: ¿Su hijo que edad tiene?
H: 4 meses.
Dra.: ¿Dónde ha nacido? ¿Porque?
H: En mi casa, ha sido rápido.
Dra.: ¿Ha hecho control prenatal?
H: Sí en Achacachi.
Dra.: ¿No quería su parto en el Hospital?
H: Es que no sabíamos cuando lo iba a tener, ha sido sorpresa.
Dra.: ¿Su hijo se enferma?
H: Casi no.
Dra.: ¿De que se enferma?
H: Calentura.
Dra.: ¿Cómo se cura?
H: Va a la posta.
Dra.: ¿Tiene carnet de vacunas?
H: Sí.
Dra.: ¿Tiene el Bono?
H: Todavía, pero ya esta asegurado.
Dra.: ¿Cómo van en movilidad?
M.: Si primero vamos al pueblo y a pie 45 min.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: 4 meses.
Dra.: ¿Toma mamadera?
M.: Sí.
Dra.: Le tienes que dar tu pecho si no va tener desnutrición.
M.: Estaba flaco y no me han dado jarabe
Dra.: Jarabe le dan desde los 6 meses hasta mientras tu leche es el mejor jarabe.
M.: Pero no quiere tomar.
Dra.: Le tienes que dar aunque no quiera sino va ser desnutrida.
Dra.: ¿Qué leche?
M.: Nido.
Dra.: ¿Van a tener más hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo se cuidan?
M.: No nos cuidamos.
Dra.: En el centro los pueden atender gratis para que usen algún método y no tengan más hijos, la planificación familiar y el Papanicolaou es gratis le tienes que llevar a sus vacunas y ahí la doctorita te va explicar
M.: Ya.

85.- Huatajata

Dra.: ¿Cómo esta tu bebe?
M.: Esta enfermo tiene diarrea.
Dra.: ¿Cuánto días?
M.: 3 Días.
Dra.: ¿Con sangre?
M.: No.
Dra.: ¿Con que lo estas sanando?
M.: Con sal de rehidratación
Dra.: ¿Come normal? Te vamos a dar un jarabe y le vas a dar cada día y lo vas a llevar a Huatajata.
M.: Sí, ya.
Dra.: ¿Tienes agua?
M.: Sí
Dra.: Le vas a dar agua hervida cebada, vas a hacer coser arroz blanco y le vas a dar su agua y el arroz, papa y jarabe.
M.: Ya.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Dos.
Dra.: ¿Se ha muerto alguno?
M.: No.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: De diarrea
Dra.: ¿Cómo lo curan?
M.: Con jarabe
Dra.: ¿Los llevas al centro cuando se enferma?
M.: Cuando es fuerte.
Dra.: ¿Cómo te atienden en Huatajata?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿En que vas?
M.: A pie.
Dra.: ¿Cuánto tardas?
M.: 1 hora.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, pero ya tiene más de un año.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?
M.: No.
Dra.: Puedes ir al centro cuando no estés con tu periodo eso es gratis.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 38 años.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te cuidas? En el centro es gratis
M.: Me controlo.
Dra.: ¿Cómo esta tu bebe en peso y talla?

M.: Normal.
Dra.: Le vas a dar el jarabe y chispitas para que este fuertes y te van a dar pastillas para su gusano y se va a sanar primero que sane de su diarrea le vas a dar dos pastillas cada día hasta que se lo acabe todo aunque se sane le vas a seguir dando eso es para que crezca bien.
Dra.: ¿Cuántos años tiene tu bebe?
M.: Un año y ocho meses.
Dra.: En el centro te van a explicar como cuidarte le tienes que decir que es para planificación familiar.
Dra.: ¿Hay parteras?
M.: No
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: El partero ya es viejito.
Dra.: ¿Te ha cobrado?
M.: Sí.
Dra.: ¿Porque no has ido al Hospital?
M.: Ya era de noche y no hay caso.

86.- Huatajata

Dra.: ¿De que lugar es?
M.: Laya Grande al lado de Huatajata esta dividido como es La Paz las calles.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Seis, dos han muerto.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién le atendió?
M.: La partera.
Dra.: ¿De que han muerto?
M.: Gripe, uno lo aborte a los 4 meses me he asustado ha tardado.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Diarrea pero me ha hecho curar una señora, aquí no saben curar ese rato yo tengo miedo sabe reñirse, tenia carácter fuerte por eso no venia.
Dra.: ¿Ahora siguen malos?
M.: Parece que si vienen practicantes y ellos nos tratan mal los gringos bueno nomás.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien la doctora Elsa me ha curado.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí, solo uno no quería.
Dra.: ¿Vive cerca?
M.: En Huatajata estoy mal solo me he enfermado cuando lo he perdido casi un año.
Dra.: ¿Tiene el seguro del adulto mayor?
M.: No.
Dra.: ¿Has ido al curandero?
M.: No, soy cristiana.
Dra.: ¿Qué yerbas toma?

M.: Anuchapi y eucalipto.
Dra.: ¿Les sana?
M.: Si el eucalipto es bueno tomar en la mañana y la noche.
Dra.: ¿Para la diarrea?
M.: Manzanilla, ahora nos enfermamos y nos reunimos los viemes a charla.
Dra.: ¿Por la edad?
M.: Si.
M.: Maniela me ha puesto la inyección y no me hizo doler como otros.
Dra.: ¿Tienes esposo?
M.: Si.
Dra.: ¿El es tu compañero?
M.: Si mis hijos ya viven en La Paz el también esta enfermo ya no trabaja era cafetero.

87.- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 90 años.
Dra.: ¿No han ido al Hospital?
M.: No, ahora que me han informado recién voy a ir a consultar.
Dra.: ¿Cómo le atienden?
M.: Bien.

88.- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 60 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cinco.
Dra.: ¿Han fallecido?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde los llevaba cuando se enfermaban?
M.: Solo a casa.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Nada
Dra.: ¿Calentura y diarrea?
M.: Cuando tienen calentura los curo con trapo mojado
Dra.: ¿Ha venido a consultar a Huatajata?
M.: No, no tengo seguro, recién me voy a asegurar.
Dra.: ¿Les ponían vacunas?
M.: No.

Don Irineo viene aquí a aseguramos.

89.- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 70 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: ocho.
Dra.: ¿Han fallecido?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién le atendía?
M.: Partera venia a mi casa
Dra.: ¿Parto fácil o difícil?
M.: fácil.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Nada
Dra.: ¿Calentura y diarrea?
M.: No nada siempre.
Dra.: ¿Tienen vacunas?
M.: No sabía hacer colocar
Dra.: ¿Sabe del Seguro del Adulto Mayor?
M.: Si, tengo.
Dra.: ¿Vas al Centro de Salud de aquí?
M.: Me he trasladado a Achacachi.
Dra.: ¿Viniste aquí?
M.: Si.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Tardas en venir?
M.: No cerca nomás es
Dra.: ¿Vas a curanderos o yatinis?
M.: No, no creo en eso.

90.- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 48 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Son 5, 2 han muerto en total eran 7.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: 2
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.

Dra.: ¿Rápido o tardo?
M.: El primero tardo.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Los llevabas al centro para sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Se enfermaban?
M.: Sí de gripe.
Dra.: ¿Con que los curabas?
M.: Mate de eucalipto.
Dra.: ¿No los traías aquí?
M.: No.
Dra.: ¿Sabe del Seguro del Adulto Mayor?
M.: Sí.
Dra.: ¿Es lejos su casa de aquí?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuánto tardas en venir?
M.: A pie 4 horas, vivo detrás del cerro.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: No sé no he venido voy a Tola Tola.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces la planificación familiar?
M.: Sí.
Dra.: vas a venir para que te hagan Papanicolau para ver si tienes cáncer eso es gratis.

91.- Huatujata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Cuántos años tiene el mayor?
M.: 8 años.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Ha sido fácil o difícil?
M.: Más o menos.
Dra.: ¿Cuál es la edad del menor?
M.: 5 años.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: A Tola Tola.

Dra.: ¿De que se enferman?
M.: Tos, calentura.
Dra.: ¿Aica y diarrea?
M.: No.
Dra.: ¿Qué mates tomas?
M.: Eucalipto.
Dra.: ¿Los has llevado al centro?
M.: Yo los sano.
Dra.: ¿Las vacunas de tus hijos?
M.: están completas.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien, va casa por casa.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Natural.
Dra.: Puedes ir al centro para que te digan como cuidarte y para hacer tu examen de Papanicolau todo es gratis.

92.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 86 años.
Dra.: ¿Tienes el Seguro del Adulto Mayor?
M.: Sí ya tengo.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cinco.
Dra.: ¿Alguno ha muerto?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿De que han muerto tus wawitas?
M.: Les ha dado diarrea y con eso han muerto.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera.
Dra.: ¿Tus hijos se enferman?
M.: Sí se enferman.
Dra.: ¿Cómo los sanas cuando están enfermitos?
M.: Tomando yerbas.

Dra.: ¿Los llevas al Hospital?
M.: Sí, uno se ha muerto ahí.
Dra.: ¿Estaba muy enfermo?
M.: Sí, tenía diarrea.
Dra.: ¿Vienes al centro de Warisata?.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Vives cerca?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: 5 min. Caminando.
Dra.: ¿Vas a curanderos o yatis?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que te curan?
M.: Del susto.
Dra.: ¿Te hicieron Papanicolau?
M.: No, tengo miedo.
Dra.: Tienes que ir tus exámenes de Papanicolau, es importante para ver si tienes un tumor eso es gratis en el centro de Warisata.

93.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 83 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos
Dra.: ¿Alguno ha muerto?
M.: Sí, uno se ha muerto.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿ha sido rápido o tardó?
M.: Rápido.
Dra.: ¿Los llevabas al Hospital cuando se enfermaban cuando eran wawitas?
M.: No.
Dra.: ¿Gripe, tos?
M.: Solo venía al centro a comprar medicinas.
Dra.: ¿Les dabas yerbas?
M.: Sí, solo eucalipto.
Dra.: ¿Tienes Seguro del Adulto Mayor?
M.: No sé como se hace, tengo seguro en la caja.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el centro de Warisata?
M.: Bien.

94.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 63 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Nueve.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: Sí, tres en total eran doce.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa
Dra.: ¿Normal?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enfermaban?
M.: No se enfermaban
Dra.: ¿Tos, aica?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo los curaba?
M.: Con yerbas les hacía tomar.
Dra.: ¿Has venido al centro alguna vez?
M.: No nunca.
Dra.: ¿Vives lejos?
M.: Cerca.
Dra.: ¿Porque no venías?
M.: Estaba bien, no estaba enferma cuando me enfermo voy a ir también.
Dra.: ¿Tienes el Seguro del Adulto Mayor?
M.: Sí.
M.: Pero no es gratis solo la mitad a veces no cubre nada.
LIC.: El seguro solo cubre la mitad, a veces ellos tiene que pagar algunos medicamentos.
M.: Me quería hacer sacar el diente y eso era gratis pero la curación cuesta Bs. 50 y no me alcanza.

95.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 61 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: No tengo hijos.
Dra.: ¿Has ido al centro?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Hay que pagar la mitad.
Dra.: ¿Vives cerca?
M.: Sí aquí nomás
Dra.: ¿Nunca has querido tener hijo?
M.: No quiero.
Dra.: ¿Te has hecho revisar con el medico?

M.: No.
Dra.: ¿Estas sanita?
M.: Si solo me duele la rodilla y no puedo caminar me han colocado inyección.
Dra.: ¿Tomás yerbas?
M.: No
Dra.: ¿Vas al yatiní?
M.: No

LIC.: Piensan que cubrimos todo pero no y a veces se enojan.

96.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 66 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: 4 varones y 1 mujer.
Dra.: ¿Has tenido fracasos?
M.: Si 3.
Dra.: ¿Cómo han muerto?
M.: Uno envenenado, otro tos y calentura.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: en mi casa uno en el Hospital y ha nacido nervioso como la doctora.
Dra.: ¿Se enferman?
M.: No
Dra.: ¿Tos, calentura?
M.: No sé, se sanaban solos.
Dra.: ¿Tomaban yerbas?
M.: Si eucalipto.
Dra.: ¿Les daba diarrea?
M.: Si.
Dra.: ¿Qué les dabas?
M.: Pastillas compraba
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Si todas.
Dra.: ¿Has ido a curanderos?
M.: no voy
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?
M.: Bien.
Dra.: ¿Has escuchado del Seguro del Adulto Mayor?
M.: Si, tengo seguro mi esposo es profesor.
Dra.: ¿Te has hecho Papanicolaou?
M.: No
Dra.: ¿Porque?
M.: Me da miedo.

97.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 64 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Ocho.
Dra.: ¿Fracasos?
M.: Uno.
Dra.: ¿De que murió?
M.: Susto.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Mi esposo
Dra.: ¿De que se enfermaban más?
M.: No se enfermaban
Dra.: ¿Tos, calentura?
M.: Calentura les daba yerbas
Dra.: ¿venían al Hospital?
M.: No me daba miedo una gringa me jalaba las trenzas.
Dra.: ¿Vas a curanderos o yatinis?
M.: No.
Dra.: ¿Últimamente vino al centro?
M.: He ido al dentista y cuando he venido estaba con calentura también
Dra.: ¿Cómo te han atendido esa vez que has venido?
M.: No me han reñido solo me han curado.
Dra.: ¿Tienes seguro?
M.: recién me estoy haciendo atender.

98.- Huatajata
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 66 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Seis.
Dra.: ¿Fracasos alguno de tus hijos ha muerto?
M.: Tres.
Dra.: ¿De que murieron?
M.: Uno de susto se ha muerto los otro dos de de tos.
Dra.: ¿Cómo los sanabas?
M.: Con yerbas le he dado pero no le han mejorado.
Dra.: ¿Tienen vacunas?
M.: Si, venían a vacunarlos
Dra.: ¿Sabes que es el Seguro del Adulto Mayor?

M.: No, es primera vez que vengo.

Dra.: ¿Has ido al centro de Huatajata?

Dra.: Ahí te pueden atender gratis, pero primero tienes que ir a asegurarte a Achacachi con tu carnet de identidad.

99.- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 89 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Siete

Dra.: ¿Fracasos?

M.: Tres en total eran diez.

Dra.: ¿De que se murieron?

M.: Uno de sarampión, los otros solos.

Dra.: ¿De que se enfermaban más?

M.: Nada

Dra.: ¿Calentura diarrea?

M.: No, eran como ovejitas.

Dra.: ¿Tenían vacunas?

M.: Solo una.

Dra.: ¿Tienes Seguro del Adulto Mayor?

M.: Sí

Dra.: ¿Vino al Hospital?

M.: Bien las señoritas me han curado cuando me caí,

Dra.: ¿De su casa al centro?

M.: Es lejos

Dra.: ¿Cuánto camina?

M.: 1 hora.

M.: Estaba como bebe me hacia baño ahora quiero que me curen.

100.-

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 33 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: No tengo soy soltera.

Dra.: ¿Ha ido al centro de Huatajata?

M.: No, tengo miedo.

Dra.: ¿Cuándo estas enferma?

M.: Me compro de la farmacia.

Dra.: ¿Haces planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: No.

Dra.: El Papanicolau es importante te lo tienes que hacer una vez al año cuando ne. Estés con tu menstruación y es gratis.

Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No

Dra.: ¿Sabes del Seguro del Adulto Mayor?

M.: No

Dra.: Te invitamos a ir al centro.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No

Dra.: ¿Vives cerca?

M.: Sí.

101.- Huatajata

Dra.: ¿Qué edad tiene?

M.: 75 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Uno

Dra.: ¿su parto donde ha sido?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿No querías tener más hijos?

M.: No

Dra.: ¿De que se enfermaban?

M.: Tenia ataques convulsiones

Dra.: ¿Lo has llevado al Hospital?

M.: A la clínica.

Dra.: ¿Sus vacunas?

M.: Tienen

Dra.: ¿Has venido al centro de Huatajata?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Bien era buena

Dra.: ¿Has hecho Papanicolau?

M.: No

Dra.: ¿Sabes que es?

M.: No

Dra.: ¿Tienes es Seguro del Adulto Mayor?

M.: Sí en Huayna.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?

M.: Es cerca 30min.

102- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 72 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Ties vivos, cuatro muertos.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa, una doctora me jalaba el cabello.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Uno tardo y la he llevado a la enfermera.

Dra.: ¿De que se enfermaban?

M.: Ya no me acuerdo.

Dra.: ¿Para la calentura?

M.: Le daba yerbas de perejil.

Dra.: ¿Sus vacunas?

M.: Sí, tenían

Dra.: ¿Has venido al Centro de Salud?

M.: Sí, siempre.

Dra.: ¿Cómo le atienden?

M.: Por mi dedo vine mucho ahora me van a poner inyección.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No.

Dra.: ¿Vives lejos?

M.: En la curva

Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas?

M.: Nosé vengo en auto, espero mucho.

Dra.: ¿Sabes que es el Seguro del Adulto Mayor?

M.: Sí, tengo.

Dra.: ¿Con eso vienes?

M.: Es la primera vez.

102- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 75 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Siete.

Dra.: ¿Fracasos?

M.: Dos.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa la enfermera venia.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Tos, resfrío y diarrea.

Dra.: ¿Cómo los curabas?

M.: Uno casi se muere y vino una señora y me dio una receta casera con eso se curo.

Dra.: ¿Les das yerbas?

M.: Manzanilla y eucalipto.

Dra.: ¿Cuándo se enferman los llevas al centro?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien las enfermeras americanas pesaban.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: Sí

Dra.: ¿Van al curandero?

M.: No, solo mis papás, yo soy cristiana.

Dra.: ¿Vives cerca?

M.: Sí

Dra.: ¿Partos fáciles o difíciles?

M.: En los primeros sufría.

Dra.: ¿Tiene el Seguro del Adulto Mayor?

M.: Recién.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: Hace un año.

103- Huatajata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 63 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno

Dra.: ¿Dónde ha sido su parto?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Le daba tos, calentura, diarrea?

M.: Sí le daba

Dra.: ¿Cómo le curaban?

M.: Con yerbas de orégano.

Dra.: ¿Vacunas?

M.: Sí todas completas

Dra.: ¿Has ido al centro de Huatajata?

M.: Sí he ido algunas veces

Dra.: ¿Cómo te atendieron?

M.: Bien.

Dra.: ¿Tienes Seguro del Adulto Mayor?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: Sí este año.

ACHACACHI

104.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 21 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Uno.

Dra.: ¿Que edad tiene?

M.: Un año y medio.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En casa

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Mi suegro.

Dra.: ¿Porque no en el Hospital?

M.: Es que ha sido en la noche.

Dra.: ¿Vives lejos?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuánto tiempo caminando?

M.: 3 horas.

Dra.: ¿Cuándo se enferman?

M.: Al Hospital.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Gripe.

Dra.: ¿Diarrea, aica?

M.: No.

Dra.: ¿Hiciste control prenatal?

M.: Sí

Dra.: ¿Dónde?

M.: En el Hospital.

Dra.: ¿Cómo te atendieron?

M.: Bien.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuándo?

M.: Hace un año

Dra.: ¿Te han entregado los resultados?

M.: No todavía tal vez le han dado a mi esposo

Dra.: ¿Vas a yatinis?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Estoy embarazada

Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?

M.: No.

Dra.: En el Hospital te atienden eso para que ya no tengas más hijos es gratis le dices al doctor que te explique ¿Cuántos hijos quieres tener?

M.: Solo 2

Dra.: Entonces vas a ir y le vas a decir que te explique le vas a decir doctorita explícame como hacer planificación familiar y ella te va a explicar.

M.: Ya.

105.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 38 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Dos

Dra.: ¿Fallecidos?

M.: No

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Sola en otro mi esposo me ha ayudado.

Dra.: ¿Cuánto tiempo es de aquí a tu casa?

M.: 40min en auto, 2 horas a pie.

Dra.: ¿Los traes al Hospital a tus hijos?

M.: Sí

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí completas están.

Dra.: ¿Porque no nacieron en el Hospital, era lejos?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?

M.: Normal nomás.

Dra.: ¿Vas a yatinis?

M.: No.

Dra.: ¿De que se enferman más, tos, calentura, diarrea?

M.: Nada a veces diarrea.

Dra.: ¿Cómo sanaban?

M.: A sí no más

Dra.: ¿Les dabas yerbas?

M.: Sí

Dra.: ¿Cuáles?

M.: Anuchapi.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Sí

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es?
M.: No.
Dra.: ¿Estas con tu periodo?
M.: Si.
Dra.: ¿Como te cuidas?
M.: Así nomás.
Dra.: ¿Estas embarazada?
M.: No.

106- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 16 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: 11 meses
Dra.: ¿Dónde lo has tenido?
M.: En el Hospital.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien
Dra.: ¿Tu wawita se enferma?
M.: Si.
Dra.: ¿De que?
M.: Susto.
Dra.: ¿Dónde lo llevas?
M.: Al Hospital
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Si.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Si
Dra.: ¿Cuánto tardas de tu casa al Hospital?
M.: 30 min. a pie.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No
Dra.: ¿Sabes que es?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Si
Dra.: ¿Ya lo has inscrito?
M.: No tengo papeles.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMF?
M.: No.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Así no más.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No
Dra.: Es para que ya no te embarces te dan pastillas o inyecciones en el Hospital de aquí es todo gratis.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Si.
Dra.: ¿Para que? ¿que te cura?
M.: Su ajayu
Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
M.: Si., todo.

107- Achacachi.

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 18 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Estoy embarazada.
Dra.: ¿Haces control prenatal?
M.: Si.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital o primera que vez que vienes?
M.: Bien
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy? Tienen que tener carnet de los dos y certificado la wawita para que lo inscriban
M.: Si, me estoy inscribiendo para marzo.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No
Dra.: ¿Sabes que es?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tardas en venir al Hospital?
M.: 2 horas caminando, 30 min. en auto.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No.
Dra.: Es para que no te embarces tu bebe solo te protege hasta los 6 meses, puedes ir al Hospital ahí te van a decir como cuidarte, si quieres te van a dar pastillas o inyecciones gratis. Le van a decir al doctor que les explique
Dra.: ¿Dónde va a ser el parto de tu bebe?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿No quieres tenerlo en el Hospital si es de día?
M.: No, talvez si es en la mañana. La llamo a la doctorita.

108- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 18 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: No soy soltera
Dra.: ¿Cuánto tardas en venir al Hospital?
M.: 30 min. En auto y 2 horas a pie.
Dra.: ¿Antes has venido?
M.: No.
Dra.: ¿Qué vas a consultar?
M.: Estoy con gripe.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Ya te vas a casar?
M.: No.

109.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 28 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Normal o tardo?
M.: Normal.
Dra.: ¿No lo querías tener en el Hospital?
M.: Ha ido el doctor a mi casa.
Dra.: ¿Tus hijos se enferman?
M.: No tanto.
Dra.: ¿De que se enferman?
M.: Gripe
Dra.: ¿Diarrea, aica?
M.: Aica a veces.
Dra.: ¿Dónde los llevas?
M.: Al Hospital, yo también los curo.
Dra.: ¿Qué yerbas les das?
M.: Anuchapi, orín o agua del río para la calentura.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?
M.: Primera vez que vengo.

110.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 18 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
M.: Un año.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: Mi tía.
Dra.: ¿No lo querías tener en el Hospital?
M.: No, no me han dicho que venga.
Dra.: ¿Cuánto es del Hospital a tu casa?
M.: 1 hora y 30 min. En auto, 3 horas caminando.
Dra.: ¿Se enferman?
M.: No.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Gripe.
Dra.: ¿Cómo los sanas?
M.: Los llevo a la posta.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: No.
Dra.: ¿Diarrea, aica?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí
Dra.: ¿SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No, nunca.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No.
Dra.: Es para que no te embarces tu bebe, puedes ir al Hospital ahí te van a decir como cuidarte, si quieres te van a dar pastillas o inyecciones gratis le dices a la doctora que te explique es gratis.
Dra.: ¿De que te van a ver?
M.: Si estoy embarazada
Dra.: Si no estas puedes hacer planificación familiar si estas cuando tu wawa tenga 6 meses nomás.

111.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 36 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: No tengo, soy soltera.

Dra.: ¿Vives aquí en Achacachi?

M.: No yo soy de Cantón general.

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar al Hospital?

M.: 30 min. en auto, 3 horas caminando.

Dra.: ¿Cuántas veces vino al Hospital?

M.: Es primera vez.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuándo?

M.: El año pasado.

Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes del SUMI?

M.: No.

112.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 56 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Seis.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No fallecido.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Mi esposo.

Dra.: ¿Rápido o tardó?

M.: Rápido.

Dra.: ¿Cuánto tiempo es de aquí a tu casa?

M.: 2 horas caminando.

Dra.: ¿Siempre vienes?

M.: No nosé venir cuando tenía mi wawa.

Dra.: ¿Nunca ha venido?

M.: Primera vez estoy acompañando a mi hija.

Dra.: ¿Haz hecho control prenatal?

M.: No.

Dra.: ¿Tus hijos se enferman cuando eran wawitas, tos, diarrea, calentura?

M.: Con yerba los curaba.

Dra.: ¿Se sanaban con eso?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

113.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 19 años.

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: Estoy embarazada es mi primer bebe.

Dra.: ¿Cuánto tiempo tienes?

M.: 7 meses.

Dra.: ¿Estas haciendo control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿Siempre vienes al Hospital a hacer control prenatal?

M.: Es primera vez, voy al centro de salud Huarina acá vengo a hacer laboratorio.

Dra.: ¿Primera vez que vienes?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar de tu casa aquí?

M.: 3 horas caminando, 1 hora en auto.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Haces planificación familiar?

M.: No.

Dra.: Eso le vas a decir que te explique al doctor es para que no te embaraces muy seguido y vos vas a decidir cuando embarazarte.

M.: Ya.

Dra.: ¿Dónde va hacer tu parto?

M.: En el centro de salud de Huarina.

Dra.: Ya te has afiliado al Bono Juana Azurduy?

M.: Todavía.

Dra.: ¿En el centro de salud de Huarina como te Atienden?

M.: Bien.

114.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 40 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Tres.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No.
Dra.: ¿Ninguno?
M.: No
Dra.: ¿Tus tres hijos donde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Ha sido parto fácil o difícil?
M.: Difícil.
Dra.: ¿Y medico no has llevado para Kee te atiende en tu casa parto difícil?
M.: No, así nomás, aquí me han hecho esperar y me he ido a mi casa.
Dra.: ¿Primera vez que vienes al Hospital de aquí?
M.: No saben atender.
Dra.: ¿Cómo te han atendido las enfermeras, los doctores?
M.: No atienden bien.
Dra.: ¿Tú última wawita cuanto tiempo tiene?
M.: Estoy embarazada.
Dra.: ¿A tus últimas wawitas llevabas al hospital?
M.: No.
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Ellos me lo vacunaban.
Dra.: ¿De que se enfermaban cuando eran wawitas?
M.: No saben enfermarse.
Dra.: ¿Tos, gripe calentura así?
M.: Eso sabe darles.
Dra.: ¿con que los curabas o yerbas les dabas?
M.: Los llevo al centro de salud
Dra.: ¿A tus controles prenatales vas?
M.: Si ha eso estoy viniendo
Dra.: ¿Ya te has asegurado el Bono Juana Azurduy?
M.: Recién.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde vas a tener tus hijito?
M.: En mi casa nomás.
Dra.: ¿No quisieras venir a tenerlo en el Hospital?
M.: No saben atender.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar caminando?
M.: 3 horas.
Dra.: ¿Hay movilidad para venir?
M.: No hay.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Papanicolaui?
M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado hablar de la planificación familiar?
M.: No.
Dra.: Entonces vas a venir para que te expliquen.

115.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno nomás
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu wawita?
M.: Un año y medio.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: Aquí en el Hospital.
Dra.: ¿Cómo te atendieron?
M.: Bien.
Dra.: ¿Hiciste control prenatal?
M.: Si.
Dra.: ¿Tu wawita se enferma?
M.: Si ahora su baniguita esta hinchada.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Si, igual a vomitado
Dra.: ¿Calentura, gripe?
M.: También
Dra.: ¿Cuándo se enferma, lo traes aquí siempre?
M.: Si traído siempre
Dra.: ¿Vas a yatiris, curanderos?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar te han explicad?
M.: No.
Dra.: Cuando entres le vas a decir que te explique es para que no te embaraces ya tiene un año tu wawita, te van a decir como cuidarte, si quieres te van a dar pastillas o inyecciones gratis.

116.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 37 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil nomás
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: Mi esposo.
Dra.: ¿Dónde vas cuando se enferman?

M.: Al Hospital aquí.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: De todo.
Dra.: ¿Calentura, tos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?
M.: Bien nomás, tardan un poco.
Dra.: ¿Tienen vacunas?
M.: Sí todas
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 5 años.
Dra.: ¿Haces planificación familiar para ya no tener mas hijitos?
M.: Normal nos cuidamos.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: Aquí hay métodos te van a sacar ficha eso te pueden hacer en el Hospital gratis, el Papanicolau es importante para las mujeres para ver si hay un tumor te limpian un poquito de tu parte es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar? ¿Hay movilidad?
M.: 2 horas caminando, 15 min. En auto.
Dra.: ¿Van a curanderos, yatinis?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué los sana?
M.: El susto el animo.
Dra.: Ya van a consultar con el doctor para Kee les expliquen eso del Papanicolau es importante.

117.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 35 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?
M.: Tres ya van a ser cuatro, estoy embarazada.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos de los 3?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Solita.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí completo tiene.
Dra.: ¿Cuándo estabas embarazada de tus otro hijitos igual hacías control prenatal?
M.: Sí

Dra.: ¿Se enferman tus hijos?
M.: No.
Dra.: ¿Tos, diarrea?
M.: Los llevo a la posta.
Dra.: ¿Cómo te atendían?
M.: Bien en la posta me lo curaban.

118.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 31 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En el hospital y en la casa
Dra.: ¿De los dos?
M.: No uno me ha pescado a media noche y no lo podíamos llevar a ninguna parte.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar al hospital?
M.: 1 horas caminando y 15 min. En auto
Dra.: ¿En la noche hay movilidad?
M.: No vivimos más allá de Warisata
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil nomás
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 2 semanas.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: La abuela.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: Sí.
Dra.: ¿Tienes Bono Juana Azurduy?
M.: No, todavía.
Dra.: ¿Cuántas veces has ido al Hospital?
M.: Hasta ocho meses he venido
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien, a veces las enfermeras un poco mal, el doctor Urquiza son bueno nos explica.
Dra.: ¿De que se enfermaba le da tos, gripe?
M.: Desnutrición le daba al mayor y a este otro recién lo voy a hacer ver.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: No.

Dra.: En el Hospital te van a atender todo eso es gratis y la consulta para tu bebe es gratis hasta los 5 años esa planificación familiar es gratis.

119.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 28 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Ties, uno ha muerto y dos nomás viven.

Dra.: ¿Cuánto tiempo llevas de embarazo?

M.: 7 meses.

Dra.: ¿Estas viniendo hacer control prenatal?

M.: Si he venido otro día y la doctorita me ha dicho que venga hoy.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien nomás me preguntan y yo les respondo.

Dra.: ¿De que se enferman más cuando eran pequeños?

M.: El mayor lo he tenido en el Hospital y no se ha enfermado, el menor no lo tuve aquí y se ha enfermado porque ni hice control prenatal.

Dra.: ¿Cómo los curas?

M.: Compró pastillas de la farmacia con eso nomás.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Calentura.

Dra.: ¿Tos, diarrea?

M.: También.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: Si, venían al campo las enfermeras y ahí los vacunaban.

Dra.: ¿Dónde lo vas a tener?

M.: En el Hospital quiero tener

Dra.: ¿Tienes Bono Juana Azurduy?

M.: No, todavía, me ha dicho que venga el lunes la enfermera la encargada ocupada esta

Dra.: ¿Vas a yatinis?

M.: No.

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?

M.: 1hora y 30 min. Caminando, 15 min. En auto.

120.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 21 años

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: Ninguno soy soltera.

Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?

M.: Si.

Dra.: ¿Sabes del SUMI?

M.: También

Dra.: ¿Has venido alguna vez antes al hospital?

M.: Si he escuchado

Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?

M.: Súper bien.

Dra.: ¿Te vas a casar pronto?

M.: De aquí a unos 2 o 3 años yo creo.

Dra.: ¿Todavía no haces planificación familiar?

M.: No nada de eso.

121.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 60 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Unito nomás tengo

Dra.: ¿Dónde ha sido su parto?

M.: En mi casa antes en la casa nomás era no íbamos al Hospital

Dra.: ¿Quién le atendió?

M.: Sola.

Dra.: ¿Fácil o difícil?

M.: Fácil ha sido mi parto.

Dra.: ¿Tiene vacunas?

M.: Si tiene.

Dra.: ¿Cómo le curaba cuando era wawita?

M.: No se enfermaba.

Dra.: ¿Tos, calentura?

M.: Así no más.

Dra.: ¿De aquí a su casa?

M.: 20 min. Caminando.

Dra.: ¿Sabe del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Sabe del Bono Juana Azurduy?

M.: Tampoco.

122.- Achacachi.

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 55 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Nueve.

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En la casa nomás.

Dra.: ¿De los nueve?

M.: Sí.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: El último ha sido difícil.
Dra.: ¿Quién te atendía?
M.: Mi mamá nomás.
Dra.: ¿Le ponía vacunas?
M.: Sí, voy a la posta cuando se enferma con calentura así.
Dra.: ¿vas a yatiris?
M.: No.
Dra.: ¿Has hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el hospital?
M.: No vengo mucho.

123.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 21 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Estas esperando familia?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: 1 hora y más camino.
Dra.: ¿En movilidad?
M.: Igual nomás casi 2 horas
Dra.: ¿Siempre vienes aquí al Hospital?
M.: Es primera vez que voy.
Dra.: ¿Cómo te atendieron?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Vas al yatiris?
M.: No, a veces vienen los doctores
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes de planificación familiar?
M.: No.

124.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 45 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienen?

M.: Nueve.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa la mitad la otra en el hospital.
Dra.: ¿Quién te atendió?
M.: El doctor.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil.
Dra.: ¿Dónde los lleva cuando esta enfermo?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Gripe no saben enfermarse.
Dra.: ¿Tiene vacunas?
M.: No.
Dra.: ¿Hacia control prenatal?
M.: No.
Dra.: ¿Siempre viene al Hospital de Achacachi?
M.: No, yo soy de Sorata ahí hay doctores jóvenes y no hay como consultar cosas de mujeres por eso vine por hay quieren atenderme si no a La Paz no mas..
Dra.: ¿Sabe del Papanicolau?
M.: Sí
Dra.: ¿Se ha hecho?
M.: No.
Dra.: Eso es gratis le pueden hacer.
M.: Viene aquí para que me atiendan estoy con una situación tengo ardor como una bolsita me puedo hacer operar, ahora no hay la doctora.
Dra.: Pero que te atienda el doctor
M.: Me quiero hacer sacar esa materia.
Dra.: Te colocan inyección eso hay que revisar debe ser una infección.
M.: Aquí me van a colocar? Es que me duele
Dra.: ¿Hazte revisar?
M.: Ahora no puedo.
Dra.: Pero si ya tienes ficha te van a revisar
M.: Ya.

125.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 19 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En el Hospital en aquí.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien nomás.

Dra.: ¿Dónde van cuando se enferma tu hijito?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Gripe sabe tener.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: También.
Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
M.: Sí completas
Dra.: ¿Tiene el Bono Juana Azurduy?
M.: No, ya tiene 2 años.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: Nunca.
Dra.: ¿Sabes que es planificación familiar?
M.: No
Dra.: Es para que ya no te embaraces, desde que tu bebe ya tiene 6 meses te puedes embarazar para que no tengas mucho hijos eso te van a explicar en el Hospital es gratis.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: 1 hora y 30 min. Caminando.

126- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 33 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 9 años.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En el centro de salud Warisata.
Dra.: ¿De todos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo la atendieron?
M.: Bien.
Dra.: ¿Siempre van al Hospital de Achacachi?
M.: Es primera vez que vengo mis hijos están enfermos por eso he traído.
Dra.: ¿De que se enfermaba más?
M.: Les sale granitos rojos no hay caso de aguantar dice a los dos calor le esta dando ahora.
Dra.: Le van a dar inyecciones hazlos consultar nomás infección debe ser
M.: Ya
Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
M.: En la escuela le ponen.
Dra.: ¿Antes?
M.: No.
Dra.: Por eso es sus defensas bajas están no vas a tener pena.

M.: Si mi papá igualito esta en la casa.
Dra.: ¿El más debería venir?
M.: No hay caso de venir en la cama esta ya se esta sanando
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: 30 min. en movilidad.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Si pero no tengo hijito
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: Tampoco.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.

127- Achacachi.

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 19 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Estoy embarazada.
Dra.: ¿Primera vez que vienes al Hospital?
M.: Sí.
Dra.: ¿Les conoces a las enfermeras?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes de SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas en llegar?
M.: 20 min. En auto.
Dra.: ¿A que vienen?
M.: Se esta haciendo controlar
Dra.: ¿De cuantos meses esta?
M.: ya debe ser dos meses.
Dra.: ¿Recién la van a asegurar en el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí
Dra.: ¿Dónde va a nacer?
M.: En el Hospital.
Dra.: ¿En la casa?
M.: No eso era antes

128- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 27 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?

M.: 2 años.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa los 4
Dra.: ¿Quién le atendió?
M.: Sola nadie me ayudaba
Dra.: ¿De que se enfermaba más?
M.: Nada.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Eso les da.
Dra.: ¿Con que lo sanas?
M.: Pastillas de la posta
Dra.: ¿Siempre vienes al Hospital?
M.: Es primera vez mi diente me duelo por eso vengo.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: Camino 2 horas para encontrar auto.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No como es eso?
Dra.: Eso te pueden hacer en el Hospital es gratis para ver si hay un tumor.
M.: Ahora puedo
Dra.: Si
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Si
Dra.: ¿Como te cuidas para no embarazarte?
M.: Natural como es eso?
Dra.: Hay pastillas e inyecciones te puedes explicar eso es gratis.
M.: No infecciona
Dra.: No algunos hace para su regla o a veces les baja mucho.

129.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 60 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién le atendió?
M.: Sola.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil media hora ha tardado.

Dra.: ¿Tenia vacunas?
M.: No.
Dra.: ¿Se enfermaban?
M.: No.
Dra.: ¿Tos, calentura?
M.: Nada, con orín los bañaba.
Dra.: ¿Sabes del Seguro del Adulto Mayor?
M.: No.
Dra.: Es un seguro que lo puede sacar en Achacachi con su carnet, para que le atiendan gratis cuando los señores tienen 60 años te dan un carnet
M.: Ya
Dra.: ¿Ha hecho Papanicolau?
M.: No nunca.
Dra.: Eso también es gratis aquí
M.: Ya.

130.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 58 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién le atendió?
M.: Sola.
Dra.: ¿Se enfermaban?
M.: No los sanaba con orín cuando les daba calentura o anuchapi.
Dra.: ¿Tenia vacunas?
M.: No solo de sarampión y escarlatina.
Dra.: ¿Sabes del Seguro del Adulto Mayor?
M.: No.
Dra.: Es un seguro que lo puede sacar en Achacachi con su carnet, para que le atiendan gratis a partir de los 60 años
Dra.: ¿Ha hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: No.

131.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Seis.
Dra.: ¿Fallecidos?
M.: No todos viven

Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa antes no era en el hospital.
Dra.: ¿Tienen vacunas? A todos
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enfermaban?
M.: Sarampión y escarlatina les sabemos hacer vacunar.
Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?
M.: Sí, iba a la farmacia.
Dra.: ¿Les das yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?
M.: Una hora caminando.
Dra.: ¿Hay autos?
M.: Sí. En un ratito nomás
Dra.: ¿Vienes al Hospital de Achacachi?
M.: Sí a mi hija la se traer
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes del Seguro del Adulto Mayor?
M.: Sí, tengo carnet.

132- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 30 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Fallecidos o fracasos?
M.: Uno
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa domiciliarlos
Dra.: ¿Quién les atendido?
M.: Con los que saben parteros.
Dra.: ¿Tienen vacunas?
M.: Sí la última me la han colocado aquí
Dra.: ¿Rápido o difícil?
M.: El último tardo.
Dra.: ¿De que murió?
M.: Tos y calentura a las 4 meses.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien cuando hacían control prenatal ahora estamos haciendo control post natal ahora su periodo se me ha atrasado por eso se esta haciendo controlar.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Calendario.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar? ¿Hay movilidad
M.: Dos horas caminando, si en 20 min.
Dra.: ¿Vas al yatinis?
M.: Sí, para el susto.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, pero ya tengo seguro, ya muchas gracias.

133- Achacachi residente de achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 15 años
Dra.: ¿Tienes hijos?
M.: Soy soltera.
Dra.: ¿Cuánto tiempo vives aquí?
M.: Soy de Warisata mi hermana vende aquí.
Dra.: ¿Te han atendido en el Hospital de Achacachi?
M.: No, nunca.
Dra.: ¿Conoces a las enfermeras o doctores?
M.: Si vienen a comprar.
Dra.: ¿Cómo atienden a sus pacientes?
M.: Bien nomás
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Haces planificación familiar?
M.: No, nunca.

134- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 36 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: Donde fueron tus partos
M.: Casa
Dra.: ¿Rápido o tardo?
M.: Tardaron.
Dra.: ¿Quién te ha tendido?
M.: Mi mamá.
Dr.: ¿Que edad tiene el menor?
M.: 10 años.

Dra.: ¿Tenía vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo se enfermaban, les dabas yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuáles?
M.: Canapaco para la calentura.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Has venido al hospital?
M.: No, es primera vez.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con el calendario con los días.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas en llegar?
M.: 1 hora caminando y 20 min. en auto.
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: Sí a veces.
Dra.: ¿Para que?
M.: no así nomás para el susto.
Dra.: Haber si haces Papanicolau o planificación familiar eso es gratis aquí.
M.: Los cubanos están?
Dra.: Sí.

135- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Un hijo.
Dra.: ¿Qué edad tiene?
M.: 3 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En el Hospital de Cochabamba.
Dra.: ¿Va al Hospital de aquí?
M.: Sí, me han dicho que vuelva, no atienden bien.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Todo.
Dra.: ¿De que se enferman?
M.: Tos y gripe.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: No, Cuando se enferman los traigo al Hospital.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMF?
M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: Eso me quiero hacer.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cuándo hacen planificación familiar?
M.: De lunes a domingo pero el domingo es lleno.
Dra.: Los dos son gratis.
M.: Quería consultar y me han dicho que se paga, hasta cuando es?
Dra.: Siempre.
M.: Me voy a hacer.

136- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 37 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro, van a ser cinco.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Uno en el Hospital y tres en casa.
Dra.: ¿rápido?
M.: Ha tardado.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera.
Dra.: ¿Vienen al Hospital?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: A veces bien y a veces no.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Gripe y tos.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?
M.: Sí, pero no se sanan por eso los traigo.
Dra.: ¿Haces control prenatal?
M.: Sí, tengo 6 meses.
Dra.: ¿Con tus otros hijos hiciste control prenatal?
M.: Sí también he hecho.
Dra.: ¿Estas asegurada al Bono Juana Azurduy?
M.: Sí ya lo he inscrito.
Dra.: ¿Lo vas a tener aquí tu parto?
M.: Sí aquí va a hacer mi parto aquí va a nacer mi hijito.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar?

M: 1 hora y media rapidito ene auto
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M: No hice.
Dra.: ¿Va al curandero?
M: Sí, a veces.
Dra.: ¿Para que los sabes llevar?
M: Para el susto.

137.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 26 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Dos.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M: 3 semanas.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: Uno en casa y otro en el Hospital del ultimo.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital?
M: Bien nomás
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M: Sí, de ella es su primer vacuna
Dra.: ¿De que se enferman más?
M: Gripe y tos
Dra.: ¿Dianrea?
M: No.
Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?
M: Sí, mate de eucalipto.
Dra.: ¿Hiciste control prenatal?
M: Sí.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas en ir al Hospital?
M: 20 min. Caminando.
Dra.: ¿Va al curandero?
M: Solo para negocios.

138.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 14 años.
Dra.: ¿Tienes hijos?
M: No.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M: A la farmacia.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M: No se que será
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M: No tampoco he escuchado
Dra.: ¿Sabes de planificación familiar?
M: No.
Dra.: ¿Dónde vas cuando te enfermás?
M: A la farmacia.
Dra.: ¿Cuánto hay que caminar de aquí a tu casa?
M: 15 min.

139.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 30 años por ahí.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Tres.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: En la casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil el parto?
M: Fácil.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M: Sola.
Dra.: ¿Donde van cuando se enferman?
M: No se enferman, voy a la farmacia de ahí no mas compro
Dra.: ¿Tos, gripe, calentura?
M: Un poco calentura.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M: Sí completas.
Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?
M: No, a otro a Walata.
Dra.: ¿Sabe que es planificación familiar?
M: No.

140.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 50 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Cinco.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: En la casa.
Dra.: ¿Parto fácil odifícil?
M: Difícil

Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Sola.
Dra.: ¿De que se enfermaban?
M.: Al Hospital los llevo.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.

141.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 38 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Siete.
Dra.: ¿Ha fallecido alguno?
M.: No ninguno
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: La mitad en la casa 4 y los otro en el Hospital.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Gripe, dolor de estomago.
Dra.: ¿Toman yerbas, cuales? ¿Se sanaban?
M.: Sí, yerbabuena y eucalipto. Si
Dra.: ¿Haces control prenatal?
M.: Sí de los tres últimos.
Dra.: ¿Has ido al Hospital de Achacachi?
M.: Nunca, voy a La Paz al Hospital donde los cubanos.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el Planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Así nomás con los días.
Dra.: En el Hospital te hacen Papanicolau gratis, también planificación familiar para que no te embaraces.

142.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 20 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.
Dra.: ¿Qué edad tiene?
M.: 3 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En el Hospital de Perú.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien
Dra.: ¿Dónde vives?
M.: Aquí, en el campo.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Solo a mi casa.
Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?
M.: Sí, eucalipto.
Dra.: ¿Sus vacunas están completas?
M.: Sí, pero se perdió su carnet.
Dra.: ¿has ido al Hospital de Achacachi?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te ha hecho Papanicolau?
M.: No.

143.- Achacachi residente en Santiago de Huata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 15 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?
M.: No, soy de Santiago de Huata.
Dra.: ¿Vas ahí?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: No muy bien, no hay medicamentos.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Algo.
Dra.: ¿Te han orientado planificación familiar?
M.: Sí.

144.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 19 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Parto fácil o difícil?

M.: Normal.

Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?

M.: No.

Dra.: ¿Dónde va?

M.: A COSMIL, tengo seguro.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Casi no se enferman.

Dra.: ¿Gripe, diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Sí.

145.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 16 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: No tengo.

Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Sabe que es planificación familiar?

M.: No.

146.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 18 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: No tengo.

Dra.: ¿Vas al Hospital de Achacachi?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

147.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 42 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cinco.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: 3 en la casa y 2 en el Hospital.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿De que se enferman más?

M.: Gripe.

Dra.: ¿Tos, diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Dónde los llevas?

M.: A La Paz, al Hospital los Andes.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Sí, ya tiene.

Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?

M.: Sí, me han hecho

Dra.: ¿Hace planificación familiar?

M.: Sí.

Dra.: ¿Va al curandero?

M.: No.

148.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 32 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cuatro.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: 3 en casa y 1 en el Hospital.

Dra.: ¿Van al Hospital?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Mal, no hay medicamentos. Mi bebe tenia tos y me han dicho que era muy pequeño para los medicamentos, casi me muere y lo lleve a La Paz y ahí lo curaron, y los doctores no están.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: Sí, me han hecho.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M.: Sí.

149.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 36 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: La partera.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Tardo.
Dra.: ¿No se animaba a ir al Hospital?
M.: No, mi hijo ya es mayor.
Dra.: ¿Alguna vez ha ido al Hospital de Achacachi?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: A veces bien cuando esta vacío.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Resfrío
Dra.: ¿Dianrea?
M.: No.
Dra.: ¿Los lleva al Hospital?
M.: Sí, cuando esta enfermo.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí, antes no había.
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Es cerca el Hospital de su casa?
M.: Sí, a cuatro cuadras.

150.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 46 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Difícil el último.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Resfrío.
Dra.: ¿Tos, diarrea?
M.: Igual.
Dra.: ¿Cómo los curabas?
M.: Orín.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: Sí.
Dra.: ¿Para que?
M.: Para el resfrío y el susto.

151.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 70 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cinco.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Fácil.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: El partero, ya se ha muerto

Dra.: ¿Sabe que es el Seguro del Adulto Mayor?

M.: No.

M.: No atienden bien yo tengo carnet, prefiero no pisar, ese carnet no sirve no atienden al día en vano voy para que voy a ir si no atienden gratis dicen pero no si estuviera mal enferma puedo ir todos los días pero como no me enfermamos no vengo.

¿Para que son esas preguntas?

Dra.: para ver como los atienden les vamos a decir que tienen que mejorar ello dicen que están bien.

M.: Si como te digo yo tengo ese carnet pero no te atienden ese día te dicen que vengas otro día y estamos mal y no atienden rápido solo te dicen aunita, aunita no me dan importancia.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿De que se enferman?

M.: No se enferman.

Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?

Dra.: ¿Hace planificación familiar?

Dra.: ¿Va al curandero?

M.: No.

152.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En el Hospital de Achacachi.

Dra.: ¿Fácil o difícil?

M.: Tardo.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: más o menos, no me decían co exactitud lo que tenía la doctora que me controlaba no estaba y una enfermera nomás que no sabía.

Dra.: ¿Sus vacunas?

M.: No.

Dra.: ¿De que se enferman?

M.: Cuando lo vacunan le da calentura.

Dra.: ¿Ahora, lo vas a llevar al Hospital?

M.: Solo le dan vacuna cualquier cosa lo vacunan nomás.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Si eso me ha cubierto.

Dra.: ¿Te han hecho el Papanicolau?

M.: No, nunca me han dicho estaba mal de la espalda y me han dicho pero yo no me he hecho.

Dra.: ¿Hace planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo se cuida?

M.: Natural.

Dra.: Ese método de planificación familiar y Papanicolau es gratis no te va a cobrar es gratis.

Dra.: ¿Va al curandero?

M.: Sí.

Dra.: ¿Para que?

M.: Para su ajayu.

153.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 30 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes? ¿Alguno fallecido?

M.: Seis, uno ha fallecido.

Dra.: ¿Dónde los has tenido tus partos, donde han nacido las Wawas?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Sola.

Dra.: ¿rápido o han tardado?

M.: Han tardado.

Dra.: ¿Van al Hospital?

M.: No.

Dra.: ¿De que se enferman más cuando eran wawitas?

M.: No se enferman.

Dra.: ¿Tos, calentura?

M.: Sí.

Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?

M.: Sí, Anuchapi y lampaso para la espada.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Solo dos.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Ha escuchado Planificación familiar?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo se cuida?

M.: Natural.

154.- Achacachi

Dra.: ¿Hizo control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Por qué lo has tenido en tu casa?
 M.: Es que a veces hace frío.
 Dra.: ¿Cómo te atienden?
 M.: Bien.
 Dra.: ¿Cuánto tarda?
 M.: 1 hora caminando.
 Dra.: ¿Por qué viene?
 M.: Porque estoy embarazada a mis controles prenatales.
 Dr.: ¿Cuándo se enferma viene aquí?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
 M.: No, por eso vengo.
 Dra.: Es una ayuda para los niños hasta los 2 años donde en total les pagan Bs.1800 cuando vienen a sus controles, te lo puedes acumular.
 Dra.: ¿De que se enferman tos, gripe, diarrea?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Los traes al Hospital?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Va al curandero?
 M.: Sí

155- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Dos
 Dra.: ¿Vivos?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿De que edad?
 M.: 13 y 7 años.
 Dra.: ¿donde los has tenido?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Mi mamá.
 Dra.: ¿Fácil o Difícil?
 M.: Normal.
 Dra.: ¿Venía a sus controles prenatales?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuándo se enferma los trae al Hospital?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Primera vez que viene?
 M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: ¿Cómo se cuida?
 M.: No me cuido.
 Dra.: Aquí te van a decir como cuidarte para no tener más hijos y te pueden hacer el examen del Papanicolau todo eso gratis.

156- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 46 años.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Tres.
 Dra.: ¿Dónde los has tenido?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Mi esposo.
 Dra.: ¿De que se enferman más?
 M.: No se enferman, solo temperatura.
 Dra.: ¿Los llevas al Hospital de Achacachi?
 M.: No, nunca.
 Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: ¿Va al curandero?
 M.: Cuando el mayor se enfermo.

157- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: 22 años
 Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M.: Dos.
 Dra.: ¿Qué edad tiene el mayor?
 M.: 4 años
 Dra.: ¿Dónde los has tenido?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido?
 M.: Sola.
 Dra.: ¿Fácil o difícil?
 M.: Normal
 Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
 M.: No.

Dra.: ¿Vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Los llevas al Hospital de Achacachi?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Inyecciones.
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: No.

158.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 47 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Casa.
Dra.: ¿Has ido al Hospital de Achacachi?
M.: No, nunca.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: No se en enferman
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: No.

159.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 19 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo soy soltera.
Dra.: ¿Has ido al Hospital de Achacachi?
M.: No, nunca.

160.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 35 años
Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: Sí, tres.
Dra.: ¿Qué edad tienen?
M.: 10, 6 y 2 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Sola.
Dra.: ¿Cómo te atienden en el Hospital de Achacachi?
M.: Bien
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.

161.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 45 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces el Hospital de Achacachi?
M.: No.

162.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 55 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cinco.
Dra.: ¿Qué edad tienen?
M.: 33 y 30 años
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En casa, el mayor murió.
Dra.: ¿Iban al Hospital de Achacachi?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: No.

163.- Achacachi
Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M: 37 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: Casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M: Partera.
Dra.: ¿Ha ido al Hospital de Achacachi?
M: No, a veces no hay atención hay que esperar.
Dra.: ¿Es lejos?
M: No, es perdida de tiempo.
Dra.: ¿Qué haces cuando se enferman?
M: Yo les curo.
Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?
M: Sí, Anuchapi.
Dra.: ¿Dianea?
M: Sí yo les curo con la pepa de la pelta.
Dra.: ¿Va al curandero?
M: No, no creo en eso yo les llamo su ajayu.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M: Sí, me han hecho.
Dra.: ¿En el Hospital de Achacachi?
M: Sí pero me han avisado he ido a otro lugar, aquí tienen que ser 10 personas.
Dra.: ¿Dónde?
M: En la caja.

164.- Achacachi

Dra.: ¿Es de Achacachi?
M: No.
Dra.: ¿De donde es?
M: Batalla.
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M: 37 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Cuatro.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M: 7 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: En casa.
Dra.: ¿Iba al Hospital de Achacachi?
M: Sí
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M: Bien.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M: Sí.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M: Sí.
Dra.: ¿Va al curandero?
M: No.

165.- Achacachi

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 18 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Un hijo.
Dra.: ¿Qué edad tiene?
M: 2 meses.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: casa
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M: Esposo.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M: No.
Dra.: ¿Han hecho control prenatal?
M: No.
Dra.: ¿Nunca has ido al Hospital, quien te cura?
M: No me enfermo.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M: No.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M: No.

HUMACHA

166- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M: 41 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M: Siete, dos han muerto.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M: En casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M: Difícil.
Dra.: ¿Edad del menor?
M: 5 años.

Dra.: ¿A dónde van cuando están enfermos?
M.: A si no más se curan, les doy yerbas, las vacunas le hacen dar calentura.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: En el colegio les ponen.
Dra.: ¿De que se enferman más, tos, gripe, diarrea o aica?
M.: No, cuando les doy diarrea voy a HUMACHA.
Dra.: ¿Cómo les atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Hay movilidad?
M.: No.
Dr.: ¿Como vienen?
M.: Caminando.
Dra.: ¿Cuánto tardan?
M.: 1 hora
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: He escuchado.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Natural.

167.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 32 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno
Dra.: ¿Qué edad tiene?
M.: 4 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En mi casa en San Roque
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Esposo.
Dra.: ¿No te animabas a ir al doctor?
M.: No.
Dra.: ¿Por qué?
M.: Dicen que es frío.
Dra.: ¿Has ido al Centro de Salud de HUMACHA?
M.: No nunca he ido.
Dra.: ¿Dónde vas cuando se enferman tus hijos?
M.: Al centro de San Roque, o al Hospital los Andes.
Dra.: ¿Cuándo tienen tos, diarrea, calentura?
M.: Igual, cuando tenía seis meses mucho se enfermaba.

Dra.: ¿Donde la llevabas?
M.: Así no más se sanaba.
Dra.: ¿Qué yerbas les das?
M.: Voy a la farmacia.
Dra.: ¿Tiene vacunas?
M.: Si esta completa hasta los dos años.
Dra.: ¿Cuánto tardas en ir a la ciudad?
M.: 30 min. A la avenida y de ahí tomo auto.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Si.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: No me cuido, ya no puedo tener.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Hay curanderos?
M.: No.
Dra.: ¿Parteras?
M.: No, si tardan van a Achacachi en auto.

168.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 39 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Sola
Dra.: ¿Rápido o difícil?
M.: Rápido.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Si, pero ya son grandes.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: No se enferman
Dra.: ¿Cuándo eran pequeños se enfermaban?
M.: Solo llamaba su ajayu
Dra.: ¿Así se sanaban?
M.: Si.
Dra.: ¿Hay curanderos?

M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Le han hecho Papanicolaou?
M.: He escuchado, han venido otras internas y nos han dicho que vayamos pero yo no he ido.
Dra.: ¿Conoces el Centro de Salud de HUMACHA?
M.: Sí.
Dra.: ¿Has ido a consultar?
M.: No, nunca.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: No me cuido.
Dra.: ¿Por qué no vas al centro de Humacha?
M.: No estoy enferma para que voy a ir.
M.: Hemos ido a Achacachi y me han atendido bien.

169.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 45 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Ties.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: Normal.
Dra.: ¿Tu hijo no puede hablar?
M.: Mi esposo falleció hace un mes.
Dra.: ¿Lo has llevado al Hospital?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué le dijeron?
M.: Que iba a hablar.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.

170.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 41 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Fracasos?
M.: No.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Sola.
Dra.: ¿No vas al doctor?
M.: No.
Dra.: ¿Ha sido rápido o difícil?
M.: Ha tardado.
Dra.: ¿De que se enferman gripe, diarrea?
M.: De todo.
Dra.: ¿Cómo los curas?
M.: Con mates.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Conoces el centro de Humacha?
M.: Sí.
Dra.: ¿Como te atienden?
M.: No se solo he visto.
Dra.: ¿Viene Elena?
M.: viene a ver.
Dra.: ¿Nunca te han visto?
M.: Solo para vacunas.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?
M.: No.
Dra.: ¿Sigues con tu menstruación?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Así no más mi esposo me cuida.

171.- Humacha

Dra.: ¿Cuál es tu nombre?
M.: Isabel Quispe.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 40 años más o menos.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Siete.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Sola.
Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
M.: 4años.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Doña Elena viene
Dra.: ¿Toman yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Tus partos son fáciles o difíciles?
M.: A veces tardan, a veces son rápidos.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Natural.
Dra.: ¿Sabe que es planificación familiar?
M.: No
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.

172.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 47 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 11 años.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: Casa.
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: Sola.
Dra.: ¿Ha sido rápido o difícil?
M.: Rápido.
Dra.: ¿Dónde van cuando se enferman?
M.: Así nomás se sanan.
Dra.: ¿Toman yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enfermaba más?
M.: Calentura.
Dra.: ¿Conoces el centro de salud de Humacha?
M.: No.
Dra.: ¿Conoces a Elena?
M.: Sí
Dra.: ¿Vas a otro Hospital?
M.: No.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: sí.
Dra.: ¿Qué haces cuando se enferma tu hijo menor?
M.: No se enferma.

173.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 23 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Vas al Centro de Salud de Humacha?
M.: No, estoy de visita.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: Sí, no me he hecho
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Sí.

174.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 47 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Ha intentado tener?
M.: No.
Dra.: ¿Has ido al centro de Humacha?
M.: No.
Dra.: ¿Cuándo se enferman?
M.: No nos enfermamos.
Dra.: ¿Cómo te sanas?
M.: Así nomás.
Dra.: ¿Has hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Si te enfermaras vendrías al Hospital?
M.: No.
Dra.: ¿Tomás yerbas, cuales?

M.: Sí, cola de caballo o perejil.

175.- Humacha

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 43 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Siete.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: Casa

Dra.: ¿Todos?

M.: Sí.

Dra.: ¿Fácil o difícil?

M.: Fácil, tomé medicinas.

Dra.: ¿De que se enferman, tos, calentura, diarrea?

M.: Sí.

Dra.: ¿Dónde vas cuando te enfermás?

M.: A la farmacia.

Dra.: ¿Has ido al centro de Humacha?

M.: Sí.

Dra.: ¿Qué yerbas les das?

M.: Tola, eucalipto eso les sana de la calentura.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo se cuida?

M.: No quiero tener más hijos

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Sabe que es el Bono Juana Azurduy?

M.: No.

HUARINA

HUARINA

176.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 18 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Qué edad tiene?

M.: 1 año.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En mi casa en Sorata

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Mi mamá nomás.

Dra.: ¿Rápido o tardó?

M.: Rápido.

Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en un Centro de Salud?

M.: Sí.

Dra.: ¿Qué paso?

M.: Ese día era fiesta en mi pueblo, y el nació a las 11 de la mañana.

Dra.: ¿Siempre vienes a consultar al centro de Huarina?

M.: Sí, siempre traigo a mi hijo.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí

Dra.: ¿De que se enferma más tú bebe?

M.: Diarrea.

Dra.: ¿Tos, calentura?

M.: Sí eso les da.

Dra.: ¿Siempre vienes a consultar aquí al centro?

M.: Sí

Dra.: ¿Toman yerbas, cuales?

M.: Sí, mate de pino y eucalipto.

Dra.: ¿Va al curandero?

M.: No.

Dra.: ¿Hiciste control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿Todos?

M.: Sí, en este centro.

Dra.: ¿Cuánto tardas de tu casa al centro?

M.: 30 min.

Dra.: ¿Tiene sus vacunas?

M.: Sí, completas.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No

Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Has hecho alguna vez planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Con el calendario, me dicen que cuando estoy con menstruación no hay que tener relaciones.

Dra.: ¿Te han explicado en el centro?
M.: No, me explico una tía de La Paz.
Dra.: Ahora que consulte tu bebe le puedes decir que te explique al doctor.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu bebe?
M.: 1 año.
Dra.: Ya te puedes embarazar, que te explique bien eso es gratis, Papanicolau es igual gratis dile al doctor que te explique.
M.: Ya.

177.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 63 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No entiendo.
Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Asistí al Centro de Salud en Huarina?
M.: Nunca.

178.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 39 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde los has tenido?
M.: En el Hospital el último y los otros dos en casa.
Dra.: ¿Con medico o partera?
M.: Doctor.
Dra.: ¿Los dos?
M.: Si.
Dra.: ¿Dónde has tenido tú último bebe?
M.: En el Hospital los Andes.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Conoces el centro de Huarina?
M.: Si, ahí estoy yendo.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Ayer he ido, ahora estoy yendo para el Bono.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Me han dicho que vuelva hoy.

Dra.: ¿Otro día que hayas ido, como te han atendido?
M.: Bien, ayer me han vacunado.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Si todas están completas.
Dra.: ¿De que se enferman más tu hijita?
M.: Esta mal de su ojo, tiene lágrimas como para llorar.
Dra.: ¿También tiene lagañas?
M.: Si.
Dra.: Le vas a decir al doctor que te lo revise y que te de pomada hay para eso.
M.: Ayer le han dado una pomada, pero no decía nada de que es para el ojo.
Dra.: ¿Cloranfenicol?
M.: No.
Dra.: ¿Es gentamicina?
M.: Si.
Dra.: eso es para el ojo va a hacer curar las lagañas.
Dra.: ¿Tu hijito se enferma con tos, gripe?
M.: Si.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Si.
Dra.: ¿Cuándo esta enferma siempre la llevas al Centro de Salud o también la atiendes en tu casa?
M.: Yo nomás los curo, a veces años pasados.
Dra.: ¿Que yerbas les das?
M.: No me acuerdo.
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Si pero yo no sabia me dijo que tenia antes.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: Si.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: Si tengo papeles.
Dra.: ¿Estas todavía con tu periodo?
M.: Si.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con el calendario.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas en venir?
M.: Yo vengo de Copankara más allá de Batalla, en movilidad 20 min.

179.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 20 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: No, recién he llegado.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Has ido al Centro de Salud de Huarina?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo te han atendido en el centro de Huarina?
M.: Bien no más
Dra.: De que te has hecho atender
M.: Tengo un dolor, ayer he ido al Hospital de Achacachi
Dra.: ¿Cuanto tiempo tardas de tu casa al Hospital de Huarina?
M.: No pasa más de 5 minutos.
Dra.: ¿Alguna vez has ido al Yatiri curandero?
M.: No.

180. Huarina
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 22.
Dra.: ¿Cuántos hijitos tienes?
M.: 2
Dra.: ¿tus partos donde han sido?
M.: en mi casa y uno en el Hospital
Dra.: ¿El último ha sido aquí en Huarina y como te han atendido cuando has ido?
M.: bien no más
Dra.: ¿Han sido rápidos tus partos?
M.: han tardado
Dra.: ¿En tu casa quien te ha ayudado a atender?
M.: mi mama
Dra.: ¿tus hijitos se enferman?
M.: no
Dra.: ¿tos gripe calentura les da?
M.: no
Dra.: ¿diarrea?
M.: tampoco
Dra.: ¿llevas a hacer colocar sus vacunas al Centro de Salud?
M.: si ahora estoy llevando
Dra.: ¿Cuanto tiempo tiene?
M.: 5 meses
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: si pero no me quieren inscribir dice no ha llegado.
Dra.: Ahora ya van a inscribirse.
Dra.: Tiene que llevar el carnet de identidad de los 2 y el certificado de nacimiento de tu wawa.
Dra.: ¿Cuándo nos van a pagar?

M.: Ahí les van a decir.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del SUMI?
M.: No
Dra.: ¿Alguna vez te han hecho Papanicolau?
M.: No
Dra.: ¿sabes que es Papanicolau?
M.: Sí
Dra.: ¿Planificación familiar estas haciendo ahora?
M.: No
Dra.: Cuantos hijitos quisieran tener o ahora van a empezar a cuidarse, puedes consultar al Centro de Salud para ya no tener más hijitos esperar un tiempo el que ustedes decidan, después tal vez pueden tener más hijos entonces me puedes enseñar la planificación familiar le dicen a la enfermera y ella les va a enseñar, hay diferentes métodos, les van a mostrar y ustedes van a elegir y cualquiera que elijen es gratis, por ya cuando tu bebe tenga 6 meses ya te puedes embarazar otra vez entonces ya tiene que empezar a planificar ya?
M.: Ya
Dr.: ¿Alguna vez has asistido al yatiris al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Cuanto tardas en llegar de tu casa a aquí?
M.: 10 min. Vivo en Cota Cota alto

181.- Huarina
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 58
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: 3
Dra.: ¿Donde han sido sus partos?
M.: en la casa no más.
Dra.: ¿De los tres?
M.: en el Hospital lo he tenido al mayor
Dra.: y los otros 2?
M.: Han muerto.
Dra.: ¿De que han muerto?
M.: Eran mellicitos y no se han enfermado una semana y la otrita ese día mismo se ha muerto
Dra.: De esos mellicitos han sido su parto en su casa
M.: Sí
Dra.: ¿Quién te ha atendido?
M.: familiares no más, yo quería ir al doctor pero el parto me ha pescado
Dra.: ¿A su hijito que vive le hace colocar vacunas?
M.: Sí
Dra.: ¿De que se enfermaban más cuando era niña?
M.: No se enfermaban
Dra.: ¿Tos, diarrea, gripe?

M.: Resfrío,
 Dra.: ¿Diarrea?
 M.: También le daba
 M.: A veces le daba, estaban asegurados
 Dra.: ¿Vas al curandero?
 M.: No con yerbitas le curaba cuando le daba diarrea
 Dra.: ¿Conoce el Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí
 Dra.: ¿Conoce el SUMI?
 M.: También
 Dra.: ¿Conoce el Papanicolau?
 M.: Sí ahora ya no hace tiempo
 Dra.: Ha venido a consultar al centro de Huarina?
 M.: No a veces no más vivo en La Paz, vengo aquí cada 2 semanas
 Dra.: Conoces a los doctores a las enfermeras
 M.: No, hemos venido al Hospital nuevo hemos enamorado, hemos bailado.
 Dra.: Puede venir ahora, le van a hacer Papanicolaou gratis
 M.: Cuando atiende pues
 Dra.: Todos los días ahora igual esta abierto si gusta puede ir.
 M.: ¿De lunes a vienes?
 Dra.: De lunes a domingo, hay mujeres de todo hay no solo varones, para que le vean todo.
 M.: Ya gracias voy a ir
 Dra.: Le dices pues Papanicolau quisiera
 M.: Ya

182.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 40 años
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
 M.: 3 hijos
 Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
 M.: En la casa no más he tenido
 Dra.: Ha sido parto fácil o difícil
 M.: Difícil
 Dra.: ¿Quién te ha ayudado?
 M.: solita he tenido un poco de ayuda de mi familia
 Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?
 M.: 13 años
 Dra.: ¿Cuándo eran pequeños se enfermaban?
 M.: Se enfermaban pues
 Dra.: De que se enfermaban más
 M.: De gripe y tos calentura
 Dra.: Diarrea

M.: También pero yo no más le quitaba eso
 Dra.: ¿Con que yerbas?
 M.: Aroz quemado para diarrea
 Dra.: ¿Para calentura?
 M.: Se comprar pastillas de la farmacia
 Dra.: ¿Sus vacunas?
 M.: No, he hecho colocar el último de mis hijos pero no completo.
 Dra.: ¿Ha ido al Centro de Salud de Huarina?
 M.: Nunca he ido a Huarina mamita
 Dra.: ¿Conoce el Bono Juana Azurduy?
 M.: No
 Dra.: ¿Conoce el SUMI?
 M.: Sí, recién a aparecido
 Dra.: Papanicolau?
 M.: Sí
 Dra.: ¿Conoce el Papanicolau? por si acaso en Huarina es gratis usted va y le dice la mujer por lo menos 1 vez hay que hacerse hacer, entonces usted va y le dice quiero hacerme Papanicolau y le atienden de lunes a lunes, gratis te van a hacer y el resultado ahí te van a entregar y gratis
 M.: Muy bien
 Dra.: ¿Ha ido al yatinis o al curandero?
 M.: Sí aquellas veces pero yo ya no creo antes sí creía.
 Dra.: Ahora esta con su periodo menstrual
 M.: Un poco me falla eso doctorcita
 Dra.: Ya debe estar con su menopausia
 M.: Es que más antes estaba constante, ahora de 2 meses me baja
 Dra.: Ahora el doctor también te puede ver eso pero ya es consulta ya pagas.
 M.: He ido a hacerme ver con el medico en la ciudad pero no me han dicho nada le he dicho que me atrasa.
 Dra.: Menopausia tal vez
 M.: Tengo un dolor de cabeza fuerte
 Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar de tu casa a aquí?
 M.: Tardamos, media hora
 Dra.: Le invitamos para que venga.
 M.: Gracias.

183.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 49 mi hijito esta mal
 Dra.: Puedes ir al centro, pomadita te puedes comprar para que ya se sane esas lagañas.
 M.: Sí, mucho me duele.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
 M.: 6, 2 han muerto 4 viven.
 Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
 M.: En mi casa toditos
 Dra.: Fácil o difícil.

M.: Fácil.
 Dra.: ¿Rápido nomás han nacido, no han tardado?
 M.: No
 Dra.: Tú último bebe cuanto tiempo tiene
 M.: 18 meses.
 Dra.: ¿Cuando ellos eran niños de que se enfermaban?
 M.: No
 Dra.: ¿Tos, diarrea, gripe?
 M.: Eso no más daba.
 Dra.: ¿Conoce el Bono Juana Azurduy?
 M.: No
 Dra.: ¿Conoce el SUMI?
 M.: No
 Dra.: ¿Papanicolau?
 M.: Si
 Dra.: ¿Alguna vez te han hecho?
 M.: Me he hecho
 Dra.: Aquí en Huarina es gratis por si acaso
 M.: ¿Cuanto tardas en llegar de tu casa a aquí?
 Dra.: 1 hora caminando
 M.: ¿Tus hijitos cuando eran bebes los hacías vacunar?
 Dra.: Si
 Dra.: ¿Control prenatal hacías?
 Dra.: No

184- Huarina
 Dra.: ¿Cuantos años tiene?
 M.: 45 años
 Dra.: ¿Cuantos hijos tiene?
 M.: Seis
 Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
 M.: Ha fallecido 1 con ese serían 7
 Dra.: ¿Tus partos donde han sido?
 M.: En la casa
 Dra.: ¿Rápido nació o ha tardado?
 M.: Ha tardado
 Dra.: ¿Con partera?
 M.: Si
 Dra.: De que ha fallecido tu guagua que ha muerto
 M.: Con susto ha fallecido
 Dra.: ¿Calentura tenía?

M.: Tenía
 Dra.: Diarrea tenía
 M.: Tenía
 Dra.: ¿A tus hijos los traías a vacunar al Centro de Salud de Huarina?
 M.: Si
 Dra.: Todas las vacunas completas
 M.: Si
 Dra.: ¿Cuando se enfermaba de que se enfermaban más o no se enfermaban?
 M.: Se enfermaban cuando les hacíamos vacunar
 Dra.: ¿Después si no hacías vacunar?
 M.: No, tenía pero poquito.
 Dra.: Y así no más sanaban o los llevabas al Centro de Salud
 M.: No se llevar
 Dra.: ¿Así no más en tu casa?
 M.: Si, ahora lo hemos traído tiene diarrea nos han dado jarabe y sobrecitos.
 Dra.: ¿Como te atienden aquí en el Centro de Salud de Huarina?
 M.: No sé
 Dra.: ¿Controles?
 Dra.: como te atienden
 M.: Bien no más
 Dra.: Hacías controles prenatales
 M.: Si
 Dra.: ¿Por que no animabas a tener en el centro de salud a las hijitos?
 M.: Es que en la casa me hacia levantar el parto, como vivimos lejos no hay caso de venir.
 Dra.: ¿Cuanto tardas en llegar de tu casa a aquí?
 M.: 1 hora
 Dra.: ¿Vas al curandero?
 M.: Parteras no más
 Dra.: ¿Conoce el SUMI?
 M.: No
 Dra.: ¿Conoce el Bono Juana Azurduy?
 M.: Tampoco
 Dra.: ¿Conoce el Papanicolau?
 M.: Nunca
 Dra.: Por si acaso aquí en el Centro de Salud de Huarina hacen Papanicolau, de tu partecita un poquito te limpian y eso mandan al laboratorio para saber si tienes cáncer en la matriz, o si estas bien, puedes ir eso es gratis te pueden atender doctoras mujeres o varón cualquiera de ellos, les dices estoy viniendo para el Papanicolau.
 M.: ¿Eso en el embarazo hay que hacer?
 Dra.: No, cuando no estas con tu periodo menstrual, cuando estas embarazada esperas nomás.
 M.: ¿No es recomendable?
 Dra.: No.
 Dra.: ¿Ahora sigues con tu menstruación?
 M.: Si
 Dra.: ¿Como te cuidas para no embarazarte?

M.: Ya no tengo esposo.
Dra.: ¿Para planificación familiar has escuchado?
M.: Sí, han venido.
Dra.: Por si acaso en Huarina es gratis eso, puedes ir si e animas a volver con tu esposo.
M.: ¿Que es el SUMI?
Dra.: Es el Seguro Materno Infantil, para las mujeres embarazadas y para los niños menores de 5 años.

185- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 22 años.
Dra.: ¿Tienes hijitos?
M.: No, estoy embarazada.
Dra.: ¿De cuanto tiempo?
M.: 20 de agosto van a ser 3 meses.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: Si estoy haciendo.
Dra.: ¿Aquí en el Centro de Salud de Huarina?
M.: No, estoy en la ciudad.
Dra.: Aquí en el Centro de Salud llevas tu carnet y le dices que vives qui, y que tienes dolores, le dices quisiera que me atiendan, entonces te van a ver porque te esta doliendo, a veces hay infecciones o de lo que mucho caminamos, entonces te van a revisar van a escuchar a la wawa como esta, eso es gratis.
Dra.: ¿Dónde vas a tener tu parto?
M.: En el centro donde voy Pro salud.
Dra.: ¿Ahí vas a tener tu hijo?
M.: Sí, ahí nomás.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, en donde estoy no han dicho nada,
Dra.: En Pro salud no aseguran el Bono Juana Azurduy, porque es particular.
Dra.: ¿Vos vas a la consulta y le pagas, no?
M.: No, no le pago, es en Villa Dolores.
Dra.: ¿Entonces es publico?, en Villa Dolores es igual que aquí en Huarina ahí tienes que decirle que te quieres asegurar porque el Bono Juana Azurduy les van a pagar, entonces eso si no la va a perder, y su hijo hasta que tenga los 2 años va a tener su Bono entonces eso pueden aprovechar.
M.: Ya.
Dra.: Y cuando tengas tu parto en la ciudad de El Alto, en ese Centro de Salud te regalan chulos, polcos, busitos, valleta, todo te dan.
M.: Ya.
Dra.: Entonces tienes que hacer tu control prenatal.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Papanicolau?
M.: Sí, he escuchado pero no me hecho.
Dra.: Ahora cuando nazca tu hijo y ya tenga un mes te puedes hacer, ahora todavía no. Dra.: ¿Has escuchado de planificación familiar?

M.: Si he escuchado.
Dra.: Ya entonces vas a decidir cuantos hijos quieres tener, aquí en Huarina también es gratis.
Dra.: ¿De tu casa al centro, cuanto tardas?
M.: Una hora tengo que caminar.
Dra.: Pero como tienen centro aquí puedes traer a tu hijo a hacer sus controles.
M.: Ya.

186- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 58 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Seis.
Dra.: ¿Alguno falleció?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos, en la casa o en el centro?
M.: En la casa nomás.
Dra.: ¿Quién le atendía?
M.: Solita.
Dra.: ¿Cuándo eran pequeños de que se enfermaban más, o sanitos estaban?
M.: Sanitos.
Dra.: ¿Gripe, calentura?
M.: Eso nomás.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: Tiene vacunas completas.
Dra.: ¿Cuándo se enfermaban con que yerbas hacías sanar o así nomás sanaban?
M.: Así nomás, a veces llevaba.
Dra.: ¿Aquí el Centro de Salud de Huarina conoces? ¿Alguna vez has ido a hacerte atender?
M.: He ido la anterior vez y me ha vacunado mal, me ha hecho hinchar tres días ya estoy enferma ahora nunca más.
Dra.: ¿De tu hombro te han vacunado?
M.: Sí, ahora nunca más.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es Papanicolau?
M.: Me hago hacer, hasta ahora no llegan los resultados, mi hija también ha venido.
Dra.: ¿Hay que pedir control al Centro?
M.: No escuchan.
Dra.: ¿No les gusta mucho el trato del Centro de Salud?
M.: No atienden, vamos a La Paz, la anterior vez estaba con parto y me reñían nomás.
Dra.: ¿Entonces le tratan mal?
M.: Sí, uno nomás es buenito.
Dra.: ¿Visita curanderos o yatiris?

M.: No.
 Dra.: ¿Cuanto caminas de tu casa al centro de Huarina?
 M.: Es 30min.

187.- Huarina
 Dra.: ¿Cuantos años tienes?
 M.: 24 años.
 Dra.: ¿Cuantos hijos tienes?
 M.: Dos.
 Dra.: ¿Donde han sido tus partos?
 M.: Uno en mi casa y otro en el Hospital.
 Dra.: ¿El último?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Ha tardado o fácil?
 M.: Fácil.
 Dra.: ¿Quién te atendió?
 M.: Solita más tarde ha llegado la enfermera.
 M.: He ido y no había nadie, he golpeado harto, después de media hora.
 Dra.: ¿Tiene todas sus vacunas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Tu hijo se enferma o no?
 M.: Sí se ha enfermado.
 Dra.: ¿De que?
 M.: Susto, después ha agarrado la gripe con diarrea y vómitos.
 Dra.: ¿Eso le has hecho consultar?
 M.: No, se ha pasado así nomás.
 Dra.: ¿Para susto le has hecho tomar algo?
 M.: He llamado su ánima.
 Dra.: ¿Y se ha sanado?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Aquí al Centro de Salud de Huarina, no quieres ir?
 M.: No se ir.
 Dra.: ¿Te tratan mal?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Te hacen renegar?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Has inscrito a tu hijita?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Papanicolau?

M.: Sí.
 Dra.: ¿Te han hecho?
 M.: Sí, hasta ahora no han llegado los resultados.
 Dra.: Ya, vamos a recomendar eso al centro.
 Dra.: ¿Cómo haces planificación familiar, cuanto tiempo tiene tu hijo?
 M.: 7 meses
 Dra.: Desde que tiene 6 meses ya puedes volver a embarazarte, como estas pensando, o natural nomás te estas cuidando.
 M.: Con Depoprovera estaba con eso.
 Dra.: ¿Ahora?
 M.: Ya no.
 Dra.: La planificación familiar por si acaso es gratis aquí en Huarina, ahora no creo que te hagan esperar tanto.
 M.: Ya me da miedo es que como no le he hecho vacunara, talvez no me atiende.
 Dra.: No pero ahora todavía necesita sus vacunas.
 M.: He hecho colocar solo una de su año.
 Dra.: Pero igual le pueden atender a los dos.
 M.: Sí es que la Mery es otra clase.
 Dra.: La enfermera Mery?
 M.: Sí.
 Dra.: Pero hay un señor el enfermero a el puedes decirle el también te puede aconsejar.
 M.: Sí voy a la planificación familiar.

188.- Huarina
 Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 18 años.
 Dra.: ¿Tienes hijitos?
 M.: No.
 Dra.: ¿Has ido alguna vez al centro de Huarina?
 M.: No, nunca.
 Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Del SUMI?
 M.: No.
 Dra.: ¿Del Papanicolau?
 M.: He escuchado.
 Dra.: ¿Te has hecho hacer?
 M.: No.
 Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
 M.: No.
 Dra.: ¿Estas casada?
 M.: No.
 Dra.: ¿Has asistido ha algún otro centro de por aquí, Achacachi?
 M.: No, no soy de aquí.

189.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 41 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En el Hospital.

Dra.: ¿En qué Hospital?

M.: En Argentina.

Dra.: ¿De qué se enfermaba más cuando era pequeño, o era sanito?

M.: Sanito.

Dra.: ¿Has hecho colocar sus vacunas?

M.: Sí está completo,

Dra.: ¿Tos, diarrea les daba?

M.: No.

Dra.: ¿Ibas al curandero?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has hecho planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: Sí.

Dra.: ¿Por si acaso aquí en el centro el Papanicolau es gratuito,

Dra.: ¿Sigues con tu periodo?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te cuidas para no embarazarte?

M.: No tengo esposo.

Dra.: ¿De tu casa al centro de Huarina cuánto tiempo tardas?

M.: Es cerca 10min.

Dra.: Entonces puede venir aquí el Centro de Salud para que le hagan su Papanicolau.

190.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 33 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde ha sido su parto?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Fácil o difícil?

M.: Fácil nomás.

Dra.: ¿Quién le ha ayudado?

M.: Mi cuñada.

Dra.: ¿Tu hijo se enfermaba?

M.: No mucho a veces nomás se enfermaba a veces si también.

Dra.: ¿Cuántos años tiene tu hijito?

M.: 3 años y más.

Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en el Centro de Salud de Huarina?

M.: No.

Dra.: ¿Te daba miedo o por qué?

M.: No sé ir.

Dra.: ¿Control prenatal has hecho?

M.: Sí.

Dra.: ¿Tu hijo se enferma?

M.: No.

Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Calentura, moquera?

M.: Nada siempre no sé sabe enfermar.

Dra.: ¿Tiene sus vacunas?

M.: Sí completas.

Dra.: ¿De tu casa al Centro de Salud es cerca?

M.: 10min. caminando

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿SUMI?

M.: No.

Dra.: El SUMI es atención médica gratuita para las embarazadas y para los niños menores de 5 años, tu hijito tiene 3 años entonces hasta los 5 años es gratis, lo puedes llevar al Centro de Salud de Huarina, vitaminas todo le van a dar ahí.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau?

M.: No.

Dra.: Eso también hacen en el Centro de Salud de Huarina, de tu parte un poco te limpian y lo llevan al laboratorio para ver como estas, igual es gratis.

Dra.: ¿Has escuchado planificación familiar?

M.: Sí.

Dra.: ¿Todavía estas con tu periodo menstrual?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Natural.

Dra.: ¿Por el método calendario?

M.: No, mi esposo sabe.

Dra.: En el Centro de Salud de Huarina te pueden explicar hay píldoras, inyecciones, preservativos.

M.: ¿No hace daño?

Dra.: No, alguno hacen doler la cabeza.

M.: Puedes ir ahí te van a explicar es gratis.

Dra.: ¿Vas al curandero o yatiri?

M.: Sí.

Dra.: ¿Para que?

M.: Cuando se va su ajoyu.

191.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 57 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Ocho.

M.: He venido al centro de Huarina.

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Bien nomás.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Fácil o difícil?

M.: Fácil.

Dra.: ¿Cuántos años tiene tu hijo menor?

M.: Ya es joven.

Dra.: ¿Lo hacías vacunar cuando era wawita?

M.: Sí.

Dra.: ¿Se enfermaban cuando era wawita?

M.: A veces.

Dra.: ¿Gripes?

M.: Sí, así nomás saben pasar.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: Tampoco.

Dra.: ¿Del Papanicolau?

M.: Sí.

Dra.: Ahora cuando venga a sus ferias puede ir al Centro de Salud de Huarina para que le hagan y los puede recoger en la otra feria es gratis, puedes ir.

Dra.: ¿Iba al curandero?

M.: No.

Dra.: ¿De su casa al Centro de Salud es cerca?

M.: No, estoy mal ya no puedo caminar bien por eso no voy.

192.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 46 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En la casa.

Dra.: ¿Rápido o tardo?

M.: Ha tardado.

Dra.: ¿Con partera?

M.: Sola.

Dra.: ¿Tu hijo se enfermaba?

M.: Sí.

Dra.: ¿De que?

M.: Diarrea, vómitos eso le sabe dar.

Dra.: ¿Lo llevabas al centro?

M.: Unas cuantas veces.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?

M.: No.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: No.

Dra.: Eso también hacen en el Centro de Salud de Huarina, de tu parte un poco te limpian y lo llevan al laboratorio para ver como estas, igual es gratis.

Dra.: ¿De tu casa al Centro de Salud?

M.: Es cerca, 5 min. en auto.

Dra.: ¿Has venido al Centro de Salud de Huarina?

M.: No nunca, me han vacunado del tétanos.

Dra.: ¿Vas al curandero, yatiris?

M.: No.

193.- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 21 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: No tengo hijos.

Dra.: ¿Has ido al Centro de Salud de Huarina?

M.: Sí he ido.

Dra.: ¿Como te atienden?

M.: Bien nomás.

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Eres casada?
M.: No.
Dra.: ¿Has ido al yatiris?
M.: No.
Dra.: ¿Es cerca tu casa?
M.: No, hay que caminar 1 hora.

194- Huanina
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 54 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Seis.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: Sí dos, con eso son seis
Dra.: ¿Cómo han fallecido?
M.: Se ha enfermado.
Dra.: ¿De que se ha enfermado?
M.: Eso no te puedo explicar.
Dra.: ¿Calentura?
M.: Claro temperatura tenía, han venido a vacunar y después se ha muerto
Dra.: ¿Los dos?
M.: El otro de susto cuando tenía 15 días.
Dra.: ¿Los partos han sido en tu casa?
M.: Sí.
Dra.: ¿Al Centro de Salud, no querías ir?
M.: Antes no era gratis todo era con plata y yo no tenía por eso no sabía venir
Dra.: ¿Como han sido tus partos rápidos o tardaron?
M.: Tardaron.
Dra.: ¿De que se enfermaban?
M.: Tos, se asustaban de cualquier cosa.
Dra.: ¿Ibas a curaderos, yatiris?
M.: Yatiris he asistido, he ido hasta al Hospital del niño.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí, antes no había
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Sí, he hecho dos veces.

Dra.: Ahora puedes ir al Centro de Salud de Huanina gratis te van a hacer.
M.: Es que no vivo aquí, solo vengo a vender soy de La Paz, pero voy a pasar.

195- Huanina
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 27 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Uno.
Dra.: ¿Donde ha sido tu parto?
M.: En el Hospital.
Dra.: ¿Rápido o tardó?
M.: Fácil
Dra.: ¿Cuántos años tiene su hijo?
M.: Nueve.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí completas están.
Dra.: ¿Tu hijo se enfermaba?
M.: Sí a veces se enferma.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: Resfríos.
Dra.: ¿Lo llevabas al centro?
M.: Sí se llevar.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: También.
Dra.: Eso también hacen en el Centro de Salud de Huanina, de tu parte un poco te limpian y lo llevan al laboratorio para ver como estas, igual es gratis.
M.: ¿Cuánto tarda el resultado?
Dra.: 3 semanas porque manda a La Paz.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con inyección.
Dra.: ¿Cuánto tiempo que lo esta usando?
M.: Hace 10 años.
Dra.: Entonces es importante que se haga el Papanicolau.
M.: Sí pero ya no me baja.
Dra.: Igual no importa el Papanicolau es importante.
M.: Ya, entonces voy a venir.
Dra.: ¿Vas al curandero, yatiris?
M.: A veces.

196- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 55 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Dos.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En la casa.

Dra.: ¿Tu hijo se enfermaba?

M.: Sanitos eran

Dra.: ¿Ha ido al centro?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo le han atendido?

M.: Bien.

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: Sí.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: Si completas están

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?

M.: Sí.

Dra.: Eso también hacen en el Centro de Salud de Huarina, de tu parte un poco te limpian y lo llevan al laboratorio para ver como estas, igual es gratis, aunque sea una vez al año te tienen que hacer.

Dra.: ¿Vas al curandero, yatriris?

M.: No.

M.: ¿Qué atención más hay?

Dra.: Todo.

Dra.: Puedes ir a consultar no es lleno como en La Paz.

197- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 22 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En la casa.

Dra.: ¿Fácil o ha tardado?

M.: Regular.

Dra.: ¿Quién te ha ayudado?

M.: La enfermera ha venido a mi casa.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Tu hijo se enfermaba?

M.: A veces diarrea.

Dra.: ¿Dónde lo llevas?

M.: Al centro.

Dra.: ¿Toman yerbas, mates?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: Sí, un poco.

Dra.: ¿Tienen vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolaou?

M.: No.

Dra.: ¿Ha escuchado hablar de la planificación familiar?

M.: Un poco.

Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu hijo?

M.: 1 año.

Dra.: Desde que tu bebe tiene 6 meses ya te puedes embarazar, entonces puedes ir al centro para que te explique como cuidarte es gratis.

Dra.: ¿Ahora como te cuidas?

M.: Entonces puedes ir al centro para que te den tabletas, orientación, para que veas como hacer.

198- Huarina

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 36 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cuatro.

Dra.: ¿Tu parto ha sido en el Centro de Salud de Huarina o en tu casa?

M.: En Batallas.

Dra.: ¿En tu casa?

M.: No en el Centro de Salud de Batalla otro en Pro salud.

Dra.: ¿Rápido o difícil?

M.: De mi hijita he tardado.

Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?

M.: 1 año y 2 meses

Dra.: ¿Alguna vez has ido al Centro de Salud de Huarina?

M.: He venido al control prenatal, mal me han atendido las doctorcitas por ese motivo ya no he venido y me he ido a Batalla

Dra.: ¿Entonces mal te han atendido?

M.: Sí, le he preguntado de la licenciada y me han dicho anda fíjate si esta y yo le he dicho entonces ahora que también estas vos aquí y nos hemos gritado, estaba con mi amiga, ha venido también la ambulancia de Huarina me han dicho que vuelva pero ya no quería, que tal el día de mi parto van a estar las mismas y me van a reñir por eso ya no he ido

Dra.: ¿Dónde haces colocar sus vacunas?

M.: En Batallas, ella ha nacido ahí, tiene todas sus vacunas
Dra.: ¿Se enferman sus hijos?
M.: Ella se ha enfermado de lo que le he asustado.
Dra.: ¿Tos, diarrea?
M.: Sí, diarrea le ha dado, ese rato lo llevo al centro y me lo controlan.
Dra.: ¿Has ido a yatiris?
M.: Sí porque cuando he ido al centro le han dado medicamentos pero no le ha hecho nada
Dra.: ¿Le ha sanado?
M.: Sí, pero se pierde y vuelve a aparecer
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí pero le he llevado a Batallas y me dice que es para once meses nomás
Dra.: Si es solo hasta los once mese y veintinueve días, después de eso ya no.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: No he ido.
Dra.: ¿Sabes que es?
M.: Sí he escuchado
Dra.: ¿Has escuchado de planificación familiar?
M.: Sí pero no quiero.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Sí
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con calendario.
Dra.: Por si acaso aquí en Huarina es gratis, pero ya no quieres venir, no.
M.: Si me han dicho la licenciada me ha venido a buscar, tenía dientes pero me he equivocado con tus dientes me ha dicho, me ha dicho que vuelva.
Dra.: Ahora puedes venir también hacen Papanicolau igual es gratis.
M.: Talvez me dicen vos te has ido a Batalla.
Dra.: No, porque no les conviene, también hay planificación familiar, te van a atender bien.
Dra.: ¿De tu casa al Centro de Salud de Huarina cuanto tardas?
M.: Yo vivo en Copankara, es a 10min., en Batalla me han registrado y luego me han dicho que ya no porque tiene un año.
Dra.: Pero igual lo atienden gratis hasta los 5 años y eso es una ventaja.
M.: Mi hijita tiene 4 años y le duele su diente.
Dra.: Eso también le cubre, el doctor es bueno
M.: Sí porque he venido antes y he esperado desde las 9 hasta las 11
Dra.: Pero ahora aprovecha porque es menor de 5 años.

TACAMARA

199.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 43 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cinco.

Dra.: ¿Alguno falleció?

M.: Sí, uno con ese son cinco.

Dr.: ¿Por qué ha fallecido?

M.: Por esfuerzo lo he perdido.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En el Hospital de La Paz todos.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien nomás.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí completas, ya son mayores

Dra.: ¿De que se enfermaban?

M.: Sanitos eran.

Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?

M.: No nada.

Dra.: ¿Alguna vez has ido al centro de Tacamara?

M.: Nunca.

Dra.: ¿No lo conoces al doctor?

M.: No, voy a La Paz, una vez he venido cuando estaba mal de la oreja.

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: Bien nomás

Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?

M.: Ese no he escuchado.

Dra.: ¿Sabes que es el Papanicolau?

M.: Sí.

Dra.: ¿Te han hecho?

M.: Sí.

Dra.: Por si acaso aquí también hacen y es gratis.

Dra.: ¿Hace planificación familiar?

M.: He hecho, mi hija mero tiene 15 años.

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar al Centro?

M.: Es cerca.

Dra.: ¿Va al curandero?

M.: No.

200.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 44 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cinco

Dra.: ¿Tus partos han sido rápidos o han tardado?
M.: A veces rápido, en el Hospital de Achacachi he tenido.
Dra.: ¿Todos tus partos o algunos en la casa?
M.: Algunos en la casa.
Dra.: ¿En el Hospital has tenido el último seguro?
M.: Sí.
Dra.: ¿Y eso porque tardaba o has querido ir a tener aquí?
M.: Tardaba
Dra.: ¿Alguno de tus hijos ha fallecido?
M.: Dos han fallecido, tres vivos.
Dra.: ¿De que han fallecido?
M.: De en la nariz y la boca le ha salido como leche cortada.
Dra.: ¿Tu otro hijo igual?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo estaban enfermos los llevabas al Centro de Salud?
M.: Un día, dos días así nomás.
Dra.: ¿Y tus otros hijitos, cuando eran pequeños los hacías vacunar?
M.: Sí, completo
Dra.: ¿Se enfermaban?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que?
M.: Diarrea.
Dra.: ¿Los traías al Centro de Salud?
M.: Sí los traía.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien atienden.
Dra.: ¿Sabes del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, yo he ido a Santa Cruz de partera para practicar.
Dra.: ¿Es partera usted?
M.: Sí, pero no quería otros se atajan y me han dicho que no iba a trabajar.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Papanicolau has escuchado?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te has hecho hacer?
M.: Sí un año.
Dra.: Aquí en el Centro de Salud de Tacamara también hacen y es gratis, si quieres puedes venir.
M.: Este año no me he hecho.
Dra.: Puedes venir.
Dra.: ¿Has escuchado hablar de planificación familiar?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
M.: Tengo menopausia cada vez me da calentura.
Dra.: Entonces vas a venir al Centro de Tacamara, bien te van a atender.

Dra.: ¿Cuánto tiempo caminas?
M.: Es cerca.
Dra.: ¿Has ido al curandero, yatiri?
M.: No.

201.- Tacamara
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 36 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Ocho.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Rápido o ha tardado?
M.: Los primero he tardado.
Dra.: ¿Tus hijos se enfermaban cuando eran wawas?
M.: No.
Dra.: ¿Vacunas tiene completas?
M.: Completas.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Hemos ido no quiere, ya es grande me han dicho
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: Un año.
Dra.: ¿De que se enferma?
M.: No se enferma.
Dra.: ¿Tos, diarrea?
M.: Diarrea una vez.
Dra.: ¿Dónde, como lo curas?
M.: Aquí al centro lo traigo.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Papanicolau?
M.: Tampoco.
Dra.: Eso hacen aquí de tu parte te limpian y eso sirve para saber si tienes cáncer o estas sanita, es gratis.
Dra.: ¿Cómo se cuidan?
M.: Natural
Dra.: Aquí también puedes venir con la doctorcita te van a explicar, también es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has ido al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tardas en venir de tu casa al centro?
M.: 20min. Más o menos caminando.
Dra.: Cualquier cosa va a venir al Centro de Tacamara.
M.: ¿Aquí están atendiendo?

Dra.: Si en el viejito.

M.: Ya voy a venir

202.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 32 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes ?

M.: Una.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Rápido o ha tardado?

M.: Ha tardado

Dra.: ¿Lo has hecho vacunar?

M.: Si.

Dra.: ¿Se enfermaba cuando era wawita de tos, gripe?

M.: Si.

Dra.: ¿De que?

M.: Tos.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: También.

Dra.: ¿Cuándo estaba enferma, donde lo llevabas?

M.: Al Hospital.

Dra.: ¿alguna vez has venido aquí al Centro?

M.: Si.

Dra.: ¿Cómo te han atendido?

M.: He ido cuando tenía tos, me han atendido más o menos.

Dra.: ¿Has escuchado Papanicolau?

M.: Si.

Dra.: ¿Te has hecho?, aquí por si acaso también hacen gratis.

Dra.: ¿Haces planificación familiar, como te cuidas?

M.: Estoy sola.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Si

Dra.: ¿Cuántos tiempo tardas en llegar al centro?

M.: 15min. caminando

Dra.: ¿Vas al curandero, yatiri?

M.: No, mi mamá iba.

Dra.: Puedes venir al centro de Tacamara, para que te hagan Papanicolau es doctora no vas a tener vergüenza.

203.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 44 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Doce.

Dra.: ¿Ha fallecido alguno?

M.: Ocho están vivos, cuatro han fallecido.

Dra.: ¿Dónde los has tenido?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Todos?

M.: Si.

Dra.: ¿Nacen rápido o tardan?

M.: Uno ha tardado.

Dra.: ¿Por qué han fallecido, tenían tos, calentura?

M.: Si.

Dra.: ¿Cuándo eran pequeños se enfermaban?

M.: Sanitos eran.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: Eso tenían

Dra.: ¿Cómo los sanaban, los llevabas al Hospital?

M.: Si

Dra.: ¿Vacunas tenían?

M.: Si completas están todas.

Dra.: ¿Has venido al Centro de Tacamara?

M.: No.

Dra.: ¿Cuánto caminas para llegar al centro?

M.: 30min. caminando

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?

M.: Eso no.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Papanicolau has escuchado?

M.: No.

Dra.: ¿Alguna vez has hecho planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Sigues con tu menstruación?

M.: Si.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Nada así nomás.

Dra.: Puedes venir al Centro de Tacamara es gratis, también para no tener más hijos es gratis te van a explicar igual es gratis.

M.: Tenía una hijita ya tiene cuatro años esta enferma.

Dra.: La puedes llevar es gratis hasta los cinco años.

M.: La he llevado y me están cobrado por eso no traigo.

Dra.: Tienes que llevar su carnet de vacunas.

M.: He llevado, pero la doctora no quiere.

Dra.: Ahora vas a llevar y le vas a decir que tiene 4 años.

204.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 30 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Ties.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No.

Dra.: ¿Tu parto ha sido en tu casa o en el Hospital?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Quién te ha atendido?

M.: Mi esposo.

Dra.: ¿Ha sido rápido o difícil?

M.: Rápido.

Dra.: ¿Cuántos son wawitas se enferman o son sanitos?

M.: Sanitos, el primero nomás se enfermaba.

Dra.: ¿A tus otros hijitos les daba tos o diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Tiene vacunas completas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cuándo están un poquito enfermos donde los llevas?

M.: Al centro de Tacamara.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Rápido, bien.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Haz escuchado del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolaui?

M.: Sí, he escuchado.

Dra.: ¿Te han hecho?

M.: Sí.

Dra.: Aquí en Tacamara es gratis puedes venir.

M.: Sí.

Dra.: ¿Has escuchado de planificación familiar?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo te cuidas o natural?

M.: Natural

Dra.: En el centro igual te hacen gratis, le dices a la doctora que te explique.

M.: Ya.

Dra.: ¿De aquí a tu casa cuanto tiempo es?

M.: 30min. caminando

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: A veces cuando necesito.

Dra.: ¿Para que?

M.: Para wawa para el susto.

Dra.: Cualquier cosa vienes al Centro de Salud de Tacamara.

M.: Ya.

205.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 35 años.

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cinco.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No.

Dra.: ¿Sanitos están?

M.: Sí

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa

Dra.: ¿Parto fácil o difícil?

M.: A veces fácil, a veces difícil.

Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en el centro?

M.: No.

Dra.: ¿Te daba miedo o que?

M.: Me daba miedo.

Dra.: ¿hacías control prenatal?

M.: No.

Dra.: ¿Cuándo eran wawitas tos, diarrea les daba?

M.: No.

Dra.: ¿Calentura?

M.: A veces

Dra.: ¿Cuándo estaban enfermos los llevabas al Centro de Tacamara?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolaui?

M.: No.

Dra.: Ahora puedes venir al Centro de Salud de Tacamara, te van a limpiar de tu parte, lo van a llevar al laboratorio para ver si tienes cáncer es gratis.

M.: Ya.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Natural.

Dra.: Puedes ir para eso también es gratis.

Dra.: ¿De aquí a tu casa cuanto tardas?

M.: 20min más o menos. Caminando es rápido.

Dra.: ¿Vas a yatirís?

M.: No.

206- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 19 años

Dra.: ¿Alguna vez has venido al Centro de Tacamara?

M.: No.

Dra.: ¿De tu casa cuanto tardas en ir al Centro de Tacamara?

M.: 20min caminando

Dra.: ¿Tienes hijos?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduty?

M.: No.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: Tampoco.

Dra.: ¿Planificación familiar has escuchado?

M.: No.

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: No.

Dra.: ¿Vas al yatiri?

M.: No.

207- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 34 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Siete, dos han fallecido con ellos eran nueve.

Dra.: ¿De que han muerto?

M.: Estaban enfermos el primero ha muerto al año y ocho meses con calentura y diarrea.

Dra.: ¿Tus partos son en casa o en el Hospital?

M.: En casa.

Dra.: ¿Rápido o difícil?

M.: Tardan 3 semanas.

Dra.: ¿Ahora estas embarazada?

M.: Si.

Dra.: ¿De cuanto tiempo?

M.: 7 meses ya va a ser.

Dra.: ¿Haces control prenatal?

M.: Si.

Dra.: ¿Cómo te tratan aquí en el centro?

M.: La doctora Julia me atiende y Mario los demás no atienden, ahora ya estoy bien.

Dra.: ¿Dónde va a ser tu parto?

M.: En mi casa.

Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduty?

M.: Si.

Dra.: ¿Ya tienes?

M.: Si.

Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau?

M.: Si, hace tiempo.

Dra.: ¿Te han hecho?

M.: Si, gratis.

Dra.: ¿Has escuchado de planificación familiar?

M.: Si.

Dra.: ¿Has hecho?

M.: Si.

Dra.: ¿Vas al curandero, yatiri?

M.: Si voy.

Dra.: ¿No te animas a tenerlo en el Centro de Salud de aquí?

M.: No.

Dra.: ¿Por qué?, la doctora Julia te puede atender

M.: La doctora Julia me ha dado inyección la otra doctora alta no me ha dado nada, la doctora joven nomás me atiende el otro no, las otras me riñen.

Dra.: ¿Después de tu hijito vas a hacer planificación familiar o vas a seguir teniendo hijos?

M.: Me voy a cuidar, un familiar me ha pateado de mi parte ahí la doctorita ya sabe.

Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar al centro de tu casa?

M.: 30 min. caminando, buena es la doctora Julia y Mario.

208- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 38 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Cinco.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En el Hospital.

Dra.: ¿De los cinco?

M.: Si.

Dra.: ¿En el Centro de Salud de Tacamara?

M.: Si.

Dra.: ¿Ha sido rápido o difícil?
M.: a veces tarda y a veces rápido.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo eran pequeño se enfermaban?
M.: No mucho.
Dra.: ¿De que se enfermaban?
M.: De calentura.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: no.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: Gripe si le daba.
Dra.: ¿Lo llevabas al Centro de Salud?
M.: Sí.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí creo.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te has hecho hacer?
M.: Sí.
Dra.: Gratis es en el Centro de Salud.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu wawa menor?
M.: 10 años.
Dra.: ¿Cómo te cuidas o natural?
M.: Voy al centro de salud.
Dra.: ¿Qué método usas?
M.: Inyección
Dra.: ¿Cada 3 meses?
M.: Sí.
Dra.: Depo provera se llama eso.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: No
Dra.: ¿tu casa es lejos?
M.: No, es cerquita.
Dra.: Cualquier cosa puedes visitar el centro.
M.: Sí, voy siempre.

209.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 34 años.
Dra.: ¿Alguna vez has venido al centro de Tacamara?

M.: No.
Dra.: ¿Nuca?
M.: Esta mañana he ido por mi muela.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: No.
Dra.: ¿Tiene todas sus vacunas?
M.: Todavía, no somos de aquí, somos de Caranavi.
Dra.: ¿Tu wawita se enferma?
M.: A veces se enferma.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: Tos eso nomás.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: A veces.
Dra.: ¿Cómo le curas o lo llevas al Centro de Salud?
M.: No, tampoco tenía tiempo así nomás se sana.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Ya lo has inscrito?
M.: No, todavía.
Dra.: Hasta once meses nomás se puede.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Del Papanicolau?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tiempo ya tiene tu bebe?
M.: 4 meses.
Dra.: Hasta los 6 meses la wawita cuando lacta te protege para el embarazo pasan los 6 meses y ya te puedes embarazar por si acaso, si ya no quieren tener hijitos si quieren esperar pueden ir al centro de Tacamara para hacer planificación familiar es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has ido al curandero?
M.: No.
H.: Éramos pasante y no nos preocupábamos por nuestro hijo mas nos ha preocupado la fiesta y conseguir los bailarines la música eso
Dr. Pero ahora ya no hay fiesta ya lo pueden llevar a sus controles y todo.
H.: Tenemos todo completa me faltan las vacunas
Dra.: Con su carnet de vacunas lo van a atender, porque cuando no los llevamos crecen débiles.

210.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Cuatro.

Dra.: ¿Alguna vez has ido al centro de Tacamara?

M.: Siempre.

Dra.: ¿Cómo te atiende la doctora?

M.: Bien nomás

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 26 años.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa nomás

Dra.: ¿Parto fácil o difícil?

M.: Fácil nomás

Dra.: ¿hacías control prenatal?

M.: Sí.

Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en el centro?

M.: No

Dra.: ¿Por qué?

M.: Así nomás en mi casa.

Dra.: ¿De tu casa al Hospital cuanto tiempo es?

M.: 5 días.

Dra.: ¿Dónde vas cuando se enferman?

M.: A Tacamara.

Dra.: ¿Tienen sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿En que comunidad vives?

M.: Frans Tamayo.

Dra.: ¿Vienes a pie o en movilidad?

M.: En movilidad.

Dra.: ¿Cuánto tiempo tardas en movilidad?

M.: 30min.

Dra.: ¿Cuándo son wawitas se enferman o así no más?

M.: Así no más

Dra.: ¿Tos, gripe, diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: no

Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?

M.: No.

Dra.: Aquí en Tacamara hacen gratis por si acaso eso es para ver si tienes cáncer o no.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: Sí.

Dra.: Cualquier cosa puedes venir al centro de Tacamara.

M.: Ya.

Dra.: ¿Tu último hijo cuanto tiempo tiene?

M.: Un año.

Dra.: ¿Sus vacunas están al día?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Con el calendario natural nomás.

Dra.: Eso también hay en Tacamara por si acaso.

211.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 37 años

Dra.: ¿Cuántos hijitos tienes?

M.: Siete.

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: No.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?

M.: En mi casa el doctor nomás viene

Dra.: ¿Qué doctor, Mario?

M.: Sí, antes el doctor Julio.

Dra.: ¿Han sido partos fáciles o difíciles?

M.: Fáciles nomás

Dra.: ¿Tienen vacunas completas?

M.: Sí.

Dra.: ¿Se enferman o sanitos nomás están?

M.: Sanitos nomás.

Dra.: ¿Gripe, diarrea?

M.: Gripe.

Dra.: ¿Dónde los llevas?

M.: A Tacamara.

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien, el doctor Mario viene a mi casa.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: No, eso estoy preguntando, al doctor Mario estoy buscando.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No, no tengo radio.

Dra.: ¿Del Papanicolau?

M.: Eso tampoco.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Con inyección cada tres meses

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No

Dra.: ¿Cuánto es de aquí a tu casa?
M.: 30 min. caminando, voy a ir a ver al doctor Mario

212.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 23 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Uno.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene?
M.: 9 meses.
Dra.: ¿Dónde ha sido el parto?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Ha sido fácil o difícil?
M.: Fácil.
Dra.: ¿El medico ha ido?
M.: Sí ha venido hasta mi casa.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Recién nomás.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Tu hijo se enferma o sanito nomás esta?
M.: Sí.
Dra.: ¿Tiene todas sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferma?
M.: De tos con vómitos.
Dra.: ¿Ya lo han llevado al Centro de Salud ?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo les han atendido?
M.: Bien nomás saben atender.
Dra.: ¿Han escuchado de la planificación familiar?
M.: No.
Dra.: Tu hijo te protege hasta los 6 mese después te puedes embarazar.
Dra.: ¿Quieren tener un hijo rapidito o quieren esperar?, si digamos quieren esperar puedes ir al centro de Tacamara te pueden explicar es gratis y esperar dos años o el tiempo que quieras.
M.: Ya.
Dra.: ¿Sabes que es Papanicolau?
M.: No.
Dra.: Eso también hay en el centro es gratis es un examen que te hacen para ver si tienes cáncer de matriz te limpian tu parte con algodón.
Dra.: ¿Cuánto tardas de tu casa el Centro de Salud de Tacamara?
M.: Es cerca.

Dra.: ¿Van a yafiris?
M.: No.
Dra.: ¿La doctora Julia les ha atendido el parto?
M.: Era un doctor joven.
H.: ¿Para el Juancito Pinto?
Dra.: No so es para la escuela a ustedes les toca el Bono Juana Azurduy tienen hasta los 11 meses y cada dos meses la tienen que llevara a sus controles.

213.- Tacamara

Dra.: ¿Cuánto tiempo vive aquí?
M.: Desde que he nacido
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 57 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Diez.
Dra.: ¿Ha fallecido alguno?
M.: No, nada.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Fácil o difícil? ¿Los otros?
M.: el primero difícil, fáciles han sido los demás.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas completas?
M.: El ultimo nomás los otros no.
Dra.: ¿Cuándo eran wawitas se enfermaban o sanos estaban?
M.: Sanos.
Dra.: ¿Gripe, tos, calentura?
M.: Calentura.
Dra.: ¿Cómo sanaban?
M.: Así nomás.
Dra.: ¿Alguna vez has ido al centro de Tacamara?
M.: Nunca.
Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau para cáncer de matriz?
Dra.: Eso hacen en el centro gratis, puedes ir.
M.: Ya
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Nunca.
Dra.: Tu casa es cerca puedes venir para el Papanicolau te van a explicar

214.- Tacamara

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 49 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Doce
Dra.: ¿Todos viven?
M.: Ocho viven, cuatro han muerto
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa todos.
Dra.: ¿Fácil o difícil?
M.: El primero ha tardado, el último igual ha nacido de piecitos igual ha tardado.
Dra.: ¿El medico no ha ido a atender?
M.: No.
Dra.: ¿El que ha nacido de pie esta sano?
M.: Esta bien, a veces tiene dolor de estomago cuando reniega.
Dra.: ¿Cuándo eran wawitas se enfermaban o eran sanitos?
M.: Sanitos, el último tiene 9 años.
Dra.: ¿No les daba tos, gripe?
M.: No.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: No. Gripe le daba y así nomás sanaba.
Dra.: ¿Tenían vacunas?
M.: Completas.
Dra.: ¿Alguna vez has venido al Centro de Salud de Tacamara?
M.: De Papanicolau me he hecho consultar.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien me han dicho que vuelva.
Dra.: ¿Tienen que venir sin comer?
M.: No, eso te dice el doctor si tienes algún examen algo pero puedes ir si has comido.
Dra.: ¿Van al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿De tu casa al Centro de Salud cuanto tiempo es?
M.: 10 min.

WARISATA

215- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 17 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Uno.
Dra.: ¿Dónde ha sido su parto?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Quién le ha ayudado?
M.: Sola
Dra.: ¿No se animaba a tenerlo en el Centro de Salud de Warisata?
M.: No.
Dra.: ¿Le da miedo?

M.: Si.
Dra.: ¿Hizo control prenatal?
M.: No.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene su hijo?
M.: 9 meses.
Dra.: ¿Tiene sus vacunas al día?
M.: No
Dra.: ¿Dónde lo lleva a consultar cuando se enferma?
M.: Al Hospital.
Dra.: ¿Aquí la traes?
M.: Si.
Dra.: ¿De que se enferma más?
M.: Calentura.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Si, ahora esta con dolor.
Dra.: ¿Le das yerbas o mate?
M.: No.
Dra.: ¿Sabes que es el Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Ya la has inscrito?
M.: Todavía.
Dra.: ¿Sabes que es el SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas, has venido para que te orienten?
M.: No.
Dra.: Ahora que llesves a tu hijo puedes aprovechar para que te expliquen es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Quieres tener mas hijos?
M.: No ya no.
Dra.: entonces le puedes decir al doctor que te explique.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar al centro?
M.: 1 hora a pie.
Dra.: ¿Hay movilidad?
M.: Si.
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: Nunca.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No.
Dra.: Ahora les puedes decir que te expliquen eso igual es gratis.

216- Warisata.

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 45 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Los cuatro?
M.: Sí.
Dra.: ¿No se animaba a venir al Centro de Salud?
M.: No, vivo lejos.
Dra.: ¿Es primera vez que viene?
M.: Sí.
Dra.: ¿Sus partos han tardado o han sido rápido?
M.: Han tardado.
Dra.: ¿Cuándo eran pequeños de que se enfermaban más?
M.: Gripe, no se enferman.
Dra.: ¿Cuándo se enferman que les haces tomar?
M.: Paracetamol.
Dra.: ¿Alguna yerba que le dabas?
M.: Nada.
Dra.: ¿Les hacías vacunar?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo se enfermaban en tu casa vos nomás los sanabas?
M.: Sí yo los curo en mi casa nomás.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí he escuchado.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí también.
Dra.: ¿De tu casa al centro cuanto tardas?
M.: 1 hora caminando.
Dra.: ¿Hay movilidad?
M.: No hay.
Dra.: ¿Vas al yatiri, curandero?
M.: No entiendo eso.
Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau?
M.: Sí pero no me hice revisar.
Dra.: Ahora puedes aprovechar porque es gratis.

217- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 25 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Tres.

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Fáciles o difíciles?
M.: Tarda un poco.
Dra.: ¿Quién te ha ayudado?
M.: Mi mamá.
Dra.: ¿Cuanto tiempo tiene el menor?
M.: 3 meses.
Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en el Centro de Salud?
M.: Me animaba pero no sabía como venir.
Dra.: ¿Cuánto tiempo es de tu casa al centro?
M.: 1 hora y 30 min. caminando
Dra.: ¿Ahora te han explicado como hacer consultar a tu hijo?
M.: Sí, la doctorcita.
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: No.
Dra.: ¿Tus hijos se enferman?
M.: Sí se enferman.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: De gripe.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo los curas?
M.: Los llevo al Centro de Salud.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, pero no sé bien.
Dra.: ¿Lo has inscrito a tu hijo?
M.: Sí, pero no he recogido sus papeles.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Tampoco.
Dra.: ¿Para no tener hijos has escuchado?
M.: No.
Dra.: ¿Quisieras embarazarte otra vez?
M.: No.
Dra.: Entonces puedes aprovechar para que te explica la doctora, tu bebe te protege hasta los 6 meses, hay píldoras inyecciones eso es gratis le puedes preguntar a la doctorita como hago para cuidarme y ella te va explicar todo gratis.
M.: Esta bien.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Nunca.

218.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 20 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Uno.

Dra.: ¿Has hecho control prenatal cuando estaba el bebe en tu bariga?

M.: Sí, en Achacachi.

Dra.: ¿Dónde ha nacido en el Hospital o en la casa?

M.: En La Paz, en el Hospital.

Dra.: ¿Rápido o tardó?

M.: Rápido.

Dra.: ¿Se enferma tu bebe o es sanito?

M.: Sano.

Dra.: ¿Gripe, tos?

M.: Una vez le ha dado.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: No.

Dra.: ¿Siempre lo traes al Centro de Salud de Warisata o es primera vez?

M.: No, primera vez, yo voy a Achacachi

Dra.: ¿Cómo te atienden en Achacachi?

M.: Bien nomás.

Dra.: ¿Tiene sus vacunas?

M.: Si completas están.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Lo has inscrito?

M.: No, ya tiene más de un año.

Dra.: Hasta los once meses y veinte días nomás es.

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Te han explicado de planificación familiar para no tener más hijos?

M.: No eso no me han explicado.

Dra.: ¿Ahora quieres tener otro hijo rápido?

M.: No.

Dra.: Ahora que estas viniendo le dices a la enfermera que te explique para no tener más hijos.

M.: Ya.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Natural

Dra.: Eso es gratis le dices que te explique.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolaui?

M.: No.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No.

Dra.: ¿Cuánto caminas para llegar al centro?

M.: 30min.

219.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 35 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Cinco

Dra.: ¿Dónde han sido tus partos en casa o centro de salud?

M.: En mi casa no voy al centro de salud

Dra.: ¿Rápido o tardó?

M.: Ha tardado medio día.

Dra.: ¿Cuántos años tiene el menor?

M.: 10 meses.

Dra.: ¿Lo has llevado al Centro de Salud al menor?

M.: Sí, en mi pueblo hay.

Dra.: ¿De que se enferma más?

M.: Resfrío.

Dra.: ¿Diarrea?

M.: A veces.

Dra.: ¿Lo llevas al Centro de Salud o a tu casa?

M.: Si los llevo al centro de salud

Dra.: ¿En que lugar vive?

M.: Chaluyo.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí.

Dra.: ¿Lo has inscrito puedes inscribirlo?

M.: No, no tengo carnet.

Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?

M.: No.

Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolaui?

M.: No.

Dra.: ¿Cómo te cuidas o quieres más hijo?

M.: Me dicen que me tengo que cuidar a veces me confundo por eso tengo hijos.

Dra.: Puedes ir al Centro de Salud ahí con calma te van a explicar.

M.: Ya.

Dra.: ¿Cuánto es de aquí a tu casa?

M.: 30min. en auto.

Dra.: ¿Vas al curandero yatri?

M.: No.

220.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 38 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Cuatro.
Dra.: ¿Dónde los has tenido en el centro en la casa?
M.: 3 en el centro y 1 en casa.
Dra.: ¿En este centro?
M.: No, yo estoy asegurada.
Dra.: ¿Ha hecho control prenatal?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuándo eran pequeños de que se enfermaban más o sanitos?
M.: Diarrea nomás les daba.
Dra.: ¿Cuándo estaban enfermos los llevaba al Centro de Salud?
M.: Sí.
Dra.: ¿Les daba yerbas?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuáles?
M.: Algunas de la comunidad.
Dra.: ¿Con eso se sanaban?
M.: Sí, pero más los traigo al centro.
Dra.: ¿Tienen sus vacunas?
M.: Sí, todas.
Dra.: ¿Ha escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí, recién ha apercibo, cuando yo tenía mis hijos no había.
Dra.: ¿Le han hecho Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te has hecho hacer?
M.: Sí.
Dra.: ¿Viene a consultar al centro de Warisata?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo la tratan?
M.: Bien, pero el Papanicolau llega después de un mes.
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Hago planificación familiar.
Dra.: ¿Qué método usa?
M.: T de cobre.
Dra.: ¿Qué tal esta?
M.: Tranquila.
Dra.: ¿Cuánto tarda para llegar al Hospital?
M.: 5 min. caminando
Dra.: ¿Va al yatiri?
M.: No.

221.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 47 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Seis.
Dra.: ¿Alguno fallecido?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos en tu casa o en el Hospital?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿Rápido o ha tardado?
M.: Rápido.
Dra.: ¿Cuándo eran wawitas de que se enfermaban más o menos sanitos?
M.: Sanitos nomás.
Dra.: ¿Gripe, tos, diarrea?
M.: No.
Dra.: ¿De tu casa al centro cuanto tardas?
M.: 1 hora.
Dra.: ¿Ha venido al Centro de Salud de Warisata?
M.: Nunca.
Dra.: ¿Alguna vez te han hecho Papanicolau, sabes que es?
M.: No, no se que seta.
Dra.: ¿Sigues con tu periodo menstrual?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te cuidas para no tener más wawitas o natural?
M.: Estoy casada voy a La Paz.
Dra.: ¿Vas a curanderos?
M.: No.

222.- Warisata
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 39 años
M.: ¿Para que son las preguntas?
Dra.: Queremos saber como las atienden en el centro y si van.
M.: Ya.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la ciudad.
Dra.: ¿Ha venido al Centro de Salud de Warisata?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo le han atendido?

M.: Yo soy profesora y no atienden a los niños cobran la consulta y no tienen, y vienen a la escuela a pedir ayuda.
 Dra.: Es que el estado solo cubre hasta los 5 años.
 M.: Sí, pero cobran de todo, por una herida pequeña, y la consulta más.
 Dra.: Vamos a charlar para hacer algo para los niños
 Dra.: ¿Sus hijos tienen vacunas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuándo eran pequeños de que se enfermaban más?
 M.: Sanitos.
 Dra.: ¿Gripe, tos?
 M.: A veces del resfrío.
 Dra.: ¿Cuándo estaban enfermos usaba yerbas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Qué yerbas?
 M.: Eucalipto o miel de abeja.
 Dra.: ¿Eso le sanaba?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuánto camina de su casa al centro de Warisata?
 M.: Es cerca.
 Dra.: ¿Se ha hecho hacer Papanicolau?
 M.: Sí recién.
 Dra.: ¿Hace planificación familiar?
 M.: No, solo calendario natural así nomás nos cuidamos con mi esposo.
 Dra.: ¿Va al yatiri?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Para enfermedad?
 M.: No, para otras cosas.
 M.: Estoy Con infección y me han dado una receta.
 Dra.: ¿A tu esposo?
 M.: No
 Dra.: Igual se tiene que comprar tiene que usar los dos si o no te vas a sanar para el no es gratis tiene que ir con la receta y eso usar los dos.

223.-Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 24 años
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
 M.: Tres.
 Dra.: ¿Alguna vez ha asistido al Centro de Salud de Warisata?
 M.: No, vivo en Achacachi.
 Dra.: ¿Dónde han sido tus partos en tu casa o en el hospital?
 M.: En el Hospital de Achacachi.
 Dra.: ¿Los tres?
 M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te ha atendido?
 M.: Bien nomás
 Dra.: ¿Tus hijitos se enferman?
 M.: Si el se enferma mucho
 Dra.: ¿De que?
 M.: Gripe, tos, temperatura
 Dra.: ¿Dianrea?
 M.: Igual le da.
 Dra.: ¿Los llevas al Hospital de Achacachi?
 M.: Sí, le dan jarabe.
 Dra.: ¿Les das yerbas?
 M.: No.
 Dra.: ¿Sus vacunas están completas?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Lo has inscrito al menor?
 M.: Todavía.
 Dra.: Hasta los 11 meses nomás es pasa eso y lo pierdes, te tienes que apurar
 M.: Ya.
 Dra.: ¿Del SUMI Has escuchado?
 M.: No.
 Dra.: ¿Papanicolau?
 M.: No.
 Dra.: Eso es para saber si hay cáncer en la matriz o no, vas a ir a Achacachi o aquí a Warisata es gratis.
 M.: Ya.
 Dra.: ¿Cómo te cuidas que método usas?
 M.: Con el calendario.
 Dra.: ¿Vas al yatiri o curandero?
 M.: No.

224.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 30 años
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
 M.: Seis.
 Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
 M.: Ni uno.
 Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
 M.: En mi casa.
 Dra.: ¿Quién te ha atendido o ha ido la doctorita?
 M.: Mi esposo.
 Dra.: ¿Rápido o tardo?

M: A veces tarda a veces no
 Dra.: ¿Todos tus hijitos han nacido bien sanitos?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Les hacías colocar vacunas cuando eran wawitas?
 M: Sí.
 Dra.: ¿De que se enfermaban?
 M: Diantrea
 Dra.: ¿Diantrea le da cuando quiere caminar, hablar?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu hijo menor?
 M: Un años y cuatro meses
 Dra.: ¿No lo puedes traer cuando este mal?
 M: No, ahora esta bien cuando este mal lo voy a traer.
 Dra.: ¿Cómo te atienden en Warisata?
 M: Bien a veces no esta el doctor y renegamos en Walata grande.
 Dra.: ¿Aquí a Warisata no lo puedes traer?
 M: Sí.
 Dra.: ¿cuanto tardas en venir?
 M: 1 hora caminando y 15 min. en auto.
 Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Del SUMI has escuchado?
 M: No.
 Dra.: ¿Papanicolau?
 M: He escuchado pero no he ido.
 Dra.: Eso es para saber si hay cáncer o no, vas a ir a Achacachi o aquí a Warisata es gratis.
 M: Ya.
 Dra.: ¿Cómo te cuidas?
 M: Natural mi esposo nomás se cuidad
 Dra.: Planificación familiar también hay aquí puedes venir igual es gratis.
 M: Ya.
 Dra.: ¿Vas al yatiri o curandero?
 M: No.
 Dra.: ¿hacías control prenatal?
 M: Sí, de este ultimo no.
 Dr: ¿Por qué?
 M: Esta bien nomás.

225- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M: 18 años
 Dra.: ¿Has ido al centro de Warisata?
 M: Nunca, soy de otro lugar.

Dra.: ¿Recién estas aquí?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
 M: Uno nomás.
 Dra.: ¿Hiciste control prenatal?
 M: Si he hecho.
 Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
 M: A lado de Sorata en el Hospital.
 Dra.: ¿Ha sido rápido o tardó?
 M: difícil
 Dra.: ¿De que se enferma más?
 M: Calentura, tos, diarreia.
 Dra.: ¿Cuándo esta enfermo lo llevas al Centro de Salud?
 M: Si los llevo.
 Dra.: ¿Tiene sus vacunas?
 M: Si completas.
 Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Del SUMI has escuchado?
 M: Sí.
 Dra.: ¿Papanicolau?
 M: He escuchado.
 Dra.: ¿Te has hecho hacer?
 M: No.
 Dra.: Eso hay aquí en Warisata es para saber si hay cáncer o no, te limpian un poquito de tu parte y eso lo llevan al laboratorio y es gratis..
 M: Ya.
 Dra.: ¿Cómo te cuidas haces planificación familiar?
 M: Yo nomás me cuido
 Dra.: Planificación familiar también hay aquí puedes venir igual es gratis hay más de 5 métodos.
 M: Ya.
 Dra.: ¿Vas al yatiri o curandero?
 M: No.
 .
 226- Warisata
 Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M: 13 años.
 Dra.: ¿Ella es tu hermanita?
 M: Sí
 Dra.: ¿Tu mamá cuantos años tiene?
 M: 38 años.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene tu mamá?
 M: Cuatro somos.
 Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En la casa y la más pequeña en el Hospital.
Dra.: ¿Los hace vacunar?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: De su ajayu susto les sabe dar para eso lo llevamos.
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: A veces.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: Si les da.
Dra.: ¿Dónde los llevan cuando están enfermos?
M.: Al Centro de Salud.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.

227.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 37 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Siete.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: No.
Dra.: ¿Dónde han sido tus partos?
M.: En mi comunidad.
Dra.: ¿En tu casa?
M.: Sí.
Dra.: ¿Ha ido el doctor a atenderte o solita nomás?
M.: Sola nomás.
Dra.: ¿Parto fácil o difícil?
M.: El último ha tardado.
Dra.: ¿Los has hecho vacunar?
M.: Si he hecho vacunar.
Dra.: ¿Se enferman tus hijos?
M.: Casi no se enferman
Dra.: ¿Tos, gripe les da?
M.: Sí, gripe.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo los curas, cuando?
M.: Así nomás con agua hervida.
Dra.: ¿Los llevas al Centro de Salud?
M.: No, así no más no los se llevar
Dra.: ¿Cuántos años tiene tu hijo?
M.: 3 años.

Dra.: Hasta los 5 años la atención es gratuita, lo llevas con carnet de vacunas, vitaminas para gusanos te van a dar, todo.
M.: Si me han dado.
Dra.: ¿Alguna vez has ido al Centro de Salud de Warisata?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien nomás.
Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolaou?
M.: Sí, he ido hace tiempo.
Dra.: ¿A dónde, aquí a Warisata?
M.: Sí.
Dra.: Puedes volver a preguntar, tardado un poquito el resultado Eso es un poquito lo malo pero llega y es gratis.
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te cuidas o natural nomás estas?
M.: Natural
Dra.: ¿Cuentas los días?
M.: Sí.
Dra.: Aquí también en el centro de Warisata hay para no tener más hijos le puedes decir que te explique.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has ido al curandero, yatiri?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué te sana?
M.: Odio.
Dra.: ¿Cuánto tardas de aquí a tu casa?
M.: Casi 20 min. a pie.

228.- Warisata

Dra.: ¿Alguna vez ha venido al centro de Warisata?
M.: No, soy de Achacachi solo he venido a comprar.
Dra.: ¿Ha ido al Hospital de Achacachi?
M.: Si he ido a consultar
Dra.: ¿Cómo le han atendido?
M.: Más o menos.
Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: 47 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Seis
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: Sí, uno.
Dra.: ¿Con ese iban a ser siete?
M.: Sí
Dra.: ¿De que ha fallecido?
M.: Eran gemelos y solo uno a vivido y el otro se ha muerto.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?

M.: En mi casa nomás
 Dra.: ¿De los gemelito también?
 M.: Sí, estaba de viaje.
 Dra.: ¿Nacen rápido o tardan?
 M.: Tardan.
 Dra.: ¿Les hacia vacunar?
 M.: En Achacachi.
 Dra.: ¿De que se enfermaban más sus hijito?
 M.: Tos, gripe, diarrea.
 Dra.: ¿Cuándo estaban mal sus hijitos como los curaba?
 M.: Los llevaba al Hospital
 Dra.: ¿Ha escuchado del Bono Juana Azurduy?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Del SUMI?
 M.: No.
 Dra.: ¿Ha escuchado del Papanicolau?
 M.: No
 Dra.: En Achacachi hacen y es gratis
 M.: Ya.
 Dra.: ¿Sigues con tu periodo?
 M.: No.
 Dra.: Te tienes que controlar el Papanicolau
 Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar de tu casa al Hospital de Achacachi?
 M.: 30min. Caminando.
 Dra.: ¿Vas a yatinis, curandero?
 M.: Siempre.
 Dra.: ¿De que te cura?
 M.: Del susto.
 Dra.: Vas a ir al centro ahí te van hacer el examen del Papanicolau y eso es gratis
 M.: Ya

229.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: No me acuerdo.
 Dra.: ¿Ha ido al Centro de Salud de Warisata?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Cuántos wawitas tiene?
 M.: No tengo, solita soy.
 Dra.: ¿Cómo le han atendido?
 M.: No voy.

230.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
 M.: 61 años.
 Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
 M.: Tires
 Dra.: ¿Dónde han sido tus partos en tu casa o en el centro?
 M.: En el centro de Warisata.
 Dra.: ¿De los tres?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Los hacia vacunar cuando eran wawitas?
 M.: Venían a mi casa
 Dra.: ¿Cuándo eran wawitas se enfermaban o era sanito?
 M.: Sanitos.
 Dra.: ¿Es cerca tu casa?
 M.: Lejos haya amiba es.
 Dra.: ¿Cuánto tardas en venir?
 M.: 2 horas caminando.
 Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau para saber si hay cáncer?
 M.: Sí.
 Dra.: ¿Te han hecho?
 M.: No.

231.- Warisata

Dra.: ¿Ha ido al Centro de Salud de Warisata?
 M.: Sí
 Dra.: ¿Cuántos años tienes?
 M.: Voy avenir a la posta
 Dra.: ¿A tus controles prenatales?
 M.: Sí tengo que ir.
 Dra.: Vas a venir no te olvidas te vas ha asegurar para el Bono Juana Azurduy, desde ahora te puedes asegurar
 M.: Sí ya he hecho mis controles
 Dra.: ¿Cuándo va a nacer tu hijo?
 M.: Ya ha pasado tenia que nacer el 28.
 Dra.: Eso tienes que hacerte ver porque a veces ya no funciona el corazón eso te va a ver la doctora con sus equipos.
 M.: Ya voy a ir.

232.- Warisata

Dra.: ¿Alguna vez ha ido al Centro de Salud de Warisata?
 M.: No
 Dra.: ¿Nunca?
 M.: En Achacachi vivo.
 Dra.: ¿Ha ido alguna vez al Hospital de Achacachi?

M.: No tampoco he ido
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 45 años
Dra.: ¿Tiene hijos?
M.: Si, tres
Dra.: ¿Dónde te han atendido tus partos en el hospital o casa?
M.: En el Hospital San Gabriel
Dra.: ¿Los hacia vacunar?
M.: Si.
Dra.: ¿Se enfermaban cuando eran pequeños?
M.: Si
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Diarrea y vómitos
Dra.: ¿Los llevaba a consultar?
M.: Si.
Dra.: ¿Ha escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No tampoco.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Si.
Dra.: ¿Se ha hecho hacer?
M.: Hace tiempo.
Dra.: Por si acaso en el Hospital de Achacachi también hay y es gratis puedes ir para saber si hay cáncer.
M.: Ya.
Dra.: ¿Va a curanderos, yatis?
M.: No.

233- Warisata

Dra.: ¿Ha asistido al Centro de Salud de Warisata?
M.: No, yo solo estoy viniendo por un día.
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 39 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Dos.
Dra.: ¿Dónde vive?
M.: En la ciudad.
Dra.: ¿Dónde has tenido tus hijos en casa u hospital?
M.: En la casa.
Dra.: ¿Parto fácil o difícil?
M.: difícil
Dra.: ¿Cuánto tiempo tiene tu último bebe?
M.: 7 meses.

Dra.: ¿Tienen vacunas?
M.: Si
Dra.: ¿De que se enfermaban más?
M.: Gripe.
Dra.: ¿Les llevas a consultar?
M.: Si.
Dra.: ¿Has asegurado a tu bebe en el Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Has escuchado del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau te han hecho?
M.: No.
Dra.: Puedes ir a cualquier Centro de Salud eso es gratis para saber si tienes cáncer.
M.: Ya
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Nada.
Dra.: Desde que tu bebe tiene 6 meses ya t puedes embarazar puedes ir al Centro de Salud para que te expliquen eso igual es gratis hay varios métodos
M.: Ya.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Si por mi hijo llorado.
Dra.: ¿Te ha sanado?
M.: Si.

234.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?
M.: Debo tener 80 o 70 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Dónde vives?
M.: En Achacachi.
Dra.: ¿Has ido al Hospital de Achacachi?
M.: No.
Dra.: ¿Tienes Seguro del Adulto Mayor?
M.: No.
Dra.: Puedes ir con tu carnet si tienes más de 60 años, haces tu tramite en el Hospital de Achacachi y gratis te van a atender si estas mal.
M.: Ahora estoy mal tengo presión alta me duele la cabeza escucho un ruido.
Dra.: Llevas tu carnet de identidad.
M.: Ya, muchas gracias.

235.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 43 años
Dra.: ¿Viene siempre al centro de Warisata?
M.: Si vengo.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Seis
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En el campo.
Dra.: ¿Ha sido rápido o han tardado?
M.: Rápido solo uno ha tardado.
Dra.: ¿Los hacías vacunar cuando eras wawitas?
M.: Antes no había solo los más pequeños tienen.
Dra.: ¿De que se enfermaban o eran sanitos?
M.: Eran sanitos
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: No.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo lo sanaba de la diarrea?
M.: Con agua hervida eso les hacía tomar y se sanaban
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Sí
Dra.: ¿Qué te sana?
M.: Diarrea.
Dra.: ¿hacías control prenatal?
M.: Del último.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau te han hecho?
M.: Sí me han hecho.
Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
M.: Sí
Dra.: ¿Te viene tu periodo?
M.: Sí.
Dra.: ¿Qué método usas?
M.: Inyección, tres clases me ha pasado la doctorita.

236- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 27 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Dos
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En la casa
Dra.: ¿Rápido o han tardado?
M.: Rápido.
Dra.: ¿Quién te ha ayudado?
M.: Mi esposo.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 2 años con 8 meses.
Dra.: ¿Los haces vacunar?
M.: Sí todo completo esta
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: No se enferman
Dra.: ¿Tos, gripe?
M.: No.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Cuando era wawa.
Dra.: ¿Cómo los curabas cuando estaban enfermos?
M.: Al Centro de Salud ahí los llevaba.
Dra.: ¿Alguna vez has venido al centro de Warisata?
M.: No, solo Sorata.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han hecho Papanicolau?
M.: No
Dra.: Eso en el Centro de Salud es gratis puedes ir.
Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Por los días contando.
Dra.: Eso también es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: No nunca.
Dra.: ¿Dónde vives cerca o lejos?
M.: En Sorata no vivo aquí

237- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 27 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: No tengo soy soltera.
Dra.: ¿Alguna vez has venido al centro de Warisata?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Más o menos.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Del Papanicolau sabes?
M.: No.

238- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: Más de 20 años, he ido al Centro de Salud.
Dra.: ¿Cómo te han atendido?
M.: Bien, he ido ha hacerme Papanicolau.
Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?
M.: Uno.
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?
M.: En la ciudad, en el Hospital.
Dra.: ¿Hiciste control prenatal?
M.: Sí.
Dra.: ¿Aquí en Warisata?
M.: En la ciudad
Dra.: ¿De tu casa al centro cuanto tardas?
M.: No vivo aquí solo estudio.
Dra.: ¿Has escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Con el calendario.
Dra.: Eso igual hay en Warisata es gratis.
M.: Gracias.

239- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 54 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Cuatro
Dra.: ¿Has hecho control prenatal?
M.: No, ahora mi hija menor tiene 5 años.
Dra.: ¿Vacunas?
M.: Si completo esta
Dra.: ¿Vienes al centro de Warisata?
M.: No, solo a Achacachi.
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien nomás
Dra.: ¿De que se enfermaban tus hijos?
M.: Solo se resfriaban.
Dra.: ¿Has escuchado del Papanicolau?
M.: Si he escuchado.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Te hicieron Papanicolau?
M.: No ya no voy.
Dra.: Puedes ir a Warisata o Achacachi es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿En que lugar vives?
M.: En puente abajo.
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar de tu casa al centro?
M.: A pie dos horas y media en auto media hora.
Dra.: ¿Hay movilidad siempre?
M.: Sí
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: No me interesa eso.

240- Warisata

Dra.: ¿Ha ido al Centro de Salud de Warisata?
M.: No nunca he ido
Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 58 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Siete.
Dra.: ¿Dónde han sido su parto en la casa o en el hospital?
M.: En mi casa
Dra.: ¿Han tardado?
M.: Un poquito.
Dra.: ¿Alguno de sus hijos ha fallecido?
M.: No todos están vivos

Dra.: ¿Los hacía vacunar?
M.: No.
Dra.: ¿Se enfermaban?
M.: No se sabe enfermar
Dra.: ¿Gripe, tos?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo sanaban?
M.: Con limón eso les daba.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cómo los sanaba de diarrea?
M.: Con agua fría.
Dra.: ¿Ha escuchado hablar del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: No
Dra.: El Papanicolau es un examen para ver si tiene cáncer le limpian un poco de su parte y eso llevan a hacer revisar y es gratis en Warisata te pueden hacer.
M.: Ya
Dra.: ¿De tu casa al centro cuanto tardas?
M.: 1 hora caminando.
Dra.: Puedes venir para que te revisen es gratis.
M.: Ya.
Dra.: ¿Sigues con tu menstruación?
M.: Sí ya se me esta pasando.
Dra.: ¿Vas al curandero, yatini?
M.: Sí.
Dra.: ¿Que te sana?
M.: El susto
Dra.: Entonces puedes venir al centro para que te atiendan
M.: Ya.

241.-Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 23 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: No tengo.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: No.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No tampoco he escuchado

Dra.: ¿Del Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han hecho?
M.: No nunca.
Dra.: Eso es para saber si tienes cáncer en la matriz te limpian un poco de tu parte y lo llevan al laboratorio y es gratis hacen en el centro de Warisata.
M.: Ya.
Dra.: ¿Has escuchado de la planificación familiar?
M.: Sí.
Dra.: Eso también es gratis en Warisata
Dra.: ¿Cuánto tardas en llegar de tu casa al centro?
M.: 10 min. cerca es.
Dra.: ¿Has ido al Centro De Salud de Warisata?
M.: No se ir.
Dra.: ¿Vas al curandero, yatini?
M.: No.

242.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 58 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Siete
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: Sí cuatro
Dra.: ¿Con esos iban a ser once?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que han fallecido esos cuatro de wawitas o cuando eran grandes?
M.: Recién nacidos pequeñitos
Dra.: ¿Dónde te han atendido?
M.: En mi casa
Dra.: ¿El médico iba a tu casa?
M.: No, sola.
Dra.: ¿Tu parto era rápido o tardaba?
M.: No tardaba mucho a veces un poco tardaba.
Dra.: ¿Quién te ayudaba?
M.: Mi esposo
Dra.: ¿Los hacías vacunar?
M.: Sí
Dra.: ¿Se enfermaban o eran sanitos?
M.: Sanitos normás.
Dra.: ¿Diarrea tos, gripe?
M.: Nada
Dra.: ¿Los llevabas a sus controles al centro?

M.: No.
Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Si
Dra.: ¿Te han hecho?
M.: Alguna vez
Dra.: ¿De tu casa al Centro de Salud cuanto tardas?
M.: No vivo aquí vivo en La Paz.
Dra.: ¿Va al yatiri?
M.: Si
Dra.: ¿Para que?
M.: Mi esposo era borracho para eso.
Dra.: Aquí al centro de Warisata puedes venir
M.: Ya.

243.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 50 años.
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Uno
Dra.: ¿Fracasos?
M.: No
Dra.: ¿Lo hacías vacunar?
M.: La enferma iba a la escuela
Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto en la casa o en el hospital?
M.: En mi casa.
Dra.: ¿conoces el centro de Warisata?
M.: Si
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Más o menos
Dra.: ¿Va al curandero?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: No

244.- Warisata

Dra.: ¿Ha ido al Centro de Salud de Warisata?
M.: No soy de aquí
Dra.: ¿De donde es?

M.: De Achacachi.
Dra.: ¿Ha ido al hospital de Achacachi?
M.: No.
Dra.: ¿Cuántos años tiene usted?
M.: 45 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Dos
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: Uno en la casa y el otro en el Hospital.
Dra.: ¿Qué edad tiene el menor?
M.: 6 meses.
Dra.: ¿El ha nacido en el Hospital?
M.: Si.
Dra.: ¿Parto fácil o difícil?
M.: Normal
Dra.: ¿No se anima a ir al Hospital de Achacachi?
M.: No tengo tiempo.
Dra.: ¿De su casa al Hospital cuanto tarda?
M.: 20 min.
Dra.: ¿Sus hijos se enferman?
M.: No.
Dra.: ¿Gripe, tos?
M.: No.
Dra.: ¿Dianrea?
M.: Tampoco
Dra.: ¿Sus vacunas?
M.: Completas
Dra.: ¿Ha escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Si.
Dra.: ¿Ya lo ha asegurado?
M.: No, no necesito por eso no me he asegurado
Dra.: ¿Sabe del SUMI?
M.: No.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: No
Dra.: Es un examen para ver si hay cáncer en la matriz te puedes hacer en Achacachi o aquí en Warisata es gratis.
M.: Ya
Dra.: ¿Cómo se cuida?
M.: Cuento los días.
Dra.: Cuando su hijo tenga 6 meses ya puede embarazarse.
Dra.: Puedes hacer planificación familiar igual es gratis las inyecciones o píldoras.
M.: Ya.
Dra.: ¿Va al yatiris, curandero?
M.: No solo a la partera.

245- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 56 años.

Dra.: ¿Ha ido al centro de Warisata?

M.: Sí, siempre

Dra.: ¿Cómo te atienden?

M.: Bien nomás atienden

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Tres pero ya no me encuentro con ellos

Dra.: ¿Alguno ha fallecido?

M.: Sí antes eran cuatro.

Dra.: ¿De que ha muerto?

M.: De susto

Dra.: ¿No lo has llevado al Hospital?

M.: Vivía en la pampa.

Dra.: ¿Los hacías colocar sus vacunas?

M.: Sí.

Dra.: ¿De que se enfermaban más o sanitos eran?

M.: Se asustaban y gripe.

Dra.: ¿Los llevabas al medico o así nomás sanaban?

M.: Los llevaba al hospital cuando tenia tos le daban jarabe.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: También

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: Sí, pero tengo miedo.

Dra.: El Papanicolau te sirve para saber si tienes cáncer en la matriz de tu parte te limpian un poco y es gratis.

M.: ¿cualquier momento puedo venir?

Dra.: Sí, pero no tienes que estar sin tu menstruación es gratis aquí en Warisata te van a decir si tienes alguna infección.

Dra.: ¿Cuánto caminas de tu casa al centro de Warisata?

M.: 30min.es de la pampa abajo

Dra.: Pero puedes venir gratis te van a hacer.

Dra.: ¿Vas al curandero, yatií?

M.: Para hacer llamar su animo.

246- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tienes?

M.: 23 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tienes?

M.: Uno.

Dra.: ¿Dónde ha sido tu parto?

M.: En La Paz de Achacachi me han transferido.

Dra.: ¿Ha sido parto normal o ha tardado?

M.: Ha tardado no podía dilatarse por eso me han mandado.

Dra.: ¿Tiene sus vacunas?

M.: Sí completas

Dra.: ¿Cuándo se enferma dond lo llevas?

M.: Al centro de salud de Warisata

Dra.: ¿De que se enferma más?

M.: A veces se asusta y resfrío

Dra.: ¿Diarrea?

M.: No mucho.

Dra.: ¿Has escuchado del Bono Juana Azurduy?

M.: Sí

Dra.: ¿Del SUMI?

M.: Sí igual he escuchado

Dra.: ¿Papanicolau?

M.: Sí también.

Dra.: ¿Te has hecho hacer?

M.: Sí.

Dra.: ¿Planificación familiar has escuchado?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo te cuidas?

M.: Mi esposo se cuida

Dra.: Es gratis en Warisata puedes venir con tu esposo.

M.: Sí.

Dra.: ¿Vas al curandero?

M.: No

Dra.: ¿Cómo te atienden aquí en Warisata?

M.: Bien son amables.

Dra.: ¿De tu casa al centro de Warisata cuanto caminas?

M.: 30min.

247- Warisata

Dra.: ¿Vive aquí en Warisata?

M.: Soy de Achacachi.

Dra.: ¿Ha ido al Hospital de Achacachi?

M.: Sí.

Dra.: ¿Cómo le han atendido?

M.: Bien

Dra.: ¿Cuántos años tiene?

M.: 36 años

Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?

M.: Tres.
Dra.: ¿Alguno ha fallecido?
M.: Sí, con ese iban a ser cuatro.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos cuatro partos?
M.: En el Hospital de Achacachi
Dra.: ¿Están completas sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferman más o sanos son?
M.: No se enferman.
Dra.: ¿tos, gripe?
M.: Nada.
Dra.: ¿Ha escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí.
Dra.: ¿Cuánto tiempo tu wawita?
M.: Es mayor de un año
Dra.: Si solo es 11 meses y 20 días
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: Sí.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han hecho?
M.: No.
Dra.: En Achacachi es gratis por si acaso puedes ir
M.: Sí, voy a ir.
Dra.: ¿Hace planificación familiar o vas a tener otra wawita?
M.: No ya no
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Natural
Dra.: Eso también hay para que te atiendan gratis hay inyecciones píldoras aquí en el centro.
M.: Ya voy a ir.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: No.

248.- Warisata

Dra.: ¿Cuántos años tiene?
M.: 30 años
Dra.: ¿Cuántos hijos tiene?
M.: Tres.
Dra.: ¿Dónde han sido sus partos?
M.: En mi casa nomás.
Dra.: ¿Fácil o difícil ha sido?
M.: Fácil nomás.
Dra.: ¿Quién te ha ayudado solita nomás?

M.: Sola.
Dra.: ¿No te animabas a tenerlo en el centro?
M.: No.
Dra.: ¿Están completas sus vacunas?
M.: Sí.
Dra.: ¿De que se enferman más?
M.: Se enferman de dolor de oreja y lagaña.
Dra.: ¿tos, gripe?
M.: Igual.
Dra.: ¿Diarrea?
M.: Sí
Dra.: ¿Cuándo están enfermos donde los llevas?
M.: Aquí al Centro de Salud
Dra.: ¿Cómo te atienden?
M.: Bien nomás me lo curan
Dra.: ¿Ha escuchado del Bono Juana Azurduy?
M.: Sí, ya esta asegurado su nombre estaba equivocado.
Dra.: ¿Del SUMI?
M.: No,
Dra.: Es para la atención gratuita a niños menores de 5 años no le cobran puedes llevarlo para el dolor de oído y la lagaña pero tiene que ser menor de 5 años.
Dra.: ¿Papanicolau?
M.: Sí.
Dra.: ¿Te han hecho?
M.: Sí.
Dra.: Es gratis para saber si tienes cáncer te limpian un poco de tu parte.
M.: Ya.
Dra.: ¿Hace planificación familiar?
M.: No.
Dra.: ¿Cómo te cuidas?
M.: Calendario día eso uso.
Dra.: Hay otros métodos que son gratis
Dra.: Eso también hay para que te atiendan gratis ya tienes que usar
M.: Ya voy a ir.
Dra.: ¿Vas al curandero?
M.: Sí
Dra.: ¿para qué fiebre tenía para eso te ha sanado?
M.: Para el ventarón me han sanado estaba asustado
Dra.: ¿Cuánto tardas en venir al Centro de Salud de Warisata?
M.: 30 min.

2) インタビュー結果和訳

ウァリナ (HUARINA)

1.ウァリナ

学士：アチャカチで保健に加盟しなければなりません。

学士：おいくつですか？

女： 50です。

男： 72です。

学士：あなたはもう保健に加盟できます。アチャカチで高齢者保健に加盟すれば、そこでもらうカードでウァリナや他の共同体で受診できます。

医師：保険証はお持ちですか？

男： はい。

医師：カードがあればアチャカチの病院に行き、そこで受診できます。イリネオさんをご存知ですか？市庁舎の彼が保険の加盟担当をしています。

男： 市長ですね。

医師：そう、彼がカードをくれます。

男： はい、でも時間がありません。感謝しますが。

医師：保険は咳や骨の痛みもカバーして、薬も無料になります。奥様にも無料で癌や腫瘍が有るか無いかを見るために、パパンコロウ検査ができます。

2.ウァリナ

医師：どこか痛みますか？

女： いいえ、熱っぽいです。

医師：月経はまだありますか？

女： もうありません。

医師：いつから無いのですか？

女： 2年半。

医師：だから熱っぽいんです。発汗はありますか？体が熱いですか？

女： はい。どうすれば止められますか？

医師：待つしかないです。これは普通で、更年期障害と呼ばれています。

女： 何が効きますか？

医師：何も飲まなくてもいいです。時間と共に過ぎていきます。

医師：お子様は何人いますか？

女： 子供はいません。

医師：妊娠はしてないのですか？

女： 二人亡くなりました。

医師：妊娠しないためにピルを飲んだり注射を打ったりしましたか？

女： いいえ、一度もありません。

医師：パパンコロウ検査は受けたことありますか？

女： いいえ。

医師：ウァリナのセンターに行けば、検査が受けられます。診療台に寝かされ、そこで足を開けば検査をして、それを持って行きます。

女： 行ってません。

医師：無料だから行けます。

医師：カードを持って行けます。

医師：そう感じているのは更年期障害のせいで、だから熱くなるんです。ウァリナの保健センターへ医師から錠剤をもらうために行けるし、無料で受診できます。彼がパパンコロウ検査もします。

医師：癌や腫瘍は知ってますか？

女： はい。

医師：胸にできる腫瘍です。

女： はい、女性だけにできると言いますね。

医師：そのための検査が無料でできます。オリモノがあっても無料で錠剤がもらえます。

医師：保健センターには行ってますか？

女： いいえ。

医師：今はウァリナのセンターに行けます。月曜から日曜まで女性がいて、痛くはないです。

医師：咳はありますか？

男： はい、肺を診てほしいんです。たまに煙草を吸います。

医師：ウァリナのセンターで、あなたと奥さんのために無料で検査ができます。アデラという看護師が対応してくれます。

医師：いつ行きますか？

女： 土曜日に。

医師：一緒に行って下さい。

女： 忙しいのですが、行きます。

医師：パパンコロウ検査をやるのは女性ですよ。

3.ウァリナ

医師：ここに何人の子供がいますか？

女： 二人。

医師：子供が病気になった時は保健センターに連れて行きますか？

女： はい、母がラパスに連れて行きます。

医師：ここのウァリナには連れてこないのですか？

女： はい。

医師：どの病気に一番かかりますか？

女： 咳と下痢。

女： 息子は3日前から咳が出ています。

医師：学校保健はありますか？

女： いいえ。

医師：何歳ですか？

女： 10歳です。

医師：ここで一緒に住んでるんですか？

女： ラパスに住んでますが、休みなので、私と一緒にいます。

医師：お名前は何？

女： アデラ・フニア・ニナ・ウァンカです。

医師：娘が妊娠した時はここの保健センターへ行きましたか？

女： 娘は息子の一人をラパスで、もう一人はここの自宅で産みました。

医師：助産婦は呼びましたか？

女： いいえ、何も。

医師：病気になった時は何を与えますか？薬草ですか？
女： アヌチャビという薬草を飲みます。それだけです。
女： たまにウアリナに行きたくなります。足が痛いんです。
医師：保健センターの人はここに来ますか？
女： いいえ。
医師：センターへ診察を受けに行きますか？
女： いいえ。
女： 抜歯をしにいきました。
医師：治療してくれる歯科医がいますからセンターへ行って下さい。医師や看護婦もいます。
医師：パニニコロウ検査は受けたことありますか？
女： 一度もありません。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：病院では無料で受診できますし、パニニコロウ検査ができて、無料で薬ももらえます。
医師：オリモノはありますか？
女： 少し。
医師：パニニコロウ検査の後に、その感染症のために薬がもらえます。全部無料です。土曜日に行きますし、歯のことも無料です。
医師：子供たちは注射を受けました？
女： わかりません。

4.ウアリナ

医師：おいくつですか？
女： 60です。
医師：高齢者保健に加盟してますか？
女： いいえ、時間が無いんです。
医師：病気になった時はどこに行きますか？
女： ここ、ウアリナに。
医師：ここへ診察を受に来るんですか？
女： はい、たまに。
医師：対応はどうですか？どう診察されますか？
女： 子供のためにだけです。
医師：どんな出産だったのですか？誰が診たのですか？
女： 自宅で夫が。
医師：パニニコロウ検査は受けたことありますか？
女： いいえ。
医師：何の事がわかりますか？
女： いいえ。
医師：臍から採るサンプルのことで、ウアリナで無料でできます。

5.ウアリナ

医師：ウアリナに来たらいいです。毎日2人の学士がいます。

医師：ウアリナで全部受診できますが、その前にアチャカチへ身分証を持って行って保険証を取って下さい。
医師：伝統療法師やまじない師はいますか？
女： バターリヤにはいません、ラパスにはいます。
医師：子供が病気の際は薬草を飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい、アルファルファです。
医師：それで治りますか？
女： はい。
医師：もう医者には行かないのですか？
女： いいえ、もう行きません。
医師：センターではきちんと対応してもらってますか？
女： 行ってません。
医師：看護婦がパニニコロウ検査の対応をしてくれますよ。月曜から日曜の間に行けます。

6.ウアリナ

学士：センターにいけない病人がいるかどうかを見るために来ています。いた場合はこちらから伺ってます。
医師：子供はいますか？
女： はい、7歳ですが隠れています。
学士：おばあちゃんなんですか？
女： はい、でも病気はありません。
医師：センターに連れて行ってますか？
女： はい、学校にも行ってます
医師：子供は注射を受けていますか？
女： はい、全て。
医師：どこで受診させていますか？
女： ウアリナで。
医師：おばあちゃんは保険に入っていますか？
女： はい、入ってるはずです。
学士：アチャカチに保険証がありますが、ご存知ですか？
女： はい、行きました。
医師：その保険証があれば骨が痛かったり、なにかあっても無料で医者が診てくれます。
女： はい。

7.ウアリナ

医師：子供は何人いますか？
女： 4人、みんな大きくなっています。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦、この辺にいます。
医師：どこに住んでるか知っていますか？
女： もう亡くなりました。老いてたので。
医師：医者は何？

女： 怖いんです。妊婦検診はセンターでしました。
医師：子供が赤ちゃんの頃、病気になった時はどこへ行っていましたか？
女： 診療所へ。
医師：薬草は飲んでましたか？どの薬草ですか？
女： はい、熱のためにアヌチャビを。
医師：咳や下痢のためには？
女： ウェリナのセンターへ。
医師：おいくつですか？
女： 44歳です。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：パニペコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：センターへ来れば無料でできますよ。
女： はい。医者に、バンクで糖尿病なのかをコントロールされてるので行きます。
医師：オリモノはありますか？
女： ありません。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーを使っています。
医師：ピルを使ったり注射を受けたりしましたか？
女： いいえ。
医師：説明は受けました？
女： はい、でも怖いんです。
医師：ピルは使いたくないのですね。
女： いいえ、カレンダーでいいです。
学士：月経が無い時に来てください、パニペコロウ検査をしますから。
女： はい、お医者さん。
学士：私たちもあなたと同じ女性ですから。感染症の予防をしければなりません。月曜から日曜までいます。
医師：娘はセンターに連れて行きますか？
女： 行きたくないんです。犬に噛まれた時だけ。
医師：子供が病気の時はどう治すんですか？
女： 錠剤で、私が買います。
医師：センターの医者は来ますか？
女： たまにだけ。
医師：もっと頻繁に来てもらいたいですか？
女： 近いのでこちらから行けます。私は学校の近くに住んでいます。
女： 行きます。
医師：高齢者カードがあれば無料で診察してくれます。

8. ウェリナ

医師：最後に子供が注射を受けたのはいつですか？
女： 一年前に破傷風の予防接種を。
医師：何回？

女： 3回。
医師：破傷風は5回なので受けてください。
女： はい。
医師：これらの注射は傷から感染症にかからないためですから。
医師：子供は何人いますか？何歳ですか？
女： 息子一人で7歳です。
医師：あなたはおいくつですか？
女： 37です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 夫はいません。独身です。
医師：パニペコロウ検査は受けたことありますか？
女： いいえ。
医師：何の事がわかりますか？
女： はい。
医師：あなたの秘部の事ですよ？
女： はい。
医師：癌があるかどうか知るためですよ。
医師：無料でですからウェリナで検査を受けてください。オリモノがある場合も錠剤がもらえます。
女： 払わないといけません。お金取られました。家族計画もそうです。
女： 昨日お金取られそうでした。
医師：それはいけません、医者に話さないでください。
医師：息子はどこで産みました？
女： ラバスの病院で。
医師：子供は息子だけですか？
女： はい。
医師：病気になった時はどこに連れて行きますか？
女： ラバスのガリータへ。
医師：お母さんは何歳ですか？
女： 64です。
医師：保険に入れましたか？
女： いいえ。
医師：保険証を取るためにアチャカチの市庁舎へ連れて行ってください。それで、ウェリナでもアチャカチでも無料で診てもらえます。
女： 母に話します。

9. ウェリナ

医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 3歳です。
医師：病気になった時はどこへ連れて行きますか？
女： センターに行きますがお金取られます。
医師：5歳以下の子供は無料だと医者に行ってください。下痢、咳や熱の薬も無料でもらえます。
医師：出産はどこでしましたか？

女： 自宅で。
医師：誰が診ましたか？
女： 姑が。
医師：子供の注射は？
女： 受けました。
医師：姑は助産婦ですか？
女： いいえ、まあまあ詳しいです。
医師：なぜセンターへ行かなかったのですか？
女： 怖かったんです。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい、早く産むためにケラ・ケラを。
医師：姑は他の出産も診ますか？
女： いいえ
医師：伝統療法師はいますか？
女： はい、向うに住んでいます。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーを使います。
医師：ピルや注射があることはご存知ですか？
女： はい、でも頭が痛くなります。
女： パパニコロウ検査は誰が対応してるんですか？
医師：学士たちと医者がありますが、誰がやるかはあなた次第です。
医師：センターではどう対応していますか？
女： 行ってないのでわかりませんがアルコール消毒もせずに洗うだけです。RPSなのにお金取られます。
医師：SEDES（県保健局）の医者が来て、パパニコロウ検査は無料だと言っていたと言って下さい。
医師：パパニコロウ検査は無料、5歳以下も無料、家族計画も無料、高齢者も無料ですが、有料のものもいくつかあります。姑はアチャカチで保険に加盟させたら高齢者で無料になります。
女： はい。
学士：パパニコロウ検査をするために来てください。
女： はい。

10.ウァリナ

医師：子供はいますか？
女： はい。
医師：何人？
女： 2人で、下の娘は9歳です。
医師：男の子は？
女： いいえ。
医師：保健センターに行きますか？
女： はい、ウァリナへ。
医師：対応はどうですか？
女： 歯科医がいなくて、辛くてラパスまで行きました。いなかったので。
医師：月曜から日曜までいるから行けます。
女： はい、行きます。

医師：子供たちも連れて行けます。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 異父（母）姉（妹）が

11.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 39です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーを使います。学校で習いました。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。何回かすごく苦しくて医者にもう産めないと言われました。
医師：誰が診たのですか？
女： チラヤの医者です
医師：子供は注射のためにどこへ連れて行きますか？
女： 学校で注射しています。
医師：学校に入る前は注射しましたか？
女： はい。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： ウァリナの保健センターへ。
医師：この辺りに伝統療法師はいますか？
女： いましたが、もう亡くなっていて今はいません。向かいにいますが人はあまり行きません。
医師：子供が病気の時薬草を飲みますか？どの薬草を飲みますか？
女： はい、風邪のためにはユーカリとティロを煮た物を飲んで、下痢の時はセンターへ行きます。
医師：診察を受けるためにセンターへ行ってください。そこではパパニコロウ検査が無料ですし、5歳以下や高齢者も無料で診てくれます。

アチャカチ（ACHACACHI）

12.アチャカチ

医師：何年前からここに住んでいますか？
女： 12年。
医師：子供はいますか？
女： はい。
医師：何人？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 2歳です。
医師：子供が病気の時どこに連れて行きますか？
女： アチャカチのセンターですが、対応が遅い時があります。たまにラパスかウァリナへ行きます。
医師：どの病気が一番多いですか？
女： 出産前のが。

医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ましたか？
女： 私立の医者が。夜のパーティーの最中に生まれてしょうがなかったです。
医師：自宅で誰が診ましたか？
女： 夫と私立の医者が。
医師：医者に支払いをしますか？
女： はい。
医師：4人の子供は自宅で産まれたのですか？
女： 一人目はセンターで、妊婦検診もしました。一人目の時は産後の回復が大変でした。
医師：子供に咳や下痢がある時は何を与えますか？
女： 今は経口補水塩がありますが、前は無料でなくて、姪が出産時に亡くなりました。
医師：伝統療法師には行きますか？
女： 治らないので無駄です。
医師：まじない師はいますか？
女： はい、でも私はクリスチャンです。
医師：おいくつですか？
女： 40です。
医師：月経は続いていますか？
女： はい、普通です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 男を避妊しています。女はもう避妊してないので、これからは男が避妊する時です。
医師：ピルや注射の事は聞きましたか？
女： はい、でも嫌です。夫と一緒にカレンダーで避妊しています。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事はご存知ですか？
女： それは何ですか？
医師：妊婦検診を受けた女性に与えられる補助金のことです。
女： はい、でも子供はもう大きいし、もう産もうとは思っていません。援助も2歳までで、子供はそれから大きくなり、20や50センターボスの収入では、靴やほかに買わなければならないものには及びません。
医師：センターへ行く時はどう対応されますか？
女： いい対応ではありませんでした。産後の時は寒い中待たされて、むくみもありました。センターは寒くてそこが嫌いです。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、私も全部打ってもらいました。アチャカチで良く対応するのは知り合いだけで、他人は待たされます。特に妊娠している時は医者にちゃんと対応してもらいたいです。

13.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 7ヶ月です。
医師：出産はどこでしました？
女： ラパスの病院で。

医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 私が診ます。咳、風邪と下痢の時は薬局で薬を買います。
医師：妊娠してる時は病院へ行きますか？
女： はい。
医師：おいくつですか？
女： 39です。
医師：6ヶ月までは赤ちゃんが妊娠から守ってくれますが、これからは月経が無くてもセンターで診察を受けて下さい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、でもとても混んでいます。
医師：今はもう空いています。無料ですから保険に入れてください。注射毎に180ポリビアーノスと検診毎に50ポリビアーノスもらえます。
医師：注射のカードはお持ちですか？
女： はい
医師：出産は全て病院でしたのですか？
女： いいえ、自宅でもしました。
医師：助産婦と？
女： はい。
医師：お金払っていたのですか？
女： はい。
医師：避妊は今どうしていますか？
女： 夫はしません。
医師：妊婦はまざイリネオさんのところへ行行って加盟すればカードがもらえて、それから診察を受ければ合計1800ポリビアーノスが支払われます。後でまとめて受け取ることもできます。
女： いつ支払われるのですか？
医師：わかりませんが、行く時まで貯めることはできます。

14.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：おいくつですか？
女： 30歳です。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 4ヶ月です。
医師：加盟しに行けばカードがもらえます。貯めることができますのでカードは保管して下さい。
女： 行った時は6ヶ月目にくれるとっていましたが、テレビでは別のことを言っています。
医師：そう、ようやくコンピューターを設置しましたから。
女： 明日行きます。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： 何も。
医師：子供の注射は？
女： 全て揃ってます。

医師：5歳まではビタミンがもらえますから行かないといけません。

医師：出産はどこでしたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ましたか？

女： 助産婦が。

医師：医者に行きたくなかったのですか？

女： いいえ。

医師：この病院へ行く時、どう対応されますか？

女： 良い対応ではありません、待たされます。朝行きますが、診察は午後になります。時には時間が無いので、病気の時はラパスへ行きます。対応が遅いです。

医師：いつ行ったのですか？空いていましたか？

女： いいえ、あちこちから来るので列が長いです。

医師：病院の人は悪いですか？

女： 悪い人ではありませんが、対応が悪いです。

女： 避妊はどうすればいいですか？

医師：ピルのような方法があって、月経の無い時にセンターへ行き、医者に赤ちゃんが7ヶ月になったと言って下さい。ピルは小さくて、毎日飲むものです。3ヶ月毎の注射もありますが、全て無料です。でなかったらカレンダーを使う方法もあって、9日間は夫と一緒にいられて、月経が始まった日から9日間一緒にいてはだめです。他にも子宮内避妊用具もあって、窓口に行って家族計画がしたいと言って下さい。

女： はい

15.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 26です。

医師：どのくらいアチャカチに住んでいますか？

女： 5年。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：下の子供は何歳ですか？

女： 2歳です。

医師：子供が病気の時どうしますか？

女： アチャカチの病院へ連れて行きます。

医師：出産はどこでしたか？

女： 病院で。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： いいえ、直接産みました。

医師：対応はどうでしたか？

女：良かったです。

医師：最後の子供は検診へ連れて行きましたか？

女： はい。

医師：子供の注射は全て打ちましたか？

女： はい。

医師：子供はどの病気にかかる事が一番多いですか？

女： 感染症と下痢。

医師：咳は？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： はい。でも6月で2歳になるので、5月に入れたかったのですが、1歳までしか保険に入れないと言われました。

医師：プログラムが導入されて間もないのが原因ですが、5歳までの受診は無料です。

女： どこから来てるのですか？

医師：JICAからです。どう対応しているかという事と、病院を知っていて行っているかという事の調査をしています。

医師：ここに助産婦はいますか？

女： 私は知りません。

医師：まじない師はいますか？

女： はい、います。

医師：避妊はどうしていますか？

女： 注射を打ってます。手術をされて医者に薦められました。でも、ここでは受けてません。

医師：そこでは無料で受診しましたか？

女： いいえ、お金取られました。

医師：この病院にも産科の医者がいって無料です。カードを持って行って家族計画がしたいといえ、同じ注射が無料で受けられます。

女： ピルも頼んでいます、無いみたいです。今市庁に要請しています。

医師：集会は開きますか？

女： いいえ、偶然会ってるだけです。

医師：若者のために赤ちゃんの育て方や、病気の予防の研修をやるとしたら参加しますか？

女： はい、でも小児科の医者も必要です。現在、私たち同士でどう育てるかの相談をしています。

16.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 48です。

医師：子供は何人いますか？

女： 一人、大きくなっています。

医師：ずっとアチャカチに住んでいましたか？

女： 3年前から。

医師：出産はどこでしたか？

女： ラパスの病院で。

医師：子供が病気になった時どこへ行きますか？

女： ラパスに。保健に加盟してるので。

医師：子供は病院に連れて行きますか？

女： はい、同じ病院へ。

医師：まじない師の所へは行きましたか？

女： いいえ。

医師：緊急の病気でしたらアチャカチの病院へ行きますか？

女： はい、そこにキューバ人の友人がいます。

医師：アチャカチの病院へ言ったことはあるのですか？

女： いいえ、何があっても。

17.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 18です。

医師：結婚していますか？

女： いいえ。

医師：子供はいますか？

女： いいえ。

医師：アチャカチの病院へ行ったことはありますか？

女： はい。

医師：対応はどうでしたか？

女： 普通でした。

医師：兄弟は何人いますか？

女： 上に一人と下に三人います。

医師：小さかった時、検診のためにセンターに連れて行ってもらいましたか？

女： はい。

医師：子供の注射は？

女： はい、それも。

医師：病気になった時はどこへ行きますか？

女： 病院か薬局へ。

医師：まじない師には？

女： 一度も行っていないです。

医師：お母さんはどこで出産しましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 叔（伯）母が。

医師：彼女は助産婦ですか？

女： そのようなものです。詳しいです。

医師：なぜセンターに来てなかったのですか？

女： ここに住んでいなくて、前に住んでいた所には無かったです。最寄は3時間かかりました。

医師：SUMI（一般母子保健）やフアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： テレビで聞きました。

医師：保健のことを学ぶ研修があったら、あなたは参加しますか？

女： はい、とても興味があります。

18.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 2人

医師：出産はどこでしましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 助産婦が、彼女が自宅まで来ました。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： 時には病院へ行き、時には薬局で薬を買うだけです。

医師：まじない師の所へは行きますか？

女： はい、驚きの時は、治してもらうためにまじない師に連れて行きます。

医師：アチャカチの病院での対応はどうですか？

女： まあまあです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい、でももう2歳以上なので。

医師：2歳までですが、今でも体重と身長を測れます。

医師：避妊はどうしていますか？

女： ピルを使っています。

19.アチャカチ

医師：どれだけここに住んでいますか？

女： 2年。

医師：保健センターには行きましたか？

女： はい。

医師：対応はどうでしたか？

女： まあまあでした。医者が短気で診察も遅かったです。

医師：SUMIやフアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： テレビで聞きました。

医師：兄弟はいますか？

女： はい。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 3歳です。

医師：子供が病気の時は誰が治しますか？

女： 私は薬草か石鹸か卵で治します。

医師：いつからここに住んでいますか？

女： 4年前から。

医師：子供の注射は全て打ちましたか？

女： はい。

医師：センターへ行ったことはないのですか？

女： 病気になったことがありません。

医師：5歳以下の子供は診察が無料なので、病気でもなくてもビタミンがもらえるので連れて行って下さい。

医師：まじない師には連れて行きますか？

女： はい、病気の時はアハユを呼んでもらって治っています。

医師：病院へは何回行きましたか？

女： 子供たち小さかった時、彼らが来ていました。子供はカードを持っているので。

医師：対応はどうでしたか？

女： 良かったです。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。
医師： どうやって知りましたか？
女： テレビで見たりラジオで。
医師： 子供が2歳以下だったらフアナ・アスルドゥーイ補助金に登録できます。
女： 7月13日までだと言われました。
医師： 昨日行きましたが、まだ登録していました。
女： 1歳です。
医師： もうそんなに混んでません。
医師： 避妊はどうしていますか？
女： 全然していません。
医師： 研修をやるとすれば、参加しますか？
女： はい。

20.アチャカチ

医師： おいくつですか？
女： 16です。
医師： この病院へは行きましたか？
女： いいえ。
医師： 何年ここに住んでいますか？
女： 4年。
医師： 兄弟はいますか？
女： はい、今は休み中です。

21.アチャカチ

医師： 何年ここに住んでいますか？
女： 18年。
医師： 全ての子供はここで生まれましたか？
女： はい。
医師： 病院はご存知ですか？
女： はい。
医師： 病院はどうですか？
女： 時に診察しますが時にしません。
医師： 子供はどこで産みました？
女： 自宅で。
医師： 誰が診ました？
女： 夫と助産婦が。
医師： 子供が病気の時、どこへ行きますか？
女： 薬局へ。
医師： 子供に注射は打ってありますか？
女： 全て揃ってます。
医師： 子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 咳と熱に。
医師： 病気にかかっていた時、保健センターへは行ってましたか？
女： いいえ、全く。

医師： どんな薬草を飲ませていました？
女： 熱のためにはチューニョ（脱水したジャガイモの保存食）の水で体を洗い、アヌチャピを
与えてました。
医師： 妊婦検診には行ってましたか？
女： いいえ、全く。
女： 足の診察で、何されてないのにお金をとられました。いい服を着てる金持ちだけ診察して
ます。だから時に診察して時にしないと言ったのです。だから行ってはいけません。

22.アチャカチ

医師： 子供は何人いますか？
女： 4人。
医師： 出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師： 誰が診ました？
女： 夫が。
医師： 子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病院へ。
医師： まじない師へ行きますか？
女： はい、驚きの時に。
医師： 病院での対応はどうですか？
女： 良いです。孫はそこで生まれました。
医師： フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師： 子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師： 2歳までですが、まだ体重と身長を測るために行けます。
医師： 月経は続いていますか？
女： はい。
医師： おいくつですか？
女： 40です。
医師： 避妊はどうしていますか？
女： カレンダーを使います。ピルの中には痛くなるのもあるので。

23.アチャカチ

医師： 子供は何人いますか？
女： 一人。
医師： 病院へ行きましたか？対応はどうですか？
女： 私は看護婦です。2005年に勤務していた時は対応が良かったのですが、ラハに移ってから私
の元患者からの苦情が多くなり、村の人は「ラパスのほうが良い」とそちらに通ってます。以前は
ベーズやオムツを配って通院を促していたのですが今は空になってます。ここにはエイズが49件
あって彼らが移っています。デングまで来て、新型インフルエンザにもかかっていると思います。
「嫌な顔で診察される」と言って病院へ行きたくないので、自宅に行く方を選んでます。結核の患
者がいて、ラパスに送りました。以前私は病院に薬局を持っていて、そこは混んでいました。
医師： まじない師はいますか？

女： はい、います。
医師：ここに診療所を持ってるんですか？
女： いいえ、ウルカチ丘のその十字架の所に日曜日に来ます。ラハでは市が保険を援助をしていて、出産時に患者宅へ行くために燃料代をくれていました。
医師：このアチャカチですか？
女： いいえ、今ある4台の救急車は飾り物です。村から病院までは5ポリビアーノス、ラパスまでは250ポリビアーノスですが、患者はあまりお金を持ってないのです。

24.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 20です。
医師：子供はいますか？
女： いいえ。
医師：アチャカチの病院へ行ったことありますか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： 看護婦は悪い人です。アナリーア先生の診察は良いですが、看護婦は短気で怒鳴ります。
医師：兄弟はいますか？
女： はい、二人。
医師：どこで生まれました？
女： 病院で。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： ここで注射された弟が感染症にかかった経験があるので、ラパスへ。
医師：あれからラパスへ行くのですか？
女： はい。
医師：SUMIやフアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：まじない師は知っていますか？
女： はい。
医師：彼らのところへは行きますか？
女： はい、霊が去る時は特に。
医師：効きますか？
女： はい、呼んでくれます。
医師：研修をするとすれば、参加しますか？
女： はい、興味あります。

25.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 8人。
医師：どこで生まれました？
女： 自宅で。
医師：8人とも自宅でですか？
女： 最後が病院で。
医師：誰が診ていたのですか？

女： 夫か、一人で。
医師：助産婦は？
女： いいえ。
医師：子供が病気の時はどこへ行っていました？
女： 病気になりません、病気の時は薬草を与えます。
医師：どの薬草ですか？
女： カリカリか尿を。
医師：病院へ行くほうが良くないですか？
女： いいえ。
医師：なぜですか？
女： 一人が病気の時、病院に連れて行って亡くなりました。金曜日は元気でしたが、土曜日に亡くなったといわれました。
医師：まじない師のそこへは行きますか？
女： いいえ。
医師：病院の対応についてどんな意見がありますか？
女： 無いに等しいです、常に走り回っていて怒鳴ります。娘を産むために行ったのですが、「まだ早い、歩き続けて午後戻りなさい」と11時に言われました。もう11時だったのでラパスに連れて行ったら時間が経ち過ぎていて帝王切開をしました。
医師：SUMIやフアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、でも小さい子供がいません。SUMIは出産のための援助です。
医師：子供の注射は？
女： 自宅に来てました。最後の子は一つも打ってないのですが病気にかかりません。

26.アチャカチ

医師：どれくらいここに住んでいますか？
女： 7年。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：兄弟は？
女： はい、一人。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病院へ。
医師：対応はどうですか？
女： 良くありません。医者に「道具が無いから助けられない」と言われ、ラパスに連れて行きました。

27. アチャカチ (サンティアゴ・デ・ウァタ在住者)

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 私はサンティアゴ・デ・ウァタの者です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：どこで産みましたか？
女： 診療所で。
医師：みんなですか？

女： いいえ、自宅でも産みました。
医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：妊婦検診は受けますか？
女： ラパスで受けます。
医師：ここ受けるほうが楽じゃないですか？
女： 夫が企業に勤めていて保健にも加盟しています。だからラパスへ行きます。
医師：妊娠何ヶ月ですか？
女： 8ヶ月です。
医師：サンティアゴ・デ・ウエタの医者は具合を聞かないのですか？
女： いいえ。
医師：どこで産むのですか？
女： 自宅で。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい、でも保険加盟者にはありません。
医師：子供たちの注射は？
女： 全て打ってます。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： サンティアゴ・デ・ウエタで。
医師：まじない師には連れて行きますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか。
女： 良いです。フェルミンさんが。
医師：どんな時助けてくれますか？
女： 驚きの時に。
医師：サンティアゴ・デ・ウエタでオムツ、帽子、セーター、ジャージ、靴下やベーズがもらえるのでしたら、アチャカチでももらえます。

28.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：どこで出産をしましたか？
女： 自宅で2人、1人はラパスの病院で。
医師：他の2人の時になぜ病院へ行かなかったのですか？
女： 前はこうでなかったのです。娘は15歳です。
医師：赤ん坊が病気の時はどこへ行きますか？
女： 薬局へ、赤ん坊の時は小児科医へ。
医師：まじない師には？
女： いいえ。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、全て打ってあります。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？

女： いいえ。
医師：オリモノがある時にパニコロナ検査を頼んだら、無料で受けられます。
医師：おいくつですか？
女： 30です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 夫が手術を受けました。
医師：病院へは行きましたか？
女： 一回、事故にあった時に。治療が悪くて、指を切断するといわれましたが、私は嫌だと言ったら悪い縫合をしました。あれから行ってません。他にも3年前に怒られて、今度は手術を受けなくてはなりません。
女： SUMIって何ですか？
医師：母子保健のことです。5歳まで息子の診察を無料でしてくれます。
女： 息子をここで産んだ時は怒鳴られました。ブラジルでは良く対応してくれ、説明もしてくれました。医者がある薬局にも行って、彼が夫を治してくれました。人が自分の問題の解決するための方法を知るのには良い事ですが、対応が悪いので人が来ません。そうでなければ人で混むはずですよ。ここは怒鳴って錠剤与えるだけで、何も説明しません。

29.アチャカチ

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 生まれた時から。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：どこで産みましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ましたか？
女： 助産婦が。
医師：医者に行ったほうが良くなかったのですか？
女： いいえ、一回行ったのですが対応が悪く、怒鳴られました。ここに良い対応は無く、だからもう行きません。
医師：子供が病気の時、どこへ行っていましたか？
女： 薬草を与えていました。病院へ連れて行ったことは一度もありません。
医師：どんな？
女： 覚えていません。
医師：まじない師のどこへは行っていましたか？
女： いいえ、教えられた通り私が子供のアハユを呼びます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、最近できた物です。
医師：高齢者保険をご存知ですか？
女： はい、でも私はまだ57なので、3年足りません。
医師：今は医者が代わってませんか？
女： 同じだと思います。私は薬局へ行き、もう病院へは行きません。待たなくてははいけませんし、私達は高齢なので疲れます。

30.アチャカチ

医師：どのくらいここに住んでいますか？
女： 最近から。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 病院で。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： アチャカチの病院へ。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：最後の子供は何歳ですか？
女： 2歳です。
医師：あなたはおいくつですか？
女： 32です。
医師：彼らの注射は？
女： 全て打ってます。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーで日にちを数えています。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： 聞いたことがあります。

31.アチャカチ

医師：どのくらいここに住んでいますか？
女： 1年。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：なぜ病院へ行こうとしなかったのですか？
女： アチャカチでは良く対応しないからです。一人目の時は歩かされただけでした。実習中の看護婦だけで、医者も産科医もいないと思います。最後の娘は生まれた後に行きましたが、その時は産科医がいました。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： ラパスへ。
医師：まじない師のどこへ行きますか？
女： はい、たまに。
医師：薬草は与えますか？
女： たまに。病気の時は熱のためにチューニョの水を与えます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、でも娘はもう2歳になります。
医師：はい、でも無料の診察は5歳までで、ビタミンがもらえます。
医師：おいくつですか？

女： 29です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーを使っています。
医師：ビルや注射のことは聞きましたか？
女： はい、でも最後の赤ちゃんに影響があり、凝固物みたいのが出て、一晩中苦しみ、マテ茶を飲んで凝固物を出しました。
医師：子供を産む前妊婦検診を受けましたか？
女： はい、行っていました。

32.アチャカチ

医師：どのくらいこのアチャカチに住んでいますか？
女： 一生。
女： 何のためですか？
医師：アチャカチの病院での対応がどうかを知るためです。
医師：子供は何人いますか？
女： 9人。
医師：出産はどこでしました？
女： 半分が自宅で、もう半分がアチャカチの病院で。
医師：誰が診ました？
女： 夫と姑が。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病院へ。
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。嫌なのが何人かいますが。
医師：4歳の息子はお金取られましたか？
女： いいえ、無料です。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、テレビで見ました。
医師：おいくつですか？
女： 39です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 子宮内避妊用具で。
医師：パシパニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、去年の8月に。毎年しなければいけないと言いますからそろそろやります。
医師：はい、パシパニコロウ検査は無料ですから。
医師：まじない師のどこへ行ったことはありますか？
女： 興味ありません。
医師：どんな薬草を使いますか？
女： 咳のためにチョケチュアを
医師：効きますか？
女： はい、まだ誰も病気になってません。

33.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 一人病院で殺されました。3歳で熱があつて血を抜かれたのです。だから行きたくありません。
女： 何のためですか？
医師：対応がどうかを知るためです。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：誰か病気の時はどこへ行きますか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳や下痢は？
女： いいえ。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： 息子のことがあったので嫌です。
医師：ですけど、妊婦検診には行きますか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、しかし息子はもう4歳です。
医師：アチャカチの病院での対応はどうですか？
女： とても待たされます。

34.アチャカチ

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 11年。
医師：子供はいますか？
女： はい。
医師：何人？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： ラバスの女性病院で。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： はい、妊婦検診のために。
医師：子供が病気の時にはどこへ行きますか？
女： ここの病院へ。
医師：対応はどうですか？
女： まあまあです。姑の具合が悪くて緊急で行ったんですが、胆汁と盲腸だと言われそれで治療したのですが、破裂したのでラバスへ緊急で連れて行きました。しかし手遅れで助からず、何だったのかでここで発見できず、発見をしていたら助かっていたかもしれないと怒りがまだあります。
医師：子供たちは連れて行きますか？
女： 緊急の場合はラバスへ、ここでは体重と身長だけ。
医師：どの病気にかかることが最も多いですか？
女： 風邪と咳。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。

医師：パニニコロウ検査はしましたか？
女： はい、ラバスで。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 二人で自然に避妊しています。
医師：まじない師には行きますか？
女： 行きません。姑は行っていました。
医師：どんな薬草を使いますか？
女： たまの咳のためにウィラ・ウィラを
医師：どうですか？
女： 良いです。何のためですか？
医師：対応がどうか知るためです。
女： いい医者がいて、彼女がいる時に行きます。アナリア先生かアネリル先生ですが良い医者で良い人です。対応も良くて、流産した時に診てもらいました。

35.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：最後のは？
女： 同じく自宅で。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ。
医師：保健センターをご存知ですか？
女： はい。
医師：行こうとは思わなかったのですか？
女： いいえ、怖いです。
医師：子供は全ての注射を打っていますか？
女： はい、全て。
医師：小さな子はフアナ・アスルドゥーイ補助金に入っていますか？
女： はい。
医師：センターへ行ってください。検診に行くことで支払いが受けられます。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳や熱がある時は？
女： 薬局へ行きます。
医師：どの病気がか最も多いですか？
女： 熱が。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：病院へは連れて行かないのですか？
女： いいえ。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。

医師：まじない師のどこへ行ったことはありますか？

女： はい。

医師：出産は誰が診ますか？

女： 私一人で。

医師：病院での対応はどうですか？

女： まあ、良いです。

36.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 10人。

医師：どこで産みました？

女： 自宅で。

医師：誰が診ましたか？

女： 夫が。

医師：ここの病院へ行ったことはありますか？

女： いいえ、ラパスのだけ。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： アチャカチの病院へ。

医師：対応はどうですか？

女： まあ、良いです。

医師：赤ちゃんはフアナ・アスルドゥーイ補助金に登録しましたか？

女： はい、3ヶ月なので。

医師：子供の注射は？

女： 全て揃ってます。

医師：検診に連れて行ってください、支払いが受けられます。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： 咳や風邪に。

医師：もう一人の息子の体重と身長測定に行っていますか？

女： はい。

医師：ビタミンは与えていますか？

女： 飲みたくないで痩せています。

医師：無料でもらいましたか？スーパーキー？

女： はい、もらいました。

医師：気付かないように碎いて食事に混ぜても飲ませないとだめです。

医師：避妊はどうしていますか？

女： もう一人の息子に乳を与えていたのですが、5ヶ月目に妊娠しました。

医師：ピルは注射があって、医者に処方してもらえます。家族計画だと言えば全て無料です。補助金も有効利用してください。

女： いくつかは頭痛を起こすので、私は子宮内避妊具を持ってました。

37.アチャカチ

医師：何年ここに住んでいますか？

女： 40年。

医師：子供はいますか？

女： はい。

医師：何人？

女： 5人。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で。

医師：誰が診ますか？

女： 一人で。夫が手伝ってくれました。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： 私が治します。

医師：咳や下痢の時？

女： 尿で体を洗います。

医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？

女： 風邪と咳に

医師：伝統療法師の所には行きますか？

女： いいえ。

医師：子供の注射は？

女： 打ってません、子供の一人は病院で生まれて今1歳です。

医師：子供を病院に登録しましたか？

女： はい。

医師：病院での対応はどうですか？

女： まあ、良いです。

医師：子供に薬草は飲ませますか？

女： マンサニーリヤ（カモミール）を飲ませます。

38.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 13です。

医師：子供はいますか？

女： いいえ。

医師：兄弟は何人いますか？

女： 5人。

医師：アチャカチの病院へ行ったことはありますか？

女： はい、しかし診察は受けてません。

医師：お母さんはどこで出産しましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診るのですか？

女： 助産婦が。

医師：なぜ医者に行かないのですか？

女： このままで良いです。

医師：誰か病気の時はどこへ行きますか？

女： 自然に治ります。

医師：どんな薬草を飲みますか？

女： ユーカリを

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： 自宅に来ます。お母さんも行きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：保健の研修をやるとしたら、出席しますか？
女： はい。

39.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 18です。
医師：子供はいますか？
女： いいえ。
医師：小さい兄弟はいますか？
女： いいえ。
医師：センターに来ますか？
女： いいえ、一度も。

40.アチャカチ

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 一生。
医師：子供はいますか？
女： はい。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ますか？
女： 助産婦が。
医師：お金を払いますか？
女： はい。
医師：医者の方が良くないですか？
女： いいえ、前は自宅でしてました。
医師：病院へ行きましたか？
女： はい、稀に。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。キューバ人の所へ行きます。良く対応してくれます。
医師：子供が病気の時、どこへ行きますか？
女： ラパスへ。
医師：アチャカチの病院へは？
女： いいえ。
医師：助産婦やまじない師はいますか？
女： はい、前は助産婦が。
女： アルコイーリス（虹）病院へ行きます。

ワリサタ (WARISATA)

41.ワリサタ
医師：あなたは保健センターへ行ったことありますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです、少し遠くて車がありません。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 風邪と咳に。看護婦が来ます。
医師：出産する時、どこで診てもらいますか？
女： 自宅で。
医師：助産婦やまじない師はいますか？
女： いいえ、子供がなかなか生まれない時は移動します。
E センターの者ですが、各家族を見まわっています。

42.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 20です。
医師：最初の子はいくつの時に産みました？
女： 18の時に。
医師：出産はどこでしました？
女： 自分の共同体で。
医師：自宅でですか？センターでですか？
女： 自宅で。
医師：医者が診察に行きましたか？
女： はい、早く生まれまして、上の娘の時は医者が来ました。男の子の時は、夫が仕事で、一人でした。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： センターへ。
医師：薬草は飲みますか？
女： はい。
医師：それで治りますか？
女： はい。
医師：どの薬草を与えますか？
女： ニニヤ・コアを。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、テレビで見ました。
医師：避妊はどうしてしますか？
女： カレンダーで。姉妹に説明してもらいました。
医師：センターでの対応はどうですか？
女： 良いです。

43.ワリサタ

医師：おいつつですか？

女： 40です。

医師：子供はいますか？

女： はい。

医師：何人？

女： 4人。

医師：出産はどこでした？

女： 自宅で。

医師：誰が診ますか？

女： 4人とも助産婦が。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： 自然に治ります。

医師：薬草は飲みますか？

女： はい、頭痛にはベルベナを、風邪にはメンティサン（メンソレータム軟膏）を。

医師：センターへは行きますか？

女： はい。

医師：対応はどうですか？

女： まあ、良いです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：伝統療法師はいますか？

女： いいえ。

44.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：出産はどこでしたか？

女： ワリサタのセンターと、一人アチャカチの病院で。

医師：アチャカチでの対応はどうですか？

女： まあ良いです。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：子供に注射は打ってありますか？

女： はい、全て揃っています。

医師：子供が病気の時はセンターへ行きますか？

女： 時に。

医師：子供は何の病気にかかりますか？

女： 何にもかかりません。

医師：下痢は？

女： いいえ。

45.ワリサタ

医師：何年ここに住んでいますか？

女： 最近から。少しの間アチャカチに。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：出産はどこでした？

女： 2人とも自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 母が。早く産まれました。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい、全て記録してあります。

医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？

女： 咳と熱に。

医師：どこへ連れて行きますか？

女： センターへ。

医師：下痢は？

女： たまに。歯の事でセンターへ連れて行きました。

医師：どこへ連れて行きますか？

女： センターへ。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。

医師：ワリサタでの対応はどうですか？

女： まあ、良いです。最後の方の検診へは行きませんでした。

医師：パパンコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：癌があるか見るためにいってください。センターへ行けば無料で、秘部のサンプルをめん棒で採ります。年に一回で無料です。

医師：おいつつですか？

女： 23です。

医師：避妊はどうしていますか？

女： 月経が来てから10日数えています。

医師：カレンダーですか？

女： はい。

医師：ピルや注射の事は聞きましたか？

女： いいえ、あるとは聞いてますが、いいえ。

医師：センターへ行行って説明を受けてください。注射は無料で、ピルも無料です。

医師：SUMIの事は聞きましたか？

女： 少し、そんなには聞いてません。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は？

女： いいえ。

医師：子供に熱はありますか？

女： いいえ、3日前から咳だけです。

46.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：保健センターへは行きますか？
女： いいえ。
医師：ご存知ですか？
女： いいえ。
医師：子供が病気の時は？
女： 一人で治します。病気にかかりません。驚きのためにカリシリを飲みます。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：保険センターへ行きたくないのですか？
女： いいえ、怖いです。
医師：妊娠は試みましたか？
女： いいえ、夫がいません。

47.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 1歳半です。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：あなたの赤ちゃんは病気にかかりますか？
女： いいえ、全く。
医師：咳や風邪は？
女： 全く。
医師：センターへ連れて行きますか？
女： はい、アチャカチへ。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は？
女： 1歳だったのに、入れてくれなかったです。
医師：登録は11ヶ月20日までなので。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師やまじない師はいますか？
女： いいえ。

48.ワリサタ。

医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：おいくつですか？

女： 22です。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で母と。
医師：早かったですか？難しかったですか？
女： 普通でした。
医師：病院へ行こうとは思いませんか？
女： いいえ、怖いです。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい、ラパスで。
医師：保健センターでは子供が生まれた時に服がもらえます。
女： 説明されませんでした。
女： 子供は4歳と6歳です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、今年。
医師：検査の結果はどうですか？
女： 良いです。
医師：子供はどう治りますか？
女： ひとりで。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： 熱を早く下げるアヌチャビを。
医師：センターはご存知ですか？
女： はい。
医師：対応を受けたことはありますか？
女： いいえ。

49.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？
女： 6人。ですが4人亡くなったので全員で10人でした。
医師：何で亡くなったのですか？
女： 吹き出物が出て、虫が出て、栄養失調で亡くなりました。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅、一人で。
医師：センターへ行こうとは思わないのですか？
女： 最後の2人の時はアチャカチへ行きました。
医師：対応はどうでした？
女： アチャカチでは良かったです。
医師：ワリサタのセンターはご存知ですか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 一回しか行ってません。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 一回だけ診療所へ。

医師：風邪はどう治しますか？

女：尿で。

医師：下痢は？

女：それは治した事ありません。

医師：あなたの子供はどの病気にかかることが最も多いですか？

女：熱と下痢に。

医師：どう治しますか？

女：熱には尿で。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女：身分証は持ってません。RUNだけです。

医師：おいくつですか？

女：40です。

医師：月経は続いていますか？

女：はい。

医師：避妊はどうしていますか？

女：してません、息子が4ヶ月なので。

医師：妊娠するかもしれませんので、哺乳瓶は与えないでください。

医師：避妊方法は知っていますか？

女：いいえ。

医師：ピルを飲んだり注射を打つことができます。ワリサタのセンターで無料でもらえるので、家族計画をするといってください。カレンダーの方法では月経から9日は良い、9日だめ、9日良いと数えて下さい。もっと子供が欲しいですか？

女：いいえ、難しいです。

医師：でしたら説明受けるために行ってください。

女：はい。

50.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？

女：6人。半ダース。

医師：下の子は何歳ですか？

女：8ヶ月です。

医師：出産はどこでしたか？

女：病院で。補助金をくれたくないんです。

医師：補助金は2歳までですから、赤ちゃんを登録して支払いを受けるために検診へ行ってください。ワリサタのセンターに行けます。二人の身分証と赤ちゃんの出生証明証を持って行ってください。

女：出生証明証を持っていません。

医師：取って下さい

51.ワリサタ（アチャカチ在住者）

医師：子供はどこで産みました？

女：アチャカチで。

医師：誰が診ました？

女：夫が。

医師：病院へ行こうとはしなかったのですか？

女：いいえ、怖かったのです。

医師：どの病気にかかることが最も多いですか？

女：咳と熱が。

医師：病院へは連れて行きました？

女：はい、でも薬をくれるだけで治りません。薬局で咳止めシロップを買ってそれで治ります。

女：病院へ連れて行って何もないとされましたが、腕が折れていたので、病院は信用していません。

医師：おいくつですか？

女：40です。

医師：家族計画はしますか？

女：いいえ。

医師：センターで避妊して、もう子供を産まないための説明が受けられます。他にもパパニコロウ検査ができて、これは全て無料です。5歳までの子供もカバーしています。

女：ピルのことでは、飲めば死ぬと聞いてます。

医師：月経を止める物がありますが、死にはしません。

女：「ピルは毎日」とはどういうことですか？

医師：毎日飲まないといけないということです。注射は月1回で僅かです。

52.ワリサタ。

医師：子供は何人いますか？

女：3人。

医師：出産はどこでしたか？

女：自宅で。

医師：誰が手伝いますか？

女：夫が。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女：ワリサタへ。

医師：子供は何にかかりますか？

女：風邪に。

医師：対応はどうですか？

女：良いです。

医師：下の子は何歳ですか？

女：1歳1ヶ月です。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女：はい。

医師：あなたはおいくつですか？

女：25です。

医師：長女は何歳ですか？

女：6歳です。

医師：もっと子供は欲しいですか？

女：いいえ。

医師：避妊の説明は受けました？

医師：妊娠しないための方法があるので、センターで説明を受けてください。全て無料なので、家族計画のためだと言って下さい。月経は定期的に来ますか？

女： いいえ。

医師：不定期の場合は、日数の方法が危険になります。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： はい、センターではないですが登録しています。

医師：家族計画のためには夫と一緒に来れます。

女： 夫はここになくて土曜日のみ来ます。時にはお金を置いて、すぐ去ります。

医師：出産はセンターでしなくなかったのですか？

女： そうですが、来てしまったので。

53.ワリサタ

医師：何年ワリサタに住んでいますか？

女： ずっと。

医師：おいくつですか？

女： 26です。

医師：子供はいますか？

女： いいえ。

医師：結婚していますか？

女： いいえ、婚約しています。

医師：センターへは行きましたか？

女： いいえ。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： アチャカチの薬局へ。

医師：兄弟はいますか？

女： もう青年です。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ、あまり。

54.ワリサタ

医師：おいくつですか？

女： 31です。

医師：子供は何人いますか？

女： 4人。

医師：出産はどこでしたか？

女： ラパスの医院で。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： ラパスで。

医師：ワリサタのセンターへは行ってなかったのですか？

女： 街に住んでいました。

医師：ワリサタのセンターへ行ったことはありますか？

女： はい。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： 打ってあります。学校へ行っているのです。

医師：対応はどうでした？

女： まあまあでした。痛みました。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ。

医師：どの避妊方法を使っていますか？

女： 避妊しません

医師：センターへ行きたくないですか？

女： いいえ。説明でもするんですか？

医師：そこで無料で避妊方法を教えてくれます。

女： 自然にもう妊娠しません。出産は帝王切開でした。

医師：はい、でも妊娠するかもしれないので行った方がいいです。

女： はい。

55.ワリサタ

医師：何年ワリサタに住んでいますか？

女： 9年。

医師：子供はいますか？

女： はい、学校に行ってます。

医師：どこで産みましたか？

女： 自宅、一人で。

医師：センターへは行かないのですか？

女： いいえ、一度も。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： センターへ。

医師：対応はどうですか？

女： 良かったです。注射を受け、咳止めシロップをもらいました。

医師：子どもにはどの病気が最も多いですか？

女： 咳と熱が。

医師：そのためにセンターへ連れて行くのですか？

女： はい。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ、もう大きいので入れません。

医師：伝統療法師やまじない師はいますか？

女： はい。

医師：行きますか？

女： 倒れた時の驚きのために。

医師：お金取られますか？

女： はい。

56.ワリサタ

医師：センターでの対応はどうですか？

女： まあ、良いです。

医師：子供は何人いますか？

女： 9人。

医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。医者は3人の時に診てくれました。
医師：おいくつですか？
女： 37です。
医師：下の子は何歳ですか？
医師：もっと子供が欲しいですか？
女： 2ヶ月です。医者と話して、もう産まないためには乳を与え続けています。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 何にも。咳や熱だけで、1日で治ります。
医師：どこへ連れて行きますか？
女： センターへ行って薬を買います。
医師：5歳以下の診察は無料です。
医師：伝統療法師はいますか？
女： はい。
医師：連れて行きますか？
女： はい、驚きの時にアハユで治してもらって、生き残りました。

57.ワリサタ

医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 3週間です。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で夫と。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 保健センターへ。
医師：どの病気にかかることが最も多いですか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、もう持ってます。

58.ワリサタ

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 訪れてるだけです。
医師：家族はここに住んでいますか？
女： はい。
医師：センターへ行きましたか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 悪いです。子連れのお母さんは8時に来ますが、彼らは9時に開院します。それ以上早くは、仕事があるのでこれません。息子に水ぶくれができた時、9時まで待てと言われました。医者はいなくて実習生だけです。医者がいなくて開けてくれません。

医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 咳と熱に。
医師：伝統療法師はいますか？
女： はい。
医師：連れて行きますか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい、ラジオで聞きました。
医師：病院へ行くための車はありますか？
女： はい、車はあります。

59.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 57です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が手伝いました？
女： 一人で。
医師：病院へは連れて行きますか？
女： いいえ。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： 2本だけ。
医師：病気になった時はどうしますか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳、下痢や熱は？
女： はい、それはありますが、熱のために伝統的な薬（ラムパン）と卵を飲ませます。
医師：家族計画はしていますか？
女： いいえ。
医師：避妊はしていますか？
女： 夫がしてます。
医師：ピルや注射はもらいましたか？
女： いいえ、一度も。
学士：私が説明しましたが、夫が納得しませんでした。

60.ワリサタ

医師：ここに住んでいますか？

女： はい。
医師：子供は何人いますか？
女： 10人でしたが3人亡くなったので今は7人です。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 4歳です。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：病院へは行かないのですか？
女： 一度ラパスへ行きました。
医師：出産は誰が診ました？
女： 誰も。
医師：病気になった時はどうしますか？
女： 病気にかかりません。
医師：咳、熱や下痢は？
女： はい、最終的には病院へ連れて行きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：妊婦検診には行っていましたか？
女： いいえ、最後の子の時だけ。
医師：おいくつですか？
女： 48です。
医師：月経は続いていますか？
女： 2年前から不定期です。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、ここに看護婦が来ます。私からは行きません。
医師：行くための車はありますか？
女： はい。
医師：子供は何で亡くなりましたか？
女： 足から生まれた時です。一人自宅で死にかけました。夫が仕事でいなくて誰も連れて行ってくれませんでした。義父も亡くなっていて上の娘はラパスにいます。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 14歳です。

アチャカチ

61.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：おいくつですか？
女： 35です。
医師：下の子は何歳ですか？

女： 5ヶ月です。
医師：どこで出産しましたか？
女： 自宅で。最後の子はアチャカチの病院ですが、他の子は自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 看護師（男）が自宅に来ていました。
医師：子供ほどの病気にかかりますか？
女： 特に何にも。自然に治ります。
医師：咳や風邪は？
女： はい、それにはかかりません。
医師：どこへ連れて行きますか？
女： どこへも連れて行きません。
医師：薬草は与えますか？
女： いいえ、何も。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ、全く。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、昨日登録しました。
医師：他の子は注射を打ってありますか？
女： 一人以外は、ここにいません。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：何の事がわかりますか？
女： 一度も聞いたことはありません。
医師：癌があるかを見るために毎年女性にする検査の事です。月経がない時に行ってください。全て無料で健康が診てくれます。6ヶ月たったら家族計画がしたいといってください。
女： はい、行きます。ありがとうございました。

62.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 3ヶ月です。
医師：どこで産みました？
女： 2人自宅で、最後は病院で。
医師：誰が手伝いました？
女： 助産婦が。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： アチャカチの病院へ。

医師：どの病気に最もかかりますか？

女： 病気にかかりません。

医師：咳、風邪や下痢は？

女： それだけです。

医師：どう治しますか？

女： ユーカリのマテ茶を与えます。

医師：それで治りますか？

女： はい。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には登録しましたか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：アチャカチの病院で？

女： はい。

医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ、一度も。

医師：避妊はどうしていますか？

女： 避妊してません。

医師：赤ちゃんが6ヶ月まで守ってくれます。アデラに家族計画がしたいと言えば説明が受けられ、全て無料なのであなたが方法を選んでください。

女： はい先生。

63.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 3ヶ月です。

医師：おいくつですか？

女： 18です。

医師：子供はどこで産みましたか？

女： 病院で。

医師：対応はどうでした？

女： アチャカチでは良かったです。

医師：子供が病気の時はどこに連れて行きますか？

女： どこへも。自力で治ります。

医師：どの病気が最も多いですか？

女： 咳が。

医師：下痢は？

女： いいえ。

医師：頭痛は？

女： はい、ありました。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： アチャカチで。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には入ってますか？

女： いいえ。

医師：何かわかりますか？

女： いいえ。

医師：妊婦検診に行った時に子供に与えられる補助金のことで、2歳まで合計1800ポリビアーノス支払われます。

女： 出生証明証か身分証は求められますか？

医師：出生証明証で身分証を取って下さい。でないといけません。

医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：上の子は何歳ですか？

女： 1歳半です。

医師：すぐ妊娠しました？

女： はい。

医師：赤ん坊が6ヶ月まで守ってくれます。

医師：病院でも、もう子供を産まないために無料で家族計画をしてくれます。

医師：病院へ行くための車はありますか？

女： はい、大通りに。

64.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 9人。女5人と男4人です。

医師：死亡した子はいますか？

女： いいえ。

医師：どこで産みましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 助産婦が。

医師：お金払いますか？

女： はい。

医師：病院へ行きたくないのですか？

女： いいえ、行ったことはありません。

医師：子供が病気になった時はどこへ行きますか？

女： 病院へも連れて行きます。

医師：何の病気になりますか？

女： 風邪で。娘は腰回りが悪いんです。

65.アチャカチ

医師：赤ちゃんは病気になりますか？

女： はい、前回熱があって病院へ行きました。登録したいのですが、アチャカチでは登録していませんでした。母親である私の娘は身分証がなく、父親の身分証も失効しています。

医師：何ヶ月ですか？

女： 6ヶ月です。

医師：母親は？
女： いなくなりました。
医師：いつも病院へ連れて行くのですか？
女： はい、咳止めシロップを渡してくれます。
医師：薬草は与えますか？
女： いいえ。

66.アチャカチ

医師：子供は何歳ですか？
女： 上が4歳で、下が3歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：病院で産みたくなかったのですか？
女： いいえ、生まれた時は怖かったです。医者が怖かったです。
医師：子供はどの病気になりますか？
女： 何にも。
医師：咳、下痢は？
女： それにはなりません。
医師：子供が病気になった時はどこへ行きますか？
女： 病院へ連れて行きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIにカバーされていますか？
女： はい。子供が火傷した時に切って、覆ってもらいました。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：子供の注射は？
女： はい。
医師：癌や腫瘍があるかを見るために女性がしなければならない検査です。病院で無料でしています。月経がない時に行ってください。
医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：夫は避妊していますか？
女： はい。
医師：家族計画をご存知ですか？
女： はい。ですが具合が悪くなると聞きましたので、カレンダーだけ使ってます。行こうとは思いますが怖いです。
医師：医者が無料で診てくれます。

医師：病院は近いですか？
女： はい。車で行きますが、街道まで出なくてははいけません。
医師：助産婦はいますか？
女： はい、夫の祖父がそうです。
医師：いくら取られますか？
女： お金は取られません。
医師：医者が怖いですか？
女： はい。
医師：パニニコロウ検査を行う医者には女性もいます。
女： はい、ありがとうございます。

67.アチャカチ

医師：どのくらいここに住んでいますか？
女： 大分前から。
医師：おいくつですか？
女： 26です。
医師：子供はいますか？
女： はい、2人。
医師：何歳ですか？
女： 10歳と8歳です。
医師：どこで産みましたか？
女： 自宅で。
医師：病院へは行きますか？
女： いいえ。
医師：子供が病気になった時はどうしますか？
女： 錠剤を与えます。
医師：薬草は与えますか？
女： はい。
医師：咳、熱や下痢にはなりましたか？
女： はい。
医師：子供の注射は揃ってますか？
女： はい。
医師：病院へ連れて行きますか？ここへ来ますか？
女： 彼らから来ていました。
医師：家族計画はしていますか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：ピルや注射のことは聞きましたか？
女： はい。
医師：嫌なのですか？
女： 嫌です、怖いんです。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金と SUMI はご存知ですか？

女： いいえ、どちらも。

68.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：どこで産みましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 一人で、母と。

医師：おいくつですか？

女： 22です。

医師：上の子は何歳ですか？

女： 4歳です。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： ここの病院だけに来ます。

医師：どの病気になることが最も多いですか？

女： 風邪が多いです。

医師：下痢は？

女： いいえ。

医師：子供の注射は？

女： 全て揃ってます。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金と SUMI はご存知ですか？

女： はい、SUMI は知っています。

医師：病院の近くですか？

女： アチャカチにあります。

医師：どう行きますか？

女： 徒歩。

医師：どのくらい歩きますか？

女： 30分。

医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：子供に注射は打っていましたか？

女： 小さかった時だけ。

医師：破傷風の注射は？

女： はい、一回のみ。

医師：子供は SUMI に入っていますか？

女： はい。

医師：対応はどうですか？

女： 良かったです。

医師：避妊はどうしていますか？

医師：乳を与えていれば、子供が6ヶ月まで守ってくれます。その後は妊娠する可能性があります。

医師：家族計画はご存知ですか？

女： いいえ、聞いたことはありません。

医師：病院へ行って家族計画がしたいと言えば、医者がどうすればもう子供を産まないか指示してくれます。全て無料です。

69.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 20です。

医師：子供はいますか？

女： はい。

医師：何人？

女： 一人。

医師：何ヶ月ですか？

女： 7ヶ月です。

医師：どこで産みました？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 姑が。

医師：子供は病気になりますか？

女： はい、ちょうど昨日。

医師：何に？

女： 風邪に。

医師：病院へは行きますか？

女： はい。

医師：子供は何の病気になることが最も多いですか？

女： 医者に肺だと言われました。

医師：子供の注射は全て揃ってますか？

女： いいえ、今月は打つ月です。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には登録しましたか？

女： はい、ですがまだ書類ができてません。

医師：ですが、補助金は貯まるので後で全て受け取れます。

医師：避妊はどうしていますか？

女： カレンダーで。

医師：病院では、無料で他の方法について説明が受けられます。

医師：家族計画については聞きましたか？

女： はい。

医師：なぜ病院へは行かなかったのですか？

女： アルゼンチンにいたためです。切るところを見てそれが怖いのです。

70.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 2人

医師：おいくつですか？

女： 28です。

医師：どこで産みましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：下の子はいくつですか？
女： 6ヶ月です。
医師：病院へは行きますか？
女： はい、すごく弱ってると言われました。注射のためにはここへ来ます。
医師：赤ちゃんはいつから目やにがありますか？
女： 2週間前から。
医師：病院へは連れて行きましたか？
女： いいえ。
医師：治すための軟膏があります。大きくなった時に影響が出て、眼鏡が必要になるかもしれませんから、連れて行ってください。
医師：子供が病気の時は病院へ行きますか？
女： これからは行きます。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：もう子供を産まないために病院でできます。説明が受けられ、全て無料です。

71.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：おいくつですか？
女： 33です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：子供が病気の時は病院へ行きますか？
女： アチャカチの病院へ。
医師：対応はどうですか？
女： 良いですが早くありません。時間がかかります。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金やSUMIはご存知ですか？
女： 補助金だけ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： もう夫と一緒にいません。
医師：病院へ行くにはどれくらいかかりますか？
女： 今は車があります。家畜と歩くと1時間かかります。

72.アチャカチ

医師：何年ここに住んでいますか？
女： 16年。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：出産はどこでしましたか？

女： 自宅で。
医師：病院へいく気はなかったのですか？
女： いいえ、もう夜だったので。
医師：出産は簡単でしたか？
女： はい、全て。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：子供ほどの病気になることが最も多いですか？
女： 熱に。
医師：下痢は？
女： それも。
医師：どこで治しますか？
女： アチャカチの病院で。
医師：対応はどうですか？
女： 待たされます。
医師：薬草は使いますか？
女： いいえ。山にありますが、使いません。
医師：まじない師はいますか？
女： はい、山に。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、登録してあります。証明証はしまっています。
医師：パニニコロウ検査は受けました？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査はご存知ですか？
女： はい。一回しましたが結果を通知されなくて、みんなで抗議しました。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： はい。説明は受けましたが、子供がもう一人できました。
医師：今は無料でそれらの方法で避妊できます。
女： 自然避妊をしています。子宮内避妊具で死んだ女性がいました。重いものを持ち上げて、それは危険だと医者が説明しました。

73.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：おいくつですか？
女： 36です。
医師：どこで産みましたか？
女： 自宅で。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： 3回注射を打ってもらいました。
医師：子供が病気の時はどうしますか？
女： アチャカチの病院へ連れて行きます。

医師：子供ほどの病気になることが最も多いですか？

女： 風邪に。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。

医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：何の事かご存知ですか？

女： いいえ。

医師：家族計画はご存知ですか？

女： いいえ。

74.アチャカチ

医師：何年ここに住んでますか？

女： 15年。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：誰が診ましたか？

女： 母が。

医師：病院へは行きたくないのですか？

医師：子供は咳や風邪になりますか？

女： いいえ。

医師：病気になったことはありますか？

女： いいえ。

医師：補助金には加盟させましたか？

女： いいえ、まだ。

医師：あなたはパパンニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：避妊はどうしていますか？

女： していません。

医師：病院ではパパンニコロウ検査や家族計画を全て無料でしてくれます。

医師：伝統療法師やまじない師はいますか？

女： いいえ。

74.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 44です。

医師：子供は何人いますか？

女： 11人。

医師：出産はどこでしましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 一人で。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 3歳です。

医師：病院へ行く気はなかったのですか？

女： 悪者なので。

医師：子供が病気の時は何を与えますか？

女： 薬草を。

医師：どの病気にかかることが最も多いですか？

女： 風邪に。

医師：下痢は？

女： はいそれも治します。看護婦が注射のために来ます。

医師：病院へ行ったことはありますか？

女： 一回だけ。

医師：子供は連れて行かないのですか？

女： 一度も。病気にならないので。

医師：月経はありますか？

女： いいえ、更年期障害だと言われました。下がはれていて排尿の時痛みます。

医師：なぜ病院へ行って産科医に診察してもらわないのですか？

女： 待たされるし、時間がないからです。

医師：来てください。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ。

75.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 19です。

医師：息子は？

女： 3歳です。

医師：出産はどこでしました？

女： プエノスアイレスで。

医師：どのくらいここに住んでいますか？

女： 1年。

医師：子供の注射は？

女： 全て打ってあります。

医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？

女： 下痢に。

医師：どう治しますか？

女： 錠剤を与えるだけです。

医師：アチャカチには連れて行きますか？

女： 連れて行きましたが何でもないといわれました。

医師：薬草は与えますか？

女： いいえ。

医師：あなたは家族計画していますか？

女： いいえ。

医師：どう避妊していますか？

女： 夫が避妊しています。
医師：ピルや注射の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：センターでもう妊娠しないための説明が無料で受けられます。
医師：SUMIやフアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ、どちらも。
医師：ここから病院までどれだけかかりますか？
女： 車で15分。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：病院で癌がないかを見るために、これも無料で受けられます。

76.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 24です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：どこで産みましたか？
女： 自宅で。
医師：早く生まれましたか？
女： はい。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 自宅にいます。
医師：アチャカチへは連れて行かないのですか？
女： 一回息子が注射を受けて死にそうになりました。娘は注射を打っていません。
医師：何を与えますか？
女： 薬草を。ここではもう病気になりません。
医師：連れて行ってください。目やにが長く出たら大きくなった時に影響が出る可能性があります。病院では軟膏がもらえます。
女： 問題は対応が悪いことです。姑を緊急で連れて行ったのですが、診てもらえませんでした。だから行きたくありません。私立だけに行きます。ここでは待たされます。
女： アチャカチではパニニコロウ検査をしていますか？
医師：はい、無料で。家族計画なども全て無料でしています。

77.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 25です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：早く生まれましたか？時間がかかりましたか？
女： 早かったです。
医師：病院へ行こうとしなかったのですか？

女： いいえ、怖かったです。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 自宅にいます。
医師：どの病気になることが最も多いですか？
女： 熱。
医師：下痢は？
女： 少しだけ。
医師：どの薬草を与えますか？
女： ユーカリとアヌチャピを。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： 大分前に。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？家族計画はしていますか？
女： それを説明して欲しかったのです。妊娠していると思います。

78.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 27です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：子供は病気になりますか？
女： いいえ。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： 何にも。
医師：病院へは連れて行きますか？
女： はい、エルアルトの病院へ。
医師：アチャカチの病院へは行きますか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 注射を打っています。
医師：子供の注射は揃っていますか？

女： はい、アルゼンチンに住んでいたの。
医師： どのくらいここに住んでいますか？
女： 1年。

79.アチャカチ。

医師： おいくつですか？
女： 33です。
医師： 子供は何人いますか？
女： 3人。
医師： 下の子は何歳ですか？
女： 9歳です。
医師： どこで産みました？
女： 自宅で。
医師： 誰が診ました？
女： 母が。
医師： 子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： アチャカチの病院へ。
医師： 子供はどの病気になりますか？
女： 風邪に。
医師： 下痢は？
女： そんなには。
医師： 避妊はどうしていますか？
女： 独身なので。
医師： パンパニコロウ検査は受けましたか？
女： 5年前に受けました。
医師： 1年に1回受けてください。病院では無料です。

80.アチャカチ

医師： おいくつですか？
女： 14です。
医師： 子供はいますか？
女： いいえ。
医師： お母さんには何人の子供がいますか？
女： 6人。
医師： どこで産みました？
女： 病院と、3人は自宅で。
医師： 下の子は何歳ですか？
女： 4歳です。
医師： あなたたちが病気の時はどこへ行っていますか？
女： 病院へ。
医師： 対応はどうですか？
女： まあまあです。
医師： あなたたちの注射は？
女： 全て揃っています。

医師： SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。

81.アチャカチ（ワリサタ在住者）

医師： どこに住んでいますか？
女： ワリサタに。
医師： おいくつですか？
女： 27です。
医師： 子供は何人いますか？
女： 3人。
医師： 下の子は何歳ですか？
女： 妊娠8ヶ月です。
医師： 4人になるのですか？
女： はい。
医師： 出産はどこでしました？
女： 自宅で。最後の子は補助金があるのでここで産みます。

ウァタハタ（HUATAJATA）

医師： 赤ちゃんは何歳ですか？
女： 2ヶ月です。
医師： 子供は何人いますか？
女： 3人。
医師： おいくつですか？
女： 28です。
医師： 出産はどこでしました？
女： 自宅で。最後は病院で。
医師： 病気になりますか？
女： いいえ。
医師： 下痢、風邪や頭痛は？
女： いいえ、風邪に。
医師： どこへ行きますか？
女： 診療所へ。
医師： 対応はどうですか？
女： 良いです。説明してくれます。
医師： 子供が死んだり流産したりしましたか？
女： いいえ。
医師： 家族計画はしますか？
女： いいえ。
医師： 何のことかわかりますか？
女： はい。
医師： SUMIはご存知ですか？
女： いいえ、あまり。
医師： フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。

医師：子供は登録しましたか？
女： いいえ、保険に入っているのです。
医師：まじない師はいますか？
女： はい。
医師：連れて行きましたか？
女： 驚いていたので、上の息子だけ。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：パニペニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、去年。
学士：10人ぐらい集めて連れて行きました。キャンペーンの時に80人にしました。
医師：このセンターで？
女： はい。
医師：飲用水は来てますか？
女： はい。
医師：このボトルですか？
女： 頭を洗わせるものです。暖めます。
医師：みんな飲用水は来てますか？
女： はい。
医師：主な仕事はなんですか？
女： 農業です。
医師：何を植えますか？
女： ソラマメ、ジャガイモ、トウモロコシとココアを。
医師：農地は持っていますか？
女： いいえ。
医師：牛は牛乳を出しますか？
女： はい、チーズのためです。
医師：夫はどこで働いてますか？
女： 企業で。
医師：赤ちゃんが妊娠から守ってくれるので乳を与えてください。それから家族計画をするためにセンターへ行ってください。もっと子供が欲しいですか？
女： いいえ。
医師：でしたら行ってください。無料でピルがもらえます。

83.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 17です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：どこで産みました？
女： エルアルトの病院、ロス・アンデス地区の。
医師：出産はどうでした？
女： 普通。
医師：子供は病気になりますか？

女： たまに。
医師：何に？
女： 熱に。
医師：何を飲ませますか？
女： パラセタモールを。センターへ連れて行きます。
医師：薬草は与えますか？
女： はい、ユーカリを。
医師：下痢にはなりますか？
女： はい。
医師：どうしますか？
女： センターへ連れて行って、シロップをもらいます。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、全て。
医師：まじない師には行きますか？
女： はい、驚いている時に。
医師：パニペニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、ウァタハタで。
医師：結果はもらいましたか？
女： いいえ。
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には登録しましたか？
女： いいえ、まだ。
医師：どのくらいでセンターに着きますか？
女： 車で15分。歩いては来ません。
医師：家族計画はしますか？
女： いいえ、まだ。
医師：夫はいますか？
女： いません。
医師：目やにのためにセンターへ連れて行ってください。目に悪いので。
女： 3日前から出ています。
医師：でしたら連れて行ってください。
女： はい。

84.ウァタハタ

男： 私はゴンサロ・パウカラ・ユフラで母はセレスティーナ・ユフラ、イチュパタの総書記です。
医師：ウァタハタのセンターの対応はどうですか？
男： まあまあ良いです。
医師：子供は何人いますか？
男： 一人。
医師：奥さんはいくつですか。
男： 24です。
医師：息子は何歳ですか？

男 4ヶ月です。
医師：どこで生まれましたか？なぜですか？
男： 自宅で。早かったです。
医師：妊婦検診は受けましたか？
男： はい、アチャカチで。
医師：出産は病院でしたくなかったのですか？
男： いつ生まれるか分からなかったの。不意に生まれました。
医師：子供は病気になりますか？
男： ほとんどなりません。
医師：何になりますか？
男： 熱に。
医師：どう治りますか？
男： 診療所に行っています。
医師：注射のカードは持っていますか？
男： はい。
医師：補助金は持っていますか？
男： まだです。保険には入っています。
医師：どう行きますか？車ですか？
女： はい、まず村まで45分歩きます。
医師：子供は何歳ですか？
女： 4ヶ月です。
医師：哺乳瓶を与えていますか？
女： はい。
医師：母乳を与えないと栄養失調になります。
女： 痩せていたのにシロップがもらえませんでした。
医師：シロップは6ヶ月目からもらえます。それまで母乳はシロップより良いのです。
女： 飲みたくないのです。
医師：飲みたくなくても与えてください。でないと栄養失調になります。
医師：どのミルクですか？
女： NIDOです。
医師：もっと子供を作るのですか？
女： いいえ。
医師：どう避妊していますか？
女： 避妊してません。
医師：センターでもう子供を産まないために診察を受け、避妊方法の使用を勧めてもらえます。家族計画とパニコロナ検査は無料で、子供を注射のために連れて行ってください。医者がそこで説明してくれます。
女： はい。

85. ウェタハタ

医師：赤ちゃんはどうですか？
女： 下痢で病気です。
医師：何日？
女： 3日。

医師：血は混ざっていますか？
女： いいえ。
医師：どう治していますか？
女： 経口補水塩で。
医師：普通に食べますか？シロップを渡すので、毎日与えてください。それと、ウェタハタに連れて行ってください。
女： はい、わかりました。
医師：水はありますか？
女： はい。
医師：大麦を煮て与えてください。白ご飯を作って、水、米、ジャガイモとシロップを与え下さい。
女： はい。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：亡くなった子はいいますか？
女： いいえ。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 下痢に。
医師：どう治しますか？
女： シロップで。
医師：子供が病気の際はセンターへ連れて行きますか？
女： ひどい時は。
医師：ウェタハタでの対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：どう行きますか？
女： 歩いて。
医師：どのくらいかかりますか？
女： 1時間。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、ですがもう1歳以上なので。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：無料なので月経のない時にセンターにいけます。
医師：おいつつですか？
女： 38です。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：どう避妊していますか？センターでは無料です。
女： 自分でコントロールしています。
医師：赤ちゃんの重さと身長はどうですか？
女： 普通です。
医師：強くするためにシロップとスパークーを与えて、虫のために錠剤ももらえます。ちゃんと育てるには、下痢に毎日2錠、治っても終わるまで与えてください。

医師：赤ちゃんは何歳ですか？

女： 1歳8ヶ月です。

医師：センターで避妊の説明が受けられます。家族計画のためだと言って下さい。

医師：助産婦はいますか？

女： いいえ。

医師：誰が診ましたか？

女： 助産師が、もう老人です。

医師：お金取られましたか？

女： はい。

医師：なぜ病院へ行かなかったのですか。

女： もう夜で、無理でした。

86.ウァタハタ

医師：どこの者ですか？

女： ウァタハタの隣のラヤ・グランデで、道はラパスみたいに分けられています。

医師：子供は何人いますか？

女： 6人。2人亡くなりました。

医師：出産はどこでしましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 助産婦が。

医師：何で亡くなったのですか？

女： 風邪で。一人は4ヶ月で中絶しました。遅かったので怖かったです。

医師：子供はどの病気になることが最も多いですか？

女： 下痢ですが、ある女性に治してもらいました。ここではすぐ治してもらえないし、怒鳴るし性格も強いので来たくなかったのです。

医師：まだ悪いですか？

女： ここには実習生が来てるみたいで、彼らはひどく扱います。外人はまあ良いです。

医師：対応はどうでした？

女： 良かったです。医者のエルサ先生が治してくれました。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい、一人は嫌がりました。

医師：近くに住んでいますか？

女： ウァタハタに。具合が悪くて、病気は1年前に子供を亡くした時だけでした。

医師：高齢者保険には入っていますか？

女： いいえ。

医師：伝統療法師のどこへは行きましたか？

女： いいえ、私はクリスチャンです。

医師：どの薬草を飲ませますか？

女： アヌチャピとユーカリを。

医師：治りますか？

女： ユーカリは朝と夜に飲むと効きます。

医師：下痢には？

女： カモミールを。今は病気になると、金曜に話し合いの集会をします。

医師：歳のためですか？

女： はい。

女： マリエラさんが私に注射を打ってくれ、他のみたいに痛くありませんでした。

医師：夫はいますか？

女： います。

医師：一緒に住んでいますか？

女： 子供はラパスに住んでいます。夫はコーヒー農家でしたが、病気でもう働いていません。

87.ウァタハタ

医師：おいくつですか？

女： 90です。

医師：病院へは行かなかったのですか？

女： いいえ。今情報をもたらったので、これから診察してもらいにいきます。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。

88.ウァタハタ

医師：おいくつですか？

女： 60です。

医師：子供は何人いますか？

女： 5人。

医師：亡くなった子はいますか？

女： いいえ。

医師：子供が病気の時はどこへ連れて行って行っていましたか？

女： 自宅のままです。

医師：どの病気に最もかかりますか？

女： 何にも。

医師：熱や下痢は？

女： 熱の時は濡らした布で治します。

医師：ウァタハタへ診察を受けに来ましたか？

女： いいえ、保険を持ってないので、これから入ります。

医師：子供に注射は打ちましたか？

女： いいえ。

不明：イリネオさんがここに保険登録をしに来ます。

89.ウァタハタ

医師：おいくつですか？

女： 70です。

医師：子供は何人いますか？

女： 8人。

医師：亡くなった子はいますか？

女： いいえ。

医師：どこで産みましたか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？
女： 助産婦が自宅に来ていました。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 何にも。
医師：熱や下痢は？
女： いいえ、何にも。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： どうするのか分かりませんでした。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： はい、入っています。
医師：ここの保健センターへは行きますか？
女： アチャカチまで行きます。
医師：ここへ来たことはありますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：来るのに時間がかかりますか？
女： いいえ、近いです。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？
女： いいえ、それは信じません。

90.ウエタハタ

医師：おいくつですか？
女： 48です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。2人亡くなったので、合計7人です。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 一人目は時間かかりました。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：子供は注射のためにセンターへ連れて行きますか？
女： はい。
医師：子供は病気になりますか？
女： はい、風邪に。
医師：何で治していましたか？
女： ユーカリのマテ茶で。
医師：ここへは連れて来なかったのですか？
女： いいえ。

医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： はい。
医師：自宅はここから遠いのですか？
女： はい。
医師：来るのにどれくらいかかりますか？
女： 歩いて4時間です。山の向うに住んでいます。
医師：対応はどうですか？
女： 来たことないので分かりません。トラ・トラに行きます。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： はい。
医師：癌があるかを見るために、ノパニコロウ検査を受に来てください。無料です。

91.ウエタハタ

医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：上の子は何歳ですか？
女： 8歳です。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：簡単でしたか？難しかったですか？
女： まあまあでした。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 5歳です。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： トラ・トラへ。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 咳と熱に。
医師：頭痛や下痢は？
女： いいえ。
医師：どのマテ茶を飲みますか？
女： ユーカリを。
医師：センターへは連れて行きましたか？
女： 私が治します。
医師：子供の注射は？
女： 全て揃ってます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。一軒一軒まわります。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
悪阻：センターへ行けば無料で避妊の指示と、パパンコロナ検査を受けることができます。

92.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 86です。
医師：高齢者保険には入っていますか？
女： はい、入っています。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 4人。
医師：子供は何で亡くなったのですか？
女： 下痢にかかってそれで亡くなりました。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：子供は病気になりますか？
女： はい、病気になります。
医師：子供が病気の時はどう治しますか？
女： 薬草を飲ませて。
医師：病院へは連れて行きますか？
女： はい、一人そこで亡くなりました。
医師：病気が重かったのですか？
女： はい、下痢でした。
医師：ワリサタのセンターへは来ますか？
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：近くに住んでいますか？
女： はい。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて5分。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何を治しますか？

女： 驚きを。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ、怖いです。
医師：腫瘍があるか見るために重要なので、パパンコロナ検査のために行ってください。ワリサタのセンターでは無料です。

93.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 83です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい、一人亡くなりました。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？遅かったですか？
女： 早かったです。
医師：子供が小さかったころ、病気の時は病院へ連れて行ってましたか？
女： いいえ。
医師：風邪や咳は？
女： 薬を買うためだけにセンターへ来てました。
医師：薬草は与えていましたか？
女： はい、ユーカリだけ。
医師：高齢者保険は持っていますか？
女： どうすればいいかわかりません。公共保険には入っています。
医師：ワリサタのセンターでの対応はどうですか？
女： 良いです。

94.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 63です。
医師：子供は何人いますか？
女： 9人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい、3人。全員で12人でした。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：普通でした？
女： はい。
医師：子供はどの病気になってました？
女： 病気になってませんでした。
医師：咳や頭痛は？
女： はい。
医師：どう治してました？

女： 薬草で治してました。
医師：センターへ来たことはありますか？
女： いいえ、一度も。
医師：遠くに住んでいるのですか？
女： 近くに。
医師：なぜ来なかったのですか？
女： 元気だったので。病気にならなかったのですが、なったら来ます。
医師：高齢者保険に入っていますか？
女： はい。
女： でも無料じゃありません。半分くらいで、残りは全然カバーしてません。
学士：保険は半分しかカバーしません。時には彼らがいくつかの薬品を買わねばなりません。
女： 歯を抜きたかったのですが、それは無料で、治療に50ポリアーノスカかって、それにはお金が足りません。

95.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 61です。
医師：子供は何人いますか？
女： 子供はいません。
医師：センターへは行きましたか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 半分払わなければいけません。
医師：近くに住んでいますか？
女： はい、ここに。
医師：子供は産みたくなかったのですか？
女： いいえ。欲しくありません。
医師：医者に診てもらいましたか？
女： いいえ。
医師：元気ですか？
女： はい。ですが膝が痛くて歩けなかったので、注射を打ってもらいました。
医師：薬草は飲みますか？
女： いいえ。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： いいえ、

学士：彼らは全てカバーしてると思ってるのですが、そうではなくて、それで怒りもします。

96.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 66です。
医師：子供は何人いますか？
女： 男4人と女1人。
医師：亡くなった子はいますか？

女： はい、3人。
医師：どう亡くなったのですか？
女： 一人は中毒で、他は咳と熱で。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。一人病院で産んだら、医者みたいに神経質に生まれました。
医師：子供は病気になりますか？
女： いいえ。
医師：咳や熱は？
女： 分かりません。自然に治ってました。
医師：薬草は飲んでました？
女： はい、ユーカリを。
医師：下痢にはなりましたか？
女： はい。
医師：何を与えてました？
女： 錠剤を買ってました。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、全て。
医師：伝統療法師の所へは行っていましたか？
女： 行きません。
医師：病院での対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：高齢者保険の事は聞きましたか？
女： 夫が教師なので、保険は持っています。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：なぜですか？
女： 怖いです。

97.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 64です。
医師：子供は何人いますか？
女： 8人。
医師：亡くなったのは？
女： 一人。
医師：何でなくなったのですか？
女： 驚きで。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：子供はどの病気に最もかかりましたか？
女： 病気になりませんでした。
医師：咳や熱は？

女： 熱には薬草を与えていました。
医師：病院へは来てましたか？
女： いいえ。みつあみを引っ張る外人（女）が怖かったです。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：最近センターに来ましたか？
女： 歯医者と、熱があった時にも来ました。
医師：来た時の対応はどうでした？
女： 怒られなくて、治してもらっただけでした。
医師：保険には入ってますか？
女： これから受け付けてもらう所です。

98.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 66です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子供はいますか？
女： 3人。
医師：何で亡くなりました？
女： 一人驚きで、2人が咳で。
医師：どう治していましたか？
女： 薬草を与えましたが良くなりませんでした。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、注射をしに来ました。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： いいえ、来るのは初めてです。
医師：ウァタハタのセンターへは行きましたか？
医師：そこでは無料で診てもらえますが、まず身分証を持ってアチャカチで保険に入ってください。

99.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 89です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：亡くなった子は？
女： 3人。全員で10人でした。
医師：何でなくなったのですか？
女： 一人が麻疹で、2人はひとりで。
医師：子供はどの病気に最もなりましたか？
女： 何にも。
医師：熱や咳は？
女： いいえ、みんな羊みたいでした。
医師：子供に注射は打っていましたか。

女： 娘一人だけ。
医師：高齢者保険には入っていますか？
女： はい。
医師：病院へは来ました？
女： 倒れた時に若い娘が良く治してくれました。
医師：自宅からセンターへは？
女： 遠いです。
医師：どのくらい歩きますか？
女： 1時間。
女： 赤ちゃんみたいでトイレが近かったです。今は治してほしいです。

100.

医師：おいくつですか？
女： 33です。
医師：子供は何人いますか？
女： 独身なのでいません。
医師：ウァタハタのセンターへは行きましたか？
女： いいえ、怖いです。
医師：あなたが病気の時は？
女： 薬局で買います。
医師：家族計画はしますか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は無料で大事なので1年に一回、月経のない時に受けて下さい。
医師：家族計画が何か知ってますか？
女： いいえ。
医師：SUMIが何か知ってますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金が何か知ってますか？
女： いいえ。
医師：高齢者保険が何か知ってますか？
女： いいえ。
医師：センターへ行くことを勧めます。
医師：伝統療法師のところへは行きますか？
女： いいえ。
医師：近くに住んでいますか？
女： はい。

101.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 75です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。

医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：子供はもう欲しくなかったのですか？
女： 欲しくなかったです。
医師：子供ほどの病気になってました？
女： 痙攣の発作がありました。
医師：病院には連れて行きましたか？
女： 私立医院に。
医師：子供の注射は？
女： 打ってあります。
医師：ウァタハタのセンターへはきましたか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： 良い対応でした。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：何の事かわかりますか？
女： いいえ。
医師：高齢者保険には入ってますか？
女： はい、ウァイナで。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：着くのどれくらいかかりますか？
女： 30分で、近いです。

102.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 72です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人生きてて4人亡くなっています。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。髪を引っ張る医者（女）がいました。
医師：誰が診ました？
女： 一人時間がかかったので、看護婦へ連れて行きました。
医師：子供ほどの病気になってました？
女： もう覚えてません。
医師：熱のためには？
女： パセリの薬草を与えました。
医師：子供の注射は？
女： 打ってありました。
医師：保健センターへは来ましたか？
女： はい、いつも。
医師：対応はどうですか？
女： 指の事でたくさん来ました。今回は注射を打ってもらいます。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：遠くに住んでいますか？
女： カーブのところ。
医師：どのくらいかかりますか？
女： 車で来るので分かりません。長く待ちます。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： はい、入ってます。
医師：それで来るのですか？
女： 始めて来ます。

102.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 75です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：亡くなった子は？
女： 2人。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅に看護婦が来ていました。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 咳、風邪と下痢に。
医師：どう治していました？
女： 一人死にそうになった時、ある女性が来て民間薬のレシピをもらいました。それで治りました。
医師：薬草は与えてましたか？
女： カモミールとユーカリを。
医師：子供が病気の時はセンターへ連れて行きますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。アメリカ人の看護婦は体重を測りました。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。私はクリスチャンで、親だけ行ってました。
医師：近くに住んでいますか？
女： はい。
医師：出産は簡単でしたか？難しかったですか？
女： 始めの方は辛かったです。
医師：高齢者保険には入ってますか？
女： 最近から。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： 1年前に。

103.ウァタハタ

医師：おいくつですか？
女： 63です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：子供は咳、熱や下痢になってました？
女： はい、なっていました。
医師：どう治してました？
女： オレガノの薬草で。
医師：子供の注射は？
女： はい、全て揃ってます。
医師：ウァタハタのセンターへは行きましたか？
女： 何回か行きました。
医師：対応はどうでしたか？
女： 良かったです。
医師：高齢者保険には入ってますか？
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、今年。

アチャカチ

104.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 21です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：子供は何歳ですか？
女： 1歳半です。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 舅が
医師：なぜ病院じゃなかったのですか？
女： 夜だったので。
医師：遠くに住んでいますか？
女： はい。
医師：徒歩でどのくらいですか？
女： 3時間。
医師：子供が病気の時は？
女： 病院へ。
医師：何の病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。

医師：下痢や頭痛は？

女： いいえ。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：どこで？
女： 病院で。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： はい。
医師：いつ？
女： 一年前に。
医師：結果はもらいましたか？
女： いいえ、もしかしたら夫が受け取ったかもしれません。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 妊娠してます。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：病院ではもう子供を産まないためにしています。無料なので、医者に説明を頼んで下さい。子供は何人欲しいですか？
女： 2人だけ。
医師：では、行って説明してくれと言ってください。「お医者さん家族計画はどうやるか教えてください」と言えば彼女が説明してくれます。
女： はい。

105.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 38です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：亡くなった子は？
女： いません。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。もう一人は夫が手伝いました。
医師：ここから自宅までどのくらいかかりますか？
女： 車で40分、徒歩で2時間。

医師：子供は病院へ連れて来ますか？
女： はい。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：なぜ病院で産まなかったのですか？遠いのですか？
女： はい。
医師：病院での対応はどうでしたか？
女： 普通でした。
医師：まじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。
医師：咳、熱、下痢など、子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 何にも。たまに下痢に。
医師：どう治してました？
女： 自然に。
医師：薬草は与えてました？
女： はい。
医師：どの？
女： アヌチャピを。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：何の事がわかりますか？
女： いいえ。
医師：月経はありますか？
女： はい。
医師：どう避妊してますか？
女： そのまま。
医師：妊娠してますか？
女： いいえ。

106.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 16です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：何歳ですか？
女： 11ヶ月です。
医師：どこで産みました？
女： 病院で。
医師：対応はどうでした？
女：良かったです。

医師：子供は病気になりますか？
女： はい。
医師：何に？
女： 驚きに。
医師：どこへ連れて行きますか？
女： 病院へ。
医師：咳や風邪は？
女： はい。
医師：下痢は？
女： はい。
医師：自宅から病院までどのくらいかかりますか？
女： 徒歩で30分。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：何の事かご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：もう登録しました？
女： 書類がないので。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしてますか？
女： そのまま。
医師：家族計画をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：妊娠しないため、ピルや注射をくれます。ここの病院では全て無料です。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何のために？何を治しますか？
女： 子供のアハユを。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、全て。

107.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 18です。
医師：子供は何人いますか？
女： 妊娠してます。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい。
医師：病院での対応はどうですか？来るのは初めてですか？
女： 良いです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？登録のためには二人の身分証と赤ちゃんの出生証明証が必要です。

女： はい、3月までに登録します。

医師：パニコロナ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：何の事がわかりますか？

女： いいえ。

医師：病院へ来るのにどのくらいかかりますか？

女： 歩いて2時間、車で30分。

医師：家族計画をご存知ですか？

女： いいえ。

医師：妊娠しないためです。赤ちゃんは6ヶ月まで守ってくれます。病院へ行けば避妊の指示が受けられ、欲しければ無料でピルや注射がもらえます。医者に説明を頼んでください。

医師：赤ちゃんはどこで産みますか？

女： 自宅で。

医師：日中だったら病院で産みたくないですか？

女： 朝だったら多分。医者に電話します。

108.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 18です。

医師：子供はいますか？

女： いいえ、独身です。

医師：病院へ来るのにどれくらいかかりますか？

女： 車で30分、歩いて2時間。

医師：前に来たことはありますか？

女： いいえ。

医師：何の診察に来ました？

女： 風邪を引いています。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIをご存知ですか？

女： いいえ。

医師：家族計画のことは聞きましたか？

女： いいえ。

医師：結婚するのですか？

女： いいえ。

109.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 28です。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で。

医師：普通でした？時間がかかりました？

女： 普通でした。

医師：病院で産みたくなかったのですか？

女： 医者が自宅まで来ました。

医師：子供は病気になりますか？

女： それほどなりません。

医師：何になりますか？

女： 風邪に。

医師：下痢や頭痛は？

女： たまに頭痛に。

医師：どこへ連れて行きますか？

女： 病院へ。私も治します。

医師：どの薬草を飲ませますか？

女： 熱のためにはアヌチャピ、尿か川の水を。

医師：病院での対応はどうですか？

女： 始めて来ます。

110.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 18です。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 1歳です。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 簡単でした。

医師：誰が診ました？

女： 叔母が。

医師：病院で産みたくなかったのですか？

女： いいえ、来いと言われませんでした。

医師：病院から自宅までどのくらいですか？

女： 車で1時間半、歩いて3時間です。

医師：子供は病気になりますか？

女： いいえ。

医師：咳や風邪は？

女： 風邪に。

医師：どう治しますか？

女： 診療所に連れて行きます。

医師：薬草は与えますか？

女： いいえ。

医師：下痢や頭痛は？

女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：家族計画をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：妊娠しないためです。病院へ行けば、そこで避妊の説明が受けられます。欲しければ無料でピルや注射がもらえます。医者に説明を頼んでください。無料です。
医師：何を診てもらおうのですか？
女： 妊娠しているかを。
医師：してなければ家族計画ができます。してれば子供が6ヶ月の時にあります。

111.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 36です。
医師：子供は何人いますか？
女： 独身なのでいません。
医師：アチャカチに住んでいますか？
女： いいえ、ヘネラル小郡の者です。
医師：病院へ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 車で30分、歩いて3時間。
医師：何回病院に来ました？
女： 初めてです。
医師：パニコロナ検査は受けましたか？
女： はい。
医師：いつ？
女： 去年。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： いいえ。

112.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 56です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 亡くなった子はいません。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。

医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 早かったです。
医師：ここから自宅までどのくらいですか？
女： 歩いて2時間。
医師：いつも来ますか？
女： 子供がいる時は来てませんでした。
医師：来たことは無いのですか？
女： 娘を連れて、始めて来ています。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ。
医師：子供は赤ちゃんの時に咳、下痢や熱の病気になりましたか？
女： 薬草で治してました。
医師：それで治ってました？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。

113.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 19です。
医師：子供はいますか？
女： 最初の子で妊娠しています。
医師：何ヶ月ですか？
女： 7ヶ月です。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい。
医師：妊婦検診のためにいつも病院へ来てますか？
女： 初めてです。ウアリナの保健センターへ行っていて、ここにはラボ検査を受けるためにきています。
医師：来るのは初めてですか？
女： はい。
医師：自宅からここへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて3時間、車で1時間。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画はしますか？

女： いいえ。
医師：その説明を医者にしてもらってください。連続で妊娠しないため、あなたが妊娠する時を決められます。
女： はい。
医師：出産はどこですのですか？
女： ウェリナの保健センターで。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には加盟しました？
女： まだです。
医師：ウェリナの保健センターでの対応はどうですか？
女： 良いです。

114.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 40です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：一人も？
女： いいえ。
医師：3人の子はどこで産みました？
女： 自宅で。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 難しかったです。
医師：難しい出産を診てもらうために医者と呼ばなかったのですか？
女： いいえ、そのままでした。ここで待たされて、自宅に帰ったのです。
医師：この病院へ来るのは初めてですか？
女： 対応ができてません。
医師：看護婦や医者の対応はどうでした？
女： 良い対応では無いです。
医師：最後の子は何歳ですか？
女： 妊娠しています。
医師：最後の子達は病院へ連れて行っていました？
女： いいえ。
医師：子供の注射は？
女： 彼らが打ってくれてました。
医師：子供はどんな病気になってました？
女： 病気にならなかったです。
医師：咳、風邪や下痢も？
女： それにはなりました。
医師：どう治してました？薬草を与えてました？
女： 保健センターへ連れて行きます。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい、それに来ています。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には登録しました？
女： これから。
医師：SUMIのことは聞きました？
女： いいえ。
医師：子供はどこで産みますか？
女： 自宅で。
医師：病院へ来て産みたくないのですか？
女： 対応ができてないので。
医師：歩いてくるのにどれくらいかかりますか？
女： 3時間。
医師：来るための車はありますか？
女： 無いです。
医師：パニコロナ検査のことは聞きましたか？
女： いいえ。
医師：家族計画のことは聞きましたか？
女： いいえ。
医師：でしたら説明を受けるために来て下さい。

115.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人だけ。
医師：子供は何歳ですか？
女： 1歳半です。
医師：出産はどこでしました？
女： ここ、病院で。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：妊婦検診は受けました？
女： はい。
医師：子供は病気になりますか？
女： はい。今おなかが張っています。
医師：下痢ですか？
女： はい、嘔吐もありました。
医師：熱や風邪は？
女： それも。
医師：子供が病気の時はいつもここに連れて来ますか？
女： はい、いつも連れて来ました。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：子供がもう1歳なので、入ったら説明を頼んでください。欲しかったらピルや注射が無料でもらえます。

116.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 37です。

医師：子供は何人いますか？

女： 4人。

医師：出産はどこでした？

女： 自宅で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 簡単でした。

医師：誰が診ました？

女： 夫が。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： ここの病院へ。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： 全部に。

医師：熱や咳は？

女： はい。

医師：下痢は？

女： はい。

医師：病院での対応はどうですか？

女： まあ良いです。少し待たされます。

医師：子供は注射を打ってありますか？

女： はい、全て。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 5歳です。

医師：もう子供を産まないために家族計画はしていますか？

女： 普通に避妊しています。

医師：パピニコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：ここでできて、整理券をもらえば病院でできます。パピニコロウ検査は腫瘍を見るので、女性にとっては重要です。無料で秘部を少し拭きます。

女： はい。

医師：来るのにどのくらいかかりますか？車はありますか？

女： 歩いて2時間、車で15分。

医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？

女： はい。

医師：何を治しますか？

女： 霊による驚きを。

医師：では、重要なので医者からパピニコロウ検査の説明を受けてください。

117.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 35です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人で、妊娠してるので4人になります。

医師：3人の出産はどこでした？

女： 自宅で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 簡単でした。

医師：誰が診ました？

女： 一人で。

医師：子供に注射は打っていますか？

女： はい、揃ってます。

医師：他の子で妊娠してた時も妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：子供は病気になりますか？

女： いいえ。

医師：咳や下痢は？

女： 診療所へ連れて行きます。

医師：対応はどうでした？

女：良かったです。診療所では治してくれました。

118.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 31です。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：出産はどこでした？

女： 病院と自宅で。

医師：2人とも？

女： 一人真夜中に来て、どこへも連れて行けませんでした。

医師：病院に着くのどのくらいかかりますか？

女： 歩いて1時間、車で15分。

医師：夜に車は無いのですか？

女： いいえ、ワリサタの向うに住んでいます。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 簡単でした。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 2週間です。

医師：誰が診ました？

女： 祖母が。

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には入っていますか？

女： いいえ、まだ。

医師：病院へは何回行きました？

女： 8ヶ月目の時に来ました。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。たまに看護婦の対応が悪いです。医師のウルキサさんは良くて、説明してくれます。

医師：子供はどの病気になりますか？咳や熱になりますか？

女： 上の子は栄養失調になっていて、他の子はこれから診察してもらいます。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：家族計画はご存知ですか？

女： いいえ。

医師：パピニコロウ検査はご存知ですか？

女： いいえ。

医師：病院ではそれを全て無料で診てくれます。赤ちゃんの診察は5歳まで無料で、家族計画も無料です。

119.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 28です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。1人亡くなったので2人だけ生きてます。

医師：妊娠何ヶ月ですか？

女： 7ヶ月です。

医師：妊婦検診に来てるのですか？

女： はい。前の日に来ましたが、医者に来るよういわれました。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。質問されて、それに答えます。

医師：子供が小さかった時、どの病気に最もなりましたか？

女： 上の子は病院で産んで病気しませんでした。下の子はここで産まず、妊婦検診も受けなかったのが病気になりました。

医師：どう治しますか？

女： 薬局で錠剤を買って、それで。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： 熱に。

医師：咳や下痢は？

女： それも。

医師：子供は注射を打ってありますか？

女： はい。田舎に看護婦が来て、そこで注射してました。

医師：どこで産むのですか？

女： 病院で産みたいです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金は持ってますか？

女： いいえ、まだ。担当者が忙しいらしくて、看護婦に月曜に来るよういわれました。

医師：まじない師のところへは行きますか？

女： いいえ。

医師：来るのにどれくらいかかりますか？

女： 歩いて1時間半、車で15分。

120.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 21です。

医師：子供はいますか？

女： 独身なので一人もいません。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： それも

医師：前に病院へ来たことはありますか？

女： はい、来ました。

医師：病院での対応はどうですか？

女： とても良いです。

医師：近く結婚しますか？

女： 2・3年後にと思います。

医師：まだ家族計画はしないのですか？

女： いいえ、全く。

121.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 60です。

医師：子供は何人いますか？

女： 1人だけいます。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅。前はみんな自宅で産んで、病院へは行っていませんでした。

医師：誰が診ました？

女： 一人で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 私の出産は簡単でした。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい、打ってあります。

医師：子供の頃はどの病気で治しました？

女： 病気になりませんでした。

医師：咳や熱は？

女： それぐらいでした。

医師：ここから自宅までは？

女： 歩いて20分。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ、それも。

122.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 55です。
医師：子供は何人いますか？
女： 9人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：9人とも？
女： はい。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 最後のは難しかったです。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：子供に注射は打ちましたか？
女： はい。熱がある時などは診療所へ行きます。
医師：まじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：病院での対応はどうですか？
女： あまり来ません。

123.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 21です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：妊娠してますか？
女： いいえ。
医師：来るまでどのくらいかかりますか？
女： 1時間以上歩きます。
医師：車では？
女： それでも2時間近く。
医師：いつもこの病院に来ますか？
女： 始めて来ます。
医師：対応はどうでした？
女： まあ良かったです。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。たまに医者が来ます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： いいえ。

124.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 45です。
医師：子供は何人いますか？
女： 9人。
医師：出産はどこでしました？
女： 半分自宅で、もう半分を病院で。
医師：誰が診ました？
女： 医者が。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 病院へ。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。あまり病気になりません。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： いいえ。
医師：妊婦検診は受けました？
女： いいえ。
医師：いつもアチャカチの病院へ来ていますか？
女： いいえ、ソラタの者です。向うでは若い医者（男）しかいなくて女性のことが相談できません。ここには診てくれるかどうかと思って来ました。だめでしたらラパスまで行きます。
医師：パパンコロナ検査はご存知ですか？
女： はい。
医師：受けましたか？
女： いいえ。
医師：無料でしてもらえます。
女： ヒリヒリする袋みたいな物を感じるの、手術ができるか相談に来ましたが、今度は医者（女）がいないみたいです。
医師：医者（男）に診てもらえばいいじゃないですか。
女： その物体を取って欲しいです。
医師：注射を打ってからそれを診察します。感染症かもしれません。
女： ここで打ってもらえますか？痛むので。
医師：診てもらったらどうですか？
女： 今はできません。
医師：もう整理券をもらってるのですから、診てもらって下さい。
女： はい。

125.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 19です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：出産はどこでしましたか？

女： この病院で。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病院へ。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 風邪になります。
医師：下痢は？
女： それにも。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： 全て揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金には入っていますか？
女： いいえ、もう2歳なので。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：もう妊娠しないためです。赤ん坊が6ヶ月の時から妊娠する可能性があるのですが、無料であまり子供を産まないための説明を病院で受けられます。
医師：来るまでどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間半。

126.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 33です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 9歳です。
医師：出産はどこでしました？
女： ワリサタの保健センターで。
医師：全員ですか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：いつもアチャカチの病院へ行きますか？
女： 始めて来ます。子供が病気なので、それで連れて来ました。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 赤い吹き出物が出て、二人とも熱くて我慢できないと言っています。
医師：注射を打ってくれます。感染症だと思いますが、診察を受けてください。
女： はい。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： 学校で打っています。
医師：以前は？
女： いいえ。
医師：ですから免疫力が下がっているのです。心配しないで下さい。

女： 父も同じ状態で自宅にいます。
医師：彼も来るべきでは？
女： 横になっていて、もう治りかけてるので意味がありません。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 車で30分。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。でも子供はいません。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： それも知りません。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。

127.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 19です。
医師：子供は何人いますか？
女： 妊娠しています。
医師：病院に来るのは初めてですか？
女： はい。
医師：看護婦とは知り合いですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 車で20分。
医師：何のために来ましたか？
女： 胎児の診察を受けに。
医師：何ヶ月ですか？
女： 2ヶ月だと思います。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金への登録はこれからですか？
女： はい。
医師：どこで産むのですか？
女： 病院で。
医師：自宅では？
女： それは昔です。

128.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 27です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 2歳です。
医師：出産はどこでしました？

女： 4人とも自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。誰も手伝ってくれませんでした。
医師：子供はどの病気に最もなっていました？
女： 何にも。
医師：咳や風邪は？
女： それにはなりません。
医師：何で治しますか？
女： 診療所の錠剤で。
医師：いつも病院に来ますか？
女： 初めてです。歯が痛いので来ました。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 車を拾うまで2時間歩きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。何ですかそれは？
医師：腫瘍があるか見るため、病院でやってくれます。
女： 今ならできます。
医師：はい。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。何ですかそれは？
医師：ピルや注射があって、無料で説明が受けられます。
女： 感染しませんか？
医師：いいえ。月経が止まりますが、人によって月経血が多くなる場合があります。

129.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 60です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。30分かかりました。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： いいえ。
医師：子供は病気になってました？

女： いいえ。
医師：咳や熱は？
女： 何にも。尿で体を洗っていました。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：身分証を持っていけばアチャカチで登録できるでしょう。60歳以上の高齢者はカードがもらえ、無料で診察が受けられるようになります。
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：それもここでは無料です。
女： はい。

130.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 58です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：子供は病気になってました？
女： 熱の時は尿かアヌチャピで治してました。
医師：子供に注射は打ってありました？
女： いいえ。麻疹と猩紅熱の注射だけ。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：60歳から無料で診察が受けられる保険で、身分証を持って行けばアチャカチで登録できます。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

131.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子は？
女： いません。みんな生きてます。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。以前は病院で産んでませんでした。
医師：子供は全員注射を打ってありますか？
女： はい。

医師：子供はどの病気になってました？
女： 麻疹と猩紅熱の注射を打ちました。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： はい。薬局へ行っていました。
医師：薬草は与えてました？
女： はい。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間。
医師：車はありますか？
女： はい。すぐ着きます。
医師：アチャカチの病院には来ますか？
女： はい。娘を連れて来ます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：パニペニコロウ検査は受けましたか？
女： はい。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： はい。保険証を持っています。

132.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 30です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：亡くなった子は？
女： 1人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。最後の子にはここで打ってもらいました。
医師：早かったですか？難しかったですか？
女： 最後の子は時間がかかりました。
医師：何で亡くなったのですか？
女： 4ヶ月の時、咳と熱で。
医師：対応はどうですか？
女： 妊婦検診の時は良かったです。今は産後の検診を受けてます。月経が遅れているので、それをコントロールしてもらってます。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーで。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？車はありますか？
女： 歩いて2時間。車はあって、20分。
医師：まじない師のところへは行きますか？

女： はい、驚きのために。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。ですがもう保険に入ってるので。ありがとうございました。

133.アチャカチ (アチャカチ在住者)

医師：おいくつですか？
女： 15です。
医師：子供はいますか？
女： 独身です。
医師：どのくらいここに住んでいますか？
女： ワリサタに住んでますが、姉(妹)がここで商売しています。
医師：アチャカチの病院で診察を受けましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：看護婦や医者とは知り合いですか？
女： はい、買い物に来ます。
医師：患者に対する対応はどうですか？
女： まあ、良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：家族計画はしていますか？
女： いいえ、一度も。

134.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 36です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりました？
女： 時間かかりました。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 10歳です。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供が病気の時に薬草を与えてましたか？
女： はい。
医師：どの？
女： 熱のためにカナバコを。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ。
医師：病院へは来ましたか？
女： いいえ、初めてです。
医師：避妊はどうしてですか？
女： カレンダーの日付で。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間、車で20分。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： はい、たまに。
医師：何のために？
女： 驚きのために。
医師：パピニコロウ検査や家族計画を無料でしていますので考えてください。
女： キューバ人はいますか？
医師：はい。

135.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：何歳ですか？
女： 3歳です。
医師：どこで産みました？
女： コチャバンバの病院で。
医師：ここの病院へは行きますか？
女： はい、後日来るよう言われました。対応が悪いです。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： 全て。
医師：子供はどの病気になりますか？
女： 咳と風邪に。
医師：下痢は？
女： いいえ。病気の時は病院に連れて来ます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：パピニコロウ検査はご存知ですか？
女： それを受けたいのです。
医師：家族計画はしますか？
女： いいえ。
医師：家族計画はいつやっていますか？
女： 月曜から日曜まで。しかし日曜は満員です。
医師：両方とも無料です。
女： 診察を受けたかったのですが、有料だと言われました。いつまでやっていますか？

医師：ずっと。
女： 受けません。

136.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 37です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。5人になります。
医師：どこで産みました？
女： 1人病院と3人自宅で。
医師：早かったですか？
女： 時間かかりました。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦が。
医師：病院には来ますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 時に良くて、時に悪いです。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 熱と咳に。
医師：下痢は？
女： はい。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい。しかし治らないので連れて来ました。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい、6ヶ月目です。
医師：他の子の時も妊婦検診は受けてました？
女： はい、受けていました。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金に加盟していますか？
女： はい、もう登録しました。
医師：出産はここでののですか？
女： はい。出産はここでします。息子はここで生まれます。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 1時間半。車は早く来ます。
医師：パピニコロウ検査はご存知ですか？
女： やってません。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい、たまに。
医師：何のために連れて行くのですか？
女： 驚きのために。

137.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 26です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 3週間。
医師：どこで産みました？
女： 一人自宅で、最後の子は病院で。
医師：病院での対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。彼女は最初の注射です。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 風邪と咳に。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい、ユーカリのマテ茶を
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：病院へ行くにはどのくらいかかりますか？
女： 歩いて20分。
医師：伝統療法士の所へは行きますか？
女： ビジネスのためにだけ。

138.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 14です。
医師：子供はいますか？
女： いいえ。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 薬局へ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： 何のことかわかりません。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： それのことも聞いてません。
医師：家族計画をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 薬局へ。
医師：ここから自宅まで歩いてどのくらいかかりますか？
女： 15分。

139.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 30ぐらいです。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病気になりません。薬局へ行ってそこで買うだけです。
医師：咳、風邪や熱は？
女： 熱が少し。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：アチャカチの病院へは行きますか？
女： いいえ、ウアラタのに行きます。
医師：家族計画をご存知ですか？
女： いいえ。

140.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 50です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 難しかったです。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：子供ほどの病気になってました？
女： 病院へ連れて行きます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。

141.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 38です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ、一人も。

医師：どこで産みました？
女： 半分、4人を自宅で、残りは病院で。
医師：子供はどの病気に最もなっていました？
女： 風邪と腹痛に。
医師：薬草は飲んでました？どの薬草ですか？治ってましたか？
女： はい。ペパーミントとユーカリで。治ってました。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい、最後の3人は。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： 一度も。キューバ人のいるラパスの病院へ行きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしてますか？
女： そのまま、日にちを数えて。
医師：病院では無料でパパンニコロウ検査をやっています。妊娠しないために家族計画も無料でやっています。

142.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 20です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：何歳ですか？
女： 3歳です。
医師：どこで産みました？
女： ベルレーの病院で。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：どこに住んでますか？
女： ここの田舎に。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 自宅にいます。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい、ユーカリを。
医師：子供の注射は揃ってますか？
女： はい。しかしカードがなくなりました。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。

143.アチャカチ (サンティアゴ・デ・ウアタ在住者)

医師：おいくつですか？
女： 15です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：アチャカチの病院へは行きますか？
女： いいえ、サンティアゴ・デ・ウアタの者です。
医師：そこへ行きますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： あまり良くないです。薬がありません。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： 少し。
医師：家族計画の指導は受けましたか？
女： はい。

144.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 19です。
医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 普通でした。
医師：アチャカチの病院へは行きますか？
女： いいえ。
医師：どこへ行きますか？
女： 保険があるので、COSMIL（軍社会保障病院）へ。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： ほとんど病気になりません。
医師：風邪や下痢は？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。

145.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 16です。

医師：子供は何人いますか？

女： いません。

医師：アチャカチの病院へは行きますか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：家族計画をご存知ですか？

女： いいえ。

146.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 18です。

医師：子供は何人いますか？

女： いません。

医師：アチャカチの病院へは行きますか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： いいえ。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

147.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 42です。

医師：子供は何人いますか？

女： 5人。

医師：どこで産みましたか？

女： 3人自宅で、2人を病院で。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： 風邪に。

医師：咳や下痢は？

女： いいえ。

医師：どこへ連れて行きますか？

女： ラパスのロス・アンデス病院へ。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIは？

女： はい、持ってます。

医師：パンパニコロウ検査をご存知ですか？

女： はい、受けました。

医師：家族計画はしていますか？

女： はい。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： いいえ。

148.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 32です。

医師：子供は何人いますか？

女： 4人。

医師：どこで産みました？

女： 自宅で3人、1人病院で。

医師：病院へは行きますか？

女： はい。

医師：対応はどうですか？

女： 悪いです。薬がありません。赤ちゃんが咳でしたが、薬には小さすぎると言われました。死にそうになってラパスに連れて行ったらそこで治してくれました。ここには医者がいません。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： 病院へ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： はい。

医師：パンパニコロウ検査をご存知ですか？

女： はい、受けました。

医師：家族計画はしていますか？

女： はい。

149.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 36です。

医師：子供は何人いますか？

女： 1人。

医師：どこで産みました？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 助産婦が。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 時間がかかりました。
医師：病院へ行く気はなかったのですか？
女： いいえ。息子はもう大きいです。
医師：アチャカチの病院へ行ったことはありますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： たまに空いてる時は良いです。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：病院へは連れて行きますか？
女： はい、病気の時は。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。前はありませんでした。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：病院は自宅から近いですか？
女： はい、4ブロックです。

150.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 46です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 最後の子は難しかったです。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。
医師：咳や下痢は？
女： それにも。
医師：どう治してました？
女： 尿で。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？

女： はい。
医師：パンパニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何のために？
女： 風邪と驚きのために。

151.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 70です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：誰が診ました？
女： 助産師が。もう亡くなってます。
医師：高齢者保険はご存知ですか？
女： いいえ。
女： 対応は良くありません。保険証は持ってますが役に立ちません。当日診察でなくて無駄に行きます。無料で無いなら行く意味ありません。病気でしたら毎日行きますが、病気にならないので来ません。何のための質問ですか？
医師：どう対応しているか見るためです。彼らは「良くやっている」と言いますが、改善点を指導するためです。
女： 行ったとおり保険証は持ってますが、その日に診察せず、後日に来るよう言われます。具合悪いのにすぐ診てもらえません。「今、今」と言われますが、大切にされません。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 病気になりません。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
医師：家族計画はしますか？
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

152.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？
女： 1人。
医師：どこで産みました？
女： アチャカチの病院で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 時間がかかりました。
医師：対応はどうですか？

女： まあまあです。何があるのか正確に言われなかったです。コントロールをしている医者がいなくて、分かってない看護婦だけがいました。

医師：子供の注射は？

女： 打っていません。

医師：子供ほどの病気になりますか？

女： 注射を打った時に熱が出ます。

医師：これから病院へ連れて行くのですか？

女： そこでは全てに注射を打っただけです。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： はい、それがカバーしてくれました。

医師：パパンコロウ検査は受けましたか？

女： 一度も言われませんでした。背中が悪いといわれましたが、受けてません。

医師：家族計画はしますか？

女： いいえ。

医師：どう避妊してますか？

女： 自然に。

医師：家族計画とパパンコロウ検査は無料です。お金取られません。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： はい。

医師：何のために。

女： アハユのために。

153.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 30です。

医師：子供は何人いますか？亡くなった子はいますか？

女： 6人。1人亡くなりました。

医師：出産はどこでしました？赤ちゃんはどこで生まれたのですか？

女： 自宅で。

医師：誰が診ました？

女： 一人で。

医師：早かったですか？時間かかりましたか？

女： 時間かかりました。

医師：病院へは行きますか？

女： いいえ。

医師：子供が小さい頃はどの病気に最もなっていました？

女： 病気になりません。

医師：咳や熱は？

女： はい。

医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？

女： アヌチャピと、背中のためにローズヒップを。

医師：子供に注射は打ってありますか？

女： 2人だけ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：パパンコロウ検査は受けましたか？

女： いいえ。

医師：家族計画の事は聞きましたか？

女： はい。

医師：どう避妊してますか？

女： 自然に。

154.アチャカチ

医師：妊婦検診は受けましたか？

女： はい。

医師：どこで産みました？

女： 自宅で。

医師：なぜ自宅で産んだのですか？

女： 寒い時があるからです。

医師：対応はどうですか？

女： 良いです。

医師：どのくらいかかりますか？

女： 歩いて1時間。

医師：なぜ来たのですか？

女： 妊娠しているので、妊婦検診へ。

医師：子供が病気の時はここへ来ますか？

女： はい。

医師：子供は注射を打ってありますか？

女： はい。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ。そのために来ています。

医師：2歳までの子供に対する支援のことで、検診に来ると1800ボリビアーノス支払われます。貯める事もできます。

医師：咳、風邪や下痢など、何の病気になりますか？

女： はい。

医師：病院へ連れて来ますか？

女： はい。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： はい。

155.アチャカチ

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：生きてますか？

女： はい。
医師：何歳ですか？
女： 13歳と7歳。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 普通でした。
医師：妊婦検診には来てました？
女： はい。
医師：子供が病気の時は病院に連れて来ますか？
女： はい。
医師：来るのは初めてですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしてますか？
女： 避妊してません。
医師：ここでは、もう子供を産まないために避妊方法の説明とパパンニコロウ検査を全て無料で受けられます。

156.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 46です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 病気になりません。熱だけです。
医師：アチャカチの病院へは連れて行きますか？
女： いいえ、一度も。
医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： 上の子が病気になった時に。

157.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 22です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人
医師：上の子は何歳ですか？
女： 4歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 普通でした。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ。
医師：注射は？
女： はい。
医師：子供はアチャカチの病院へ連れて行きますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 注射を。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

158.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 47です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅。
医師：アチャカチの病院へ行きましたか？
女： いいえ、一度も。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 病気になりません。
医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？
女： いいえ。

159.アチャカチ

医師：おいくつですか？

女： 19です。
医師：子供は何人いますか？
女： 独身なのでいません。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： いいえ、一度も。

160.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 35です。
医師：子供はいますか？
女： はい、3人。
医師：子供は何歳ですか？
女： 10歳、6歳と2歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：アチャカチの病院での対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。

161.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 45です。
医師：子供は何人いますか？
女： いいえ。
医師：アチャカチの病院はご存知ですか？
女： いいえ。

162.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 55です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：子供は何歳ですか？
女： 33歳と30歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。長男は亡くなりました。
医師：アチャカチの病院へは行ってました？
女： はい。
医師：対応はどうですか？

女： 良いです。
医師：パンパニコロウ検査は知っていますか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

163.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 37です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅。
医師：誰が診ました？
女： 助産婦。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： いいえ。たまに対応が無くて、待たされます。
医師：遠いですか？
女： いいえ、時間の無駄です。
医師：子供が病気の時はどうしますか？
女： 私が治します。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： はい、アヌチャビを。
医師：下痢は？
女： アボカドの種で治します。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。私はそれを信じないので、私がアハユを呼びます。
医師：パンパニコロウ検査はご存知ですか？
女： はい、受けました。
医師：アチャカチの病院で？
女： はい。ですが他の所でもやっていると聞いて、別の所へ行きました。ここは10人までです。
医師：どこへ？
女： 公共保険の病院へ。

164.アチャカチ

医師：アチャカチの人ですか？
女： いいえ。
医師：どこの人ですか？
女： バターリャの。
医師：おいくつですか？
女： 37です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？

女： 7歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：アチャカチの病院へは行ってました？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：家族計画はしますか？
女： はい。
医師：伝統療法師の所には行きますか？
女： いいえ。

165.アチャカチ

医師：おいくつですか？
女： 18です。
医師：子供は何人いますか？
女： 息子が一人。
医師：何歳ですか？
女： 2ヶ月です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅。
医師：誰が診ました？
女： 夫。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：妊婦検診は受けました？
女： いいえ。
医師：病院へ行ったことないのですか？誰が治してくれますか？
女： 病気になりません。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画はしますか？
女： いいえ。

ウマチャ (HUMACHA)

166.ウマチャ
医師：おいくつですか？
女： 41です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。2人亡くなりました。

医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 難しかったです。
医師：下の子の年齢は？
女： 5歳。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 自然に治ります。薬草を与えます。注射を打ったら熱が出ます。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： 学校で打ってます。
医師：咳、風邪、下痢や頭痛など、子供はどの病気に最もかかりますか？
女： いいえ。下痢の時はウマチャに行きます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：車はありますか？
女： いいえ。
医師：どう来ますか？
女： 歩いて。
医師：どのくらいかかりますか？
女： 1時間。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査をご存知ですか？
女： 聞いた事あります。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。

167.ウマチャ

医師：おいくつですか？
女： 32です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：何歳ですか？
女： 4歳です。
医師：どこで産みました？
女： サン・ロケの自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 夫。
医師：医者に行く気はなかったのですか？
女： いいえ。
医師：なぜですか？
女： 寒いと言います。

医師：ウマチャの保健センターへは行きましたか？

女： 一度も行った事はありません。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： サン・ロケのセンターか、ロスアンデス病院へ。

医師：咳、下痢や熱の時は？

女： 同様です。6ヶ月の時は頻繁に病気になってました。

医師：どこへ連れて行ってました？

女： 自然に治ってました。

医師：どの薬草を与えますか？

女： 薬局へ行きます。

医師：子供の注射は？

女： 2歳まで全て揃ってます。

医師：街へ行くのにどのくらいかかりますか？

女： 30分。街道に出て、そこで車を拾います。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：月経は続いていますか？

女： はい。

医師：避妊はどうしていますか？

女： もう子供を産めないのので、避妊していません。

医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？

女： いいえ。

医師：伝統療法師はいますか？

女： いいえ。

医師：助産婦は？

女： いいえ。時間がかかるとアチャカチまで車で行きます。

168.ウマチャ

医師：おいくつですか？

女： 39です。

医師：子供は何人いますか？

女： 2人。

医師：どこで産みました？

女： 自宅。

医師：誰が診ました？

女： 一人で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 早かったです。

医師：子供は注射を打ってありますか？

女： はい。しかし、大きくなっています。

医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？

女： 病気になりません。

医師：小さかった頃は病気になりませんでしたか？

女： ただアハユを呼ぶだけでした。

医師：それで治ってました？

女： はい。

医師：伝統療法師はいますか？

女： いいえ。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。

医師：パパンニコロウ検査は受けましたか？

女： 聞いたことがあります。インターン生が来て、行くよう言われましたが私は行ってません。

医師：ウマチャの保健センターはご存知ですか？

女： はい。

医師：診察を受けに行きましたか？

女： いいえ、一度も。

医師：どう避妊していますか？

女： 避妊してません。

医師：なぜウマチャのセンターへ行かないのですか？

女： 病気でないので行く意味がありません。

女： アチャカチに行きましたが対応は良かったです。

169.ウマチャ

医師：おいくつですか？

女： 45です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：どこで産みました？

女： 自宅。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 普通でした。

医師：子供は話せないのですか？

女： 夫が1ヶ月前に亡くなりました。

医師：病院へは連れて行きましたか？

女： はい。

医師：何と言われました？

女： そのうち話すだろうと言われました。

医師：子供の注射は打ってありますか？

女： はい。

170.ウマチャ

医師：おいくつですか？

女： 41です。

医師：子供は何人いますか？

女： 4人。
医師：亡くなった子は？
女： いません。
医師：どこで産みました？
女： 自宅。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 時間がかかりました。
医師：風邪や下痢など、子供ほどの病気になってました？
女： 様々な病気に。
医師：どう治しますか？
女： マテ茶で。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。
医師：ウマチャのセンターはご存知ですか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 分かりません。見ただけです。
医師：エレナ先生は来ますか？
女： 診に来ます。
医師：診察は受けたこと無いのですか？
女： 注射のためにだけ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： そのまま。夫が避妊しています。

171.ウマチャ

医師：お名前は？
女： イサベル・キスペです。
医師：おいくつですか？
女： 40前後です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？

女： 一人で。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 4歳です。
医師：子供が病気の時は度へ行きますか？
女： エレナ先生が来ます。
医師：薬草は飲みますか？
女： はい。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： たまに時間がかかりますが、たまに早いです。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：家族計画はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。

172.ウマチャ

医師：おいくつですか？
女： 47です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 11歳です。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：早かったですか？難しかったですか？
女： 早かったです。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 自然に治ります。
医師：薬草は飲みますか？
女： はい。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 熱に。
医師：ウマチャの保健センターはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：エレナ先生はご存知ですか？
女： はい。
医師：他の病院へ行きますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。
医師： 月経は続いていますか？
女： はい。
医師： 下の子が病気の時はどうしますか？
女： 病気になりません。

173.ウマチャ
医師： おいくつですか？
女： 23です。
医師： 子供は何人いますか？
女： いません。
医師： ウマチャの保健センターへは行きますか？
女： いいえ、ここの者ではありません。
医師： 家族計画はしていますか？
女： いいえ。
医師： パパニコロウ検査はご存知ですか？
女： はい。ですが、受けてません。
医師： フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師： SUMIはご存知ですか？
女： はい。

174.ウマチャ
医師： おいくつですか？
女： 47です。
医師： 子供は何人いますか？
女： いません。
医師： 作ろうとしましたか？
女： いいえ。
医師： ウマチャのセンターへは行きましたか？
女： いいえ。
医師： 病気の時は？
女： 病気になりません。
医師： どう治しますか？
女： そのまま。
医師： パパニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師： フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。
医師： 病気になるとしたら病院へ来ますか？
女： いいえ。
医師： 薬草は飲みますか？ どの薬草を？
女： はい。馬の尾とバセリを。

175.ウマチャ
医師： おいくつですか？
女： 43です。
医師： 子供は何人いますか？
女： 7人。
医師： どこで産みました？
女： 自宅。
医師： 全員？
女： はい。
医師： 簡単でした？ 難しかったですか？
女： 簡単でした。薬を飲みました。
医師： 咳、熱や下痢など、子供はどの病気になりますか？
女： はい。
医師： 子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： 薬局へ。
医師： ウマチャのセンターへは行きましたか？
女： はい。
医師： どの薬草を与えていました？
女： 熱を治すのでトラとユーカリを。
医師： 子供は注射を打ってありますか？
女： いいえ。
医師： 避妊はどうしていますか？
女： もう子供は欲しくありません。
医師： SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師： フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ。

ウアリナ
176.ウアリナ
医師： おいくつですか？
女： 18です。
医師： 子供は何人いますか？
女： 一人。
医師： 何歳ですか？
女： 1歳です。
医師： どこで産みました？
女： ソラタの自宅で。
医師： 誰が診ました？
女： 母が。
医師： 早かったですか？ 時間かかりましたか？
女： 早かったです。
医師： 保健センターで産もうとしなかったのですか？
女： はい。

医師：どうしたのですか？
女： その日は村の祭りで、子供は午前11時に生まれました。
医師：いつもウアリナのセンターで診察を受けるのですか？
女： はい。いつも子供を連れて来ます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：赤ちゃんはどの病気に最もかかりますか？
女： 下痢に。
医師：咳や熱は？
女： はい、それにもなります。
医師：いつもセンターで診てもらいますか？
女： はい。
医師：薬草は飲みますか？どの薬草ですか？
女： 杉とユーカリのマテ茶を。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：全ての？
女： はい、このセンターで。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女： 30分。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画はした事ありますか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーで。月経の時に性交はだめだと言われました。
医師：センターで説明を受けたのですか？
女： いいえ、ラパスの叔母が説明してくれました。
医師：赤ちゃんの診察の後で、医者に説明を頼めます。
医師：子供は何歳ですか？
女： 1歳です。

医師：妊娠する可能性があります。無料なので、よく説明してもらってください。パニニコロウ検査も無料なので、医者に説明を頼ってください。
女： はい。

177.ウアリナ
医師：おいくつですか？
女： 63です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： 何の事がわかりません。
医師：パニニコロウ検査をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：ウアリナの保健センターへは来ましたか？
女： 一度も。

178.ウアリナ
医師：おいくつですか？
女： 39です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：どこで産みました？
女： 最後の子は病院で、残りは自宅で。
医師：医者と？助産婦と？
女： 医者と。
医師：2人とも？
女： はい。
医師：最後の子はどこで産みました？
女： ロスアンデス病院で。
医師：対応はどうでした？
女： まあ良かったです。
医師：ウアリナのセンターをご存知ですか？
女： はい、そこに行っています。
医師：対応はどうでした？
女： 昨日行って、これから補助金のことで行っています。
医師：対応はどうでした？
女： 今日戻るよう言われました。
医師：他に行った日の対応はどうでした？
女： 良かったです。昨日注射を受けました。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：娘はどの病気に最もかかりますか？

女： 目が悪くて、泣く時みたいに涙が出ます。
医師：目やにもありますか？
女： はい。
医師：医者に診る様言って下さい。そのために軟膏もあります。
女： 昨日軟膏をもらいましたが、目のためとは一言も言いませんでした。
医師：クロラムフェニコールですか？
女： いいえ。
医師：ゲンタミシンですか？
女： はい。
医師：それは目のため、目やにを治します。
医師：息子は咳や風邪になりますか？
女： はい。
医師：下痢は？
女： はい。
医師：娘が病気の時いつもセンターへ連れて行きますか？それとも自宅でも治療しますか？
女： 昔は自分で治してました。
医師：どの薬草を与えますか？
女： 覚えてません。
医師：伝統療法士の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい、ですが知りませんでした。前に持っていたと言われました。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： はい。書類もあります。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：どう避妊していますか？
女： カレンダーで。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： バターリャの向うのコパンカラから来ていて、車で20分。

179.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 20です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： いいえ、来たばかりです。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：ウァリナの保健センターへは行きましたか？
女： はい。

医師：ウァリナのセンターでの対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：何を診てもらったのですか？
女： 痛みがあつて、昨日はアチャカチの病院へ行きました。
医師：自宅からウァリナの病院までどのくらいかかりますか？
女： 5分以上かかりません。
医師：まじない師や伝統療法士の所へ行ったことはありますか？
女： いいえ。

180.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 22です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅と病院で。
医師：最後の子はウァリナでした？行った時の対応はどうでした？
女： まあ良かったです。
医師：出産は早かったですか？
女： 時間がかかりました。
医師：自宅では誰が出産の手伝いをしました？
女： 母が。
医師：子供は病気になりますか？
女： いいえ。
医師：咳、風邪や熱にはなりますか？
女： いいえ。
医師：下痢は？
女： それにもなりません。
医師：保健センターへ注射を受けに行きますか？
女： はい、今連れて行くところです。
医師：何歳ですか？
女： 5ヶ月です。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。ですが来てないと言われて、登録してもらえませんでした。
医師：これからは登録できます。
医師：2人の身分証と赤ちゃんの出生証明証を持って行って下さい。
女： いつ支払われるのですか？
医師：そこで言われます。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は受けた事ありますか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査はご存知ですか？
女： はい。

医師：今、家族計画はしていますか？

女： いいえ。

医師：子供は何人欲しいですか？もしくは避妊を始めてください。保健センターで子供はもう産まないための相談をして、それからあなたたちの決定した期間待てます。子供が産みたくになったら、家族計画を見せて看護婦に言えば教えてもらえます。いくつかの方法があって、教えてくれるのであなたたちが選んでください。赤ちゃんが6ヶ月になったら妊娠する可能性があるので計画して下さい。

女： はい。

医師：まじない師や伝統療法師の所へ行っただけはありますか？

女： いいえ。

医師：自宅からここへ来るのにどのくらいかかりますか？

女： 10分。コタ・コタ・アルトに住んでいます。

181. ウェアリナ

医師：おいくつですか？

女： 58です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で。

医師：3人とも？

女： 上の子は病院で産みました。

医師：他の2人は？

女： 亡くなりました。

医師：何で亡くなりました？

女： 双子で、一週間大丈夫だったのですが、一人その日に亡くなりました。

医師：双子の出産は自宅でしたのですか？

女： はい。

医師：誰が診ました？

女： 家族が。医者に行きたかったのですが、急に産気付きました。

医師：生きている子供に注射は打ってありますか？

女： はい。

医師：小さかったころはどんな病気にかかってました？

女： 病気になりませんでした。

医師：咳、下痢や風邪は？

女： 風邪に。

医師：下痢は？

女： それにもなりました。

女： たまになってました。保険には入ってます。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： いいえ。下痢の時は薬草を与えていました。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIはご存知ですか？

女： はい、それも。

医師：パニニコロウ検査はご存知ですか？

女： はい、最近。

医師：ウェアリナのセンターで診察を受けましたか？

女： いいえ。たまにだけです。ラパスに住んでいて、2週間毎ここに来ます。

医師：医者や護婦とは知り合いですか？

女： いいえ。新しい病院に来て、口説いて踊りました。

医師：今なら来れます。パニニコロウ検査が無料で受けられます。

女： いつ受け付けてるんですか？

医師：毎日開いているので、好きな時に来て下さい。

女： 月曜から金曜ですか？

女： 月曜から日曜です。男だけじゃなく、いろんな女性がいるので何でも診てもらえます。

女： ありがとうございます、行きます。

医師：パニニコロウ検査が欲しいと言って下さい。

女： はい。

182. ウェアリナ

医師：おいくつですか？

女： 40です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で産みました。

医師：出産は簡単でした？難しかったですか？

女： 難しかったです。

医師：誰が手伝いました？

女： 一人で。家族にも少し手伝ってもらいました。

医師：下の子は何歳ですか？

女： 13歳です。

医師：子供は小さい頃病気になってました？

女： なってました。

医師：子供はどの病気に最もなりました？

女： 風邪、咳と熱に。

医師：下痢は？

女： なってましたが、私が治してました。

医師：どの薬草で？

女： 下痢には焦がした米で。

医師：熱には？

女： 薬局で錠剤を買います。

医師：子供の注射は？

女： いいえ。最後の子には打たせていましたが、全て揃ってません。

医師：ウェアリナの保健センターへは行きましたか？

女： ウェアリナには行った事ありません。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。最近できました。
医師：パパンコウ検査は？
女： はい。
医師：パパンコウ検査はご存知ですか？念のため、無料です。女性は1年に一回必要で受けないといけないと言ってください。受けたいと言えほどの日でも受け付けてます。無料で、結果もそこで無料でもらえます。
女： 分かりました。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きましたか？
女： はい。前は信じてましたが、今はもう信じません。
医師：月経は続いていますか？
女： 不定期になっています。
医師：更年期障害かもしれません。
女： 前は定期的でしたが、今は2ヶ月毎になっています。
医師：今医者に見てもらえますが、有料の診察になります。
女： 街の医者に診てもらいましたが、遅れると言っても、何も言われませんでした。
医師：更年期障害だと思います。
女： 強い頭痛もあります。
医師：自宅からここへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 30分かかります。
医師：来るよう勧めます。
女： ありがとうございます。

183.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 49です。子供の具合が悪いのです。
医師：センターへ行けます。目やにを治すための軟膏が買えます。
女： はい、見てて痛々しいです。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。2人亡くなって、4人生きています。
医師：出産はどこでしました？
女： 全員自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：早かったですか？時間かかりませんでした？
女： いいえ。
医師：最後の子は何歳ですか？
女： 18ヶ月です。
医師：子供が小さかった時は病気になりましたか？
女： いいえ。
医師：咳、下痢や風邪は？
女： それぐらいでした。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：パパンコウ検査は？
女： はい。
医師：受けたことはありますか？
女： 受けました。
医師：念のため、ここのウァリナでは無料です。
医師：自宅からここへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間。
医師：子供が赤ん坊の時は注射を打ってましたか？
女： はい。
医師：妊婦検診は受けてましたか？
女： いいえ。

184.ウァリナ
医師：おいくつですか？
女： 45です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 1人亡くなっているの、みんなで7人になります。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：早く生まれました？時間かかりましたか？
女： 時間かかりました。
医師：助産婦とですか？
女： はい。
医師：亡くなった子は何で死んだのですか？
女： 驚きで亡くなりました。
医師：熱はありましたか？
女： ありました。
医師：下痢はありましたか？
女： ありました。
医師：子供は注射のためにウァリナのセンターへ連れてきていましたか？
女： はい。
医師：全ての注射が揃ってますか？
女： はい。
医師：どんな病気になっていました？病気になっていなかったのですか？
女： 注射を打った後に病気になってました。
医師：注射をしない後は？
女： いいえ、少しなりました。
医師：そのまま治りました？それとも保健センターへ連れて行って行きましたか？
女： 連れて行きません。

医師：自宅のままですか？
女： はい。今は下痢だったので、シロップと薬の袋をもらいました。
医師：このウァリナのセンターでの対応はどうですか？
女： 分かりません。
医師：検診は？
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：妊婦検診は受けてました？
女： はい。
医師：なぜ出産をセンターでする気にならなかったのですか？
女： 産気付いて目を覚ましましたが、遠くに住んでいるので来れませんでした。
医師：自宅からここまでどのくらいかかりますか？
女： 1時間。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： 助産婦だけです。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： それも。
医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？
女： 一度も。
医師：念のため、ここのウァリナの保健センターではパパンニコロウ検査をしています。秘部を少し拭いて、ラボに持って行って子宮癌があるか元気かを見ます。無料なので女か男性の医者にやってみてもらえます。パパンニコロウ検査に来たと言ってください。
医師：妊娠の時にするのですか？
医師：いいえ、月経の無い時です。妊娠していたら待ってください。
女： しない方がいいのですか？
医師：そうです。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 夫がいないので。
医師：家族計画のことは聞きました？
女： はい、聞きました。
医師：念のため、ウァリナではそれが無料です。行く気になったら夫と来て下さい。
女： SUMIはなんですか？
医師：母子保健のことで、妊娠した女性と5歳以下の子供のための保険です。

185.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 22です。
医師：子供はいいますか？
女： いいえ、妊娠しています。
医師：何ヶ月ですか？

女： 8月20日で3ヶ月になります。
医師：妊婦検診は受けました？
女： はい、しています。
医師：ここのウァリナの保健センターですか？
女： いいえ、街に住んでいます。
医師：ここの保健センターに身分証を持って行って、ここに住んでいて痛みがあって、痛いから診察を受けたいと言えば、たくさん歩くから感染症になることもあるので見てもらえますし、赤ちゃんのことも見てくれます。無料です。
医師：出産はどこでするのですか？
女： いつも行くところ、プロサルー病院で
医師：子供はそこで産むのですか？
女： はい、そこで。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。行くところでは何も言われませんでした。
医師：プロサルーは私立なのでフアナ・アスルドゥーイ補助金の登録はしていないからです。
医師：行って診察を受けてお金払いますか？
女： いいえ、ビリャ・ドローレスにあってお金払いません。
医師：公共ですか？ビリャ・ドローレスはここみたいなので、フアナ・アスルドゥーイの支払いを受けられるので、登録するよう言って下さい。でないと失ってしまうので、子供が2歳の時までですから利用してください。
女： はい。
医師：エルアルトの病院で出産したら、その保健センターで帽子、ジャージ、ベーズや布など全てもらえます。
女： はい。
医師：妊婦検診受けてください。
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査の事は聞きました？
女： 聞きましたが受けていません。
医師：子供がうまれて1ヶ月になったら受けられます。今はまだだめです。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： はい、聞きました。
医師：では、何人子供が欲しいか決めてください。ウァリナではそれも無料でやっています。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女： 1時間歩きます。
医師：ですが、ここにセンターがあるので子供を診察に連れて来れます。
女： はい。

186.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 58です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子は？
女： いません。

医師：出産はどこでしました？自宅ですか、センターですか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。
医師：子供が小さかったころはどの病気に最もなっていました？それとも健康でした？
女： 健康でした。
医師：風邪や熱は？
女： それだけです。
医師：下痢は？
女： 注射は全て揃っています。
医師：子供が病気の時はどの薬草で治していました？そのまま治りました？
女： そのままで。時には連れて行きました。
医師：ここのウァリナのセンターはご存知ですか？診察を受けに行きましたか？
女： 前に行きましたが注射を悪く打たれました。3日腫れて病気になったのでもう二度としません。
医師：肩に打ってもらったのですか？
女： はい。二度と受けません。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査はご存知ですか？
女： 受けましたが、まだ結果が出ません。娘も来ました。
医師：センターにコントロールを頼むべきですか？
女： 聞き入れません。
医師：保健センターの対応は嫌いですか？
女： 対応が悪いのでラバスへ行きます。前の出産の時は怒ってるだけでした。
医師：では、対応は悪いのですね？
女： 良いのが一人だけいます。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。
医師：自宅からウァリナのセンターまでどのくらい歩きますか？
女： 30分。

187.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 24です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 一人自宅で、もう一人病院で。
医師：最後は？
女： 自宅で。
医師：時間かかりました？簡単でした？

女： 簡単でした。
医師：誰が診ました？
女： 一人で。後になって看護婦が来ました。
女： センターへ行きましたが、誰もいませんでした。30分間たくさん叩きました。
医師：子供は全ての注射を打ってありますか？
女： はい。
医師：息子は病気になりますか？
女： なります。
医師：何に？
女： 驚きに。それから下痢と嘔吐を伴う風邪になりました。
医師：それは診せました？
女： いいえ、自然に過ぎました。
医師：驚きのためには何か飲ませました？
女： 精霊を呼びました。
医師：治りました？
女： はい。
医師：ここのウァリナのセンターへは来たくないのですか？
女： 来ません。
医師：対応が悪いですか？
女： はい。
医師：機嫌を悪くしますか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：子供は登録しましたか？
女： はい。
医師：SUMIのことは聞きましたか？
女： はい。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： はい。
医師：受けましたか？
女： はい。未だに結果が来ません。
医師：センターに言います。
医師：家族計画はどうしていますか？子供は何歳ですか？
女： 7ヶ月です。
医師：6ヶ月目からまた妊娠できます。どう考えますか？自然ですか、避妊していますか？
女： デポ・プロベラを受けていました。
医師：今は？
女： もう受けてません。
医師：念のため、家族計画はウァリナでは無料です。今はそう待たされると思いません。
女： 怖いです。娘に注射を打ってないので、受け付けてくれないかもしれません。
医師：まだ注射は必要ありません。
女： 歳の注射だけを打ちました。
医師：それでも二人とも診てもらえます。

女： メリーは変人なので。
医師：看護婦のメリーですか？
女： はい。
医師：しかし、男の看護師もいるので、彼に言えば、彼からもアドバイスが受けられます。
女： はい、家族計画に行きます。

188.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 18です。
医師：子供はいますか？
女： いいえ。
医師：ウァリナのセンターへ行ったことはありますか？
女： いいえ、一度も
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金のことは聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： 聞きました。
医師：受けましたか？
女： いいえ。
医師：家族計画のことは聞きましたか？
女： いいえ。
医師：結婚していますか？
女： いいえ。
医師：アチャカチとか、この辺のセンターへは行きましたか？
女： いいえ、ここの者でないの。

189.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 41です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでした？
女： 病院で。
医師：どの病院で？
女： アルゼンチンの。
医師：子供が小さい頃はどの病気に最もなっていました？それとも元気でしたか？
女： 元気でした。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃っています。
医師：咳や下痢にはなりました？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは行っていました？

女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画はしました？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： はい。
医師：念のため、ここのセンターではパパンニコロウ検査が無料です。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 夫がいません。
医師：自宅からウァリナのセンターまでどのくらいかかりますか？
女： 10分。近くです。
医師：でしたら、パパンニコロウ検査を受けるためにここの保健センターに来れます。

190.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 33です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：誰が手伝いました？
女： 義姉（妹）が。
医師：子供は病気になりました？
女： そんなには、たまになるくらいでした。
医師：子供は何歳ですか？
女： 3歳以上です。
医師：ウァリナの保健センターで産む気はなかったのですか？
女： いいえ。
医師：怖かったのですか？なぜですか？
女： 行かないからです。
医師：妊婦検診は受けました？
女： はい。
医師：息子は病気になりますか？
女： いいえ。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： いいえ。
医師：熱や鼻水は？

女： 何にも。病気になりません。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：自宅からセンターまで近いですか？
女： 歩いて10分です。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金のことは聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：SUMIは妊婦と5歳以下の子供の診察が無料になる物です。子供は3歳なので5歳まで無料になります。ウァリナの保健センターに連れて行けば、ビタミンとか全てもらえます。
医師：パニニコロウ検査のことは聞きましたか？
女： いいえ。
医師：それもウァリナの保健センターでやっています。秘部を少し拭いて、ラボで元気かを見ます。それも無料です。
医師：家族計画のことは聞きましたか？
女： はい。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：どう避妊していますか？
女： 自然に。
医師：カレンダーの方法ですか？
女： いいえ。夫が知っています。
医師：ウァリナの保健センターで説明が受けられます。ピル、注射やコンドームがあります。
女： 害は無いのですか？
医師：いいえ、頭痛を引き起こす物があります。
医師：行けば無料で説明が受けられます。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： はい。
医師：何のために？
女： アハユが去る時に。

191.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 57です。
医師：子供は何人いますか？
女： 8人。
女： ウァリナのセンターへ来ました。
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。

医師：下の子は何歳ですか？
女： もう青年です。
医師：小さかったころは注射を打ってました？
女： はい。
医師：子供が小さかった頃は病気になってました？
女： たまに。
医師：風邪や咳？
女： はい。よくある事です。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：SUMIは？
女： それも。
医師：パニニコロウ検査は？
女： はい。
医師：今度市に来る時はウァリナの保険センターまでそれを受けるために行き、別の市に来た時に結果を受け取れます。無料なので行けます。
医師：伝統療法師の所へは行って行っていましたか？
女： いいえ。
医師：自宅から保健センターまで近いですか？
女： いいえ。体が悪くてもう歩けません。ですから行きません。

192.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 46です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 時間かかりました。
医師：助産婦はいましたか？
女： 一人で。
医師：子供は病気になってましたか？
女： はい。
医師：どの病気にか？
女： 下痢、嘔吐がありました。
医師：センターへは連れて行きますか？
女： 何回か。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金のことは聞きましたか？
女： いいえ。

医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査は？
女： いいえ。
医師：それもウァリナの保健センターでやっています。秘部を少し拭いて、具合を見るためにラボへ持って行きます。それも無料です。
医師：自宅から保健センターまでは？
女： 近いです。車で5分です。
医師：ウァリナの保健センターへは来ましたか？
女： 一度も。破傷風の注射を受けました。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。

193.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 21です。
医師：子供は何人いますか？
女： 子供はいません。
医師：ウァリナの保健センターへは行きましたか？
女： はい、行きました。
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金のことは聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい。
医師：パニコロナ検査は？
女： はい。
医師：結婚してますか？
女： いいえ。
医師：まじない師のところへは行きましたか？
女： いいえ。
医師：自宅は近いですか？
女： いいえ、1時間歩きます。

194.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 54です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 病気になりました。
医師：どの病気になったのですか？
女： 説明できません。

医師：熱ですか？
女： はい、熱はありました。注射に来て、その後に亡くなりました。
医師：2人とも？
女： もう一人は驚きで生後15日に。
医師：出産は自宅でしたのですか？
女： はい。
医師：保健センターへ行きたくなかったのですか？
女： 前は無料じゃなく、何でも払っていました。私にはお金が無かったので来ていませんでした。
医師：出産はどうでした？早かったですか？時間かかりました？
女： 時間かかりました。
医師：子供ほどの病気になっていましたか？
女： 咳。すぐ驚いていました。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行って行きましたか？
女： まじない師のところへ行って行きました。小児病院にも行きました。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい。前はありませんでした。
医師：パニコロナ検査は？
女： はい。2回受けました。
医師：今はウァリナの保健センターへ行って無料で受けられます。
女： ここに住んでないので。ラパスに住んでいて、商売のためにだけ来ますが、寄ってみます。

195.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 27です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでしたか？
女： 病院で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 簡単でした。
医師：子供は何歳ですか？
女： 9歳です。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃っています。
医師：子供は病気になっていましたか？
女： はい、たまに病気になります。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。
医師：センターに連れて行って行きましたか？
女： はい、連れて行きます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？

女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい。
医師：パパンコウ検査は。
女： それも。
医師：ウァリナの保健センターでもやっています。秘部を少し拭いて、具合を見るためにラボへ持って行きます。これも無料です。
女： 結果はどのくらいで出ますか？
医師：ラパスに送るので、3週間。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 注射で。
医師：どのくらい使っていますか？
女： 10年前から。
医師：でしたら、パパンコウ検査が重要です。
女： はい、でしたら来ます。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： たまに。

196.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 55です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：子供は病気になってました。
女： 健康でした。
医師：センターへは行きましたか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい。
医師：注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：パパンコウ検査は受けましたか？
女： はい。
医師：それもウァリナの保健センターでやっています。秘部を少し拭いて、具合を見るためにラボへ持って行きます。これも無料です。1年に1回でも受けてください。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。
医師：ほかにどんなサービスがありますか？

女： 全て。
医師：診察を受けに行けます。ラパスみたいに混んでません。

197.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 22です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 普通。
医師：誰が手伝いました？
女： 看護婦が自宅に来ました。
医師：注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供は病気になってました？
女： たまに下痢に。
医師：どこへ連れて行きますか？
女： センターへ。
医師：薬草やマテ茶は飲みますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい、少し。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：パパンコウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：家族計画のことは聞きましたか？
女： 少し。
医師：子供は何歳ですか？
女： 1歳です。
医師：子供が6ヶ月になってからまた妊娠できます。センターへ行けば無料で避妊の説明が受けられます。
医師：今はどう避妊していますか？
医師：でしたらセンターへ行けば錠剤と、どうするかの指導が受けられます。

198.ウァリナ

医師：おいくつですか？
女： 36です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。

医師：出産はウァリナの保健センターでしましたか？自宅でしたか？
女： バターリヤスで。
医師：自宅ですか？
女： いいえ、バターリヤスの保健センターで。もう一人はプロサルーで。
医師：早かったですか？難しかったですか？
女： 娘は時間かかりました。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 1歳2ヶ月。
医師：ウァリナの保健センターへ行ったことはありますか？
女： 妊婦検診には来ましたが、医者（女）の対応が悪くて、それでもうここには来ずバターリヤスに行きました。
医師：対応が悪かったのですね？
女： はい。学士（女）に聞いたら「居るか見なさい」と言われ、「あなたが居るじゃないですか」と言ったら怒鳴り合いになりました。お腹が大きい時に、ウァリナの救急車が来て戻るよう言われましたが、出産の日にまた同じ女がいて怒られるのは嫌なので、行きませんでした。
医師：子供の注射はどこで打ちました？
女： バターリヤスで。彼女はそこで生まれ、注射も全部打ってあります。
医師：子供は病気になりますか？
女： 彼女は驚かした事で病気になりました。
医師：咳や風邪ですか？
女： はい、下痢になりました。その時センターへ連れて行って診てもらいます。
医師：まじない師のところへは行きました？
女： はい。センターへ行った時に薬をもらいましたが、全く効かなかったの。
医師：治してくれましたか？
女： はい。しかし、治ったりかかたりします。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。しかしバターリヤスに連れて行った時に11ヵ月までだと言われました。
医師：はい、11ヶ月29日目までで、それ以降はできません。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は？
女： 行っていません。
医師：何の事かわかりますか？
女： はい、聞いた事あります。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： はい。ですが嫌です。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーで。
医師：念のために、ここウァリナでは無料ですが、嫌ならいいです。
女： はい。学士（女）が私を探しに来て、「歯があるが、あなたの歯を間違えたので戻ってくれ」といわれました。
医師：今はパニニコロウ検査もやっているのので来れます。これも無料です。

女： 「あなたはバターリヤスへ行ったのでしょうか？」といわれるかもしれません。
医師：都合が悪いのでそれは言いません。家族計画もあって、よく対応してくれます。
医師：自宅からウァリナの保健センターまでどのくらいかかりますか？
女： 私はコパンカラに住んでいるので10分です。ウァリナで登録してもらいましたが、後で1歳以上なのでだめといわれました。
医師：5歳までの診察は無料で、有益です。
女： 娘は4歳で歯が痛いらしいです。
医師：それもカバーしてます。医者は良いですよ。
女： はい。前に来た時は9時に来て11時まで待たされましたから。
医師：5歳以下なので利用してください。

タカマラ (TACAMARA)

199.タカマラ
医師：おいくつですか？
女： 43です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい。それも合わせて5人です。
医師：なぜ亡くなったのですか？
女： 力んだので亡くなりました。
医師：どこで産みました？
女： みんなラバスの病院で。
医師：対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： 全て揃ってます。もう大きくなっています。
医師：子供はどの病気になりますか？
女： 健康です。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： いいえ、何も。
医師：タカマラのセンターへ行ったことはありますか？
女： 一度も。
医師：医者は知らないのですか？
女： いいえ、ラバスに行きます。耳が悪い時に来ました。
医師：対応はどうでした？
女： まあ良かったです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： それは聞いたことはありません。
医師：パニニコロウ検査をご存知ですか？
女： はい。
医師：受けましたか？

女： はい。
医師：念のため、ここでもやっていて、無料です。
医師：家族計画はしますか？
女： しました。下の子は15歳です。
医師：センターに着くのどのくらいかかりますか？
女： 近いです。
医師：まじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。

200.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 44です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：出産は早かったですか？時間かかりましたか？
女： たまに早かったです。アチャカチの病院で産みました。
医師：全ての出産ですか？自宅も産みましたか？
女： 自宅でも産みました。
医師：きっと最後の子は病院で産みましたね？
女： はい。
医師：時間かかったからですね。それとも自宅よりも行ったほうが良いと思ったのですか？
女： 時間かかってました。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 2人亡くなりました。3人生きてます。
医師：なんで亡くなったのですか？
女： 鼻と口から脱脂粉乳みたいのが出ました。
医師：他の子もそうですか？
女： はい。
医師：子供が病気の時は保健センターへ連れて行きましたか？
女： 1日、2日ぐらいでした。
医師：他の子は小さい時に注射を打ちましたか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：子供は病気になりましたか？
女： はい。
医師：何に？
女： 下痢に。
医師：保健センターに連れて来ていましたか？
女： はい、連れて来ていました。
医師：対応はどうですか？
女： 対応は良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。助産婦の練習をするためにサンタクルスへ行きました。
医師：あなたは助産婦ですか？
女： はい。でも嫌で、他の人に妨害されて仕事をさせないといわれました。

医師：SUMIはご存知ですか？
女： はい。
医師：パンパニコロウ検査の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：受けたことはありますか？
女： はい、1年。
医師：このタカマラの保健センターでもやっていて、無料です。良かったら来て下さい。
女： 今年はしていません。
医師：来れます。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：月経は続いていますか？
女： 更年期障害で、良く熱っぽくなります。
医師：でしたらタカマラのセンターへ来て下さい。診てもらえます。
医師：どもくらい歩きますか？
女： 近いです。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きましたか？
女： いいえ。

201.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 36です。
医師：子供は何人いますか？
女： 8人。
医師：出産はどこでしたか？
女： 自宅。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 一人目は時間かかりました。
医師：子供は小さい頃病気になってました？
女： いいえ。
医師：子供の注射は全て揃ってますか？
女： 揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： 行きましたが嫌みたいです。大きいといわれました。
医師：何歳ですか？
女： 1歳です。
医師：子供ほどの病気になりますか？
女： 病気になりません。
医師：下痢は？
女： 下痢は一回。
医師：どこでどう治しますか？
女： このセンターに連れて来ます。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。

医師：パパンコロナ検査の事は聞きました？
女： いいえ、それも。
医師：ここでやっていて、あなたの秘部を拭いて癌があるか健康かを見るために使います。無料です。
医師：避妊はどうしてます？
女： 自然に。
医師：ここに来て、医者から説明が受けられます。それも無料です。
女： はい。
医師：伝統療法師の所へは行きましたか？
女： いいえ。
医師：自宅からセンターへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて20分前後。
医師：何かあったらタカマラのセンターへ来て下さい。
女： 受け付けてるんですか？
医師：はい、古い所で。
女： はい、来ます。

202.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 32です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでした？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 時間かかりました。
医師：子供に注射は打ちました？
女： はい。
医師：子供が赤ちゃんの時は咳や風邪にはなっていましたか？
女： はい。
医師：何にですか？
女： 咳に。
医師：下痢は？
女： それにも。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行っていましたか？
女： 病院へ。
医師：ここのセンターへ来た事はありますか？
女： はい。
医師：対応はどうでしたか？
女： 子供に咳がある時に行って、対応はまあまあでした。
医師：パパンコロナ検査の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：受けましたか？念のため、ここでは無料です。
医師：家族計画はしますか？どう避妊していますか？

女： 独身です。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：センターに来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて15分。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。母が行っていました。
医師：パパンコロナ検査を受けるためにタカマラのセンターに来れます。女性の医者なので恥ずかしがらないで下さい。

203.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 44です。
医師：子供は何人いますか？
女： 12人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： 8人生きていて、4人亡くなりました。
医師：どこで産みました？
女： 自宅で。
医師：全員ですか？
女： はい。
医師：早く生まれますか？時間かかりましたか？
女： 一人時間かかりました。
医師：なぜ亡くなったのですか？咳や熱はありましたか？
女： はい。
医師：子供が小さい頃は病気になってましたか？
女： 健康でした。
医師：下痢は？
女： それにはなっていました。
医師：どう治してました？病院へ連れて行っていましたか？
女： はい。
医師：子供は注射を打ってありましたか？
女： はい、全て揃ってました。
医師：タカマラのセンターには来ましたか？
女： いいえ。
医師：センターに来るのにどのくらい歩きますか？
女： 歩いて30分。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：SUMIは？
女： いいえ、
医師：パパンコロナ検査の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：家族計画はした事ありますか？

女： いいえ。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 何も。そのまま。
医師：無料でタカマラのセンターに来れます。子供をもう産まないためのも無料で、説明も無料です。
女： 娘がいて、もう4歳で病気です。
医師：5歳まで無料で連れて行けます。
女： 連れて行きましたが、お金取られるのでもう連れて来ません。
医師：注射のカードを持って行って下さい。
女： 持って行きましたが、医者（女）が拒否します。
医師：今連れて行って、4歳だと言って下さい。

204.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 30です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：出産は自宅でしたか？病院でしたか？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？
女： 夫が。
医師：早かったですか？難しかったですか？
女： 早かったです。
医師：子供は何人ですか？病気になりますか？健康ですか？
女： 健康です。長男だけ病気になってました。
医師：他の子は咳や下痢になりませんでした？
女： いいえ。
医師：子供の注射は全て揃ってますか？
女： はい。
医師：少し病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： タカマラのセンターへ。
医師：対応はどうですか？
女： 早くて良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査の事は聞きましたか？
女： はい、聞いた事あります。
医師：受けましたか？

女： はい。
医師：このタカマラでは無料なので、来れます。
女： はい。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：どう避妊してますか？自然にですか？
女： 自然に。
医師：センターではそれも無料でやっています。医者に説明を頼んでください。
女： はい。
医師：ここから自宅までどのくらいですか？
女： 歩いて30分。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： たまに必要な時に。
医師：何のためにですか？
女： 赤ちゃんの驚きのために。
医師：何かあったらタカマラの保健センターに来て下さい。
女： はい。

205.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 35です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：健康ですか？
女： はい。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 時に簡単で、時に難しかったです。
医師：センターで産む気はなかったのですか？
女： いいえ。
医師：怖かったのですか？何だったのですか？
女： 怖かったです。
医師：妊婦検診は受けていましたか？
女： いいえ。
医師：子供が小さかった頃は咳や下痢になってました？
女： いいえ。
医師：熱は？
女： たまに。
医師：子供が病気の時はタカマラのセンターへ連れて行って行っていましたか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？

女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：今はタカマラのセンターに来れます。秘部を拭いて、癌があるか見るためにラボへ持って行きます。無料です。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：それも無料なので、行けます。
医師：ここから自宅までどのくらいかかりますか？
女： 20分前後。歩いてても早いです。
医師：まじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。

206.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 19です。
医師：タカマラのセンターに来た事はありますか？
女： いいえ。
医師：自宅からタカマラのセンターへ行くのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて20分。
医師：子供はいますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：SUMIの事は？
女： それも。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査は？
女： いいえ。
医師：まじない師のところへは行きますか？
女： いいえ。

207.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 34です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。2人亡くなっていて、合わせて9人です。
医師：なんで亡くなったのですか？
女： 病気でした。一人目は1歳8ヶ月の時に、熱と下痢で亡くなりました。
医師：出産は自宅ですか？病院ですか？

女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 3週間かかりました。
医師：今妊娠していますか？
女： はい。
医師：何ヶ月ですか？
女： 7ヶ月になります。
医師：妊婦検診は受けてますか？
女： はい。
医師：このセンターでの対応はどうですか？
女： 医者のフリアさんとマリオさんが診てくれますが、他のは対応していません。今は元気です。
医師：出産はどこですのですか？
女： 自宅で、
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：もう持っていますか？
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査の事は聞きましたか？
女： はい、大分前に。
医師：受けました？
女： はい、無料で。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：しましたか？
女： はい。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きますか？
女： はい、行きます。
医師：この保健センターで産む気はないのですか？
女： いいえ。
医師：なぜですか？フリアさんが診てくれます。
女： フリアさんは注射をくれましたが、もう一人の背の高い医者（女）は何もくれませんでした。診てくれるのは若い医者（女）だけで他のは診ません。他の医者は怒ります。
医師：子供の後は家族計画しますか？もっと産みますか？
女： 避妊します。家族に秘部を蹴られました。医者はもう知っています。
医師：自宅からセンターへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて30分。フリアさんとマリオさんは良い人です。

208.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 38です。
医師：子供は何人いますか？

女： 5人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：出産はどこでしました？
女： 病院で。
医師：5人とも？
女： はい。
医師：タカマラの保健センターですか？
女： はい。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 時には時間がかかり、時には早いです。
医師：注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供が小さかった頃は病気になってました？
女： いいえ、あまり。
医師：どの病気になってました？
女： 熱に。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：咳や風邪は？
女： 風邪にはなっていました。
医師：保健センターへは連れて行っていましたか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： はい、確か。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査の事は聞きました？
女： はい。
医師：受けましたか？
女： はい。
医師：保健センターでは無料です。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 10歳です。
医師：どう避妊してますか？自然ですか？
女： 保健センターへ行きます。
医師：どの方法を使ってますか？
女： 注射を。
医師：3ヶ月毎にですか？
女： はい。
医師：それはデボ・プロベラといいます。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：自宅は遠いですか？

女： いいえ、近いです。
医師：何かあったらセンターへ来て下さい。
医師：はい、いつも行っています。

209.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 34です。
医師：タカマラのセンターへ来た事はありますか？
女： いいえ。
医師：一度も？
女： 今朝、奥歯の事で行きました。
医師：対応はどうでした？
女： まあ、良かったです。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：子供の注射は全て打ってありますか？
女： まだです。この物ではなくて、カラナビから来ています。
医師：子供は病気になりますか？
女： たまに病気になります。
医師：どの病気に最もかかりますか？
女： 風邪ぐらいです。
医師：下痢は？
女： たまに。
医師：どう治しますか？保健センターへ連れて行きますか？
女： いいえ。時間も無いので自然に治ります。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： はい。
医師：もう登録しました？
女： いいえ、まだ。
医師：11ヶ月までだけですから。
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は？
女： いいえ。
医師：子供は何歳ですか？
女： 4ヶ月です。
医師：念のため、6ヶ月まで母乳を飲んでる赤ちゃんは妊娠から守ってくれますが、6ヶ月経つと妊娠します。もう子供が欲しくなかったら、待ちたかったら、タカマラのセンターで無料で家族計画ができます。
女： はい。
医師：まじない師のところへは行きましたか？

女： いいえ。
男： 踊りグループの新会員なので、息子よりもパーティーの方が心配でした。ダンサーや楽団を調達するのに。
医師：はい。ですがもうパーティーは無いので検診やそういったものは全部連れて行けます。
男： 全て揃ってます。注射だけが足りません。
医師：注射のカードで診てもらえます。連れて行かないと弱く育ちます。

210.タカマラ

医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：タカマラのセンターへ行ったことはありますか？
女： いつも。
医師：医者（女）の対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：おいくつですか？
女： 26です。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：妊婦検診は受けますか？
女： はい。
医師：センターで産む気はなかったのですか？
女： いいえ。
医師：なぜですか？
女： なんとなく自宅で。
医師：自宅から病院までどのくらいかかりますか？
女： 5日。
医師：子供が病気の時はどこへ行きますか？
女： タカマラへ。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：どこに住んでいますか？
女： フランス・タマヨ共同体に。
医師：歩いてきますか？車で来ますか？
女： 車で。
医師：車でどのくらいかかりますか？
女： 30分。
医師：子供が小さかったころは病気になりましたか？そのままでしたか？
女： そのままでした。
医師：咳、風邪や下痢は？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： はい。

医師：SUMIの事は？
女： いいえ。
医師：パニコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：このタカマラでは無料でやっています。念のため、癌があるかを見るためです。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何かあったらタカマラのセンターに来れます。
女： はい。
医師：子供は何歳ですか？
女： 1歳です。
医師：注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： カレンダーで自然に。
医師：念のため、それもタカマラにあります。

211.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 37です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。医者（男）が来ます。
医師：マリオさんですか？
女： はい。前はフリオさんでした。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：注射は全て揃ってますか？
女： はい。
医師：子供は病気になりますか？健康なままですか？
女： 健康なままです。
医師：風邪や下痢は？
女： 風邪に。
医師：どこへ連れて行きますか？
女： タカマラへ。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。マリオさんは自宅へ来ます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： いいえ。聞きまわっています。マリオさんを探しています。
医師：SUMIの事は？
女： いいえ。ラジオが無いので。

医師：パピニコロウ検査は？
女： それも。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 3ヶ月毎に注射を。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：ここから自宅までどのくらいですか？
女： 歩いて30分。マリオさんの所へ行きます。

212.タカマラ

医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：何歳ですか？
女： 9ヶ月です。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 簡単でした。
医師：医者は来ました？
女： はい、自宅まで来ました。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： 最近。
医師：SUMIの事は？
女： いいえ。
医師：子供は病気になりますか？健康なままですか？
女： はい。
医師：注射は全て揃ってますか？
女： はい。
医師：子供は何の病気になりますか？
女： 嘔吐を伴う咳に。
医師：保健センターにはもう連れて行きましたか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： まあ、良く対応しています。
医師：家族計画の事は聞きました？
女： いいえ。
医師：子供は6ヶ月まで守ってくれます。それからは妊娠の可能性があります。
医師：すぐ次の子が欲しいですか？待ちますか？待ちたかったらタカマラのセンターに行けます。
無料で説明が受けられ、2年でもいくらでも、あなたの待ちたい期間待てます。
女： はい。
医師：パピニコロウ検査はご存知ですか？
女： いいえ。

医師：それもセンターで無料でやっています。子宮癌があるか見るもので、あなたの秘部をめん棒で拭きます。
医師：自宅からタカマラの保健センターまでどのくらいかかりますか？
女： 近いです。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：フリアさんが出産を診ましたか？
女： 若い医者（男）でした。
男： フアンシト・ピントのためですか？
医師：学校のためではありません。あなたたちにはフアナ・アスルドゥーイ補助金が11ヶ月まであって、2ヶ月毎に検診に連れて行かなければなりません。

213.タカマラ

医師：どのくらいここに住んでいますか？
女： 生まれた時から
医師：おいくつですか？
女： 57です。
医師：子供は何人いますか？
女： 10人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ、いません。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？他ののは？
女： 一人目は難しく、残りは簡単でした。
医師：子供の注射は全て揃ってますか？
女： 最後のだけ。他の子は無いです。
医師：子供が小さい頃病気になってました？健康でした？
女： 健康でした。
医師：風邪、咳や熱は？
女： 熱に。
医師：どう治っていました？
女： そのまま。
医師：タカマラの保健センターへ行ったことはありますか？
女： 一度も。
医師：子宮癌のためのパピニコロウ検査の事は聞きました？
医師：センターで無料でやっていますから、行けます。
女： はい。
医師：伝統療法師の所へは行きました？
女： 一度も。
医師：家が近いので、パピニコロウ検査のために来れます。説明が受けられます。

214.タカマラ

医師：おいくつですか？

女： 49です。
医師：子供は何人いますか？
女： 12人。
医師：みんな生きていますか？
女： 8人生きています。4人亡くなりました。
医師：出産はどこでしました？
女： 全員自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？
女： 一人目は時間かかりました。最後のも足から生まれて時間かかりました。
医師：医者には診に行かなかったのですか？
女： いいえ。
医師：足から生まれた子は元気ですか？
女： 元気です。機嫌が悪い時に腹痛を起こします。
医師：子供が小さかった頃病気になってました？健康でした？
女： 健康でした。下の子は9歳です。
医師：咳や風邪になってませんでした？
女： いいえ。
医師：下痢は？
女： いいえ。風邪になってましたが、自然に治りました。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： 全て揃ってます。
医師：タカマラの保健センターに来た事はありますか？
女： パパにコロナ検査を受けました。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。戻るよう言われました。
医師：食べないで来るのですね？
女： いいえ。検査がある時に医者があると言いますが、食べても行けます。
医師：伝統療法士の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：自宅から保健センターまでどのくらいかかりますか？
女： 10分。

フリサタ

215.フリサタ

医師：おいくつですか？
女： 17です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：フリサタの保健センターで産む気はなかったのですか？
女： いいえ。
医師：怖かったのですか？
女： はい。

医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ。
医師：子供は何歳ですか？
女： 9ヶ月です。
医師：子供に注射は期日通り打ってありますか？
女： いいえ。
医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？
女： 病院へ
医師：ここに連れてくるのですか？
女： はい。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 熱に。
医師：下痢は？
女： はい。今痛いみたいです。
医師：薬草かマテ茶は与えますか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：もう登録しましたか？
女： まだです。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？指導を受けるために来ました？
女： いいえ。
医師：子供を連れてきているので、ついでに無料で説明が受けられます。
女： はい。
医師：もっと子供が欲しいですか？
女： いいえ、もういいです。
医師：でしたら医者には説明を頼んでください。
医師：センターへ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間。
医師：車はありますか？
女： はい。
医師：伝統療法士の所へは行きますか？
女： 一度も。
医師：パパにコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：今、その説明も受けられます。それも無料です。

216.フリサタ

医師：おいくつですか？
女： 45です。

医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：4人とも？
女： はい。
医師：保健センターへ来る気はなかったのですか？
女： いいえ。遠くに住んでいるので。
医師：来るのは初めてですか？
女： はい。
医師：出産は時間かかりました？早かったですか？
女： 時間かかりました。
医師：子供が小さかった頃、どの病気に最もなっていましたか？
女： 風邪に。病気になってませんでした。
医師：子供が病気の時、何を飲ませますか？
女： パラセタモールを。
医師：薬草は与えてましたか？
女： 何も。
医師：子供に注射は打たせましたか？
女： はい。
医師：子供が病気の時は、あなたが自宅で治していたのですか？
女： はい、私が自宅で治します。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい、聞きました。
医師：SUMIの事は？
女： はい、それも。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間。
医師：車はありますか？
女： ありません。
医師：まじない師や伝統療法師の所には行きますか？
女： それは分からないので。
医師：パニニコロウ検査の事は聞きましたか？
女： はい。しかし受けませんでした。
医師：無料なので、今ついでにできます。

217.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 25です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 少し時間がかかりました。
医師：誰が診ました？
女： 母が。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 3ヶ月です。
医師：保健センターで産む気は無かったですか？
女： 行きたかったのですが、方法が分からなくて。
医師：自宅からセンターまでどのくらいですか？
女： 歩いて1時間半。
医師：子供をどう診察させるかの説明は今受けましたか？
女： はい、お医者さん(女)が。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： いいえ。
医師：子供は病気になってましたか？
女： はい、病気になってました。
医師：どの病気に最もなっていましたか？
女： 風邪に。
医師：下痢は？
女： はい。
医師：どう治しますか？
女： 保健センターへ連れて行きます。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事はご存知ですか？
女： はい。ですが、良く分かりません。
医師：子供は登録しましたか？
女： はい。しかし書類を取りに行ってません。
医師：SUMIの事は？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は？
女： それも。
医師：子供を産まないための方法の事は？
女： いいえ。
医師：また妊娠したいのですか？
女： いいえ。
医師：でしたら、ついでに医者から説明を受けられます。赤ん坊は6ヶ月まで守ってくれて、無料でピルや注射があるので、医者に「避妊はどうしたらいいですか？」と聞けば、無料で全て説明してくれます。
女： 分かりました。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： 一度も。

218.ワリサタ

医師：おいくつですか？

女： 20です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：赤ちゃんがお腹にいた時、妊婦検診は受けてました？
女： はい、アチャカチで。
医師：どこで生まれました？病院ですか？自宅ですか？
女： ラパスの病院で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 早かったです。
医師：赤ちゃんは病気になりますか？健康ですか？
女： 健康です。
医師：風邪や咳は？
女： 一回なりました。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：いつもワリサタの保健センターに連れてきますか？初めてですか？
女： いいえ、初めてです。私はアチャカチに行きます。
医師：アチャカチでの対応はどうですか？
女： まあ良いです。
医師：子供の注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃っています。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：登録しましたか？
女： いいえ。もう1歳以上なので。
医師：11ヶ月20日までです。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：もう子供を産まないための家族計画の説明は受けましたか？
女： それの説明は受けてません。
医師：すぐ次の子が欲しいですか？
女： いいえ。
医師：今来ているのですから、看護婦にもう子供を産まないための説明を頼んでください。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。
医師：無料なので説明してもらって下さい。
医師：パニニコロウ検査の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：伝統療法師の所へは来ましたか？
女： いいえ。
医師：センターへ来るのにどのくらい歩きますか？
女： 30分。

219.ワリサタ
医師：おいくつですか？
女： 35です。
医師：子供は何人いますか？
女： 5人。
医師：出産はどこでしました？自宅ですか？保健センターですか？
女： 自宅で。保健センターには行きません。
医師：早かったですか？遅かったですか？
女： 半日かかりました。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 10ヶ月です。
医師：下の子は保健センターへ連れて行きましたか？
女： はい、私の村にあります。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 風邪に。
医師：下痢は？
女： たまに。
医師：保健センターに連れて行きますか？自宅にいますか？
女： はい、保健センターに連れて行きます。
医師：どこに住んでいますか？
女： チャルヨに。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：登録しました？登録できますか？
女： いいえ、身分証が無いので。
医師：SUMIの事は聞きました？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査の事は聞きました？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？もっと子供が欲しいですか？
女： 避妊をするよう言われますが、時に混乱して子供ができます。
医師：センターに行けば、落ち着いて説明が受けられます。
女： はい。
医師：ここから自宅までどのくらいですか？
女： 車で30分。
医師：伝統療法師やまじない師のところへは行きましたか？
女： いいえ。

220.ワリサタ
医師：おいくつですか？
女： 38です。
医師：子供は何人いますか？
女： 4人。
医師：どこで産みました？センターでですか？自宅ですか？

女： センターで一人と自宅で3人。
医師：このセンターですか？
女： いいえ、保険に入っているの。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：子供が小さかった時ほどの病気に最もなっていました？健康でした？
女： 下痢だけになってました
医師：子供が病気の時は保健センターへ連れて行って行っていましたか？
女： はい。
医師：薬草は与えてました？
女： はい。
医師：どの？
女： 地域にある物を。
医師：それで治っていました？
女： はい。しかしセンターへ連れて来る方が多いです。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい、全て。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金はご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： はい、最近できました。子供を産んだ時はありませんでした。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： はい。
医師：受けたのですか？
女： はい。
医師：ワリサタのセンターへ診察に来ますか？
女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： 良いです。しかし、パパンコロナ検査は1ヶ月かかります。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 家族計画をしています。
医師：どの方法を使っていますか？
女： 子宮内避妊具を。
医師：どんな具合ですか？
女： 落ち着いています。
医師：病院へ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて5分。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。

221.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 47です。
医師：子供は何人いますか？

女： 6人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： いいえ。
医師：出産はどこでしました？自宅ですか？病院ですか？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 早かったです。
医師：子供が赤ちゃんの時、どの病気になってました？大体健康でしたか？
女： 健康でした。
医師：風邪、咳、下痢ですか？
女： いいえ。
医師：自宅からセンターまでのどのくらいかかりますか？
女： 1時間。
医師：ワリサタの保健センターへは来ましたか？
女： 一度も。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？ご存知ですか？
女： いいえ。何の事かわかりません。
医師：月経は続いていますか？
女： はい。
医師：子供をもう産まないためにはどうしていますか？自然にですか？
女： 結婚してラパスに行っています。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

222.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 39です。
女： 何のための質問ですか？
医師：センターでの対応はどうかと、人が行っているのかが知りたいのです。
女： 分かりました。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしました？
女： 街で。
医師：ワリサタの保健センターに来ましたか？
女： 私は教師ですが、子供を診ていなくて、お金を取るのですが親が持っていなくて、学校に支援を求めに来ます。
医師：国は5歳までしかカバーしないためです。
女： はい。ですが何でもお金を取ります。小さな傷や診察だけでもです。
医師：子供のために何ができるかを話します。
医師：子供は注射を打ってありますか？
女： はい。
医師：子供が小さかった頃ほどの病気に最もなっていましたか？
女： 健康でした。

医師：風邪や咳は？
女： たまに風邪に。
医師：子供が病気の時は薬草を使ってましたか？
女： ユーカリかハチミツを。
医師：それで治ってました？
女： はい。
医師：自宅からワリサタのセンターまでどのくらい歩きますか？
女： 近いです。
医師：パピニコロウ検査は受けましたか？
女： はい、最近。
医師：家族計画はしていますか？
女： いいえ。自然のカレンダーだけで夫と避妊しています。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：病気のためにですか？
女： いいえ、別の事で。
女： 感染症にかかっている、処方箋をもらいました。
医師：夫には？
女： いいえ。
医師：彼も買わなければ、あなたも治りません。夫は有料ですが、処方箋を持って行って二人とも使ってください。

223.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 24です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：ワリサタの保健センターへ行ったことはありますか？
女： いいえ。アチャカチに住んでいます。
医師：出産はどこでしました？自宅ですか？病院ですか？
女： アチャカチの病院で。
医師：3人ともですか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： まあ良かったです。
医師：子供は病気になりますか？
女： はい、息子はよく病気になります。
医師：何に？
女： 風邪、咳や熱に。
医師：下痢は？
女： それにもなります。
医師：アチャカチの病院へは連れて行きますか？
女： はい。シロップをもらいます。
医師：薬草は与えますか？

女： いいえ。
医師：子供の注射は全て揃ってますか？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：下の子は登録しましたか？
女： まだです。
医師：11ヶ月までで、その後は失うので急いでください。
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きました？
女： いいえ。
医師：パピニコロウ検査は？
女： いいえ。
医師：子宮癌の有るか無いかを見るためなので、アチャカチかこのワリサタへ行ってください。
無料です。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？どの方法を使いますか？
女： カレンダーを
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

224.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 30です。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい、一人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：誰が診ました？それとも医者が行きましたか？
女： 夫が。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 時に時間かかって、時にかかりません。
医師：全ての子は健康に生まれましたか？
女： はい。
医師：子供が赤ん坊の頃に注射は打ちましたか？
女： はい。
医師：子供はどの病気になってました？
女： 下痢に。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 1年4ヶ月です。
医師：具合が悪い時は連れて来れないのですか？
女： いいえ。今は元気ですが、具合が悪い時には連れて来ます。

医師：ワリサタでの対応はどうですか？
医師：良いです。たまに医者がいなくて、ワラタ・グランデでは機嫌を損ねます。
医師：このワリサタへは連れて来れないのですか？
女： はい。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて1時間、車で15分。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は？
女： 聞きましたが、受けてません。
医師：癌が有るか無いかを見るために、アチャカチかこのワリサタでも無料でやっています。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 自然に。夫が避妊しています。
医師：家族計画もここにあるので、無料で来れます。
女： はい。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：妊婦検診は受けますか？
女： はい、最後は来てません。
医師：なぜですか？
女： 別にいいです。

225.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 18です。
医師：ワリサタのセンターへは行きましたか？
女： 一度も。別の所の者です。
医師：最近ここに住んでいるのですか？
女： はい。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人だけ。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい、受けました。
医師：出産はどこでしましたか？
女： ソラタの隣の病院で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 難しかったです。
医師：子供はどの病気に最もかかりますか？
女： 熱、咳や下痢に。
医師：子供が病気の時は保健センターへ連れて行きますか？
女： はい、連れて行きます。

医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： はい。
医師：SUMIをご存知ですか？
女： はい。
医師：パニニコロウ検査は？
女： 聞いた事あります。
医師：受けましたか？
女： いいえ。
医師：このワリサタのセンターにあつて、癌が有るか無いかを見るためです。秘部を少し拭いて、ラボへ持って行きます。無料です。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？家族計画はしますか？
女： 自分で避妊しています。
医師：家族計画もここにあつて、それも無料です。5以上の方法があります。
女： はい。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。

226.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 13です。
医師：彼女は妹ですか？
女： はい。
医師：母は何歳ですか？
女： 38です。
医師：母には何人の子供がいますか？
女： 4人です。
医師：出産はどこでしましたか？
女： 自宅で。一番下の妹は病院で。
医師：注射には連れて行きますか？
女： はい。
医師：あなたたちはどの病気に最もかかりますか？
女： アハユのに。驚きになるのでそれに連れて行きます。
医師：咳や風邪は？
女： たまに。
医師：下痢は？
女： なります。
医師：病気の時はどこへ連れて行かれますか？
女： 保健センターへ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。

227.ワリサタ

医師：おいくつですか？

女： 37です。

医師：子供は何人いますか？

女： 7人。

医師：亡くなった子はいますか？

女： いいえ。

医師：出産はどこでした？

女： 自分の共同体で。

医師：自宅ですか？

女： はい。

医師：医者が行きましたか？一人でしたのですか？

女： 一人で。

医師：出産は簡単でした？難しかったですか？

女： 最後のは時間かかりました。

医師：子供に注射は打ちました？

女： はい、打たせました。

医師：子供は病気になりますか？

女： ほとんど病気になりません。

医師：咳、風邪にはなりますか？

女： はい、風邪に。

医師：下痢は？

女： いいえ。

医師：どう治しますか？いつですか？

女： お湯だけで。

医師：保健センターへは連れて行きますか？

女： いいえ。連れて行かないのでそのまま。

医師：息子は何歳ですか？

女： 3歳です。

医師：5歳までの診察は無料です。注射のカードを持って連れて行ってください。虫のためのビタミンも全てもらえます。

女： はい、もらいました。

医師：ワリサタの保健センターへ行ったことはありますか？

女： はい。

医師：対応はどうでした？

女： まあ良かったです。

医師：パパンコロナ検査の事は聞きました？

女： はい。だいぶ前に行きました。

医師：どこへ？このワリサタにですか？

女： はい。

医師：再び聞けます。結果が少し遅れました。それが少し悪いところですが、結果は来ます。そして、無料です。

女： はい。

医師：避妊はどうしていますか？そのまま自然にですか？

女： 自然。

医師：日にちを数えるのですか？

女： はい。

医師：このワリサタのセンターにも子供を産まないためのものがあって、説明が頼めます。

女： はい。

医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きましたか？

女： はい。

医師：何を治しますか？

女： 憎悪を。

医師：ここから自宅までどのくらいかかりますか？

女： 歩いて約20分。

228.ワリサタ

医師：ワリサタのセンターへ来た事はありますか？

女： いいえ。アチャカチに住んでいて、買い物に来ました。

医師：アチャカチの病院へは行きましたか？

女： はい、相談に行きました。

医師：対応はどうでした？

女： まあまあでした。

医師：おいくつですか？

女： 47です。

医師：子供は何人いますか？

女： 6人。

医師：亡くなった子はいますか？

女： はい、一人。

医師：何で亡くなったのですか？

女： 双子で一人生き残り、一人亡くなりました。

医師：出産はどこでした？

女： 自宅で。

医師：双子もですか？

女： はい。旅行中でした。

医師：早く生まれますか？時間かかりますか？

女： 時間かかります。

医師：子供に注射を打っていましたか？

女： アチャカチで。

医師：子供はどの病気に最もなっていました？

女： 咳、風邪や下痢に。

医師：子供が病気の時はどう治していました？

女： 病院へ連れて行きました。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事はご存知ですか？

女： はい。

医師：SUMIは？

女： いいえ。

医師：パパンコロナ検査の事は聞きましたか？

女： いいえ。
医師：アチャカチで無料でやっています。
女： はい、
医師：月経は続いていますか？
女： いいえ。
医師：パニペニコロウ検査は受けてください。
医師：自宅からアチャカチの病院へ来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて30分。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いつも。
医師：何を治してくれますか？
女： 驚きを。
医師：パニペニコロウ検査をやってるのでセンターへ行ってください。無料です。
女： はい。

229.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 覚えてません。
医師：ワリサタのセンターへは行きました？
女： はい。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。独身です。
医師：対応はどうでした？
女： 行きません。

230.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 61です。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。
医師：出産はどこでしました？自宅ですか？センターですか？
女： ワリサタのセンターで。
医師：3人とも？
女： はい。
医師：子供が小さい頃は注射を打っていましたか？
女： 自宅に来ていました。
医師：子供が小さい頃は病気になってました？健康でした？
女： 健康でした。
医師：自宅は近いですか？
女： あそこの上なので遠いです。
医師：来るのにどのくらいかかりますか？
女： 歩いて2時間。
医師：癌があるか見るためのパニペニコロウ検査の事はご存知ですか？
女： はい。

医師：受けましたか？
女： いいえ。

231.ワリサタ

医師：ワリサタの保健センターへは行きましたか？
女： はい。
医師：おいくつですか？
女： 診療所に来ます。
医師：妊婦検診のためですか？
女： はい、来なければなりません。
医師：来て下さい。今から登録できるので、フアナ・アスルドゥーイ補助金への加盟も忘れないで下さい。
女： はい、検診は受けました。
医師：子供はいつ生まれるのですか？
女： もう過ぎました。28日に生まれるはずでした。
医師：心臓が動いてない場合があるので、それを医者に、器具で診てもらって下さい。
女： はい、行きます。

232.ワリサタ

医師：ワリサタのセンターへ行ったことはありますか？
女： いいえ。
医師：一度も？
女： アチャカチに住んでいます。
医師：アチャカチの病院へ行ったことはありますか？
女： いいえ、そこにも行ってません。
医師：おいくつですか？
女： 45です。
医師：子供はいますか？
女： はい、3人。
医師：出産はどこでしました？病院ですか？自宅ですか？
女： サン・ガブリエル病院で。
医師：子供に注射は打っていますか？
女： はい。
医師：子供が小さい頃病気になってました？
女： はい。
医師：どの病気に最もなりました？
女： 下痢や嘔吐に。
医師：診察に連れて行きました？
女： はい。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金をご存知ですか？
女： いいえ。
医師：SUMIはご存知ですか？
女： いいえ、それも。
医師：パニペニコロウ検査は？

女： はい。
医師：受けましたか？
女： 大分前に。
医師：念のため、アチャカチの病院にもあって、無料です。癌があるかを見るために行けます。
女： はい。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。

233.ワリサタ

医師：ワリサタの保健センターへ行ったことはありますか？
女： いいえ。今日だけ来ています。
医師：おいくつですか？
女： 39です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：どこに住んでいますか？
女： 街に。
医師：子供はどこで産みました？自宅ですか？病院ですか？
女： 自宅で。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 難しかったです。
医師：最後の赤ん坊は何歳ですか？
女： 7ヶ月です。
医師：子供に注射は打ってありますか？
女： はい。
医師：子供はどの病気に最もなっていました？
女： 風邪に。
医師：診察には連れて行ってましたか？
女： はい。
医師：赤ちゃんはフアナ・アスルドゥーイ補助金に入れましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は聞きました？
女： いいえ。
医師：パニニコロウ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：どの保健センターでも行けます。無料で、癌があるかを見るための物です。
女： はい。
医師：避妊はどうしてしますか？
女： 何も。
医師：6ヶ月目からまた妊娠できます。保健センターへ説明を受けるために行け、それも無料で、様々な方法があります。
女： はい。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい、泣いている子のために。

医師：治してもらいました？
女： はい。

234.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 70か80だと思います。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：どこに住んでいますか？
女： アチャカチに。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： いいえ。
医師：高齢者保険には入っていますか？
女： いいえ。
医師：60歳以上でしたら身分証を持って行けます。アチャカチの病院で手続きを済ませば、無料で具合悪いところを診てくれます。
女： 今具合が悪くて、血圧が高く頭痛があり、耳鳴りがします。
医師：身分証を持って行ってください。
女： はい、どうもありがとうございました。

235.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 43です。
医師：いつもワリサタのセンターへ来ますか？
女： はい、来ます。
医師：子供は何人いますか？
女： 6人。
医師：出産はどこでしました？
女： 田舎で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 早かったです。一人だけ時間かかりました。
医師：子供が小さかった時に注射は打ちましたか？
女： 前はなかったです。小さい子だけ打ってあります。
医師：どの病気になっていました？健康でした？
女： 健康でした。
医師：咳や風邪は？
女： いいえ。
医師：下痢は？
女： はい。
医師：下痢はどう治していました？
女： お湯を飲ませてそれで治ってました。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何を治しますか？

女： 下痢を。
医師：妊婦検診は受けてました？
女： 最後の子だけ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： はい、受けました。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：月経は来ますか？
女： はい。
医師：どの方法を使いますか？
女： 注射を。医者に3種類もらいました。

236.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 27です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 自宅で。
医師：早かったですか？時間かかりましたか？
女： 早かったです。
医師：誰が手伝いました？
女： 夫が。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 2歳8ヶ月です。
医師：注射は打ってありますか？
女： はい、全て揃ってます。
医師：子供ほどの病気に最もかかりますか？
女： 病気になりません。
医師：咳や風邪は？
女： いいえ。
医師：下痢？
女： 小さかった頃。
医師：子供が病気の時はどう治していました？
女： 保健センターへ連れて行っていました。
医師：ワリサタの保健センターへ来た事はありますか？
女： いいえ、ソラタだけです。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は？

女： はい。
医師：パパンコロナ検査は受けましたか？
女： いいえ。
医師：センターでは無料なので、行けます。
医師：家族計画の事は聞きましたか？
女： いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 日にちを数えて。
医師：それも無料です。
女： はい。
医師：伝統療法師の所へ行きますか？
女： いいえ、一度も。
医師：どこに住んでいますか？近いですか？遠いですか？
女： ソラタに。ここに住んでません。

237.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 27です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。独身です。
医師：ワリサタのセンターに来た事はありますか？
女： はい。
医師：対応はどうでした？
女： まあまあでした。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIの事は？
女： いいえ。
医師：パパンコロナ検査の事はご存知ですか？
女： いいえ。

238.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 20以上です。保健センターへ行きました。
医師：対応はどうでした？
女： 良かったです。パパンコロナ検査を受けるために行きました。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：出産はどこでしました？
女： 街の病院で。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女： はい。
医師：このワリサタでですか？
女： 街で。

医師：自宅からセンターまでどのくらいですか？
女：ここに住んでません。勉強のために来ました。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女：はい。
医師：SUMIの事は？
女：はい。
医師：家族計画は？
女：いいえ。
医師：避妊はどうしていますか？
女：カレンダーで。
医師：このワリサタにも有ります。無料です。
女：ありがとうございます。

239.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女：54です。
医師：子供は何人いますか？
女：4人。
医師：妊婦検診は受けましたか？
女：いいえ。下の娘は5歳です。
医師：注射は？
女：はい、全て揃ってます。
医師：ワリサタのセンターには来ますか？
女：いいえ。アチャカチだけです。
医師：対応はどうですか？
女：まあ良いです。
医師：子供はどの病気になってました？
女：風邪だけになってました。
医師：パニコロナ検査の事は聞きました？
女：はい、聞きました。
医師：SUMIの事は？
女：いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は？
女：いいえ。
医師：パニコロナ検査は受けました？
女：いいえ、もう行ってません。
医師：ワリサタかアチャカチに行けます。無料です。
女：はい。
医師：どこに住んでいますか？
女：橋から下ったところに。
医師：自宅からセンターへ着くのどのくらいかかりますか？
女：歩いて2時間半、車で30分。
医師：いつも車はありますか？
女：はい。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女：興味がありません。

240.ワリサタ

医師：ワリサタの保健センターへは行きましたか？
女：いいえ、一度も行っていません。
医師：おいくつですか？
女：58です。
医師：子供は何人いますか？
女：7人。
医師：出産はどこでしました？自宅ですか？病院ですか？
女：自宅で。
医師：時間かかりました？
女：少し。
医師：亡くなった子はいますか？
女：いいえ、みんな生きています。
医師：子供に注射は打っていますか？
女：いいえ。
医師：子供は病気になっていましたか？
女：病気になりません。
医師：風邪や咳は？
女：はい。
医師：どう治ってました？
女：レモンを与えてました。
医師：下痢は？
女：はい。
医師：下痢はどう治してました？
女：冷たい水で。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女：いいえ。
医師：SUMIは？
女：いいえ。
医師：パニコロナ検査は？
女：いいえ。
医師：パニコロナ検査は癌があるかを見るための検査で、秘部を少し拭いてそれを見るために持って行きます。無料でワリサタで受けられます。
女：はい。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女：歩いて1時間。
医師：診てもらうために来れます。無料です。
医師：はい。
医師：月経は続いていますか？
女：はい、終わるところです。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？

女： はい。
医師：何を治しますか？
女： 驚きを。
医師：でしたら、診てもらうためにセンターに来れます。
女： はい。

241.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 23です。
医師：子供は何人いますか？
女： いません。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： いいえ。
医師：SUMIの事は？
女： それも聞きませんでした。
医師：パパンニコロウ検査の事は？
女： はい。
医師：受けました？
女： いいえ、一度も。
医師：子宮に癌があるかを見るために、秘部を少し拭いてラボに持って行きます。ワリサタのセンターで無料でやっています。
女： はい。
医師：家族計画の事は聞きました？
女： はい。
医師：それもワリサタでは無料です。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女： 10分。近いです。
医師：ワリサタの保健センターへは行きましたか？
女： 行きません。
医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？
女： いいえ。

242.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 58です。
医師：子供は何人いますか？
女： 7人。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい、4人。
医師：それも含めると11人になるんですか？
女： はい。
医師：子供は何で亡くなったのですか？小さかったですか？大きかったですか？
女： 生まれたばかりで小さかったです。
医師：どこで診られました？

女： 自宅で。
医師：医者は自宅まで行っていました？
女： いいえ、一人で。
医師：出産は早かったですか？時間かかりましたか？
女： 長い時間かかりましたが、たまに少し時間かかりました。
医師：誰が手伝いました？
女： 夫が。
医師：子供に注射は打っていましたか？
女： はい。
医師：子供は病気になってました？健康でした？
女： 健康でした。
医師：下痢、咳や風邪は？
女： 何も。
医師：センターまで検診に連れて行って行きましたか？
女： いいえ。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？
女： はい。
医師：SUMIは？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： はい。
医師：受けました？
女： 何回か。
医師：自宅からセンターまでどのくらいかかりますか？
女： ここに住んでません。ラバスに住んでいます。
医師：まじない師の所へは行きますか？
女： はい。
医師：何のために？
女： 夫が飲んだくれで、そのために。
医師：このワリサタのセンターに来れます。
女： はい。

243.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 50です。
医師：子供は何人いますか？
女： 一人。
医師：亡くなった子は？
女： いいえ。
医師：子供に注射を打ってました？
女： 看護婦が学校へ行ってきました。
医師：出産はどこでした？自宅ですか？病院ですか？
女： 自宅で。
医師：ワリサタのセンターはご存知ですか？

女： はい。
医師：対応はどうですか？
女： まあまあです。
医師：伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： いいえ。

244.ワリサタ

医師：ワリサタの保健センターへは行きましたか？
女： いいえ、ここに住んでません。
医師：どこの者ですか？
女： アチャカチの。
医師：アチャカチの病院へは行きましたか？
女： いいえ。
医師：あなたはおいくつですか？
女： 45です。
医師：子供は何人いますか？
女： 2人。
医師：出産はどこでしました？
女： 一人自宅で、一人病院で。
医師：下の子は何歳ですか？
女： 6ヶ月です。
医師：病院で生まれたのですか？
女： はい。
医師：出産は簡単でした？難しかったですか？
女： 普通でした。
医師：アチャカチの病院へ行く気はないですか？
女： 時間がありません。
医師：自宅から病院までどのくらいかかりますか？
女： 20分。
医師：子供は病気になりますか？
女： いいえ。
医師：風邪や咳は？
女： いいえ。
医師：下痢は？
女： いいえ。
医師：子供の注射は？
女： 全て揃ってます。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： はい。
医師：もう登録しました？
女： いいえ。必要ないので登録してません。
医師：SUMIはご存知ですか？

女： いいえ。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： いいえ。
医師：至急に癌があるかを見るための検査で、アチャカチかこのワリサタで受けられます。無料です。
女： はい。
医師：避妊はどうしていますか？
女： 日数を数えています。
医師：子供が6ヶ月になるとまた妊娠できます。
医師：家族計画ができます。同じく、注射やピルも無料です。
女： はい。
医師：まじない師や伝統療法師の所へは行きますか？
女： いいえ、助産婦の所だけです。

245.ワリサタ

医師：おいくつですか？
女： 56です。
医師：ワリサタのセンターへは行きましたか？
女： はい、いつも。
医師：対応はどうですか？
女： 対応はまあ良いです。
医師：子供は何人いますか？
女： 3人。ですがもう一緒に住んでません。
医師：亡くなった子はいますか？
女： はい。前は4人でした。
医師：何で亡くなったのですか？
女： 驚きで。
医師：病院へは連れて行かなかったのですか？
女： 平原に住んでました。
医師：子供に注射は打っていました？
女： はい。
医師：子供ほどの病気に最もなりました？健康でした？
女： 驚きと風邪になってました。
医師：医者に連れて行って行っていましたか？そのまま治っていました？
女： 病院へ連れて行って行きました。咳の時はシロップをもらってました。
医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？
女： はい。
医師：SUMIの事は？
女： それも。
医師：パパンニコロウ検査は？
女： はい。でも怖いです。
医師：パパンニコロウ検査は子宮に癌があるかを見るための物で、秘部を少し拭きます。無料です。
医師：いつでも来れるのですか？

女： はい。ですが月経のない時にです。ここのワリサタでは無料で、感染症がないかか言ってくれます。

医師：自宅からワリサタのセンターまでどのくらい歩きますか？

女： 30分。平原を下った所です。

医師：無料でやってもらえるので、来れます。

医師：伝統療法師やまじない師の所へは行きますか？

女： 子供の精霊を呼ぶために。

246.ワリサタ

医師：おいくつですか？

女： 23です。

医師：子供は何人いますか？

女： 一人。

医師：出産はどこでした？

女： ラパスで。アチャカチから移送しました。

医師：出産は普通でした？時間かかりました？

女： 時間かかりました。子宮口が開かなかったので、ラパスに移しました。

医師：子供に注射は打ってありますか？

女： はい、全て揃ってます。

医師：子供が病気の時、どこへ連れて行きますか？

女： ワリサタの保健センターへ。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： たまに驚きや風邪に。

医師：下痢は。

女： あまりありません。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？

女： はい。

医師：SUMIの事は？

女： はい、それも聞きました。

医師：パニニコロウ検査は？

女： はい、それも。

医師：受けましたか？

女： はい。

医師：家族計画の事は聞きました？

女： はい。

医師：避妊はどうしていますか？

女： 夫が避妊してます。

医師：ワリサタでは無料なので、夫と来れます。

女： はい。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： いいえ。

医師：ここのワリサタでの対応はどうですか？

女： 良いです。親切です。

医師：自宅からワリサタまでどのくらい歩きますか？

女： 30分。

247.ワリサタ

医師：ここのワリサタに住んでるのですか？

女： アチャカチの者です。

医師：アチャカチの病院へは行きましたか？

女： はい。

医師：対応はどうでした？

女： 良かったです。

医師：おいくつですか？

女： 36です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：亡くなった子はいますか？

女： はい。それも入れたら4人になるはずでした。

医師：4人の出産はどこでした？

女： アチャカチの病院で。

医師：子供の注射は全て揃ってますか？

女： はい。

医師：子供はどの病気に最もなってますか？それとも健康ですか？

女： 病気になりません。

医師：咳や風邪は？

女： 何にも。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きました？

女： はい。

医師：子供は何歳ですか？

女： 1歳以上です。

医師：はい、11ヶ月20日までです。

医師：SUMIの事は？

女： はい。

医師：パニニコロウ検査の事は？

女： はい。

医師：受けました？

女： いいえ。

医師：念のためアチャカチでは無料なので、行けます。

医師：はい、行きます。

医師：家族計画はしていますか？それともまた子供が欲しいですか？

女： いいえ、もう欲しくありません。

医師：避妊はどうしていますか？

女： 自然に。

医師：無料で診てもらってもここにありません。ここのセンターには注射やピルがあります。

女： はい、行きます。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： いいえ。

248.ワリサタ

医師：おいつつですか？

女： 30です。

医師：子供は何人いますか？

女： 3人。

医師：出産はどこでしました？

女： 自宅で。

医師：簡単でした？難しかったですか？

女： 簡単でした。

医師：誰が手伝いました？一人のままでした？

女： 一人で。

医師：センターで産む気はなかったのですか？

女： いいえ。

医師：子供の注射は揃ってますか？

女： はい。

医師：子供はどの病気に最もかかりますか？

女： 耳が痛んだり目やにが出ます。

医師：咳や風邪は？

女： それも。

医師：下痢は？

女： はい。

医師：子供が病気の時はどこへ連れて行きますか？

女： ここの保健センターに。

医師：対応はどうですか？

女： 良く治してくれます。

医師：フアナ・アスルドゥーイ補助金の事は聞きましたか？

女： はい。もう入っていますが、子供の名前が間違われています。

医師：SUMIの事は？

女： 5歳かの子供に対する無料診察の事で、お金が取られないので耳の痛みと目やにの事で行きます。ただ、5歳以下でなければいけません。

医師：パニニコロウ検査は？

女： はい。

医師：受けましたか？

女： はい。

医師：無料で、癌があるかを見るために秘部を少し拭きます。

女： はい。

医師：家族計画はしますか？

女： いいえ。

医師：避妊はどうしていますか？

女： カレンダーの日付を使います。

医師：他にも無料の方法があります。

医師：それにも無料の診察があるので、もう使ってください。

女： はい、行きます。

医師：伝統療法師の所へは行きますか？

女： はい。

医師：何のためですか？熱があって、そのために治してもらったのですか？

女： 驚きがあったので、強風のために治してもらいました。

医師：ワリサタの保健センターへ来るのにどのくらいかかりますか？

女： 30分。

